

Recensement du 4 juin

Une histoire de famille dans Roberval

Page 3

le QUOTIDIEN

Le but de l'éducation c'est de faire d'un esprit vide un esprit ouvert.
Malcom S. Forbes

Les promoteurs

Cegerim
INC.

ASSOCIÉ DU GROUPE CEGERCQ

255, rue Racine Est, Bureau 500
Chicoutimi, (418) 543-8975

18e année no 210

Chicoutimi, samedi 8 juin 1991

48 pages

60¢
PLUS
TAXES

UQAC
**Gérard
Arguin
assumerait
la relève**

Page 4



(Photo Jeannot Lavoie)

Biennale du dessin, de l'estampe et du papier

Les lauréats sont connus

Pages 17 et 20

Canale revient

Bouchard quitterait les Sags

Page 47



Incapable de trouver
un président d'honneur

La Traversée du lac misera sur la loterie

Page 46

Délais déraisonnables

La situation est pire en Ontario

MONTREAL (PC) — Oui, des personnes accusées de crimes graves ont été libérées pour cause de «délais déraisonnables». Mais, non, il n'y a pas d'«épidémie» de libérations du genre en matière d'agressions sexuelles au Québec, ni en quelque matière que ce soit. Pour voir quelque chose qui commence à ressembler à une «épidémie», il faut se tourner du côté de l'Ontario.

En moins de six mois, soit du 22 octobre 1990 (date de la décision de la Cour suprême dans l'affaire Askov) jusqu'au 12 avril, pas moins de...34500 accusés ont été libérés. Là-dessus, 500 causes d'agression sexuelle. Ces chiffres, fournis hier dans un atelier du congrès du Barreau du Québec, qui se termine aujourd'hui à Montréal, permettent de mettre en perspective le problème au Québec, a dit Me Guy Cournoyer, qui animait l'atelier.

Le ministère de la Justice se dit dans l'impossibilité de fournir des chiffres sur le nombre de causes rejetées au Québec pour ce motif, mais il n'atteint probablement pas 1 pour cent des statistiques ontariennes, tous crimes confondus.

Me Cournoyer, qui estime que la situation est «loin d'être catastrophique», a relevé avec étonnement les déclarations «fracassantes» du ministre de la Justice et du bâtonnier sur la question.

Selon l'avocat montréalais, le fait qu'on s'étonne ou qu'on déplore ces libérations est la preuve qu'on n'accepte pas de tirer toutes les leçons de la présomption d'innocence.

«La présomption d'innocence est l'expression de la volonté de la société d'imposer un fardeau de preuve sur le ministère public», a-t-il dit. L'obligation de mener rapidement une personne présumée innocente à son procès appartient aussi au ministère public.

Me Cournoyer a rappelé que, selon le chiffre avancé par la Cour suprême, un délai de

«six à huit mois» pour ce faire est raisonnable.

Cependant, la Cour d'appel de l'Ontario, dans une série de jugements importants rendus la semaine dernière, a semblé «retraiter» sur toute cette question, a-t-il dit.

En effet, le plus haut tribunal ontarien a déploré l'application un peu mécanique qu'ont fait les juges de première instance de cette règle des «six à huit mois», et s'est inquiété de la perception que pouvait en avoir le public.

La Cour d'appel a suggéré plutôt «10 à 12 mois», et, surtout, a décidé que le seul préjudice du temps qui passe n'est pas suffisant pour qu'un accusé soit libéré.

La Cour suprême avait décidé qu'on devait présumer qu'une personne qui n'est pas jugée dans des délais rapides subit un préjudice qui ne peut être réparé qu'en la libérant. La Cour d'appel ontarienne a décidé qu'il appartient à l'accusé de prouver qu'il a subi un préjudice, et a rappelé que la victime a aussi des droits.

Faits divers

Interdiction de faire des feux

CHICOUTIMI (SL) — Les feux à ciel ouvert sont formellement interdits dans la région comme dans l'ensemble du Québec jusqu'à nouvel ordre, en raison de l'indice d'inflammabilité qui ne cesse de grimper depuis l'apparition de la chaleur et du beau temps.

L'indice est maintenant extrême sur l'ensemble du territoire et les villégiateurs comme les citoyens ne peuvent procéder au brûlage de nettoyage sur leur terrain ni même allumer des feux de camp ou de cuisson en forêt.

Depuis le début de la saison, 35 feux ont fait l'objet d'interventions des gens de la Société de conservation du Saguenay-Lac-Saint-Jean qui demandent aux citoyens de collaborer en signalant tout foyer d'incendie le plus rapidement possible au 673-4641.

Malaise cardiaque

BAGOTVILLE (SL) — Un homme qui souffrait d'un malaise cardiaque au lac Blanc, situé à une quarantaine de kilomètres de la base de Bagotville, a été transporté hier vers 3h30 à l'hôpital de Chicoutimi pour y être soigné.

Le malade, un homme de Shipshaw âgé dans la quarantaine, a été secouru par une équipe de recherche et sauvetage de la base de Bagotville qui est intervenue à la demande de la Sûreté du Québec.

Hallucinations

QUEBEC (PC) — Un individu qui avait appelé les policiers à la rescousse parce qu'il voyait des petits hommes verts et des OVNI, a été condamné, hier, à Québec, à deux années de pénitencier pour possession de cocaïne en vue d'en faire le trafic.

Mario Valières, 25 ans, de Val-Bélair, près de Québec, avait été trouvé en possession de 182,5 grammes de cocaïne, le 1er décembre, alors qu'il se trouvait au domicile d'un ami, Claude Gauthier, à Québec.

Les deux hommes avaient consommé de la cocaïne en quantité telle que d'étranges phénomènes ont commencé à se dérouler sous leurs yeux.

La maison, dont le toit s'est mis à fondre, a soudainement été envahie par de petits hommes verts. La camionnette, stationnée en face, s'est transformée en OVNI et s'est mise à monter dans les airs, alors qu'à l'arrière de la maison, des lueurs menaçantes sont apparues.

Suspect arrêté

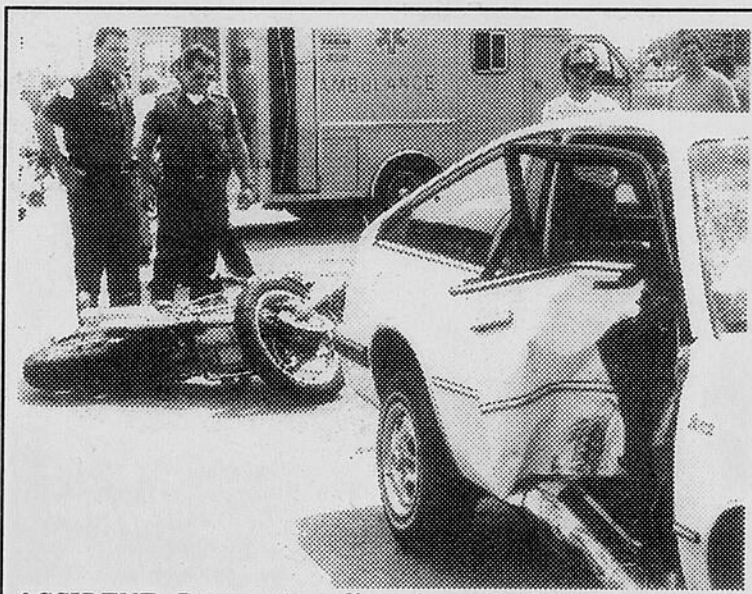
ANNAPOLIS, Maryland (PC) — L'un des deux soldats canadiens recherchés pour tentative de meurtre contre un policier de Toronto a été arrêté tôt vendredi matin, quelques heures après avoir été blessé dans un échange de coups de feu avec deux policières de l'Etat du Maryland.

Donald Nelson, âgé de 20 ans, s'est rendu à la police après être sorti d'un fourré en réclamant des soins pour une blessure à la jambe. Il se trouvait dans un état satisfaisant à l'hôpital Anne Arundel à Annapolis, une communauté en bordure de l'océan, a fait savoir le porte-parole de la police, le capitaine Johnny Hughes.

Collision aérienne

LAFAYETTE, Georgie (AFP) — Deux anciens avions militaires américains effectuant un vol en formation sont entrés en collision vendredi près de LaFayette: l'un d'entre eux s'est écrasé provoquant la mort d'au moins un de ses deux occupants, a-t-on appris auprès des responsables aéronautiques de la FAA (Administration fédérale de l'aviation).

Les deux appareils, un T-37 biplace d'entraînement des années 50 et un Douglas-Invader A-26, avion d'attaque de la deuxième guerre mondiale, étaient pilotés par des civils passionnés de vieux avions qui voulaient rallier McMinnville (Tennessee) à partir de Calhoun (Georgie).



ACCIDENT - Deux motocyclistes jonquiérois ont perdu la vie aux petites heures du matin, hier, à Jonquière dans une collision avec une voiture. Les victimes sont Lucie Fournier, 28 ans, et Gaétan Larouche, 38 ans. L'accident s'est produit vers 3h30 au coin des rues Saint-Hubert et Saint-Félix. A Chicoutimi, un autre motocycliste (notre photo) a subi des blessures hier après-midi quand sa moto a embouti une voiture.

(Photo Rocket Lavoie)

Pas possible

L'avion disparaîtra

AMSTERDAM (Reuter) — Il n'y aura plus de petits avions imprimés sur le papier hygiénique de la compagnie aérienne néerlandaise KLM Royal Dutch Airlines.

Petite cause, grands effets: cette mesure, annoncée vendredi par le journal interne de la compagnie, permettra une économie annuelle de 30000\$.

KLM en a bien besoin: elle a subi un déficit de 340 millions\$ pendant l'exercice financier 1990-91.

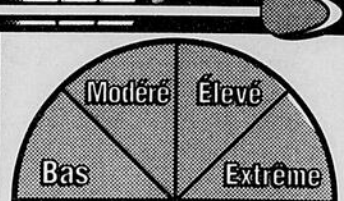


Les prévisions d'arrosage

Même si des températures chaudes et ensoleillées sont prévues, il ne sera pas nécessaire d'arroser votre pelouse, car la quantité d'eau contenue dans le sol sera adéquate.

CONSEIL: N'arrosez jamais votre pelouse sous un intense soleil, car l'eau n'est pas absorbée, elle s'évapore.

DANGER feux en forêt



| | |
|------------------|---------|
| Saguenay | Extrême |
| Zec Onatchiway | Extrême |
| Chute-des-Passes | Extrême |
| Zec Martin Valin | Extrême |
| Lac St-Jean | Extrême |
| Chibougamau | Extrême |

FEUX EN ACTIVITÉ

| | |
|---------------------------|----|
| Hors contrôle | 0 |
| Contenu | 0 |
| Maitrisé | 0 |
| Total | 0 |
| A ce jour | 35 |
| A la même période en 1990 | 57 |

CONSIGNE
INTERDICTION DE FEUX
À CIEL OUVERT
Jusqu'à la prochaine diminution du danger de feu.
Produit en collaboration avec la Société de conservation du Saguenay-Lac-Saint-Jean

Météo

Min.: 7
Max.: 21

MONTREAL (PC) — Une large crête de haute pression située près des Grands Lacs donnera du temps généralement ensoleillé et chaud sur plusieurs régions du Québec ce week-end.

Par contre, un faible front froid situé sur le nord québécois affectera l'est de la province en y apportant surtout des nuages et du temps plus frais pour les prochains jours.

Lac-Saint-Jean, Saguenay: Ensoleillé avec fréquents passages nuageux. Max.: près de 21. Min.: près de 7. Vents modérés. Dimanche: nébulosité partielle.

Sommaire

| | |
|------------------|---------|
| Arts | 17 à 24 |
| Bandes dessinées | 24-25 |
| Bourses | 30-31 |
| Détente | 23 |
| Décès | 38 |
| Finances | 32 |
| Horoscope | 23 |
| Petites annonces | 33 à 35 |
| Sports | 39 à 47 |
| Télévision | 22 |

Lotto

| |
|-------------------------------|
| La Quotidienne |
| A trois chiffres: 9-2-6 |
| A quatre chiffres: 8-2-5-6 |

ABONNEMENT: 545-4664
Le Quotidien
1051, boul. Talbot - Chicoutimi, G7H 5C1
Bibliothèque Nationale du Québec
Courrier de deuxième classe
(No: 32131). Port de retour garanti.

Recyclez ce journal

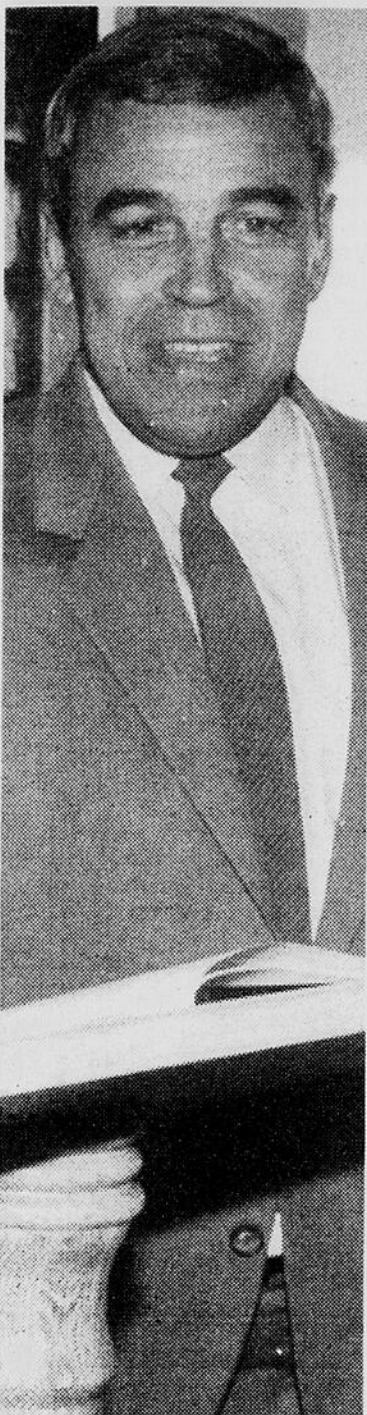
Marées

| |
|---|
| CHICOUTIMI — La marée sera haute à 11h15 (3m7) et basse à 17h45 (1m2). Elle sera à nouveau haute à 23h40 (4m4) et basse à 07h00 (1m2). |
| LA BAIE — La marée sera haute à 10h50 (4m1) et basse à 17h00 (1m4). Elle sera à nouveau haute à 23h20 (4m8) et basse à 05h55 (1m2). |

Lever: 4h40
Coucher: 21h06

Journalistes: A partir de 9h00 A.M. Saguenay... 690-8800 — Alma... 668-4506 — St-Félicien... 679-3832 — Fax: 690-8805

Famille de Ghislain Lavoie bien représentée



LIENS - Selon Benoit Bouchard, les règles ont été respectées et il n'y a pas de quoi fouetter un chat dans toute cette histoire.

ROBERVAL (JG) - Aux moins six membres de la famille de Ghislain Lavoie, le président de l'Association conservatrice dans la circonscription électorale de Roberval



Jacques Girard

val et aussi l'agent officiel du député fédéral Benoit Bouchard qui est présentement ministre de la Technologie, des Sciences et responsable du développement régional au Québec, ont participé au dernier recensement dans le secteur de Roberval, soit comme commissaires, soit comme scrutateurs.

Une brève enquête sur les liens de parenté de certains recenseurs, avec Ghislain Lavoie, révèle que la commissaire à Roberval, celle à qui l'on achemine les enveloppes du recensement dûment remplies dans ce secteur, Céline Lavoie-Dufour, est la soeur de Ghislain Lavoie.

Par ailleurs, la commissaire dans le secteur de Saint-Prime, Lucette Guy-Lavoie, est la femme de son frère, Gilles. La fille de Ghislain Lavoie, Michelle, fait partie de la liste du personnel embauché dans le cadre de cette opération. La liste que Le Quotidien a obtenue compte 27 personnes réparties à part égale dans les deux municipalités citées ci-haut.

Toujours parmi les recenseurs, on retrouve Julie, la fille de Céline Lavoie-Dufour. Il y a aussi Caroline, la fille de Marcel Lavoie, et André Lavoie, le fils de Raymond Lavoie, qui

sont deux frères de Ghislain Lavoie. D'autres scrutateurs portent aussi le nom de Lavoie et Louis Arcand s'interrogeait, hier matin, sur leur lien de parenté avec le président de l'Association conservatrice dans Roberval et agent officiel de Benoit Bouchard.

Cette affaire a été dévoilée par Louis Arcand de la station de radio CHRL de Roberval. L'animateur du matin a été conduit sur cette piste tout à fait par hasard, comme lui-même l'a indiqué au correspondant du Quotidien. Ses recherches l'ont mené à une dame Guay qui, vendredi matin, a raconté sur les ondes dans quelles conditions sa candidature comme recenseur avait été refusée. Pourtant, sa compétence dans le domaine a été reconnue, il y a quelques années, par un tribunal qui a obligé Statistique Canada à la dédommager pour avoir refusé sa candidature à cause de son âge. Son témoignage a incité d'autres auditeurs à faire d'autres révélations à Louis Arcand.

Statistique Canada

La responsable de Statistique Canada pour le Québec, Nicole Montreuil, a expliqué en ondes que le choix des commissaires et des scrutateurs se faisait dans le cadre d'une opération menée par les députés élus. En premier lieu, ceux-ci proposent des commissaires. La première tâche qui incombe à ceux-ci est de trouver des candidats susceptibles de remplir la fonction de scrutateur. Leurs recherches s'effectuent dans les bureaux de placement, de chômage et dans leur entourage.

Les candidats retenus ont dû réussir un examen écrit d'admission en plus de répondre à certains grands critères. On demande, en autres, d'être disponibles autant en soirée qu'en fin de semaine, d'être bilingue dans certains cas et d'avoir une expérience pertinente dans le domaine d'un recensement ou des élections.

Cependant, il semble que ce processus n'aurait pas été observé totalement. Selon Louis Arcand, certains ont obtenu cet emploi en passant directement par le bureau du ministre Benoit Bouchard.

De plus, cette catégorie d'emploi n'aurait pas été affichée au Cégep de Saint-Félicien. Au centre d'Emploi du Canada à Roberval, trois personnes sur les 30 qui se sont montrées intéressées par l'emploi de recenseur ont vu leurs services retenus.

Il ressort du témoignage de Mme. Montreuil que les liens, quels qu'ils soient, des agents de recensement avec le parti au pouvoir ne préoccupent pas du tout Statistique Canada. Cet organisme vise avant tout la compétence.

Toute cette situation fait dire à Louis Arcand que le recensement est l'affaire des membres du parti conserva-

teur. Devant cela, il a refusé de remplir son questionnaire, n'étant pas intéressé «à ce que toute sa vie leur soit livrée en

pâturage», comme il l'a clairement exprimé à l'émission «L'informateur» d'André Arthur.

Syndicat de la fonction publique du Québec

Irrégularités décelées dans la comptabilité

CHICOUTIMI (CC) - Quelques irrégularités ont été découvertes dans les livres du Syndicat de la fonction publique du Québec, (SFPQ) section de Chicoutimi et on en incombe la responsabilité à quelques dirigeants.



Claude Côté

Réunis en assemblée générale à laquelle assistait Jean-Louis Harguindeguy, président du Syndicat de la fonction publique du Québec, une centaine de membres ont même cherché, jeudi soir, à obtenir la destitution de trois dirigeants actuels du syndicat de Chicoutimi.

Au cours de cette assemblée dont le principal sujet à l'ordre du jour touchait les finances du syndicat, il a d'abord été démontré que deux autres membres du conseil d'administration, Sylvain Roy (ministère des Transports) et Huguette Côté (ministère de la Justice), élus aux postes de vice-présidents en novembre dernier, avaient vainement tenté de voir les livres du syndicat. Majoritaires, les autres membres du conseil d'administration auraient voté une résolution leur interdisant même d'y jeter un coup d'oeil.

Irrégularités

Entretiens, le comité syndical de surveillance des finances aurait relevé, il y a quelques mois, au moment de leur révision annuelle, une quantité appréciable d'irrégularités.

Par exemple, les livres datant d'avant octobre 1989 (date à laquelle le syndicat a déménagé ses pénates dans un autre local) ont disparu alors que, n'ayant pas été récupérés, ils auraient possiblement été mis à la poubelle au moment de la rénovation

de la bâtisse. Certaines avances de fonds auraient été faites sans preuves justificatives et on ne disposerait d'aucune preuve de remboursement. Enfin, la carte d'appels téléphoniques du syndicat aurait été utilisée à des fins personnelles, pour un montant approchant les 300 \$.

Les membres de l'assemblée générale ont en outre pris connaissance, jeudi soir, du rapport de la firme comptable qui, à la demande de la fédération, a fait une vérification complète des livres du syndicat de Chicoutimi. Cette initiative avait été prise par suite d'une missive des deux vice-présidents qui, ne pouvant voir les livres, avaient informé Harguindeguy qu'ils ne se tenaient plus responsables des dépenses syndicales de la section chicoutimienne.

Ignorés

De leur côté, les vice-présidents Sylvain Roy et Huguette Côté ont affirmé qu'ils étaient constamment mis de côté par les autres dirigeants du syndicat. Non seulement ils n'étaient jamais consultés, mais ils n'auraient même jamais eu la possibilité d'être délégués aux activités syndicales en dehors de la région.

Par ailleurs, en ce qui a trait à l'avenir des dirigeants actuels du syndicat, plusieurs membres de l'assemblée ont cherché à obtenir leur destitution, mais en vain. Le président Harguindeguy a plutôt incité l'assemblée à la modération, considérant qu'il serait moins long d'attendre les élections de cet automne pour agir que de prononcer une destitution, et ce, à cause d'une réglementation syndicale relativement complexe.

Par contre, on a adopté une série de propositions qui visent à corriger les divers problèmes soulevés en assemblée. Par exemple, on exigera désormais la production de pièces justificatives pour le remboursement d'une réclamation ou d'une simple dépense.

Tout s'est fait en respectant les règles, selon Benoit Bouchard

ROBERVAL (JG) - Le choix des commissaires et recenseurs pour le recensement dans la circonscription électorale de Roberval s'est fait exactement selon les règles, estime Benoit Bouchard.

Le député de Roberval et ministre de la Technologie et des Sciences a fait ce commentaire, hier matin, quand l'un des employés de son bureau de Roberval, Bernard Potvin, lui a fait part de l'affaire mise à jour par Louis Arcand. Selon son enquête, aux moins six des commissaires et recenseurs dans le secteur de Roberval auraient des liens étroits de parenté avec le président de l'Association conservatrice

dans Roberval, Ghislain Lavoie.

Selon le député de Roberval, il n'y a pas lieu de fouetter un chat avec tout ça. Il semble que rien ne contrevienne aux moeurs en place que les membres du parti du député élu aient plus de chances d'être choisis comme commissaires ou recenseurs lors de la tenue d'un recensement. Des comparaisons avec d'autres circonscriptions révéleraient la même tendance que dans Roberval.

Quand il y a un recensement, Statistique Canada demande aux députés élus de lui soumettre une liste de candidats à titre de commissaires. Ces derniers recrutent des recenseurs.

L'intérim serait confié à Gérard Arguin

CHICOUTIMI (CD) — Un ancien recteur de l'Université du Québec à Chicoutimi (UQAC), Gérard Arguin, serait



Catherine Delisle

celui qui assurerait l'intérim en raison du départ du recteur Hubert Laforge. On sait que M. Arguin, aujourd'hui à la retraite, a été recteur de l'UQAC



GERARD ARGUIN... pourrait être nommé recteur par intérim de l'UQAC.

pendant huit ans.

La nouvelle n'a cependant pas été confirmée par le service des communications institutionnelles de l'UQAC, ni même par le service des relations publiques de l'Université du Québec (UQ).

Selon un porte-parole des relations publiques de l'UQ, Pierre Têtu, c'est l'Assemblée des gouverneurs qui a la charge de désigner un successeur pour assurer l'intérim. «Le président du conseil d'administration, Claude Hamel, n'a été saisi de la démission du recteur Laforge que jeudi. Aucune réunion n'a été convoquée pour discuter de la question», a indiqué le porte-parole



LUCIEN GENDRON... est aussi concerné par les rumeurs concernant la succession de Hubert Laforge.

de l'UQ. Hier, le président était d'ailleurs absent.

Des rumeurs circulent à l'effet que Lucien Gendron, qui agissait comme conseiller du recteur, assure l'intérim. On sait qu'il a déjà occupé ce poste lors du départ du recteur Alphonse Riverin. D'autres rumeurs veulent que ce soit le professeur Michel Belley qui

assume cette fonction en attendant qu'un successeur soit nommé.

Le recteur Hubert Laforge a pris tout le monde par surprise, jeudi soir, lorsqu'il a annoncé qu'il quittait son poste, lundi. Samedi dernier, après une rencontre avec les membres de son conseil d'administration, Hubert Laforge

avait pourtant annoncé qu'il n'était plus question de démissionner. Hier, il a rencontré en privé ses principaux collaborateurs avant de quitter définitivement l'institution de Haut-Savoie. Également, cette semaine, le vice-recteur à l'administration et aux finances, André Doré, décidait, lui aussi, de quitter son poste.

Selon Jean Wauthier, porte-parole des relations publiques de l'UQAC, en attendant qu'un recteur par intérim soit nommé, possiblement au début de la semaine prochaine, c'est le vice-recteur à l'enseignement et à la recherche, Richard Vézina, qui sera chargé provisoirement des affaires courantes de l'université.

Administration et finances

André Doré serait resté s'il avait su

CHICOUTIMI (CD) — Si le recteur de l'UQAC, Hubert Laforge, avait démissionné plus tôt, le vice-recteur à l'administration et aux finances, André Doré, serait resté en poste.

Au cours d'un entretien hier, André Doré a confié qu'il aurait attendu de connaître le successeur de Hubert Laforge afin de connaître sa philosophie de gestion avant de prendre une initiative quelconque.

«En tout cas, je me serais donné une chance et j'aurais aussi donné une chance au nouveau recteur», affirme André Doré qui a définitivement quitté l'université, vendredi, pour occuper dès la semaine prochaine un poste de consultant à l'entreprise Communicateur PS.

André Doré soutient qu'il est un homme combatif. Pourtant, il donne sa démission alors que l'UQAC vit la période la plus trouble de son existence. «Si je le fais, c'est par devoir», dit-il. Après 17 mois passés comme vice-recteur à l'administration et aux finances, un poste clé, il ne peut plus admettre qu'on cherche encore à brimer ses qualités de gestionnaire. Il est d'ailleurs persuadé que le comité chargé d'analyser toute la situation financière à l'UQAC ne pourra faire autrement que d'instaurer une gestion qui se rapproche de la sienne. Il aurait d'ailleurs grandement apprécié être encore en poste afin de rencontrer les membres du comité.

per au processus de gestion et à l'élaboration du budget. A l'UQAC, c'était une nouveauté», explique André Doré. C'est pourquoi, il a suggéré de tenir trois révisions annuelles du budget et cela, afin de s'assurer que toutes les prévisions budgétaires étaient rencontrées.

«En juin 1990, l'UQAC adopte un budget équilibré, le premier en dix ans», note l'ancien vice-recteur. «En septem-



HUBERT LAFORGE... a pris tout le monde par surprise cette semaine.

bre 1990, lors de la première révision, on se rend compte qu'il y a plus de dépenses que de revenus. On doit donc imposer des mesures correctrices, mesures qui ne sont pas prises par la communauté», raconte-t-il. Lors de la deuxième révision, tout rentre dans l'ordre. L'UQAC enregistre même un petit surplus. «En mars 1991, rappelle André Doré, j'annonce qu'il y aura une rupture de l'équilibre et un déficit d'environ 200 000 \$ si des restrictions ne sont pas imposées.»

Selon André Doré, la communauté universitaire ne partage pas sa philosophie de gestion basée sur la transparence et la planification stratégique. «Pourtant, sous mon mandat, informe-t-il, les 28 gestionnaires ont reçu le budget pour la première fois.»

En plus de devoir résorber le déficit, André Doré rappelle qu'il avait «cinq conventions collectives sur les bras», à son arrivée... «et tout s'est plutôt bien réglé», analyse-t-il.

L'ancien vice-recteur à l'administration et aux finances a aussi été celui qui a mis au point une politique de rationalisation dans les services. «L'exemple, dit-il, je l'ai donné en commençant d'abord par mon propre service.» Selon lui, plusieurs secteurs comme l'entretien ménager, la sécurité, la vérification interne... ne faisaient plus l'objet de demandes de soumissions depuis 20



ANDRE DORE... serait resté en poste s'il avait su que le recteur Laforge partait.

ans. «Il fallait savoir si, après toutes ces années, on offrait toujours un bon service à bon prix», dit-il. André Doré a donc exigé d'aller en appel d'offres... «Il y a eu des changements à la baisse. Tout en augmentant la qualité, on a réduit les coûts», mentionne-t-il. Selon lui, d'une façon récurrente, le budget de fonctionnement sera réduit de 200 000 \$ annuellement. André Doré croit que l'avenir lui donnera raison.

Dès janvier 1992

La direction déménagera au pavillon principal de l'UQAC

CHICOUTIMI (CD) — Dès janvier prochain, toute la direction supérieure de l'UQAC, actuellement localisée au pavillon Sagamie, déménagera dans le pavillon principal grâce à une subvention de 2 390 000 \$ du ministre de l'Enseignement supérieur et de la Science.

Selon André Doré, qui agissait jusqu'à hier comme vice-recteur à l'administration et aux finances de l'UQAC, ce réaménagement est un des dossiers importants qu'il souhaitait mener à terme.

André Doré est persuadé que ce réaménagement changera l'allure de l'UQAC. «Cette

scission n'aurait jamais dû exister. Qu'une direction vive dans un établissement, alors que le reste de la communauté habite ailleurs, c'est inconcevable», lance-t-il. «Il faut croiser les gens, les saluer, vibrer au même rythme que toute la communauté», croit André Doré.

Également, en janvier 1992, toutes les activités d'enseignement de la section des arts, du département des arts et lettres, déménageront au pavillon Sagamie. Actuellement, ces activités se tiennent au pavillon principal. Cependant, tout le déménagement sera définitivement complété en

septembre 1992.

Également, avec cette subvention du gouvernement, l'UQAC entreprendra incessamment les travaux de réfection de la toiture du pavillon principal. Quant à la correction des hottes de ventilation du pavillon principal, les travaux sont déjà commencés. Enfin, l'UQAC entreprendra également la construction d'un entrepôt.

André Doré est persuadé que le déménagement de la direction supérieure, un geste qui paraît anodin aujourd'hui, permettra de réaliser l'unité à l'UQAC à plus ou moins brève échéance.

Médecins psychiatres

Prix 90 attribués

CHICOUTIMI (CP) — Mme Marie Audette et les docteurs André Villeneuve, Jean-Pierre Pépin, Floriana Ianni et Catherine Langevin sont les récipiendaires des Prix 1990 de l'Association des médecins psychiatres du Québec.

Ces prix annuels veulent reconnaître les mérites d'une personne qui s'est illustrée par son activité humanitaire en cours d'année, de même que ceux des médecins qui ont contribué à l'avancement et au rayonnement de la psychiatrie. Ils ont été remis par le Dr Yves Lamontagne, lors de la soirée de clôture du congrès des psychiatres, à Chicoutimi.

Le "Prix Humanisme" est accordé à Mme Marie Audette, fondatrice du Centre Dernier Recours à Montréal. Depuis 1988, cette travailleuse sociale a réussi, par son courage et sa ténacité, à améliorer le sort des itinérants montréalais en leur offrant la contribution quotidienne d'un médecin psychiatre et des locaux mieux aménagés. Mme Audette a su s'allier la collaboration de tous les chefs de départements de psychiatrie des hôpitaux de la ville, et celles du CLSC Centre-Ville, de l'équipe Diogène, du ministère de la Santé et de la ville de Montréal. Cette expérience a servi de modèle à l'implantation d'un centre Dernier Recours qui ouvrira prochainement à Québec. Ce prix est accompagné d'une bourse de 1 000 \$.

Le Prix Heinz E. Lehman d'excellence en psychiatrie est allé au Dr André Villeneuve,

chef du Département de psychiatrie de la Clinique Roy-Rousseau de Beauport. Par la qualité de ses différentes activités de chercheur, de conférencier, de consultant, d'expert médico-légal et de professeur titulaire à l'Université Laval, le Dr Villeneuve a contribué à l'avancement et au rayonnement de la psychiatrie, tant au Canada qu'à l'étranger. Membre du Comité scientifique aviseur de la Faculté de médecine de l'université Charles en Tchécoslovaquie, il est l'auteur de quelque 120 articles scientifiques parus au Canada, aux États-Unis, en France, en Hollande, au Japon et en Tchécoslovaquie, sans compter les livres et les communications présentées lors de congrès nationaux et internationaux.

Le Pris Réalisation de l'année couronne l'initiative du Dr Jean-Pierre Pépin, rédacteur en chef de la revue P.R.I.S.M.E. Ce psychiatre de l'hôpital Sainte-Justine a fondé en octobre 1990 la première revue canadienne consacrée à la psychiatrie, à la recherche et à l'intervention en santé mentale auprès des enfants et des adolescents. Cette revue trimestrielle met à contribution les connaissances de spécialistes de différentes disciplines reliées à la santé mentale. Ces collaborateurs travaillent dans des centres hospitaliers rattachés à l'Université de Montréal et à l'Université McGill. P.R.I.S.M.E. est produite à l'hôpital Sainte-Justine.

VENTE AUX ENCHÈRES PUBLIQUES



par L'HÔTEL DES ENCANS DE MONTRÉAL

des biens, meubles et objets de collection,
de la succession de
M. Antoine Dubuc
Chemin Sydenham à Chicoutimi

DIMANCHE 9 JUIN 1991 À 14H

Comprenant: Tableaux de Charles Huot, René Richard; secrétaire en noyer, Québec début XIXe siècle; ensemble de salon Jacobin; ensemble de chambre à coucher édoardien début du siècle; porcelaine; cristallerie; verrerie; mobiliers canadiens anciens; lampes de parquet et de table; collection de téléphones; pupitre à cylindre; pupitre de notaire; cloches; objets domestiques et de collection; objets de vertu; vêtements anciens et lingerie de maison, et nombreux autres objets de métiers traditionnels, dont un poêle des Forges du Saint-Maurice; poêle à 3 ponts fabriqué par Naud à Deschambault, etc...

VISITE:

Samedi le 8 juin 1991 de 10h à 21h
Dimanche le 9 juin 1991 de 10h à 12h

ENDROIT:

LA PULPERIE DE CHICOUTIMI
300 rue Dubuc
Admission gratuite
Liste des biens et objets disponible sur place

Pour information:

Hôtel des Encans: (514) 849-2505

L'Hôtel des Encans effectuera durant les visites de samedi et dimanche des estimations gratuites de vos biens: Tableaux, argenterie, porcelaine, bibelots, meubles, bijoux, tapis. Apportez vos biens ou leurs photographies.

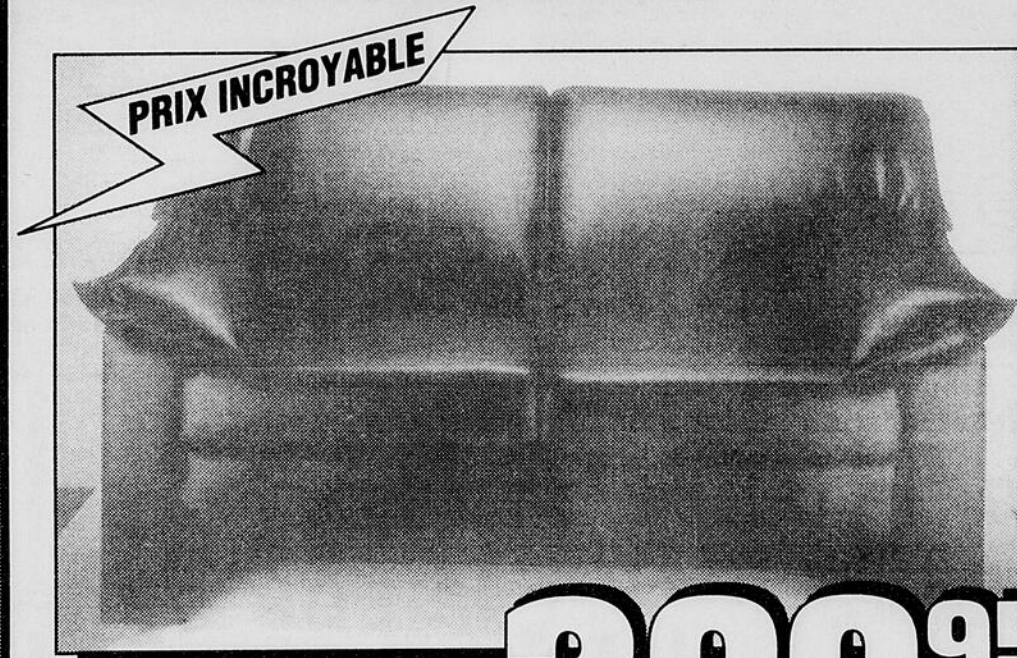
DES AUBAINES...



CHAISE ET TABOURET

- Cuir véritable
- Base tubulaire
- Couleur noir

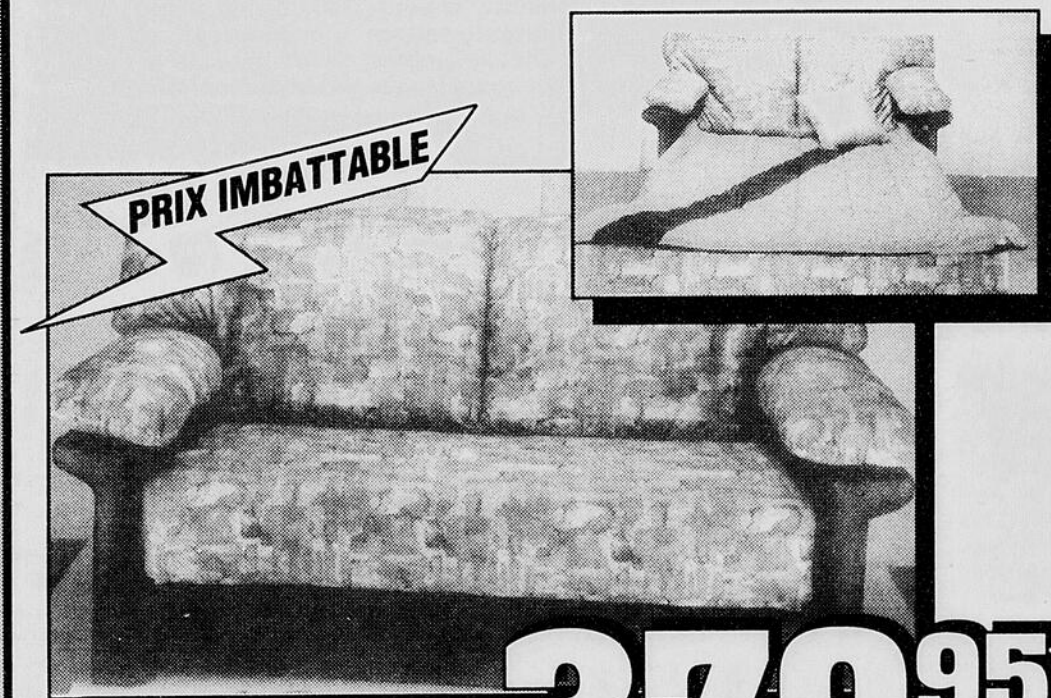
239⁹⁵



CAUSEUSE

- Soft touch noir.

299⁹⁵



FLIP FLOP

- Choix de 2 couleurs

379⁹⁵

PEU IMPORTE VOTRE ACHAT
SI VOUS TROUVEZ DANS LES
30 JOURS LE MÊME PRODUIT
ANNONCÉ PAR UN
CONCURRENT À MEILLEUR
PRIX, NOUS VOUS
REMBOURSERONS.
C'EST GARANTI!...



gagnon
FRÈRES 

Les médecins de la région prêts à tout



MOYENS DE PRESSION - Georges-Henri Villeneuve et Johanne Blais, deux des porte-parole régionaux des médecins, ont enregistré les suggestions de moyens de pression suggérés afin de les acheminer à leur fédération respective.

(Photo Rocket Lavoie)

Plainte retirée contre son compagnon

Elle se lance dans les bras de l'avocate de la poursuite

par Claude Côté

CHICOUTIMI (CC) - Une femme, qui avait porté plainte contre son compagnon pour voies de fait et menaces de mort, s'est lancée dans les bras de la substitut du procureur général, Me Sonia Rouleau, lorsque celle-ci a décidé de mettre fin aux poursuites contre Gaétan Boies, un Chicoutimien de 35 ans.

Tout ça se passait en pleine cour, au Palais de justice de Chicoutimi, où cette jeune

femme avait été appelée par la poursuite à témoigner contre son compagnon.

Et, au lieu de déposer à la barre des témoins, elle a simplement réclamé de la poursuite la possibilité de retirer les plaintes qu'elle avait logées contre Boies, un homme sans antécédent judiciaire.

«Lorsque ma fillette a été blessée dans un accident de la circulation, Gaétan s'est comporté en père à son égard», dit-elle, en ajoutant qu'elle était

actuellement en voie de réconciliation avec cet homme.

Me Rouleau a donc annoncé que la preuve de la poursuite était close, et ce, au moment où l'audition venait à peine de commencer. Le juge Jean-Yves Tremblay, de la Cour du Québec, a ainsi été forcé de prononcer l'acquiescement de l'accusé.

Aussitôt, fort émue, la jeune femme s'est jetée dans les bras de Me Rouleau pour la remercier de son geste qu'elle a qualifié d'humanitaire.

En bref

Financement du Bloc
ALMA (SL) - Le comité organisateur de la future association de comté du Bloc Québécois du Lac-Saint-Jean prépare activement le financement de ses activités.

Les dirigeants recrutent des souscripteurs en vue d'un cocktail-bénéfice à 50 \$ le couple pour le jeudi 20 juin, à Alma, où Lucien Bouchard prendra la parole et fera le point sur les activités du Bloc.

Ce cocktail suit de près un colloque national prévu pour samedi prochain dans la ville de Tracy, près de Montréal, qui permettra de jeter les bases d'une organisation concrète en vue du prochain scrutin fédéral.

Age minimal

ALMA (SL) - Le Conseil régional de l'Age d'or abaisse l'âge minimal requis de ses adhérents de 55 à 50 ans pour

s'adapter à la réalité des nouvelles retraites et préretraites octroyées en début de cinquantaine.

La décision finale a été prise par la Fédération de l'Age d'or du Québec après consultation de ses organisations régionales.

Le conseil régional favorisait cette nouvelle mesure et, hier, ses représentants ont ratifié la recommandation provinciale.

Moins de mariages
MONTREAL (PC) - Le nombre de mariages a encore diminué au Québec en 1990, a révélé hier le Bureau de la statistique du Québec.

Selon les données du BSQ, il y a eu 31933 mariages dans la province l'an dernier, comparativement à 33304 en 1989.

L'indice de nuptialité, qui était de 42,8 pour cent chez les hommes et de 47,4 pour cent chez les femmes en 1989, est

donc descendu pour les hommes à 41,9 pour cent et pour les femmes à 46,6 pour cent en 1990. L'indice québécois est le plus faible de tous les pays disposant de statistiques sur le sujet. Cet indice se définit comme étant «la proportion de célibataires qui se marieraient avant 50 ans s'ils se conformaient aux taux observés de l'année».

Liens rompus

QUEBEC (PC) - Le gouvernement québécois a décidé de rompre toute collaboration avec le gouvernement fédéral en matière de développement régional. «Le gouvernement du Québec n'a pas d'autre choix que de remettre en question le cadre de sa collaboration», a écrit le ministre des Affaires intergouvernementales Gil Rémillard dans une lettre transmise fin avril à son vis-à-vis fédéral Benoît Bouchard.

JONQUIERE (DB) - Les médecins du Saguenay-Lac-Saint-Jean ont fermement exprimé leur volonté de tout mettre en oeuvre pour contrer ce qu'ils n'aiment pas de la réforme Côté; les moyens de pression étudiés sont une démission en bloc, des journées d'étude groupées sur semaine, le retour à la facturation manuelle et une offensive médiatique.

Bien que les opinions sur la riposte aient été différentes, le sentiment a été unanime, hier, lors de la troisième journée d'étude des médecins du Saguenay-Lac-Saint-Jean, réunis à Jonquière. Les quelque 75 médecins présents se sont dit «prêts à agir et le plus tôt sera le mieux».

A la fin de trois heures de discussions, les médecins des quatre fédérations, ainsi que les médecins-étudiants, ont formulé à leur exécutif les moyens de pression qu'ils voudraient voir réaliser pour infléchir la réforme du ministre de la Santé et des Services sociaux, Marc-Yvan Côté.

Engagés dans une course contre la montre, la loi 120 doit être votée à l'Assemblée nationale le 21 juin, les médecins de la région attendront avec impatience, en fin de semaine, les décisions de leur fédération respective quant aux moyens de pression choisis.

Leurs ont été acheminés dès hier à la tête de leur fédération afin d'être harmonisés avec le mouvement provincial.

La majorité d'entre eux a semblé donné son aval aux journées d'étude groupées sur semaine «afin de rendre plus efficace les arrêts de travail». «Parce que sortir le vendredi et le lundi, a dit un médecin, ç'a l'air de vouloir se donner un long congé de Pâques en plein été.»

Stratégie médiatique

Des médecins se sont aussi interrogés sur la façon de sensibiliser le public à leur cause. Il a été question de contacts directs avec les patients ou encore avec les médias.

Le premier a été mis en doute «parce que les patients qui viennent nous consulter, a fait valoir un intervenant, ne le font pas pour entendre nos doléances mais plutôt pour trouver une solution à leur problème».

A propos de la stratégie médiatique, les médecins ont déjà recouru à une firme de consultants précédemment et ils avaient été satisfaits, «sauf que là, a précisé le docteur Georges-Henri Villeneuve, cette même firme a organisé la dernière campagne électorale du ministre Côté et nous ne pouvons plus partager le même lit avec quelqu'un qui a parta-

gé celui du ministre...»

Porte-parole des médecins de la région, Georges-Henri Villeneuve, d'Alma, n'a pas du tout mais pas du tout confiance en Marc-Yvan Côté, «un organisateur politique qui administre en fonction des sondages».

«Le ministre Côté, a expliqué M. Villeneuve, a reconnu qu'il y avait des changements à apporter à loi, mais n'a rien mis de concret sur papier. Nous désirons plus que sa parole, nous voulons les textes corrigés de la loi.»



Denis Bouchard

Une «petite vite»

Les médecins craignent, et sentent qu'il en sera probablement ainsi, de se faire passer une «petite vite».

«La loi sera adoptée en vitesse sans que nous ayons eu la possibilité de se prononcer de la même manière que le projet de loi a été montée», a noté M. Villeneuve.

«Ce que nous voulons, a renchéri Johanne Blais, ce n'est pas du pouvoir, mais plutôt de maintenir la liberté du patient qui peut choisir le médecin qu'il veut.»

Ce ne sont pas les médecins que nous défendons, mais un réseau de santé.»

«Un réseau de santé qui est le meilleur au monde, a poursuivi le docteur Villeneuve, et qui est le moins dispendieux.»

Parmi les 19 points de la réforme que les médecins veulent voir amender, il y a celui des DSP (directeur des services professionnels)

Les médecins désirent à tout prix conserver l'autorité sur ce poste afin de bien représenter le conseil des médecins de chaque hôpital devant le directeur général, qui lui n'est pas nécessairement médecin. Ils craignent qu'un administrateur ne puisse pas défendre adéquatement l'intérêt de la pratique devant d'autres administrateurs.

D'ailleurs, ils reprochent aussi au ministre de ne pas être entouré de médecins, en tout cas pas suffisamment, pour élaborer ses politiques. «Jamais les péquistes ont osé appliquer le rapport de la Commission Rochon parce qu'il affaiblissait le système de santé; les libéraux l'ont fait et ce n'est pas surprenant parce qu'ils n'ont jamais pris le parti des médecins.»

Ils accusent l'opposition péquiste de ne pas jouer son rôle de chien de garde dans ce dossier.

Le programme bi-énergie est dénoncé

MONTREAL (PC) — La Corporation des maîtres entrepreneurs en réfrigération du Québec (CMRQ) a dénoncé, hier, la décision d'Hydro-Québec d'exclure de son programme Bi-Energie Nouvelle les entreprises et les techniciens spécialisés en réfrigération et dans l'installation de thermopompes.

«Si Hydro-Québec entend convertir grâce à son programme quelque 70000 maisons québécoises au système Bi-Energie, elle devra nous expliquer comment elle entend s'y prendre en éliminant, d'entrée de jeu, les entrepreneurs spécialisés et les techniciens aptes à introduire les

nouvelles technologies telles que la thermopompe», a déclaré en conférence de presse le président de la CMRQ, M. Sylvain Sergerie.

Au cours des trois prochaines années, Hydro-Québec affectera 167 millions\$ à ce programme qui vise à freiner la tendance à l'abandon du gaz et du mazout au profit de l'électricité.

Or, selon le programme, et alors qu'Hydro s'attend à ce que 15000 foyers optent pour la thermopompe, ceux qui voudront le faire «ne pourront s'adresser qu'à un nombre plutôt restreint d'entrepreneurs accrédités en tuyauterie

ou en électricité sans quoi la subvention ne s'appliquera

tout simplement pas», a souligné la directrice générale de

la CMRQ, Mme Monique Guérot.

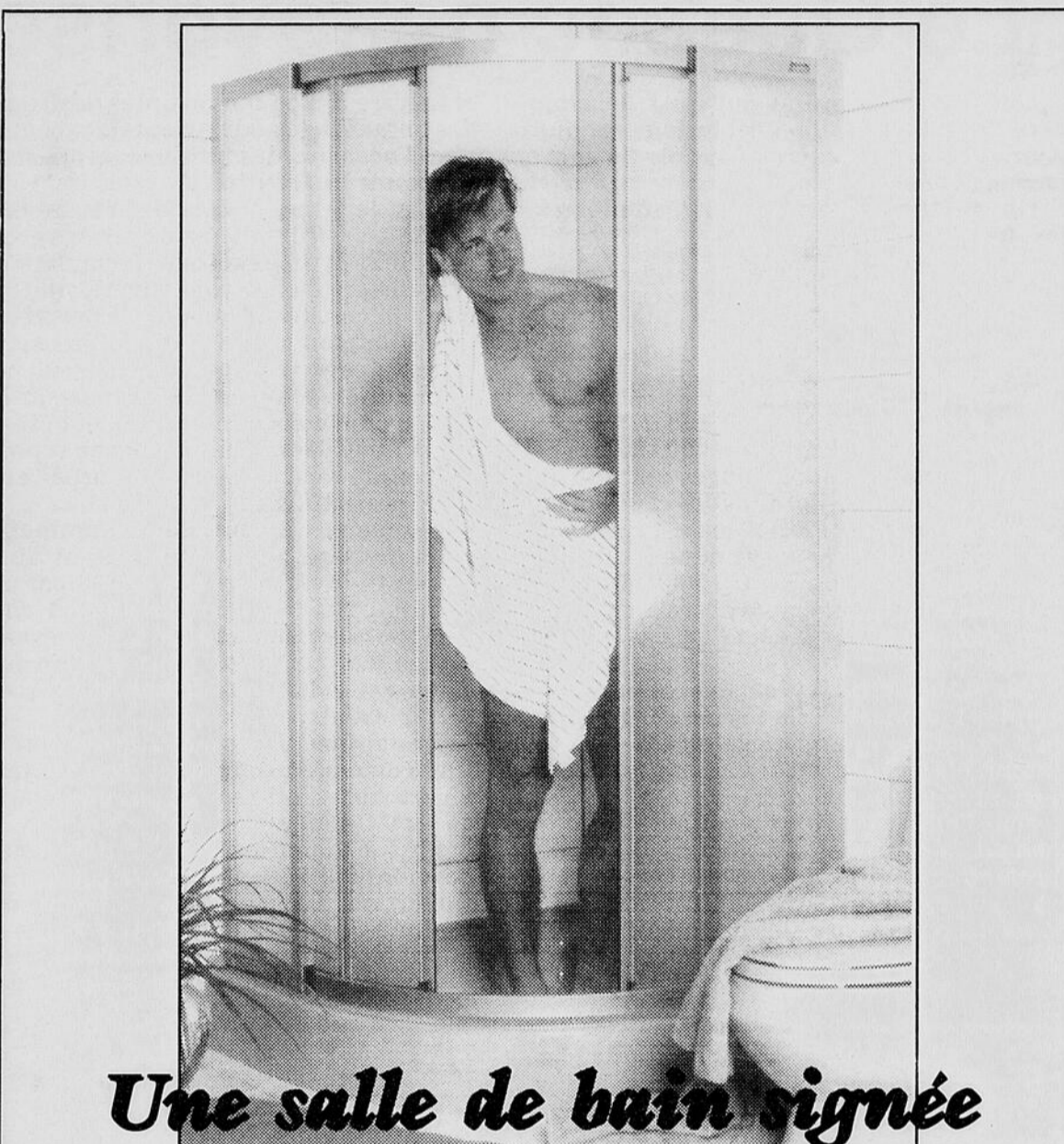


Si vous êtes membre du CLUB Multi-points
ce code... **51242868**
vaut: **100** Multi-points

Sinon... Appelez 1-800-461-2633
CLUB Multi-points et Multi-points sont des
marques déposées de Le Groupe Vidéotron Itée

NOUVEAU
Vidéo centre-ville
53, Price Ouest — Chicoutimi
696-0274
Ouverture officielle, vendredi le 07 juin 1991
Spéciaux - cadeaux - surprises
Spécial d'ouverture: Location de films
2 pour 1*

*Valide jusqu'au 15 juin 1991 incl. pour films, cassettes Nintendo et disques laser.



Une salle de bain signée

Boutique Bains
— décor —

CHICOUTIMI
750 RUE ALMA
543-4000

ST-FÉLICIEN
1297 RUE NOTRE-DAME
679-9717

• SERVICE EN AMÉNAGEMENT



Enfin.. un vrai restaurant-bar
à Chicoutimi-Nord
Le Bernier
Restaurant
Bar...

114, boul. Rock-Boivin
Chicoutimi-Nord
696-3576
(coin boulevard Ste-Geneviève,
voisin Villeneuve Equipement)

Une cuisine de bon goût!

- Déjeuners
- Menus du jour (3 choix à \$4.95)
- Tables d'hôte (3 choix en soirée 7 jours/sem.)
- Grillades - flambées
- Pizza
- Poissons
- Pâtisseries maison
- 5 à 7 (du lundi au vendredi)
- ...

Salles de réceptions (service de bar) - Banquets - Service de traiteur

Le Québec ne favorise pas la famille

L'esprit anti-familial qui s'est développé dans le sillage de la Révolution tranquille poursuit son effet corrosif auprès du gouvernement québécois.

Les marginaux méritent plus d'attention que les traditionnalistes. La Justice se montre aussi généralement plus compréhensive à l'endroit des accusés que des victimes. L'actualité nous en



Bertrand Tremblay

a fourni deux illustrations révoltantes encore dernièrement quand des juges ont refusé de prononcer leur verdict dans des causes de viol en prétextant que le délai entre l'agression et son examen en cour avait dépassé la limite théoriquement fixée par la Charte des droits et libertés. L'engorgement du système permet donc maintenant aux criminels d'éviter les châtiments.

Quant au fisc, il est plus généreux envers les couples non-mariés. La loi 146 sur le partage du patrimoine épargne également ceux dont l'union n'a pas été reconnue par un tribunal civil ou bénie par l'Eglise.

Mais l'attitude la plus révoltante, le gouvernement la réserve aux couples qui veulent former une famille. Il défraie les avortements, les vasectomies, distribue gratuitement les condoms dans les écoles et fournit les seringues aux drogués. Mais il surtaxe les parents

et facture aux jeunes couples désireux d'avoir des enfants les médicaments très coûteux utilisés à l'occasion des traitements offerts dans les cliniques de fertilité.

Et si le jeune couple désireux d'engendrer l'enfant si ardemment désiré a recours à la complexe et dispendieuse fécondation in vitro et transfert d'embryons (fivete), il devra, sans avoir la certitude de pouvoir procréer, consacrer quelques milliers de dollars supplémentaires. Après 12 ans de mariage, un couple de Chicoutimi, établi à Saint-Jean-sur-le-Richelieu, a déjà consacré inutilement plus de 5 000 \$ aux nouvelles technologies de reproduction. Le couple s'est finalement tourné vers l'adoption internationale...

Ces deux Chicoutimiens auraient évidemment préféré adopter un enfant du Québec. L'opération ne coûte que 220 \$ dont un don de quelque 200 \$ à une association charitable, comparativement à 10 000 \$, en moyenne, pour un enfant étranger, mais la procédure est complexe et l'attente de huit ans décourage les plus patients.

L'adoption privée pourrait devenir une solution comme en Ontario et dans certains Etats américains si elle n'était pas une pratique illégale au Québec.

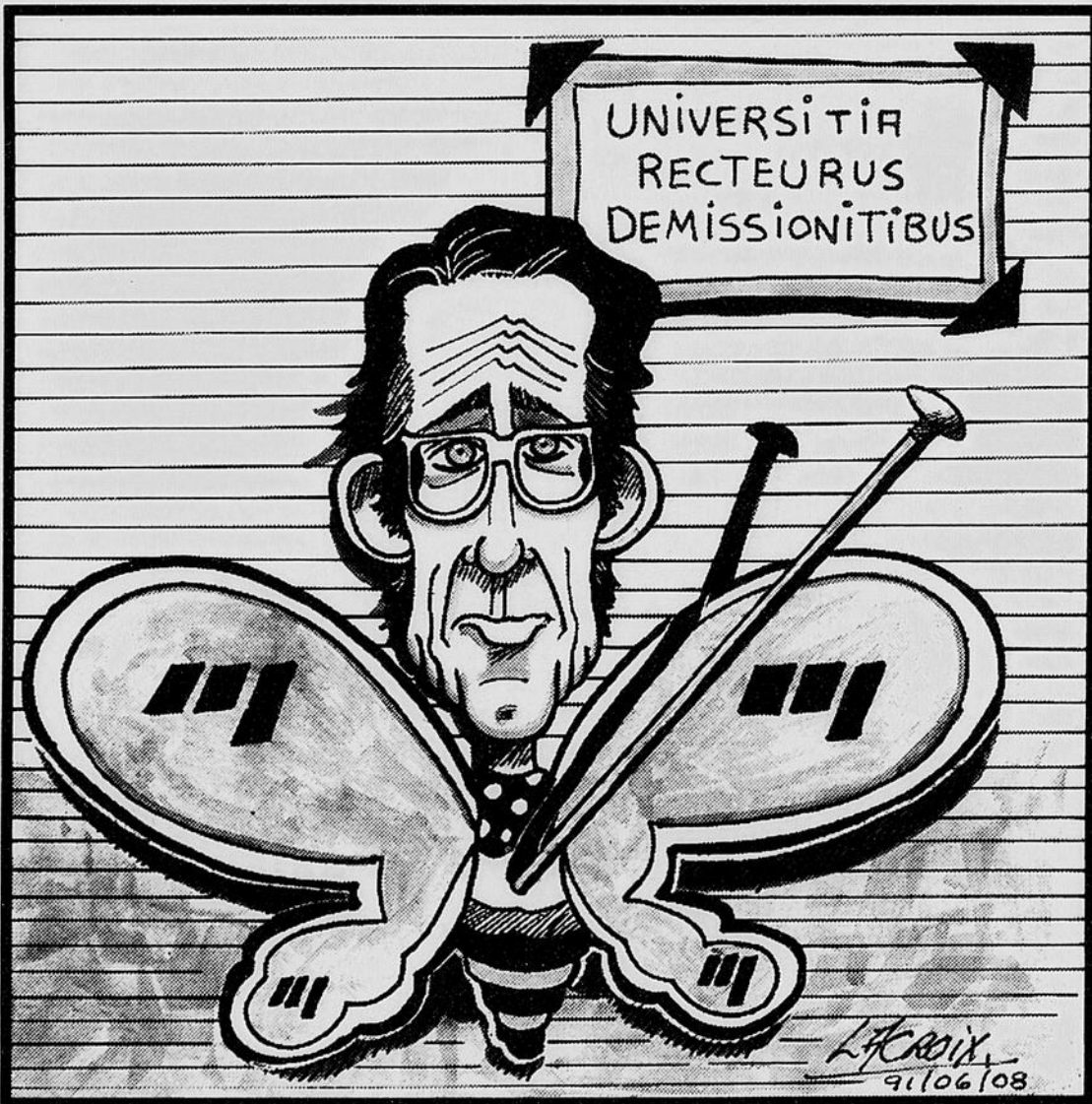
Plus astucieuses, des familles américaines parviennent à adopter en toute légalité un petit Québécois. Dans un récent numéro de «Santé Québec», la journaliste Sylvie Louis explique qu'un intermédiaire repère d'abord une jeune

filles enceinte qui est en difficulté. Les futurs parents l'hébergent, la dépannent et lui proposent de s'occuper de son enfant. «Au bout de six mois à un an, ils prennent un avocat de pratique privée et déclarent à la Direction de la protection de la jeunesse qu'ils souhaitent adopter l'enfant qui a été abandonné chez eux. «Après s'être assuré que le consentement n'a pas été extorqué et que les parents jouissent d'une bonne réputation, le Conseil des services sociaux du Québec autorise l'adoption».

Le Secrétariat à l'adoption internationale reçoit annuellement environ 550 demandes et il réussit à en compléter plus de la moitié. Avec la nouvelle loi 70 promulguée l'an dernier, les futurs parents adoptifs peuvent entreprendre leurs propres démarches par l'intermédiaire d'un prêtre, d'une religieuse ou d'un avocat établi dans le pays où ils espèrent trouver l'enfant recherché.

L'espoir que son voeu le plus cher soit rapidement exaucé a surgi chez notre jeune couple de Chicoutimi lorsque le nouveau gouvernement de Roumanie a indiqué son intention de trouver un foyer accueillant aux quelque 100 000 enfants du pays devenus, après des années de misère, candidats à l'adoption.

Mais l'Etat a suspendu les adoptions pour briser un racket qui se développait dangereusement. Nos deux Chicoutimiens prient, en attendant, pour leur futur enfant placé dans une crèche ou un orphelinat quelque part en Europe de l'Est.



Votre opinion

Les parents se cachent

Le 13 mai dernier les parents de Dominique-Racine étaient convoqués par le comité d'école et attendus en grand nombre afin de débattre de valeurs fondamentales. Hélas! la participation fut faible.

Est-ce que les adolescents ont atteint ce degré d'autonomie et de maturité suffisant, qui leur permet de s'auto-organiser et, du même coup, les éloigne des parents?

Je ne peux faire autrement que de souligner le manque d'intérêt et de participation des parents en milieu scolaire. Que ce soit pour l'assemblée générale, des conférences, des ateliers de discussion ou, encore, des rencontres avec le personnel enseignant, le taux de participation est faible, voire très inexistant.

Cependant, assister au théâtre, au concert, au gala méritas ou à une parade de mode pour applaudir nos propres enfants, quelle fierté!

Evidemment, c'est différent de répondre à une convocation ou pour participer à une activité offerte par le comité d'école. Là, les excuses se font nombreuses! Comme le dit si bien le docteur Gilles Lapointe: «L'excuse efface tout, elle explique tout, elle nous soustrait à l'obligation de voir les choses

comme elles sont, elle annule la responsabilité».

Et nous voulons que les adolescents se responsabilisent! Aidez-moi à comprendre, à me remettre de telles déceptions et à effacer l'amertume.

Le comité d'école a comme mission de promouvoir la participation des parents. Faut-il croire que l'énergie déployée par un groupe de parents engagés est mal localisée ou trop dispersée?

Quoi faire, alors, pour atteindre ces gens dont on a tant besoin?

Au début de son mandat, un comité cherche les moyens susceptibles de rejoindre les parents concernés. La tâche n'est pas facile, les résultats sont là et nous le prouvent.

L'année tire à sa fin et je m'en voudrais de ne pas faire état du départ de plusieurs parents siégeant au comité d'école ou au conseil d'orientation.

Le message est là: Dominique-Racine aura besoin de nouveaux parents. Contrairement à ce que plusieurs peuvent croire, les parents ont leur place et sont partenaires avec l'école pour une meilleure actualisation du projet éducatif.

Noëlla Gagnon, présidente comité d'école Dominique-Racine

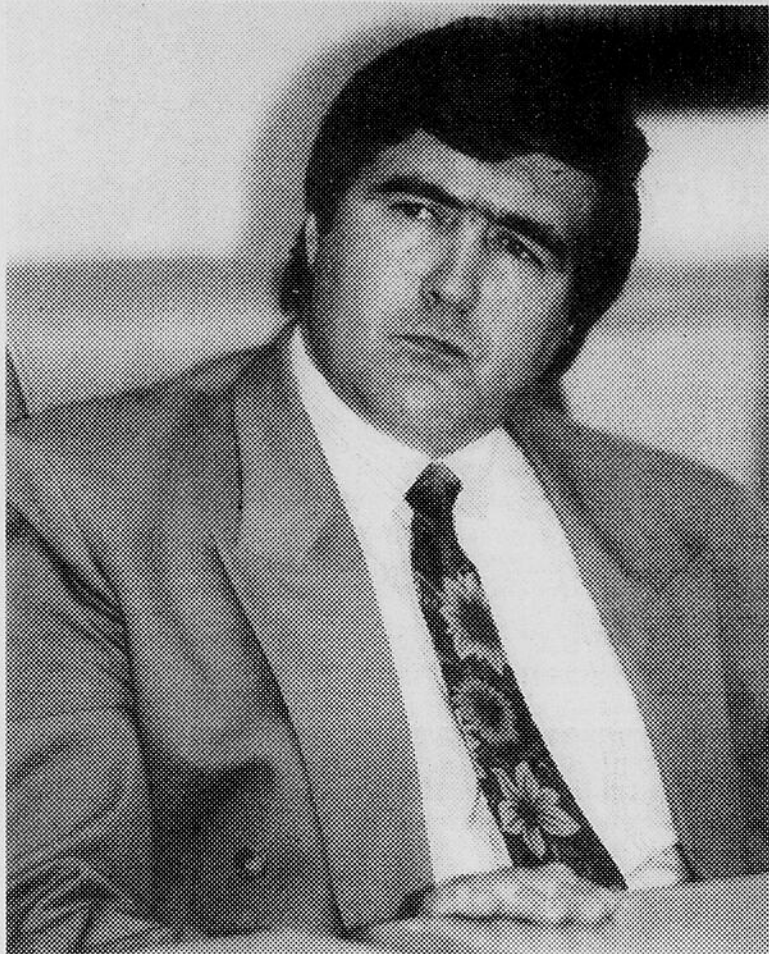
le QUOTIDIEN DU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

Édité et imprimé par: Imprimerie Le Progrès du Saguenay Division de Groupe UNIMEDIA inc. 1051, boul. Talbot, Chicoutimi G7H 5C1 - Tél.: 545-4474



Dépôt légal Bibliothèque Nationale du Québec Courrier de deuxième classe (no 32131) Audition 2e semestre 33,686 abonnés

Président et éditeur: Denis Cliche
Contrôleur: Jacques Larouche
Rédacteur en chef: Bertrand Genest
Editorialiste en chef: Carol Néron
Adjointe au rédacteur en chef: Andrée Rainville
Chef des nouvelles: Pierre Bourdon
Chef de pupitre: Gilles Lalancette
Directeur de la production: Robert Langevin
Directeur du marketing: Jean Tremblay
Directeur de la publicité: Jasmin Gilbert
Directeur du tirage: Jean-Louis Lavoie
Jean Béland
Proboc 5 Liée
Montréal 514-285-7306
Toronto 416-967-1814



PRODUCTEURS- De passage hier à Chicoutimi, le ministre fédéral des Consommateurs et des Sociétés et ministre d'Etat à l'agriculture, Pierre Blais, a indiqué que la région doit décider elle-même de l'implantation d'une entreprise spécialisée dans l'abattage et la découpe de porcs en région.

(Photo Jeannot Lévesque)

Industrie du porc

Les producteurs devront décider s'ils veulent un abattoir régional

CHICOUTIMI (YB)- Les producteurs de porcs du Saguenay-Lac-Saint-Jean devront décider eux-mêmes s'ils entendent assurer l'implantation d'un abattoir régional, c'est-à-dire assurer la transformation; abattage, découpe et commercialisation du porc dans la région.

Telle est la déclaration faite par le ministre fédéral des Consommateurs et des Sociétés et ministre d'Etat à l'agriculture, Pierre Blais, lors de son passage hier à Chicoutimi.

Reconnaissant que l'équilibre financier de la production porcine est plutôt fragile, le ministre a souligné que le dossier est « complexe » et que dans un contexte de fusion et d'intégration des entreprises, il importe de s'assurer qu'une telle usine d'abattage soit rentable.

« Il faut que les partenaires intéressés (ministère de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie du Canada (MIST), ministère de l'Agriculture, de la Pêche et de l'Alimentation du Québec (MAPAQ), et la Fédération des producteurs de porcs du Québec) « cherchent ensemble une solution », a fait ressortir le ministre fédéral.

Commentant les conclusions de l'étude réalisée récemment par un groupe de

consultants sur la filière porcine au Saguenay-Lac-Saint-Jean, il a indiqué qu'il s'agit d'une « nouvelle relativement bonne ».

L'étude en question précise notamment qu'il est possible de rentabiliser une entreprise spécialisée dans l'abattage et la découpe de porcs au Saguenay-Lac-Saint-Jean moyennant certaines conditions préalables.

Parmi celles-ci, l'on signale entre autres qu'il vaudrait mieux que l'on investisse dans des immobilisations complémentaires à des installations (abattoir) déjà en place, que la nouvelle entreprise commercialise ses produits en région et que les volumes d'abattage soient supérieurs à 50 000 porcs par année.

Le ministre Blais a par ailleurs assuré, sans cependant la chiffrer, « qu'une somme d'argent substantielle » sera mise à la disposition des agriculteurs qui sauront intégrer dans leurs nouveaux projets de développement agricole des éléments axés sur l'écologie et le développement durable. Il a indiqué en terminant que de nouveaux types de programmes agricoles sont en voie d'être élaborés dans les officines gouvernementales et qu'ils seront rendus publics dès l'automne prochain.

Indice de fécondité

La région au 9e rang

CHICOUTIMI (YP) - La région du Saguenay-Lac-Saint-Jean se classe au neuvième rang des seize régions du Québec quant au taux de fécondité en 1990, conservant le même rang qu'en 1978.

C'est là ce que révèlent les premières estimations du Bureau de la statistique du Québec qui prévoit que ce taux pour l'ensemble du Québec se situe à 1,638.

Selon le Bureau des statisti-

ques du Québec, « les indices synthétiques de fécondité augmentent dans toutes les régions, sauf en Outaouais. Dans cette région, les naissances survenues en Ontario ne sont pas comptabilisées mais les données définitives permettent probablement d'y constater aussi une augmentation ».

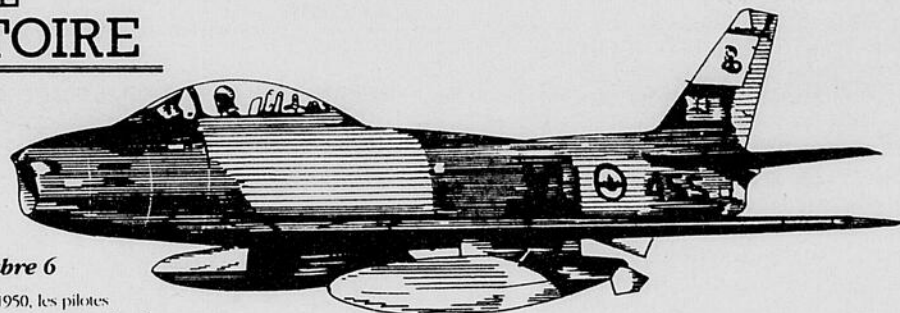
Le nombre de naissances enregistrées en 1990 au Québec est de 96 967. Si on ajoute à ce

chiffre les quelque centaines de naissances des mères québécoises, surtout originaires de l'Outaouais, qui accouchent en Ontario mais dont les enregistrements tardent à parvenir au BSQ, cet organisme peut évaluer à 1,65 enfant par femme l'indice synthétique de fécondité en 1990.

Par rapport à 1989, les naissances augmentent de 5,7 pour cent, celles de premier rang s'accroissent de 5,8 pour cent et celles de second rang de 5,1 pour cent.

Celles de troisième rang de 6,2 pour cent et enfin celles de rangs plus élevés de 6,9 pour cent.

UN SURVOL DE L'HISTOIRE



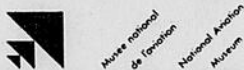
Le Canadair Sabre 6

Au milieu des années 1950, les pilotes de l'Aviation royale du Canada, qui aident à maintenir la paix en Europe, deviennent l'élite des forces aériennes occidentales. La raison en est le Sabre, un avion de chasse construit au Canada par Canadair et propulsé par un moteur à réaction Orenda de conception canadienne.

Premier chasseur avec des ailes en flèche construit en Amérique du Nord, le Sabre est populaire auprès des pilotes. Monoplace et facile à manœuvrer, le Sabre est le premier chasseur à excéder aisément la vitesse du son en piqué. Mais, bien que cet avion représente un pas de géant en avant pour l'aviation militaire, il a encore un pied dans le passé.

Car contrairement à la plupart des chasseurs qui le suivront, le Sabre est encore un avion contrôlé manuellement.

Les premiers Sabre connaissent un immense succès pendant la Guerre de Corée - ils font la différence contre l'avion soviétique Mig-15 - et lors de missions de paix partout dans le monde.



Canada

LA BAIE (rue Victoria) (Anciennement Café Populaire) LA FIN D'UNE ATTENTE!



PAVILLON VICTORIA (LA BAIE)

- Chambres luxueuses et spacieuses pour personnes âgées autonomes.
- Avec salle de bain complète dans chaque unité.
- A proximité de l'église St-Alphonse, banque et du Parc Mars.

DISPONIBLE SEPTEMBRE 1991!

A partir de: \$750⁰⁰/MOIS
Avec services compris

Pour information en tout temps:
Jour: 544-1737
Soir: 693-4778

Canton-Tremblay

La route Madoc soulève la colère des résidants

CHICOUTIMI (YB) - Un groupe de résidants de la route Madoc à Canton-Tremblay pressent les autorités concernées de prendre les mesures nécessaires pour améliorer l'état lamentable du chemin qu'ils ont à emprunter quotidiennement.

Porte-parole du groupe, Carol Duchesne et Serge Blackburn exposent en entrevue que cette route secondaire d'environ 4 kilomètres de longueur est composée de 50 pour cent de bosses et de 50 pour cent de trous et qu'elle occasionne bon nombre d'inconvénients aux usagers.

«En sus des résidants du secteur, des citoyens du secteur du lac Docteur, du camping Lac Joli, du Chemin du Ruisseau et du quartier Bon air de même que des conducteurs de camion utilisent régulièrement cette route de moins en moins sécuritaire. En période de dégel, on dirait une zone bombardée à coup de «Scuds» et de «Patriots». Est-il besoin de préciser que des véhicules automobiles ont subi des bris matériels qui ont occasionné des frais à leur propriétaire. De même, il n'y a guère de plaisir à faire une promenade en bicyclette ou à pied», avance Carol Duchesne.

Les même porte-parole font part qu'ils sont déterminés à obtenir gain de cause et qu'ils ne joueront pas longtemps au chat et à la souris pour déterminer, qui du ministère du

Transport du Québec, de Ville de Chicoutimi, des municipalités de Canton-Tremblay et de Saint-Honoré, est responsable de l'entretien et de la réparation de l'un ou l'autre des divers tronçons de cette route.

«Jusqu'à maintenant les citoyens ont fait preuve d'une patience d'ange mais contrairement à ces êtres spirituels ils n'ont pas l'éternité devant eux. La cinquantaine de résidants du secteur paient eux aussi des

taxes aux divers paliers de gouvernement et ont droit, eux aussi, d'obtenir en contrepartie des services adéquats», font ressortir par ailleurs MM. Duchesne et Blackburn.

En terminant, ils mettent en garde les autorités concernées que les résidants du secteur prendront d'autres moyens s'il le faut pour que la situation soit réglée dans les meilleurs délais, à la satisfaction de tous et chacun.



ETAT - Ces résidants du secteur de la route Madoc montrent ici au photographe, du matériel qui ne laisse guère de doute quant à l'état lamentable du chemin que bon nombre d'usagers utilisent régulièrement.

(Photo Sylvain Dufour)

Concours dans les écoles

MONTREAL (PC) — Un concours sur la protection de l'environnement est organisé dans les écoles primaires et secondaires du Québec pour l'année 1991-92.

La Fédération des commissions scolaires, qui organise le concours, remettra trois prix dans chaque niveau, non pas aux élèves mais aux écoles.

Le but est de sensibiliser le 1000000 de jeunes des écoles publiques aux questions environnementales.

Pour participer, le jeune devra présenter un projet relié à un thème comme l'eau, la terre ou l'air, tel que défini dans le cahier pédagogique «Ensemble récupérons notre planète».

Les prix béluga, caribou et épervier viendront récompenser les meilleurs projets, en plus de collections de livres et de magazines sur l'environnement. Les prix seront remis en mai 1992.

Par ailleurs, les commissaires d'école réunis en congrès ont eu l'occasion d'entendre un exposé sur un projet innovateur pour raccrocher les décrocheurs en les sensibilisant à l'environnement.

10 - LE QUOTIDIEN, samedi 8 juin 1991

VOYEZ À VOS AFFAIRES

DÈS MAINTENANT

Vous fournissez des biens immobiliers ou des services ? Ceci vous concerne.

Vous pouvez vous inscrire dès maintenant afin de percevoir la taxe de vente du Québec à partir de 1992 si vous exercez une activité commerciale au Québec dans le cadre de laquelle vous effectuez des fournitures de biens immeubles ou de services, y compris de services financiers. La plupart de ces fournitures seront taxables à partir de 1992, et celles qui le seront correspondent sensiblement à celles qui sont déjà soumises à la TPS. De plus, les mandataires pourront bénéficier d'un remboursement de la taxe sur les intrants.

Pour que nous puissions vous donner rapidement des renseignements pertinents sur les applications de la réforme dans votre secteur d'activité, il est urgent que vous fassiez votre demande d'inscription auprès du ministère du Revenu du Québec. Les formulaires sont disponibles à l'un ou l'autre des bureaux du Ministère. Vous pouvez également obtenir de l'information en composant :

- à Québec : (418) 659-4692
- à Montréal : (514) 873-4692
- ailleurs au Québec (sans frais) : 1 800 567-4692.

Cette campagne d'inscription fait suite à une déclaration ministérielle du ministre du Revenu devant l'Assemblée nationale, le tout étant sujet à l'adoption par celle-ci d'un projet de loi à cet effet.

Renseignez-vous et inscrivez-vous.

Gouvernement du Québec
Ministère du Revenu

TVO

Québec



MOYENS DE PRESSION - En négociation depuis plusieurs semaines avec leurs patrons afin de signer un nouveau contrat de travail, les 35 employés syndiqués de l'Hôtel Chicoutimi, affiliés au Local 800, portent le «blue jeans» au travail en guise de moyen de pression. Les deux partis sont toujours à la table de négociation, mais ne parviennent pas à s'entendre sur quelques points, dont les salaires et les primes d'uniforme. Pour le moment, un porte-parole des syndiqués a indiqué qu'il n'était pas dans les plans d'aller plus loin dans les moyens de pression.

(Photo Jeannot Lévesque)



CONFORT - Le transporteur régional Intercar, dont le siège social est à Jonquière, a pris récemment livraison du premier de quatre nouveaux autocars 1991 qui seront principalement affectés aux liaisons quotidiennes entre Québec, le Saguenay—Lac-Saint-Jean et la Côte-Nord. Sur la photo, on voit Jasmin Gilbert, président et directeur général des Entreprises Intercar, Gilles Dion, vice-président exécutif de Prevost Car et Jacques Gosselin, directeur régional des ventes chez Prevost Car.

Fonds Hypothèques*

15%
1 an

10,4% 3 ans

10,0% 5 ans

12,5% 10 ans

Rendement annuel composé au 26 avril 1991

Le rendement passé ne donne pas forcément une indication du rendement futur.

*Les Fonds Desjardins sont vendus au moyen d'un prospectus seulement là où l'autorité compétente a accordé son visa.



Fiducie Desjardins
POUR GÉRER L'AVENIR

SAMEDI 8 JUIN 1991

10h00 A.M. Ouverture des guichets au grand public
Ouverture du Centre Georges-Vézina avec ses 115 exposants industriels et commerciaux
Ouverture des manèges
Ouverture de la Petite ferme "Super Frites"
Ouverture du Pavillon avec sa collection d'animaux de race de grande valeur
Début des jugements des "Jeunes éleveurs" et remise des rubans

10h00 A.M. Sous la tente O'Keefe avec son taureau mécanique
Musique d'ambiance sous la tente O'Keefe

14h00 à 2h00 Ouverture "Super Casino" à la mezzanine du Pavillon de l'Agriculture
Musique d'ambiance sur cassette

19h30 à 20h30 René Harvey
Sous la tente O'Keefe, spectacle Country - Groupe Gerry Cormier et Denis Côté, accordéoniste

20h40 à 21h20 Martin Bérubé, chansonnier animateur

21h20 à 21h30 René Harvey

21h30 à 22h30 Groupe "MOTION"

22h30 à 22h40 René Harvey

22h40 à 00h00 Martin Bérubé

Expo

91

**VENEZ
VOUS
AMUSER
du 4 au**

9 juin 1991

DIMANCHE 9 JUIN 1991

10h00 A.M. Visite du Pavillon par la direction de la Société et les dignitaires
Messe dominicale sous le chapiteau Méchoui. Billets disponibles à 12,50\$ - Enfants: 6,00\$ (12 ans et moins) au bureau de la Société

12h00 Ouverture des guichets
Ouverture du Centre Georges-Vézina
Ouverture du Pavillon
Ouverture de la Petite ferme "Super Frites"
Ouverture de la tente O'Keefe avec son taureau mécanique et musique d'ambiance

14h00 à 24h00 Ouverture du Super Casino à la mezzanine du Pavillon. Tentez votre chance
Cérémonie de fermeture



Une présentation de



**LA SOCIÉTÉ D'AGRICULTURE
DE CHICOUTIMI**

en collaboration avec

QUOTIDIEN

O'Keefe

**place du
royaume**



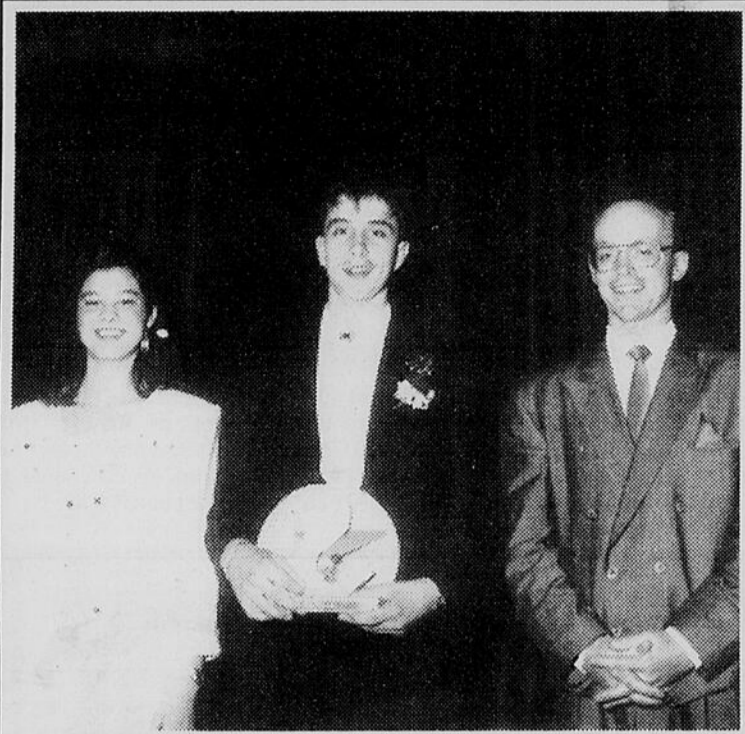
**Ville de
Chicoutimi**



POTVIN TREMBLAY

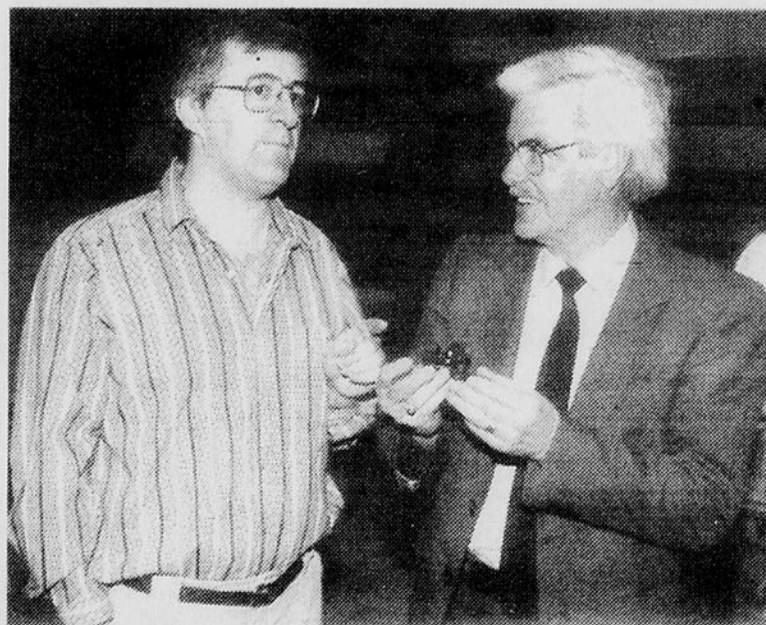
M E U B L E S

1685, BOUL. TALBOT CHICOUTIMI 545-4667



Gala Méritas à Lafontaine

C'est sous le thème «Laisse fleurir ces fleurs...» que se tenait récemment le Gala Méritas de l'école secondaire Lafontaine de Chicoutimi. Sur la photo du haut, les co-responsables Kathie Gobeil (élève) et Rémi Gagné (adulte) posent fièrement en compagnie d'Eric Fortin (au centre), récipiendaire du trophée «Athlète masculin par excellence». Sur la photo ci-dessus, nous apercevons Julie Blackburn et Audrey Couture deux participantes dans le cadre du spectacle. Une bien belle journée pour tous les élèves de l'école Lafontaine.



42 ans de bons services

Les membres du club social de l'entreprise Laurent Lapointe ont récemment rendu hommage à Charles-Edouard Tremblay (à droite) qui prend sa retraite après 42 ans de fidèles services. Sur cette photo, le nouveau retraité est accompagné de Athomas Desbiens, un représentant du club social.

En butinant

• Petite note de perfection, ce matin, pour commencer votre week-end en beauté. La compagnie de produits de beauté Clarion vient de lancer deux produits avec des ingrédients spéciaux diffusant la lumière pour donner une apparence plus jeune à votre peau. Il s'agit d'un dissimulateur de ridules et d'une poudre libre de finition Teint Parfait de Clarion.

• Le Guinness Pub, sis sur la rue Hotel-Dieu, à Chicoutimi, vient de changer de mains. Les nouveaux patrons en sont Martial Naud et Pierre Roy. Ce dernier agira également comme gérant de ce populaire pub. Bonne chance à ces deux hommes d'affaires.

• Pour la quatrième fois de son histoire, le Centre du lac Pouce de Laterrière invite la population à une journée «Portes ouvertes», demain (dimanche 9 juin). L'animateur Laval Dionne nous apprend que, beau temps, mauvais temps, il y aura de l'animation pour les grands et les petits. Profitez-en!

• Action-Jonquière tient une première soirée d'investiture, le lundi 10 juin, au Patro de Jonquière, à 19h, alors que

Denise Pageau et Yvon Dubé tenteront d'obtenir l'appui des membres pour représenter le parti dans le quartier numéro 11. La présidente d'Action-Jonquière, Barbara Maltais, en profitera pour faire le point.

• L'Association du Québec pour les enfants avec des problèmes auditifs tiendra son assemblée générale annuelle, le lundi 10 juin, à 18h30, au Motel Universel de Chicoutimi. La psychologue Louise Roberge donnera une conférence. Pour information: 549-2817.

• Une soirée reconnaissance pour les employeurs du Lac St-Jean Est ayant collaborés avec la Villa des Lys inc. à l'intégration au travail des personnes ayant une déficience intellectuelle se déroulera en la salle François Larochelle du complexe touristique de la Dam-terre d'Alma, le mercredi 12 juin, de 19h à 22h.

• Il reste encore 3000 canards à parrainer dans le cadre de la «Course des canards» organisée par le Fonds de dotation du Centre hospitalier Jonquière. Cet événement se tiendra le dimanche 16 juin, à 14h30, sur la rivière-aux-Sables.

• Sur ce, à la prochaine.

Annie et la publicité

Responsable de la publicité de Gagnon Frères, la charmante et très souriante Annie Thomas (photo de droite) a été immortalisée sur pellicule, au moment où elle préparait une maquette publicitaire, en vue d'une prochaine publication dans votre journal du matin «Le Quotidien». A l'instar des nombreux publicistes de notre région, Annie travaille d'arrache-pied afin d'offrir à la population des spéciaux de plus en plus alléchants pour les consommateurs.



Déjà 25 ans pour Klaude!

Klaude Poulin tient l'antenne de l'information depuis déjà un quart de siècle à la station CJPM-TV et cet événement a été souligné comme il se doit à l'occasion de la dernière réunion annuelle de NTR à Montréal. NTR, dont CJPM est une station abonnée depuis toujours, est la section électronique de la Presse Canadienne. Klaude, au centre de la photo est accompagné de deux anciens de la région, Denis Tremblay (à gauche) vice-président des services de langue française de la PC et Nathalie Riel, un des chefs de pupitre de NTR ainsi que Wayne Waldroff, vice-président de la PC, responsable des opérations de Broadcast News et NTR.

Claude Langis s'illustre

L'excellent chanteur jonquois Claude Langis s'impose de belle façon, ces jours-ci, dans le cadre du Festival mondial de la chanson de Saint-Sauveur (dans les Laurentides, au nord de Montréal).

En effet, parmi les 150 participants francophones, Langis s'est classé avantageusement méritant ainsi la chance de faire la première partie du spectacle de Julie Masse, ce soir, à 20h30.



Pierre Bourdon

Par ailleurs, grâce à sa brillante performance, cet artiste de Jonquière a été sélectionné pour participer à la grande finale du Festival mondial de la chanson de Saint-Sauveur, demain, à compter de 14h.

Quelle joie de constater à quel point un des nôtres peut s'illustrer à l'occasion d'un telle compétition d'envergure mondiale.

Havre du Fjord

Le Havre du Fjord, cette maison de réadaptation en toxicomanie juvénile qui fait de l'excellente besogne à La Baie, a encore de beaux billets à vendre, dans le cadre du tirage d'un magnifique véhicule. En payant 10\$ vous avez une belle chance de gagner... tout en aidant un oeuvre formidable. Pour information: Sylvie St-Pierre 544-8582 ou 544-0937. On recherche également des travailleurs bénévoles!



LAC-A-LA-CROIX — Le maire de Lac-à-la-Croix, Julien Potvin, (photo ci-haut) a réussi à obtenir 34 \$ de la vente de sa chemise pour le bénéfice de la campagne des municipalités contre la réforme du ministre des Affaires municipales, Claude Ryan. La journée de protestation, jeudi dernier, a permis la vente des chemises de neufs maires pour un total de 184 \$ tandis qu'un poste de péage routier a amassé 78 \$. Cet argent sera envoyé au ministre avec une pétition de 522 personnes qui s'opposent à la réforme Ryan.

(Photo Steeve Tremblay)

Groupes populaires en alphabétisation

Des intervenantes lancent une publication

SHIPSHAW (YB) - Des intervenantes du Saguenay-Lac-Saint-Jean, membres du Regroupement des groupes populaires en alphabétisation du Québec (RGPAQ), ont procédé, hier à Shipshaw, au lancement d'une publication pédagogique spécialisée en alphabétisation populaire.

Mmes Réjane Bouchard et Roxane Minier, du centre Alpha de La Baie et Claudette Bérubé du centre Mot-à-mot de

Shipshaw, ont confié en entrevue que cette nouvelle revue



Yvon Bernier

semestrielle, intitulée «Le Monde alphabétique» et diffusée dans toutes les régions du Québec, entend refléter les pratiques, les réflexions, les

activités et les nombreux débats qui ont cours au sein de leur organisme.

Elles indiquent qu'il s'agit d'un outil qui tombe à point nommé pour communiquer l'information aux membres, et ce particulièrement dans un contexte de changements, et de coupures budgétaires appréhendées.

Effervescence

Les porte-parole du RGPAQ rappellent également que les dix dernières années ont permis de développer dans les centres d'alphabétisation des méthodes et des styles d'apprentissage adaptés à la clientèle des apprenants qui sont pour la plupart des adultes.

Elles ajoutent qu'il reste encore fort à faire puisque les directions administratives rattachées aux divers Service d'éducation des adultes (SEA) de la région et d'ailleurs ont de plus en plus tendance à imposer les structures scolaires existantes à la clientèle visée plutôt que l'inverse.

«Bon nombre d'administrateurs souhaitent de toute évidence, fait ressortir Roxane Minier, que la clientèle participe à des cours d'alphabétisation à temps complet plutôt

qu'à temps partiel. Ceci complique singulièrement la tâche des formateurs mais surtout des apprenants adultes car ceux-ci doivent plus souvent qu'autrement mener de front les activités liées à leur travail et celles liées à leur apprentissage. Il est dommage que les directions d'écoles ne fassent pas preuve de plus de flexibilité. Elles devraient ajuster leurs politiques et objectifs expressément en fonction des

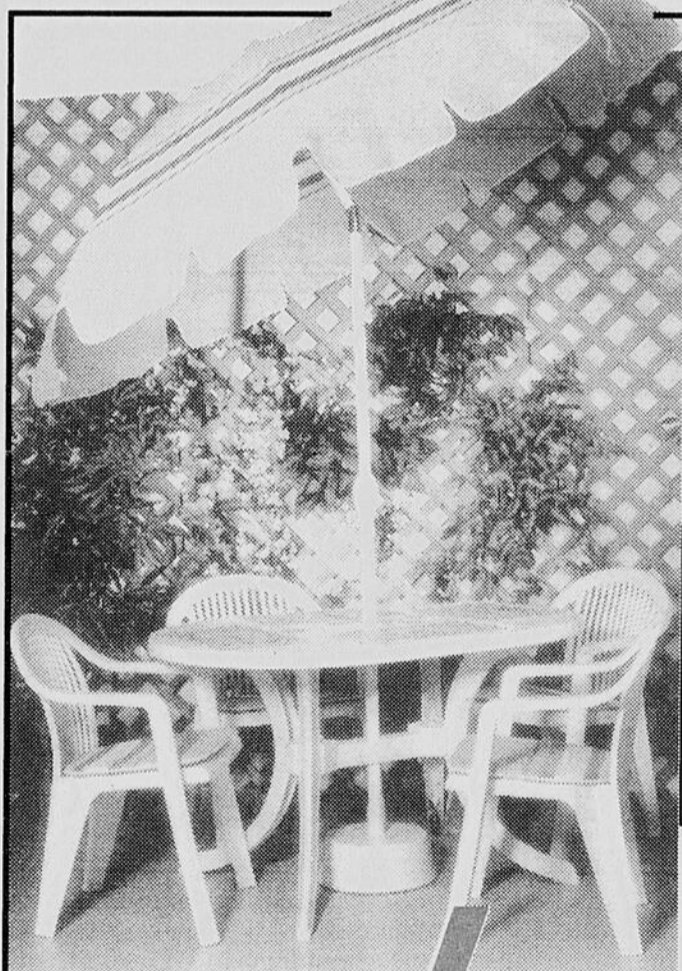
réalités vécues», fait-elle valoir.

Les mêmes porte-parole indiquent en terminant que cette problématique préoccupe bon nombre de formateurs et d'animatrices, et que l'assemblée générale du RGPAQ, prévue pour les 13 et 14 juin prochain, de même que le congrès d'orientation qui se tiendra au printemps 1992 devraient être des occasions privilégiées pour en discuter.



LANCEMENT DU MONDE ALPHABETIQUE - La formatrice Réjane Bouchard, l'animatrice Roxane Minier, du centre Alpha de La Baie, et la formatrice Claudette Bérubé, du centre Mot-à-mot de Shipshaw, ont fait part hier des activités et préoccupations vécues par les membres du RGPAQ.

(Photo Sylvain Dufour)



Ensemble 14 pièces

- Table ovale (pied tulipe) 35 x 51 pouces
- 4 chaises monobloc
- 4 coussins
- Parasol 7 1/2 pieds, super opaque
- 4 napperons

369\$



Chaise 5 positions

- Garantie 4 ans

89\$

dixVersions

MEUBLES ET ACCESSOIRES

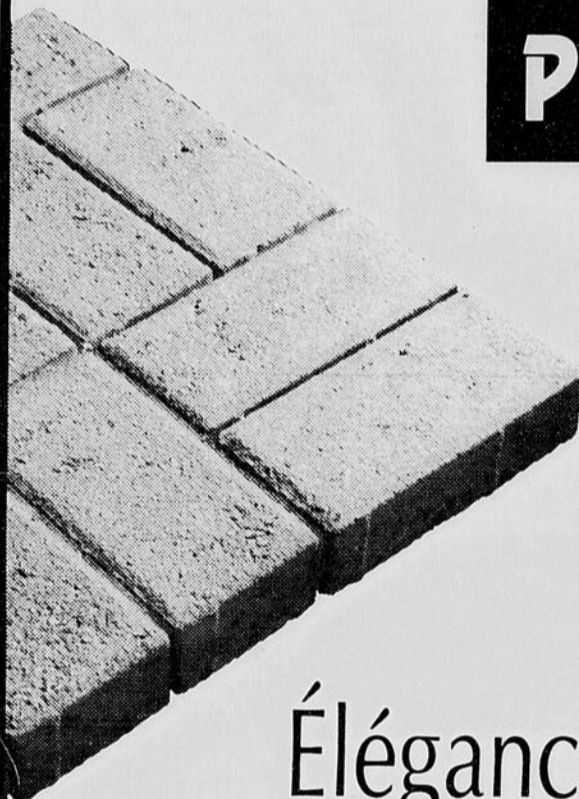
LES *spécialistes* DU MEUBLE

PRÊT À EMPORTER

1685, boul. Talbot
Chicoutimi, 545-4010
Edifice Potvin Tremblay
Face au raquetball

GIROUX-MAÇONNEX

PAVÉS



Élégance...



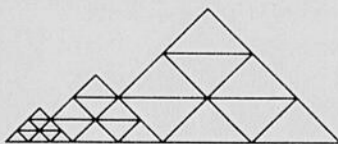
Conférez à votre résidence le cachet unique et durable des pavés et blocs de remblai Giroux-Maçonnex.

Notre vaste choix de modèles et de coloris rehaussera le prestige de votre environnement pour des années.

Giroux-Maçonnex est dépositaire des blocs de remblai et pavés d'argile ou de béton :

PERMACON, SHAW, GLEN GERY, ALBA DUNBRIC ET PAVÉS CANADA BRIQUE.

UNE RÉSISTANCE MUR À MUR



GRUPE
GIROUX
MAÇONNEX

Salle d'exposition
2223, Boul. St-Paul
Chicoutimi

549-7345

St-Bruno: 343-2672
Dolbeau: 276-0390

**BRIQUES ■ BLOCS ■ FOYERS
DE VERRE**

Conseil de l'Age d'or

Qualité de vie avant tout

ALMA (SL) — Quelque 200 membres participants de l'assemblée générale annuelle du Conseil de l'Age d'or ont adopté hier à Alma une série de recommandations pour améliorer leur qualité de vie et orienter les soins de santé en fonction de leurs besoins.

L'Age d'or régional qui regroupe plus de 15 000 personnes dans 76 clubs recommande de cesser immédiatement le transfert de malades nécessitant des soins de longue durée en dehors des centres hospitaliers. La séparation des personnes âgées de leur famille proche entraîne des consé-

quences psychologiques et physiques qu'il estime inacceptables.

Actuellement, les soins de longue durée sont concentrés au Centre hospitalier de Métahouan et le Conseil appuie le comité pour l'implantation d'un centre de soins de longue durée qui aurait comme effet d'augmenter le nombre de places disponibles au Saguenay.

L'assemblée réclame que des sommes supplémentaires soient attribuées au développement des services d'aide à domicile, particulièrement en milieu rural où la population

est moins bien desservie.

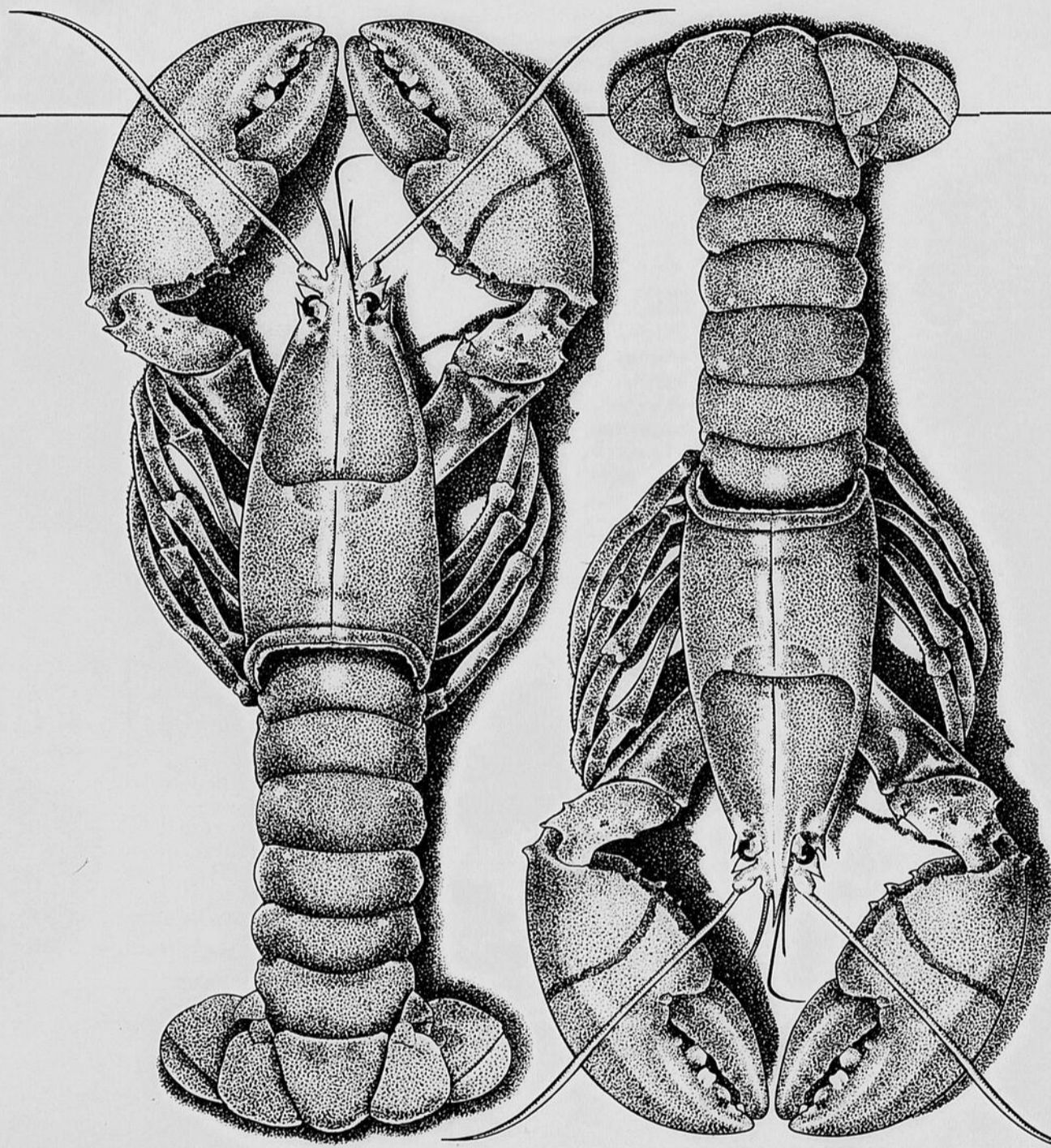
Jeux

Dans un autre ordre d'idée, le conseil a fait un bilan positif de la seconde édition des Jeux des Aînés. La troisième édition sera présentée à Chicoutimi dans le cadre des festivités du 150^{ième} anniversaire de fondation de la ville.

Le Conseil de l'Age d'or a présenté un relevé de ses interventions qui inclut des activités de revendication et de sensibilisation auprès de la population et des gouvernements



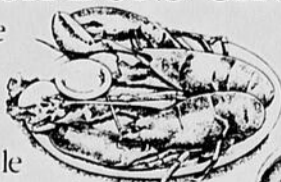
ASSEMBLEE — Près de 200 membres du Conseil de l'Age d'or ont tenu leur vingtième assemblée générale annuelle hier à Alma. (Photo Steeve Tremblay)



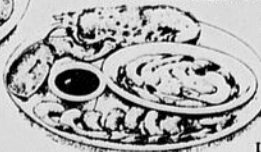
Tête-à-queue, direction Red Lobster!

DEUX BONS CHOIX POUR 12,99 \$

Une fois de plus, Red Lobster en a de bonnes pour vous! Comme deux homards frais des Maritimes, pesant chacun à peu près $\frac{3}{4}$ de livre, pour 12,99 \$ seulement. Ou encore, pour le même prix, un demi-homard et 19 crevettes! Eh oui, la moitié d'un délicieux homard des Maritimes accompagné de crevettes en sauce au vin et à l'ail et de



crevettes frites bien dorées. Deux repas alléchants comprenant, à volonté, nos petits pains ail et fromage tout frais tout chauds et notre nouvelle salade César maison.



Mais comme cette offre ne durera qu'un temps limité, y a pas de temps à perdre pour pouvoir en profiter. Alors faites vite demi-tour vers chez Red Lobster!

Red Lobster.

1165 boul. Talbot, Chicoutimi 543-5141

Débrayage des médecins

Aucun incident désagréable à rapporter

MONTREAL (PC) — Le débrayage des médecins n'avait donné lieu à aucun incident majeur ou désagréable, vendredi après-midi, dans 132 établissements membres s'étant rapportés à l'Association des hôpitaux du Québec.

L'AHQ s'attendait à ce que la journée prise par les médecins pour dénoncer le projet de loi 120 se solde quand même par le report de 7000 rendez-vous en clinique et de 1300 chirurgies facultatives à travers la province.

Les hôpitaux les plus touchés étaient parmi les 91 de courte durée, surtout dans les grandes villes, tandis que les 41 de longue durée l'ont été moins, signalait Charles Meunier, porte-parole de l'AHQ.

Les urgences n'ont pas été débordées non plus, les médecins laissant dans les hôpitaux environ 20 pour cent des effectifs normaux. Par le truchement de leur association, les hôpitaux disent leur «profond désaccord» quant aux journées d'étude des médecins, prises les 21 et 29 mai avant ce vendredi.

«C'est vrai que la situation s'apparente à la fin de semaine, dit M. Meunier. Mais ça ne veut pas dire que le patient retardé aura nécessairement son rendez-vous lundi.»

«On ne dérange pas 1500 personnes du coup, comme ça, rien que parce qu'on n'est pas satisfait de la compréhension que le ministre (Marc-Yvan Côté) a de nos vues, fait-il valoir. Les assemblées des médecins, ne peuvent-elles pas avoir lieu un samedi ou un dimanche?» se demande-t-il.

Au sujet d'éventuelles sanctions, «nous pensons qu'il ne devrait pas y avoir deux poids deux mesures, entre salariés de la santé et médecins, sous le simple prétexte que les médecins sont des travailleurs libres. Eux aussi sont payés avec l'argent de nos taxes», plaide M. Meunier.

Au centre Paul-Sauvé devant plus de 2000 d'entre eux, le président du Regroupement des fédérations de médecins du Québec, le Dr Clément Richer, a dit sa déception suivant une rencontre, lundi, avec M. Côté, quatre sous-ministres, ses chef de cabinet et chef du contentieux.

A leur sortie de ces discussions, a raconté M. Richer, les représentants des médecins pensaient voir l'orée d'un terrain d'entente. Or suivant un dernier rapport écrit émanant du gouvernement, «c'est non conforme à ce que nous avons entendu et compris lundi soir».

«Ca soulève des questions

troublantes, a lancé M. Richer à ses troupes. Est-ce que le ministre prend des engagements qu'il ne peut pas tenir, rien que pour gagner du temps?

«Je veux savoir exactement où on en est là-dedans. Je n'ai pas peur de lui parler au ministre. Et si le ministre nous a fourrés, il va en supporter les conséquences, ça je peux vous le dire.» Les deux parties doivent à nouveau se rencontrer, lundi à Québec.

M. Richer, aussi président de la Fédération des médecins omnipraticiens du Québec, a refait l'appel à l'unité: «Nous entrons dans une période délicate, il faut se tenir solides et serrés. Il va y avoir de la vague mais je n'ai pas peur de la vague.»

Outre ceux de Montréal, d'autres parmi les 18000 médecins des fédérations se sont réunis à Jonquière, Val d'Or, Québec, Sherbrooke, Rimouski, Drummondville et Gatineau.

Au centre Paul-Sauvé, entre autres observations, des médecins ont émis des bémols quant à l'attitude de leurs négociateurs face à M. Côté.

David Weigens, qui pratique à Dollard-des-Ormeaux, déplore qu'un effet de cette lutte soit de «nous faire paraître, nous les médecins, comme ceux qui sont bornés alors que le ministre apparaît comme un homme raisonnable, dont la patience est poussée à bout».

Philippe Esterez, en prati-

que privée à Montréal, constate «l'agressivité dans les commentaires nous concernant, à la télévision et ailleurs». Sur un plan philosophique, il voit le médecin en «intermédiaire entre l'humain et les forces supérieures. Il ne faut pas que des fonctionnaires s'ingèrent.

«Mais nous sommes des anges déchus, des détroqués, depuis que nous avons accepté de travailler dans un tel système.

GIROUX • MAÇONNEX

**TUILES
DE TOIT
DECRA BOND**
TOITURE LÉGÈRE

**DU
SOLIDE**

*Vous êtes dû pour
une nouvelle toiture?*

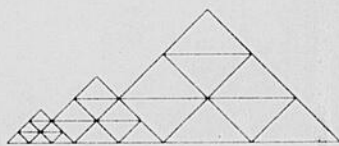
*N'enlevez pas l'ancienne et ajoutez-y la
toiture de tuiles Decrabond.*

*D'allure différente,
Decrabond rehaussera
l'esthétique de toute rési-
dence, traditionnelle ou
moderne. Offerte dans un
vaste choix de coloris,
Decrabond est un investisse-
ment plus durable que le
bardeau. Sa base d'acier est
recouverte d'un double
apprêt et de neuf couches protectrices pour une
résistance accrue aux intempéries, à la corrosion, à la
chaleur, au vent et au froid. Ses caractéristiques ont
été vérifiées à l'échelle du globe et rencontrent les
standards les plus élevés.*



*Légère, facile d'installation, Decrabond règlera votre
problème de toiture pour des générations.*

...et du beau



**GRUPE
GIROUX
MAÇONNEX**

Salle d'exposition
**2223, Boul. St-Paul
Chicoutimi**

549-7345

St-Bruno: 343-2672
Dolbeau: 276-0390

BRIQUES • PAVÉS • FOYERS

BIENNALE
DU DESSIN
DE L'ESTAMPE
ET
DU PAPIER
DU QUÉBEC
1 9 9 1

**EXPOSITION DE LA BIENNALE
ARTISTES QUÉBÉCOIS
SÉLECTIONNÉS**

du 7 juin au 15 septembre
414, rue Collard Ouest
Alma
662-2731

EXPOSITIONS PARALLÈLES

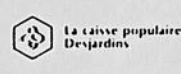
Alma — St-Félicien — Pérignon
Jonquière — UQAC — La Baie

Une
tournée
riche en
images!

Programmation
disponible sur
demande

ABITIBI-PRICE

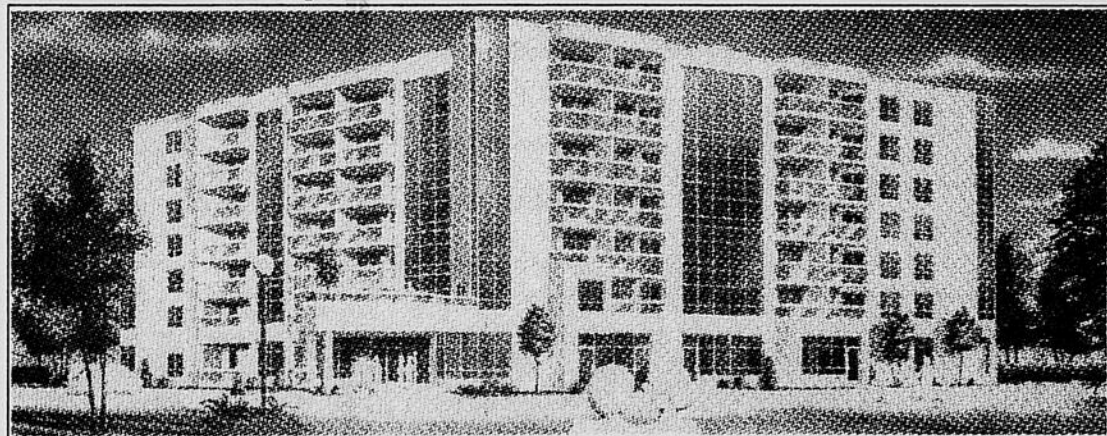
l'In. Média



Subventionné par le ministère des Affaires culturelles du Québec,
Emploi et Immigration Canada et Ville d'Alma.

Les Résidences par Excellence

pour PRÉRETRAITÉS et RETRAITÉS



Villa Chicoutimi

**220, rue Don Bosco
Chicoutimi**

En arrière de Place du Saguenay,
propice à la marche...
Appt à partir de 660 \$ / mois
Option: 1 repas / 100 \$ / mois
2 repas / 150 \$ / mois
TÉL.: 690-2233

NOS RÉSIDENCES OFFRENT TOUS LES SERVICES QUE VOUS RECHERCHÉZ...

La sécurité, la supervision médicale 24 hrs/jour avec l'équipe médicale sur place, bureau de médecin, surveillance par VIDÉO, repas avec service aux tables, l'entretien ménager, les loisirs, la buanderie, votre stationnement intérieur ou extérieur, balcon pour chaque appartement (1 1/2 - 2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2), cuisine équipée, piscine intérieure, SPA, chapelle, dépanneur, salon de coiffure et d'esthétique, comptoir bancaire, salle de billard et d'exercices

**NOUS SOMMES UNIQUES, INUTILE DE CHERCHER AILLEURS!
RÉSIDENCES POUR PERSONNES AUTONOMES OU EN LÉGÈRE PERTE D'AUTONOMIE**

Villa Jonquière

**3978, boul. Harvey
Jonquière**

Au bord de la Rivière-aux-Sables,
au coeur du centre-ville.
Appt à partir de 680 \$ / mois
Option: 1 repas / 100 \$ / mois
2 repas / 150 \$ / mois
TÉL.: 695-6161

Villa Saguenay

**1901, des Roitelets
Chicoutimi**

Voisin de Rivière-du-Moulin, à
proximité de Place du Royaume.
Appt à partir de 730 \$ / mois
Option: 1 repas / 100 \$ / mois
2 repas / 150 \$ / mois
Tél.: 693-1212

De même qu'au Canada

Le taux de chômage augmente dans la région

OTTAWA (PC) — Le taux de chômage a légèrement augmenté dans le secteur de Chi-

coutimi et Jonquièrre par rapport au mois précédent. L'indice est passé de 10,0 à 10,4 pour

le dernier mois, suivant ainsi la tendance nationale. Au national, le taux de chô-

mage a légèrement augmenté à 10,3 pour cent en mai, une hausse de 0,1 point de pourcentage par rapport au mois précédent, a annoncé Statistique Canada, vendredi matin.

L'agence fédérale a précisé que 15000 Canadiens de plus étaient à la recherche d'un emploi, pour un total national de 1,41 million.

Par contre, le Québec a appris de bonnes nouvelles. La Belle Province comptait 16000 chômeurs de moins en mai, avec un taux de 11,5 pour cent, en baisse de 0,5 point de pourcentage.

Ailleurs la situation était moins rose.

L'Ontario comptait 18000 chômeurs de plus, l'Alberta 10000 et la Nouvelle-Ecosse 4000.

Il y a eu peu ou pas de changements dans les autres provinces.

Ces données sont ajustées

aux variations saisonnières.

Le nombre d'emplois a également augmenté au mois de mai.

La preuve, 34000 personnes de plus qu'en avril avaient réussi à trouver du travail, en particulier dans le secteur manufacturier (18000) et dans la construction (10000).

Selon Statistique Canada, cette contradiction s'explique par le fait que beaucoup de gens arrivent en même temps sur le marché du travail en mai.

Le taux de chômage a progressé de 0,1 à 19,9 pour cent à Terre-Neuve, de 1,0 à 12,1 en Nouvelle-Ecosse, de 0,2 à 12,8 au Nouveau-Brunswick de 0,3 à 9,7 en Ontario, de 0,7 à 8,5 en Alberta et de 0,1 à 9,9 en Colombie-Britannique.

Il a baissé de 0,4 à 16,3 dans l'Île-du-Prince-Édouard, de 0,5 à 11,5 au Québec, de 0,6 à 8,3 au Manitoba et de 0,2 à 7,25 pour cent en Saskatchewan.

Taxes aux frontières

Ottawa ajoutera des gens

MONTREAL (PC) — Le gouvernement fédéral se propose d'améliorer les contrôles et d'ajouter du personnel aux postes frontières afin d'assurer la perception des taxes de vente sur les produits achetés aux États-Unis.

C'est ce qu'a indiqué hier le ministre fédéral du Revenu, Otto Jelinek, à l'issue d'une rencontre avec son homologue québécois, Raymond Savoie, pour discuter de la perception de la taxe de vente du Québec par les douaniers fédéraux.

Les deux ministres se sont entendus, en principe du moins, pour que le gouvernement fédéral se charge, aux postes frontières, de percevoir la taxe de vente du Québec de huit pour cent sur les achats faits aux États-Unis.

L'implantation de la formule de perception est prévue pour le 1er janvier 1992 mais, de préciser le ministre Jelinek, il s'agit là d'un objectif qui pourrait souffrir un retard de quelques mois si techniquement tout n'est pas en place pour cette date.

M. Jelinek a indiqué que les douanes sont dotées de nouvelles technologies, que des pénalités plus importantes pourraient être instaurées et qu'il compte demander au cabinet fédéral l'autorisation d'embaucher du personnel additionnel. «Le principal problème au Québec est au poste de Lacolle et il y aura probablement plus de gens aux douanes», a dit M. Jelinek.

Le ministre Savoie ne pouvait dire hier quelle somme exactement Québec compte percevoir en taxes additionnelles parce que le resserrement des contrôles. Il s'est contenté de dire qu'il ne s'agit pas d'un

montant important. «Cela n'aura qu'un petit impact (financier). Ce qui importe, c'est que la loi soit respectée», a dit le ministre. Il a seulement précisé que le manque à gagner est très marginal, inférieur probablement à trois pour cent des revenus tirés de la taxe de vente. M. Savoie estime que un pour cent correspond à une somme d'environ 30 millions\$.

Il a rappelé qu'aux postes frontières, les gens qui vont magasiner aux États-Unis sont tenus, par la loi, de déclarer les biens acquis et de payer les taxes canadiennes.

NOMINATION



GHISLAIN LAVOIE,
conseiller

M. Yvan Lessard, propriétaire du Syndicat de Chicoutimi est heureux d'annoncer la nomination de M. Ghislain Lavoie en tant que conseiller vestimentaire. M. Lavoie qui possède une vaste expérience dans le domaine de la mercerie, vous invite à venir le rencontrer au Syndicat pour votre prochain achat de vêtement masculin.

JUSTE POUR LE TIRAGE ÇA VAUT
LE COÛT DE FAIRE UNE
VISITE AU

Syndicat
DE CHICOUTIMI

14, RACINE OUEST

543-3624 ou 543-3623

Brunch... Brunch...

Donnez à votre brunch une destination nouvelle.

Le Refuge de l'Anse à Sainte-Rose-du-Nord vous attend, de 10h00 à 14h00 le prochain dimanche.

AU MENU:

Echange, détente et bonne bouffe dans un décor splendide.

Réservation: 675-2208

Pourquoi ne pas passer une nuit dans une de nos chambres si reposantes?

(Prix à partir de 100,00\$ incluant le déjeuner et le souper pour 2 pers.)

4 POUR 3

| RADIAL TOUTES SAISONS DE PREMIER CHOIX INVICTA GL | | | RADIAL DE PERFORMANCE DE LUXE EAGLE GA | | |
|--|------------------------|-----------|---|------------------------|-----------|
| Dimension, flanc blanc | Prix de solde, 4 pneus | Économies | Dimension, lettres noires dentées | Prix de solde, 4 pneus | Économies |
| P155/80R13 | 269,97 \$ | 88,99 \$ | P195/70R14 | 443,97 \$ | 147,99 \$ |
| P195/75R14 | 371,97 | 123,99 | P215/60R14 | 464,97 | 154,99 |
| P205/75R15 | 413,97 | 137,99 | P215/65R15 | 491,97 | 163,99 |
| P185/70R14 | 404,97 | 134,99 | P225/70R15 | 515,97 | 171,99 |

AUTRES PNEUS AVANTAGEUX

| RADIAL TOUTES SAISONS HAUTE PERFORMANCE LE MOINS CHER EAGLE ST | | | NOTRE RADIAL TOUTES SAISONS LE MOINS CHER S4S | | |
|--|---------------|--|---|------------------|--|
| Dimension, lettres blanches en relief | Prix de solde | | Dimension, flanc blanc | Bas prix courant | |
| P185/70R13 | 72,79 \$ | | P155/80R13 | 42,99 \$ | |
| P205/70R14 | 87,19 | | P185/75R14 | 56,99 | |
| P215/60R14 | 86,39 | | P195/75R14 | 57,99 | |
| P225/70R15 | 97,59 | | P205/75R15 | 65,99 | |
| P215/65R15 | 91,99 | | P215/75R15 | 69,99 | |
| P245/60R15 | 105,59 | | | | |

Prix de solde en vigueur jusqu'au 13 juillet. Veuillez nous téléphoner pour les prix des dimensions non représentées.

GOOD YEAR

CHICOUTIMI

Rue Bersimis (Entrée du Parc Industriel St-Paul)
543-5555

Service d'urgence
24h00
696-6017

ALMA

CENTRE DE PNEU JEANNOIS
300, du Pont Sud
668-7988

CONDOTELS MONT SAINT-SAUVEUR

Membre du réseau des villages de vacances animés (Viva)... situés sur le site du plus beau parc aquatique au Canada!

- animateurs professionnels
- activités sportives et socio-culturelles, soirées animées
- Tennis, vélo de montagne et garderie
- Près des terrains de golf et à distance de marche du village de Saint-Sauveur-des-Monts, réputé pour sa gastronomie, ses boutiques et ses galeries d'art
- Jusqu'à 40% de rabais sur les billets d'entrée au Parc aquatique Mont Saint-Sauveur

FORFAIT 5 NUITS*

144\$

+ T.P.S.
PAR PERSONNE
OCC. QUAD. - SAISON

600, chemin Avila
C.P. 428, Piedmont
(Québec) J0R 1K0

*Autres forfaits disponibles sur demande.
1-800-363-2426

Exposition des lauréats du concours

La biennale atteint son point culminant

ALMA (CL) — La Biennale du dessin, de l'estampe et du papier du Québec a atteint le point culminant de ses activités hier soir, à Alma, lors de l'inauguration de l'exposition des lauréats de son concours. Quarante-deux artistes québécois ont été choisis parmi 400 candidats inscrits à ce concours et huit d'entre eux se sont particulièrement distingués auprès du jury qui leur a dé-

cerné les bourses de prestige prévues.



Christiane Laforge

La bourse d'excellence Alcan, d'une valeur de 5000 \$ a

été remise à Luc Béland de Montréal, pour «Vertigo: ce chien qui moi seul connaît». Adèle Beaudry et Thorfinnur Sigurgeirsson de Montréal se sont classés ex-aequo, se partageant la bourse dessin Unimédia (3000 \$) pour leur oeuvre respective, «Très petit ou très grand III», techniques multiples de Beaudry et «Poisson-chat», fusain et acrylique sur papier de Sigurgeirsson. Françoise Lavoie de Rimouski a reçu la bourse estampe Loto-Québec (3000 \$) pour «Hôtel, 120 rue de la gare», linoléum exécuté en 1989. La bourse papier d'Abitibi-Price (3000 \$) a été décernée à Isabelle Leduc de Montréal-Paris pour «Triangulaire jaune-violet».

Trois bourses de 1000 \$ ont été données: bourse du jury à Alain J. Lemieux pour son oeuvre «Tombes»; prix d'acquisition Hydro-Québec à Stela Cosma; prix d'acquisition La Financière à Gabriel Routhier.

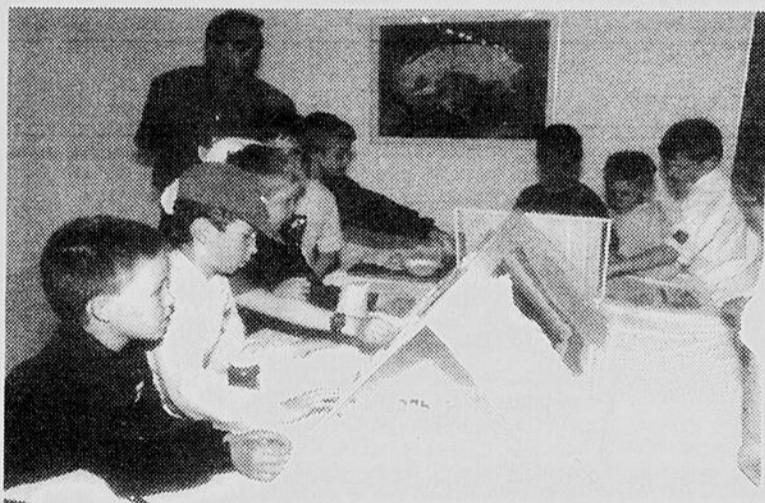
Choix du jury

Le jury, présidé par Pierre Ayot, était composé de Serge Tousignant, Michèle Héon, Francine Périnet et Paul Bélieveu. Leur choix visait à refléter les diverses tendances soumise à la biennale et à témoigner des pratiques actuelles dans le domaine de l'estampe, du dessin et du papier. «A travers d'heureuses découvertes, les membres du jury, confie le président, ont voulu reconnaître les traits d'une production qui se détache d'une lecture normalement associée à la simple maîtrise du métier. Par leurs dimensions narratives ou poétiques, leur facture lyrique ou formelle, leur contenu iconographique, leur traitement et, dans certains cas, leurs référents sociaux, les oeuvres ont retenu notre attention.»

Le jury, par ses choix, a voulu mettre en évidence les oeuvres qui, dans chacune des catégories définies, se sont démarquées par la particularité de leur contenu artistique.



A L'OEUVRE - Après avoir admiré l'exposition, les jeunes visiteurs ne se sont pas fait prier pour y aller de quelques coups de crayon feutre. (Photo Jeannot Lévesque)



SERIEUX - Ne devient pas artiste qui veut... C'est pourquoi il faut rester sérieux au moment de la création. (Photo Jeannot Lévesque)



ANIMATION - La biennale est aussi un lieu d'animation rêvé pour les jeunes du niveau primaire. (Photo Jeannot Lévesque)

D'autres expositions

A sa deuxième édition, le rôle de la biennale, et aussi sa responsabilité, pense son président, Bernard Pilote, est d'être le gestionnaire des innovations dans les disciplines du dessin, de l'estampe et du papier. «La biennale désire sous peu valoriser encore davantage les recherches et les créations artistiques qui se rattachent aux disciplines qu'elle représente.» Cela se traduit par la mise sur pied d'une série de collaboration et d'échanges avec d'autres lieux de culture, tant au Québec

qu'en d'autres pays.

C'est dans cette perspective et par souci d'équité envers les artistes de la région que la biennale a favorisé les événements parallèles dans six lieux de diffusion du Saguenay et du Lac-Saint-Jean avec la collaboration du Centre national d'exposition de Jonquière qui expose des oeuvres de la collection de Loto-Québec; la galerie l'Oeuvre de l'autre présente Multa Paucis au Pavillon Sagamie de Chicoutimi; le Musée du Fjord de La Baie a réuni des oeuvres sur papier de la collection Alcan; le Musée Louis-Hémon célèbre le 10e anniversaire de l'Atelier d'estampe Sagamie; la galerie Langage Plus d'Alma exposera sous peu les estampes de Vélickovic et la salle le 4e Mur de Saint-Félicien nous offre la possibilité de voir les estampes de Louise Pelletier.

En 1989, la biennale a attiré 25 000 visiteurs. Pour chaque dollar dépensé, Bernard Pilote évalue qu'il y a eu des retombées économique de 3,50 dollars. Un argument convaincant auprès des entreprises privées qui assurent à elles seules 40 pour cent du budget de l'événement, lequel est de 400 000 \$.

La biennale du dessin, de l'estampe et du papier du Québec poursuivra ses activités jusqu'au 15 septembre 1991.

Lieu d'animation par excellence

Les jeunes du primaire participent

ALMA (CL) — L'exposition des oeuvres choisies lors du concours de la Biennale du dessin, de l'estampe et du papier est aussi un lieu d'animation par excellence.

Plus de deux mille enfants du primaire auront visité l'exposition et participé à trois ateliers différents en présence d'animateurs choisis parmi des professionnels de l'art.

Pour le public, le meilleur guide sera sans doute le catalogue de la biennale qui re-

groupe les 42 oeuvres exposées et présente les objectifs et la démarche des participants. Si l'on compare cette exposition avec celle de 1989, on constate une progression qualitative de l'ensemble. Compte tenu que la biennale tient à montrer les tendances actuelles, tout en favorisant des jeunes créateurs autant que d'autres plus chevronnés, on peut se dire que nous avons là, les meilleurs concurrents, 42 sur 389 candidats, et surtout les plus repré-

sentatifs.

Pour le visiteur non averti, certains choix peuvent laisser perplexes. Puisqu'une des intentions de la biennale est de sensibiliser le public à ces techniques, peut-être aurait-on assuré une meilleure compréhension de l'exécution en accompagnant les oeuvres d'une description du médium, de la technique, identifiant leurs principales qualités.

Quant aux oeuvres primées, il aurait été intéressant de

connaître l'opinion du jury et du pourquoi du prix gagné car, pour d'autres comme pour moi d'ailleurs, les oeuvres des quelques autres exposants m'ont semblé supérieures à celles de certains gagnants.

Lors de la première sélection, en automne 1990, il y a eu 389 inscriptions; 143 hommes et 246 femmes. Sur ce nombre 107 oeuvres ont été retenues pour être soumises au jury, se répartissant entre le dessin (76 artistes), l'estampe (21) et le papier (26).

En vrac

Expo à Vancouver

Une artiste de la région, Alice Tay Savard, participera à l'exposition collective «Az-Art-Vancouver» avec le Cercle des artistes peintres et sculpteurs du Québec, qui se tiendra du 19 juin au 19 juillet dans les salles de l'Alliance française. Cet événement est appuyé par la délégation générale française de Vancouver. Plus de 75 artistes y présenteront 100 oeuvres et Alice Tay Savard sera la seule représentante de la région.

Blues

Le groupe Blues Extra se produira le samedi 15 juin au Transit bar de Chicoutimi. Formée des musiciens Gaétan Beaulieu (guitare et voix), Michel Perron (guitare et voix), Réjean Blackburn (basse) et Jean-René Lavoie (batterie), la formation interprétera des pièces d'auteurs comme B.B. King, Mark Knopfler, Bo Diddley et Jimi Hendrix.

Activité annulée

L'Office national du film vous prie de prendre note que

les projections extérieures prévues dans le cadre de l'activité «A la belle étoile» sont annulées pour des raisons d'ordre technique. Les projections devaient avoir lieu tous les mardis à 20 heures à la Place du trésor, rue Racine à Chicoutimi.

Rencontre avec l'ange

La salle du Couloir-Expo du Centre socio-culturel de Chicoutimi présente, du 8 au 23 juin, une exposition de Monique Larouche intitulée: «Rencontre avec l'ange, suite...» Originaire de Québec, l'artiste s'interroge sur l'aspect mythique, réel et symbolique de l'ange.

Auditions

Le Festival de Granby tiendra, le 10 juin, des auditions à l'auditorium Dufour de Chicoutimi pour les participants de la région. Tous les auteurs-compositeurs et interprètes intéressés à participer à la 23e édition du festival devront passer ces auditions. Pour information: Stéphane Gagnon, au (514) 375-7555.



Tirage du
91-06-07

| NUMÉROS | LOTS |
|---------|-------------|
| 474632 | 100 000 \$* |
| 74632 | 1 000 \$* |
| 4632 | 100 \$* |
| 632 | 25 \$* |
| 32 | 5 \$* |

* La valeur du lot est doublée lorsqu'un billet gagnant contient le symbole «2X».

RÉSULTATS

l o t o - q u é b e c



Tirage du
91-06-07

| NUMÉROS | LOTS |
|---------|-----------|
| 283771 | 50 000 \$ |
| 83771 | 5 000 \$ |
| 3771 | 250 \$ |
| 771 | 25 \$ |
| 71 | 5 \$ |

| | |
|-------|----------|
| 28377 | 1 000 \$ |
| 2837 | 100 \$ |
| 283 | 10 \$ |



Tirages du
91-06-01
au
91-06-07

3 4

| | | |
|----------|-----|------|
| SAMEDI | 309 | 9583 |
| LUNDI | 832 | 3560 |
| MARDI | 790 | 9285 |
| MERCREDI | 265 | 7796 |
| JEUDI | 076 | 7673 |
| VENDREDI | 926 | 8256 |



Tirage du
91-06-07

| | | | | |
|----|----|----|----|----|
| 6 | 7 | 8 | 10 | 17 |
| 19 | 25 | 26 | 31 | 36 |
| 37 | 44 | 45 | 47 | 49 |
| 52 | 64 | 66 | 68 | 69 |

Prochain tirage: 91-06-10

**T V A, le réseau
des tirages
de Loto-Québec**

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.



| NUMÉROS | LOTS |
|---------|------------|
| 708376 | 250 000 \$ |
| 08376 | 2 500 \$ |
| 8376 | 250 \$ |
| 376 | 25 \$ |
| 76 | 10 \$ |

| NUMÉROS MOBILES | LOTS |
|-----------------|----------|
| 63865 | 1 000 \$ |
| 3744 | 100 \$ |
| 276 | 25 \$ |



NUMÉROS DÉCOMPOSABLES

NUMÉROS NON-DÉCOMPOSABLES

| Tirage du | NUMÉROS | LOTS | NUMÉROS | LOTS |
|-----------|---------|------------|------------|-----------------|
| 91-06-07 | 4833846 | 500 000 \$ | 100 000 \$ | 4038986 |
| | 833846 | 5 000 \$ | 50 000 \$ | 3277253 |
| | 33846 | 500 \$ | 5 000 \$ | 4218019 |
| | 3846 | 100 \$ | | |
| | 846 | 25 \$ | 5 000 \$ | 1108211 2667195 |
| | 46 | 5 \$ | | 1167832 3502392 |
| | | | | 1282246 3505282 |
| | 2482364 | 250 000 \$ | | 1516997 3687376 |
| | 482364 | 5 000 \$ | | 1627105 4447645 |
| | 82364 | 500 \$ | | 1764707 4472852 |
| | 2364 | 100 \$ | | 1890613 4492734 |
| | 364 | 25 \$ | | 2097048 4512142 |
| | 64 | 5 \$ | | 2354603 |

Le billet donne droit à 4 tirages consécutifs

Si vous êtes membre du CLUB Multi-points
ce code... **38830450**
vaut: **50** Multi-points

Sinon... Appelez 1-800-461-2633
CLUB Multi-points et Multi-points sont des
marques déposées de Le Groupe Vidéotron Itée

FERMETURE
le 30 juin
MAINTENANT

40%

à

70%
DE RABAIS
SUR TOUTE
LA MARCHANDISE

VANNERIE
RACINE inc.

400, Racine est - CHICOUTIMI
Complexe Gagnon Frères

543-1003

le comptable agréé

BOIVIN, DARVEAU & ASS. C.A.

Place Vendôme
1299, des Champs-Élysées
Chicoutimi, Québec
G7H 6V2
Tél.: (418) 549-6611

Le Groupe Mallette

MALLETTE BENOIT BOULANGER RONDEAU
COMPTABLES AGREES
CHICOUTIMI-JONQUIÈRE-ALMA-MÉTABETCHOUAN
LA TUQUE-DOLBEAU-ROBERVAL
ST-FÉLICIEN-NORMANDIN-GIRARD

RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARÉ & ASSOCIÉS

Comptables agréés

Présent dans 58 villes au Québec
dont Ville de La Baie, Chicoutimi,
Jonquière et Alma
Plus que jamais numéro 1

Samson Bélair/Deloitte & Touche

Comptables agréés

Chicoutimi, Jonquière, La Baie,
La Malbaie, Alma, Roberval, St-Félicien,
Normandin, Dolbeau, Chibougamau.

Ordre
des comptables agréés
du Québec



Premier roman d'une trilogie

Chrystine Brouillet crée une héroïne de qualité

"Marie Laflamme", roman de Chrystine Brouillet. 369 pages. Editions Lacombe/Denoël.

J'ai lu ce livre avec grand plaisir et, une fois terminé, je me suis dit: «Vivement la suite». Chrystine Brouillet a su créer une héroïne du calibre de Scarlett O'Hara: aussi entêtée, aussitête brûlée, aussi impétueuse, dont le caractère frondeur ne peut que l'entraîner dans des aventures réussies.

Et à l'instar de la célèbre sudiste, Marie Laflamme aime un homme qui ne l'aime pas, est aimée par un homme qu'elle n'aime pas. Mais la comparaison s'arrête là, car Marie Laflamme est une femme savante, généreuse, impétueuse mais courageuse, en digne fille de sa mère, Anne Laflamme, condamnée au bûcher après avoir été accusée d'être une sorcière.

Ce roman a de l'envergure. En situant son intrigue au

temps de la chasse aux sorcières du 17^e siècle, Chrystine Brouillet fouille un passé qu'elle nous révèle dans la



Christiane Laforge

réalité quotidienne et humaine d'une société victime plus que coupable de l'obsession du diable.

Anne Laflamme est elle-même un personnage inoubliable. Elle consacre sa science des plantes et son art de guérir à soigner les plus pauvres autour d'elle. Foncièrement bonne, elle survit à la mémoire de l'homme qu'elle a passionnément aimé, mort en mer, et qui, sans savoir le mal qu'il allait faire, à laisser croire à son pire ennemi qu'un trésor était caché dont sa femme détenait une partie de la clé.

Pour posséder ce trésor, l'homme tentera de séduire

Anne. En vain. Dénoncée pour avoir soigné les malades, Anne se sacrifiera pour sauver sa fille et lui éviter d'être à son tour accusée de sorcellerie.

Chrystine Brouillet décrit les tortures de «la question» et la bêtise du peuple quand la jalousie l'aveugle. La mort d'Anne garantit la vie de Marie dont la destinée dramatique causera bien des morts et bien des départs.

Après de nombreuses péripéties, Marie Laflamme s'enfuera vers la Nouvelle France. Sur le bateau, sa vraie nature s'affirmera. Face à l'épreuve elle est une force à laquelle les autres s'agrippent pour vivre et pour mourir.

Premier livre d'une trilogie, Marie Laflamme est un roman fort agréable à lire. L'auteur a du souffle. L'action est bien menée et le contenu historique sur les procès de sorcellerie, les prisons de Paris, les orfèvres du 17^e siècle, ajoute à l'intérêt de cette saga qui ne passera pas inaperçue.

MARIE LAFLAMME



LACOMBE/DENOEL

SAGA - «Marie Laflamme» est le premier livre d'une trilogie de Chrystine Brouillet.

Sur les tablettes

par Christiane Laforge
CHICOUTIMI (CL) - Multipliant les titres, les Editions VLB touchent à de nombreux thèmes qui ne manquent ni d'intérêt, ni d'originalité. Sur les tablettes, j'ai un choix en-

tre un livre sur la culture métropolitaine, d'autres sur les états d'âme collectif ou individuel, quelques romans dont deux thrillers, et trois volumes concernant la politique dans une perspective ar-

tistique. Je ne tiens pas à en faire une évaluation littéraire car le nombre ayant nécessité une lecture trop rapide ne permet pas une juste évaluation, quoique j'avoue que le livre de Bruno Roy, «Pouvoir chanter» donne le goût de prendre le temps de plonger dans la littérature québécoise, de plus en plus riche, de plus en plus importante.

«Pouvoir chanter», par Bruno Roy. 452 pages. Editions VLB.

Une étude sur les conditions historiques et idéologiques sur la diffusion de la chanson au Québec. «Les chansons ont fait naître ce qu'il conviendrait d'appeler une conscience de la nation, dit-il. La chanson québécoise dévoilera une perception de la conscience collective qui est plus que ce que les catégories nous indiquent: histoire, culture, politique». Cette étude fait une analyse de la chanson et de ses rapports avec la société, incluant la politique. Cet essai termine un cycle commencé par l'auteur par «Panorama de la chanson au Québec» et «Et cette Amérique chante en québécois». Bruno Roy remonte à nos origines jusqu'à 1989, retranscrivant des extraits de chansons électorales de 1810 qu'on aurait bien envie de redire aujourd'hui.

«Politiques, femmes, pouvoir». Essai sur le théâtre de Jean Racine. Par Pierre Gravel. Collection Enjeux philosophiques. 189 pages. Editions VLB.

Jocaste, Cléophile, Andromaque, Agrippine, Roxane, Bérénice, noms de femmes qui, dans l'oeuvre de Racine, ont été au coeur du pouvoir: par

confrontation, par destin, par ambition. «Tout se passe, écrit Pierre Gravel, comme si prendre le pouvoir, ou avoir rapport au pouvoir, c'était passer symboliquement par une représentation d'un désir de la femme.»

«Berlin à Montréal», littérature et métropole, sous la direction de Friedhelm Lach et Hans-Herbert S. Rakel. 243 pages. Editions VLB.

Regroupant une sélection d'actes et de communications présentés lors d'un colloque, tenu en 1987 à l'Université de Montréal, ce livre interroge sur la pertinence d'organiser la culture. Le modèle évoqué, lors du colloque, était Berlin-ouest et sa culture florissante à l'ombre du mur. Ce mur détruit, elle n'a pourtant pas survécu.

«La ballade des tendus», petites chroniques nord-américaines. Par Gabrielle Gourdeau. 104 pages. Editions VLB.

Des petites chroniques vritiolées, d'un humour noir qui n'a rien de réjouissant. Cynique, désabusée, l'auteure nous renvoie une image peu réjouissante d'une société décadente. Si vous avez envie de vous offrir un moment de cafard...

«Un coeur qui craque», journal imaginaire d'Anne Dandurand. 134 pages. Editions VLB.

Anne Dandurand joue des mots avec brio. Elle a de l'audace, du style, de l'humour qu'elle a mis au service d'un personnage en quête d'amour. «Cap à l'amour», récits d'Yves Thériault. Préface de Renald Bérubé. 200 pages. Editions VLB.

Quatrième volet de l'intégrale des contes et récits d'Yves Thériault, qui racon-

tent les histoires d'amour des pêcheurs de la Gaspésie, des chasseurs amérindiens, des sacristains et des journalistes.

«Mignonne, allons voir si la rolls», roman de Jean Daunais. 242 pages. Collection Cahier noir. Editions VLB.

Parodiant Arsène Lupin, Arlène Supin a beaucoup à faire et le fait avec élégance. Quatre nouvelles aventures l'attendent auprès des personnages dont les noms en disent long sur l'intention de l'auteur: Marcel Herrat, Abdel Hiket Hessein ambassadeur du Rouspéthan occidental, Hippolite-Népomucène Xégaz, Randolph Hactif.

«Zut c'est pas juste», roman de Guy Lavigne. 240 pages. Editions VLB.

Montréal interlope où s'affrontent truands et policiers. Soif du pouvoir, violence, drogue, sexe.

On aime ou non ce style qui colle à un langage, réaliste sans doute, mais laborieux à la lecture. Bof!

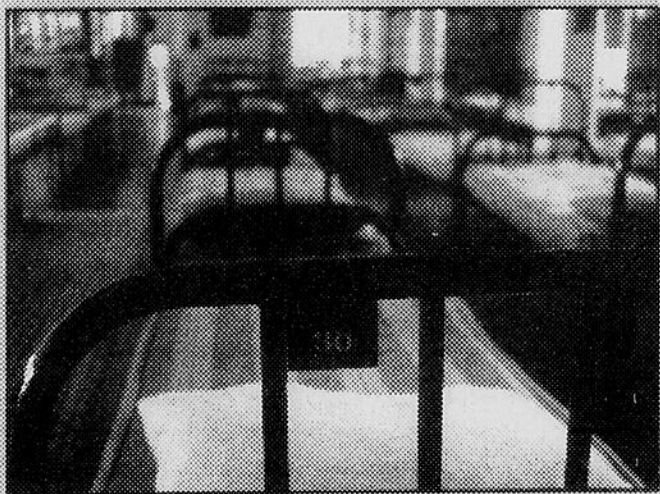
«Les âmes soeurs», roman de Marie Gaudreau. 169 pages. Editions VLB.

Construisant son histoire en alternant le passé et le présent. Lucie, cinq ans, Suzanne, huit ans, joue aux films d'amour. Les yeux bandés, la plus jeune se laisse caresser par sa soeur. Un souvenir qui devient pour elle l'idéal amoureux auquel elle pense lorsqu'elle travaille: elle est danseuse nue dans un bar dont l'auteure décrit avec détails et précision ce que voient les clients. Lucie tentera en vain de recréer avec sa soeur des liens impossibles. Une quête fatale.

Marie Gaudreau

Les âmes soeurs

roman



vlb éditeur

UNE QUETE FATALE... que ce roman de Marie Gaudreau, paru aux Editions VLB.

Louis Pelletier expose à Saint-Félicien

Un univers d'ombres envahit la salle

SAINT-FELICIEN (CL) — Dans la salle d'exposition le 4e mur de Saint-Félicien, un univers d'ombres envahit toute la salle. L'artiste-graveur Louis Pelletier s'amuse à confondre l'oeil dans un jeu subtil où la dominance du noir provoque le regard, le contraint à se rapprocher pour découvrir la scène cachée, à peine perceptible, mais très réelle et fort bien construite.

D'une pièce à l'autre, petit format ou grande surface, il compose un dessin à partir de divers éléments: souvent un escalier, des formes géométriques, des silhouettes. Puis, utilisant plus spécialement la technique du burin et de la manière-noire, il dissimule sa composition, ne laissant que quelques traits principaux

capables d'en révéler les formes premières. Un travail tout en finesse et exigeant.



Christiane Laforge

D'autres oeuvres explorent les insectes: gros plans et détails d'animaux dont l'artiste nous révèle la complexité de l'anatomie et la richesse linéaire. Son étude anatomique, qui s'étend en plusieurs dessins réunis en un long éventail sur le mur du fond, est un bel exemple de cette recherche.

Louis Pelletier

Natif de Chicoutimi, Louis Pelletier a étudié la gravure à

l'Ecole des beaux-arts de Montréal sous la direction d'Albert Dumouchel. Puis il s'est perfectionné en lithographie auprès de Fernand Bergeron. De 1980 à 1987, il n'a cessé d'accroître ses expériences avec d'autres médiums, tout en présentant des expositions de ses oeuvres, donnant des conférences et récoltant quelques prix et bourses pour son travail.

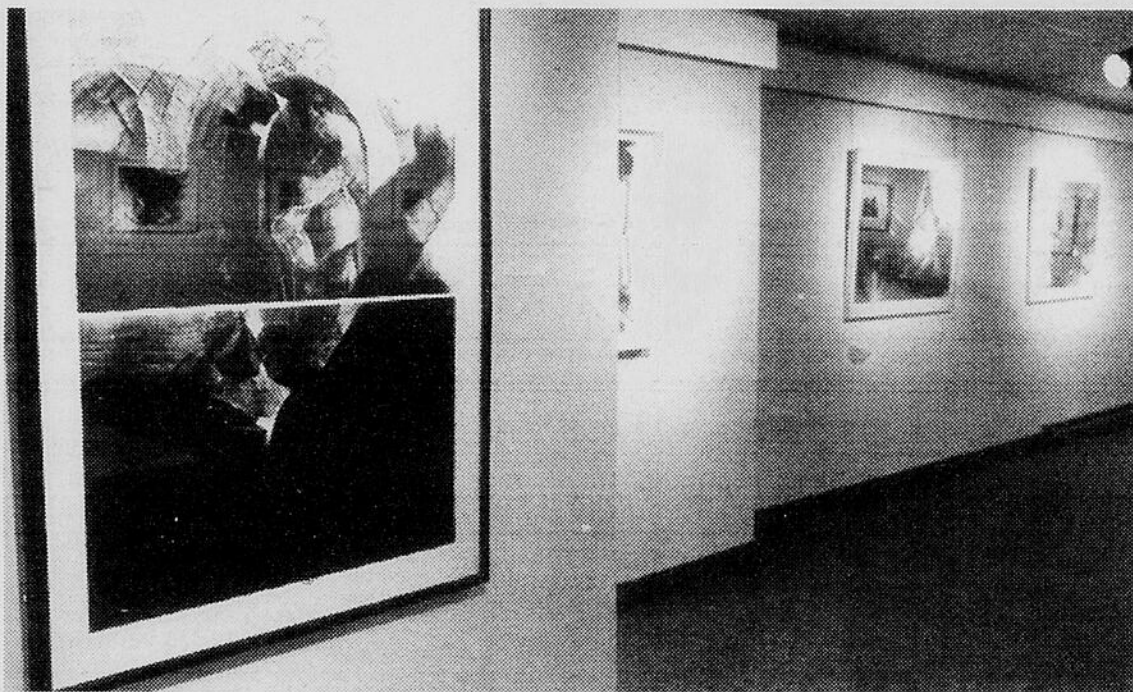
Conservateur pour la collection de Loto-Québec, Louis Pelletier décrit son travail comme de « multiples allusions aux grandes traditions du dessin et de la gravure. Les lieux sont intérieurs mais inspirés des éléments de la nature, versus l'action de l'homme dans cette dernière. Il joue avec l'imaginaire; des

scènes se déforment, se métamorphosent pour tenter de surprendre le visiteur. »

Cette exposition est à voir, jusqu'au 2 août au complexe Place du parc de Saint-Félicien. Les écoliers sont particulièrement invités à voir ces gravures et à participer à un

atelier d'initiation à l'estampe.

Le vendredi, 21 juin, sur la Place de la Féli-fête, en parallèle avec l'exposition de Louis Pelletier, des artistes locaux feront une démonstration de gravure et le public pourra participer à l'impression d'une oeuvre collective.



LOUIS PELLETIER - La salle d'exposition le 4e mur de Saint-Félicien présente une vingtaine de gravures et dessins de Louis Pelletier. L'activité s'inscrit dans le cadre de la Biennale du dessin, de l'estampe et du papier. (Photo Steeve Tremblay)

MIDI À 7 - 2 POUR 1 - ENTRÉE GRATUITE

Pour dames seulement
3 supers danseurs
Jeudi - vendredi - samedi
À partir de 21h00

Pour hommes
10 jolies danseuses
Danse continue
À partir de 15h00

Et si vous cherchez les gens les plus distingués, ne les cherchez plus, ils sont au **BEAU JEU PLUS**

Le Jeu Beau PLUS

173, Salaberry CHICOUTIMI 543-4980

JOHN TRAVOLTA KIRSTIE ALLEY
MICKEY EST DE RETOUR!
ET IL VA FAIRE FACE À SA PIRE ÉPREUVE... SA PETITE SOEUR.

14 ANS

LES MERCREDIS CINÉ-PARC COCA-COLA

DE QUOI J'ME MÊLE ENCORE

VERSION FRANÇAISE DE "LOOK WHO'S TALKING TOO"

PLUS

JAMES CAAN KATHY BATES **MISERY**

Autrefois, Paul Sheldon gagnait sa vie en écrivant. Aujourd'hui, il écrit pour rester en vie!

CINÉ-PARC SAGUENAY
2470 RANG ST-PAUL, CHICOUTIMI 549-4337

20 - LE QUOTIDIEN, samedi 8 juin 1991

CINÉPLEX ODÉON COMBAT LA RÉCESSION!
ADMISSION ADULTES \$5.00 ENFANTS AGE D'OR \$4.00 LES MARDIS A \$2.50

RICHARD GRIECO

14 ANS

QUAND L'HABIT FAIT L'ESPION

Voilà ce qui arrive quand on nous prend pour un autre.

version française de "IF LOOKS COULD KILL"

PLACE DU ROYAUME 1451, BOUL. TALBOT 545-4260

CINEMA DU COMPLEXE JACQUES GAGNON ALMA 668-0141

Soirs: 19h30 - 21h20
Samedi-dimanche: 13h45 - 15h35 - 17h30 - 19h30 - 21h20

Steve et Walter avaient toujours eu un faible pour les blondes. Puis Steve fut assassiné, et se réincarna... en blonde! Sa vie de femme fera-t-elle de lui un meilleur homme?

14 ANS

ELLEN BARKIN dans le film de **BLAKE EDWARDS**
mes deux vies
version française de "switch"

IBBO avec la participation de CINEMA PLUS LP présente ELLEN BARKIN le film de BLAKE EDWARDS "MES DEUX VIES" JIMMY SMITS JOBETH WILLIAMS LORRAINE BRACCO musique de HENRY MANCINI produit par TONY ADAMS réalisé par BLAKE EDWARDS

PLACE DU ROYAUME 1451, BOUL. TALBOT 545-4260

CINEMA DU COMPLEXE JACQUES GAGNON ALMA 668-0141

Soirs: 19h20 - 21h30
Samedi-dimanche: 13h00 - 15h05 - 17h10 - 19h20 - 21h30

CINÉ-PARC SAGUENAY 2470 RANG ST-PAUL, CHICOUTIMI 549-4337

2ième film: **UN ESPION**

Le métier de policier est un sale boulot... Mais il faut bien qu'on nous débarrasse des ordures.

18 ANS

STEVEN SEAGAL

JUSTICE SAUVAGE

version française de "OUT FOR JUSTICE"

PLACE DU ROYAUME 1451, BOUL. TALBOT 545-4260

CINEMA DU COMPLEXE JACQUES GAGNON ALMA 668-0141

Soirs: 19h15 - 21h15
Samedi-dimanche: 13h15 - 15h15 - 17h15 - 19h15 - 21h15

A Radio-Canada

Test sur l'environnement

A la suite de la Semaine de l'environnement qui vient de se terminer, Radio-Canada diffuse dimanche à 21h45 LE GRAND TEST SUR L'ENVIRONNEMENT, animé par le Dr Alain Poirier et Dominique Lajeunesse.



Danièle Gauthier

Divisé en deux volets, ce test, également diffusé au réseau CTV à 19h, veut vérifier les attitudes de chacun face à l'économie d'énergie et dans ce but, les téléspectateurs, qu'on estime à 500000, devront répondre d'abord à une quarantaine de questions entrecoupées de saynètes illustrant différents faits de la vie quotidienne.

Puis vient le télé-sondage réservé à quatre thèmes: l'automobile, le volume des déchets, les déchets industriels et la responsabilité du Canada dans le monde. Pour chacun de ces thèmes, on propose trois solutions.

Dès cet instant, les téléspectateurs sont invités à téléphoner pour indiquer leur choix. Ce test a pour but d'évaluer à quel point les Canadiens sont prêts à modifier leurs habitudes.

Les résultats seront d'ailleurs connus à la toute fin de l'émission.

Louis Laberge: un bilan

Jocelyne Cazin anime ARTISANS D'UNE EPOQUE, une nouvelle émission s'inscrivant à l'horaire d'été du réseau TVA, diffusée le samedi à 16h. Cette série, consacrée aux femmes et aux hommes qui ont marqué l'histoire du Québec des années 1950 à nos jours, débute donc avec Louis Laberge.

Président de la FTQ (Fédération des Travailleurs du Québec), Louis Laberge amorce une demi-retraite cette année. Ce syndicaliste dans l'âme, soucieux d'améliorer les conditions de travail des travailleurs(ses) du Québec a réussi, par sa bonhomie naturelle, à mériter de surcroît la sympathie du patronnat. Solange Chaput-Rolland et Claude Castonguay en témoignent.

Au cours de l'heure, il se rappelle avec un soupçon d'espièglerie au fond des yeux, certains épisodes marquants de sa carrière mouvementée.

Aujourd'hui grand-père de neuf petits enfants, il se revoit à l'âge de 24 ans, déjà engagé dans les rouages du syndicalisme alors qu'il devient père de triplets et qu'il emménage dans le logis de Maurice Richard, un grand 4 et demi, sur

la rue des Erables.

Montréal à vélo

Dès 8h30, dimanche, Radio-Canada captera les premières images des 2000 cyclistes, amateurs de très grande vitesse, qui partiront du parc Jeanne-Mance, suivis à 9h00, de près de 40000 adeptes à participer à la septième édi-

tion du TOUR DE L'ILE.

Les caméras seront également présentes, à 14h30, pour suivre les cyclistes franchissant la dernière étape des 68 kilomètres qui les séparent du fil d'arrivée.

Fait amusant, les animateurs Marie-José Turcotte et Gordon Sawyer joignent l'utile à l'agréable en participant également à la course.

CINÉ ENTREPRISE Cinéma IMPÉRIAL 1120 boul. Talbot mardi & mercredi à 3.50\$



On leur a dit de se remuer...elles l'ont fait.

UN FILM DE RIDLEY SCOTT
THELMA & LOUISE
version française

18 ANS
(INDICATIF)

Vendredi: 9:35 - Samedi: 4:30-9:35 - Dimanche: 4:30-9:35 - Lundi: 9:35 - Mardi: 9:35 - Mercredi: 9:35 - Jeudi: 9:35



Jusqu' où ira un homme pour demeurer un bon père tout en restant...

UN BON FLIC

14 ANS
(INDICATIF)

v.f.de: ONE GOOD COP

IMPERIAL 4
Vendredi: 7:00 - Samedi: 2:00-7:00 - Dimanche: 2:00-7:00 - Lundi: 7:00 - Mardi: 7:00 - Mercredi: 7:00 - Jeudi: 7:00

BILL MURRAY

RICHARD DREYFUSS



Maintenant à l'affiche!

Bob est un ami d'un genre très particulier. Le genre à vous rendre fou.

Comment ça va Bob?

V.F. de "WHAT ABOUT BOB?"

G+ VISA GENERAL

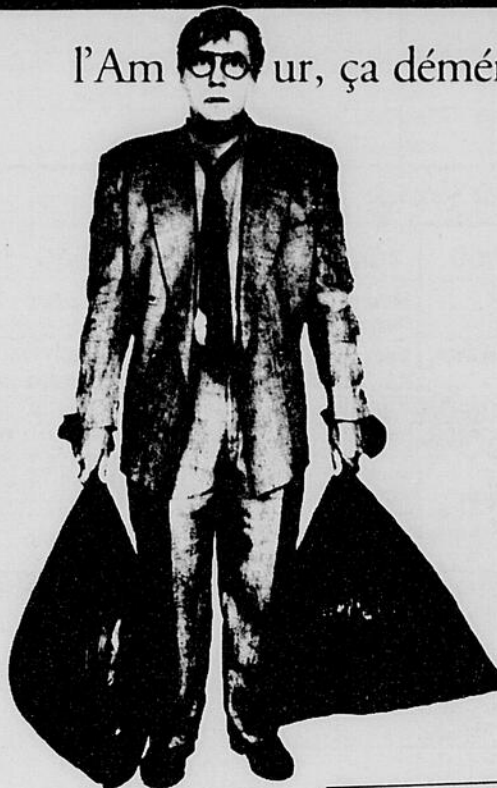
IMPERIAL 3
Vendredi: 7:15-9:15 - Samedi: 1:15-3:15-5:15-7:15-9:15 - Dimanche: 1:15-3:15-5:15-7:15-9:15 - Lundi: 7:15-9:15 - Mardi: 7:15-9:15 - Mercredi: 7:15-9:15 - Jeudi: 7:15-9:15

CINÉ ENTREPRISE Cinéma IMPÉRIAL 1120 boul. Talbot mardi & mercredi à 3.50\$

Après CRUISING-BAR... le nouveau film de Robert Ménard

l'Amour, ça déménage...

G+ VISA GENERAL



Maintenant à l'affiche!

AMOUREUX FOU
UN FILM DE ROBERT MÉNARD
JEAN ROCHEFORT RÉMY GIRARD

NATHALIE GASCON DANIELLE PROULX
CLAIRE WOJAS ROBERT MÉNARD CLAUDE BONIN
MARIE BERNARD MICHEL ARCAND PIERRE MIGNOT
RENÉE APRIL JEAN-BAPTISTE TARD CLAUDE WOJAS

IMPERIAL 1
Vendredi: 7:20-9:30 - Samedi: 1:00-3:00-5:10-7:20-9:30 - Dimanche: 1:00-3:00-5:10-7:20-9:30 - Lundi: 7:20-9:30 - Mardi: 7:20-9:30 - Mercredi: 7:20-9:30 - Jeudi: 7:20-9:30

Mésadaptés. Indisciplinés, Revoltés. Les gars de Regis School ont été mis à la porte des meilleures écoles des États-Unis.

Des terroristes viennent de prendre le contrôle de leur campus.

Toutes ces années de mauvaise conduite vont maintenant leur servir.

14 ANS (INDICATIF)



Maintenant à l'affiche!

VOYOUS OU HÉROS

V.F. de TOY SOLDIERS

COLLUM & TRI-STAR FILMS OF CANADA

IMPERIAL 2
Vendredi: 7:20-9:30 - Samedi: 12:50-3:00-5:10-7:20-9:30 - Dimanche: 12:50-3:00-5:10-7:20-9:30 - Lundi: 7:20-9:30 - Mardi: 7:20-9:30 - Mercredi: 7:20-9:30 - Jeudi: 7:20-9:30

| SAMEDI | 8h00 | 8h30 | 9h00 | 9h30 | 10h00 | 10h30 | 11h00 | 11h30 | 12h00 | 12h30 | 13h00 | 13h30 | 14h00 | 14h30 | 15h00 | 15h30 | 16h00 | 16h30 | 17h00 | 17h30 |
|--------|------------------------|----------------|-----------------------|----------------------|---------------------|-----------------|---------------------|-------|---------------------------------|---------------------|---|-------|---------------|----------------------------|--------------------|---------------------|---------------------|--------------------|------------------|-------|
| CKRS | Gabby et les petits... | Toutfous et... | Le livre de la jungle | Il était une fois... | Les aventures de... | L'or des autres | Les héros du samedi | | Sem. parlementaire | Sem. ass. nationale | Ciné-famille: AU MILIEU DU MONDE | | Expédition | L'univers des sports | Autosport Molson | Génies en herbe | Visions d'ici | | | |
| CFRS | | | | | | | | | | | | | | | | | Les Pierrafeu | Coup de soleil | Le Grand Journal | |
| CJPM | | | G.I. Joe | Les transformeurs | Ma petite pouliche | Bonne pêche | Harry et Compagnie | | Ciné-maximum: SHANGHAI SURPRISE | | Ciné maximum: DETECTIVE DE MERE EN FILS | | | | C.O.P.S. | Ghostbusters | Les p'tits bonshom. | Vidéo rock détente | | |
| R.Q. | | | | | | | | | | | Les grands courants de l'art | | UQAM PRISE 21 | Eglise: Mystère et mission | Tout un monde à... | Feu vert internati. | La planète vivante | | | |

Votre soirée

| SAMEDI 8 juin | 18h00 | 18h30 | 19h00 | 19h30 | 20h00 | 20h30 | 21h00 | 21h30 | 22h00 | 22h30 | 23h00 | 23h30 | 00h00 |
|---------------|--------------------------------|---------------------|----------------------------------|--|---------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------|----------------------------|--------------------------|---|--------------------------------|--------------------------------|-------------------------|
| R.Q. | Passé-Partout | National Geographic | | Shaka Zulu | | Ciné-collection: UNE ETOILE EST NEE | | | | | Cinémotions: LE DEFILE | | |
| CKRS | Le Téléjournal | Samedi P.M. (18h05) | | Baseball: Ligue Nationale: Les Expos de Montréal contre les Braves | | | Court-métrage | Le Téléjournal/Sports | | Télé-sélection: (22h35) CERTAINS L'AIMENT CHAUD | | | |
| CJPM | Ciné-maximum: TROIS AMIGOS | | | | | Ciné-comédie: BONJOURS LES VACANCES | | | Miami | | Les Nouvelles TVA/Sports | Ciné-maximum: ALAMO BAY | |
| CFRS | La roue chanceuse | Coup de foudre | Samedi soir | Club D.G. | | Cinéma: LES GOULES | | La tarentule | Le Grand Journal | Sports plus week-end | Bleu-Nuit: L'ANNEE DES MEDUSES | | |
| TV 5 | Le temps de vivre | | Journal télévisé de la S.S.R. | Thalassa | | Stars 90 | | | Destination le monde | | Alice | Journal télévisé de A2(23h45) | |
| S.E. | BYB BYE CHAPERON ROUGE (17h35) | | | DOUBLE JEU (19h10) | | | CADILLAC MAN | | | | POUR TOUJOURS (22h45) | | |
| CBFT | Le Téléjournal | Samedi P.M. | | Baseball: Ligue Nationale: Les Expos de Montréal contre les Braves | | | Court-métrage | Le Téléjournal/ Les sports | | TELE-SELECTION: CERTAINS L'AIMENT CHAUD | | | |
| CFER | Ciné-maximum: TROIS AMIGOS | | | | | Ciné-comédie: BONJOURS LES VACANCES | | | Miami | | Le TVA, édition, réseau | Ciné-maximum: ALAMO BAY | |
| CBJET | News | | Movie: RUTHLESS PEOPLE | | | | The Golden Girls | Empty Nest | Carol & Company | Kids in the hall | The National | City beat | CBC late night: MATEWAN |
| CFCF | News | Comedy mill | Doogie sowser, M.D. | Bordertown | Katts and dog | In living color | Night court | Grand | Neon Rider | | News | News | Cinéma 12: SPLIT IMAGE |
| WVNY | News | Super force | The new england voyage | | Star Trek: The next generation | | Movie: STRANGER ON MY LAND | | | | News | Friday the 13th | Commercial program |
| WCAX | News | News | Star search | | The flash | | Saturday movie: LAKER GIRLS | | | | News | Night court | 21 jump street |
| WPTZ | News | News | A current affair: Extra | | Amen | American dreamer | The golden girls | Empty Nest | Sisters | | News | Saturday night live | |
| WCFE | Austin city limits | | The editors | The McLoughlin group | The best of National geographic | | Allo' Allo' | Thompson | Doctor who | | | Lonesome pine specials | |
| TSN | Up close | | Motorcycle riser | Golf spécial | | Watersport world | Superbouts | | For the love of the game | | | Burlington stakes harness race | |
| F.C. | SECOND SIGHT (17h00) | | THE HUNT FOR RED OCTOBER (18h30) | | | | MIAMI BLUES | | | | TOMB OF LIGEIA | | |
| RDS | | Sports 30 | Courses d'accélération | Football mag | Le National Bacardi | | Football australien | | La lutte WCW | Sports 30 | Golf plus | Les courses à Blue Bonnets | |

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.

Votre soirée

| DIMANCHE 9 juin | 18h00 | 18h30 | 19h00 | 19h30 | 20h00 | 20h30 | 21h00 | 21h30 | 22h00 | 22h30 | 23h00 | 23h30 | 00h00 |
|-----------------|--|--------------------------|--|---------|---|---------------------------|--|-------------------------------|--------------------------|------------------------|--------------------------------------|-----------------------|-------|
| R.Q. | Passé-Partout | Ciné-soleil: DAISY TOWN | | | Le retour d'Arsène Lupin | | Ciné-collection: DERRIERE LE MIROIR | | | | La trentaine | | |
| CKRS | Le chemin de la guerre | | Juste pour rire | | Les beaux dimanches La révolution française - Les années terribles | | Beaux diman... Le grand... | Le Téléjournal (22h45)/Sports | Politique provinciale | La politique fédérale | Ciné-club: FANNY | | |
| CJPM | Le TVA, édition 18 h. | Rira bien | La vie en couleurs | | Mini-série: BEBE M | | Mini-série: LES ROSES ROUGES DE L'ESPOIR | | Le TVA, édition, réseau | | Vision mondiale | | |
| CFRS | Spécial dimanche: LES GRANDES VACANCES | | Caméra 91 | | Cinéma: LA MOUCHE | | | Le Grand Journal | Sport plus week-end | Cinéma: HOUSTON, TEXAS | | | |
| TV 5 | L'école des fans | L'Euromag (18h50) | Journal télévisé de la R.T.B.F. | 7 sur 7 | | Caractères | | | Histoires d'agriculteurs | Pierre Boulezi (22h45) | Journal télévisé de TF1 | | |
| S.E. | AUSTRALIA (17h15) | | PLEINE LUNE SUR PARADOR (19h15) | | | | PAROLE D'ESCROC (21h00) | | LA FLEUR DU MAL | | L'ARME ABSOLUE (00h30) | | |
| CBFT | Les chemins de la guerre | | Juste pour rire, | | Les beaux dimanches La révolution française - Les années terribles | | Beaux diman... Le grand... | Le Téléjournal (22h45)/Sports | La politique provinciale | La politique fédérale | Ciné-club: FANNY | | |
| CFER | Le TVA, édition 18 heures | Rira bien | La vie en couleurs | | Mini-série: BEBE M | | | La santé du monde | Le TVA, édition, réseau | | Vision mondiale | | |
| CBJET | The magical world of Disney | | The road to avonlea | | Movie: PRINCES IN EXILE | | | News | Le Téléjournal (22h45) | NewsWatch | The streets of San Francisco (23h25) | | |
| CFCF | News | Travel travel | The national environment test | | America's funniest home... | America's funniest people | Sunday movie: TWICE SHY | | | News | News | Entertainment tonight | |
| WVNY | News | Memories... then and now | Sea world: star spangled summer | | America's Funniest home | America's Funniest people | Sunday movie: WEEKEND WAR | | | News | Forum 22 (23h15) | Commercial program | |
| WCAX | News | The golden girls | 60 minutes | | Sunday dinner: All in the family | | Murder, she wrote | The trials of Rosie O'Neill | | News | The Arsenio Hall show (23h15) | | |
| WPTZ | Smash hits | News | C. Everett Koop, M.D. | | Expose | Real life | Sunday movie: A CRY FOR HELP: THE TRACEY THURMAN STORY | | | Sunday scoreboard | Roggin's heroes | Movie: STARLIGHT... | |
| WCFE | Scholars for dollars | WCFE/Pendragon young... | Moyers/The home front | | Safe speech, free speech and the university | | Masterpiece theatre | | | Mystery! | | Shelley | |
| TSN | | | 1991 Molson export supercross | | Baseball Ligue américaine. Les Blue Jays de Toronto conte les Orioles de Baltimore | | | | | | Motoring 91 | Transworld sport | |
| F.C. | WEEKEND AT BERNIE'S (17h15) | | BATMAN | | | | TOTAL RECALL | | | | BLACK RAIN | | |
| RDS | Gala de boxe (17h00) | Sports 30 | Motocross intérieur de Rivière-du-Loup | | Baseball Ligue américaine. Les Blue Jays de Toronto contre les Orioles de Baltimore | | | | | Sports 30 | Association des skieurs nauti. | Le défi mini-putt | |

SAMEDI 08 JUIN

18h00

CJPM - CFER — TROIS AMIGOS (4) (Three Amigos), E.-U. 1986. Comédie de J. Landis avec Steve Martin, Chevy Chase et Martin Short. — Pour se défendre contre des bandits, les habitants d'un village mexicain font appel à trois acteurs qui s'imaginent qu'on leur demande de donner un spectacle. — Variations comiques sur un thème connu. Parodie de westerns. Réalisation assurée. Interprétation sympathique. — E. (2h)

19h00

CKRS - CBFT — LES GRANDES GUEULES (4) Fr. 1965. Aventures de R. Enrico avec Bourvil, Lino Ventura et Jean-Claude Roland. — Le propriétaire d'une exploitation forestière engage comme bûcherons des prisonniers en libération conditionnelle. — Épopée virile tempérée de bonne humeur. Construction un peu lâche. Mouvement soutenu. Interprètes sympathiques. OU: **LE GRAND FRISSON (4)** (High Anxiety), E.-U. 1977. Comédie policière réalisée et interprétée par Mel Brooks avec Madeline Kahn et Cloris Leachman. — Le nouveau directeur d'un institut psychiatrique est aux prises avec des collègues qui séquestrent des patients. — Parodie amusante de l'oeuvre de Hitchcock. Suspense astucieusement folichon. Interprétation assurée de M. Brooks. — A. (2h30) **ATTENTION: l'un de ces films sera présenté en cas de pluie seulement.**

CBJET — RUTHLESS PEOPLE (4) E.-U. 1986. Comédie policière de D. Zucker, Jim Abrahams et J. Zucker avec Danny De Vito, Bette Midler et Judge Reinhold. — Ayant déjà songé à tuer sa femme, un homme d'affaires retors se garde bien de payer la rançon le jour où celle-ci se fait kidnapper. — Scénario contrôlé. Nombreux effets comiques. Rythme assez vif. Jeu plein d'entrain des interprètes. (2h)

20h00

CFRS — LES GOULES (6) (Ghoules), E.-U. 1984. Drame d'horreur de L. Bercovici avec Peter Liapis, Lisa Pelikan et Michael Des Barres. — Un jeune homme découvre que son défunt père avait transformé sa maison en un lieu de culte satanique. — Variations banales sur un thème connu. Scénario sans aucune logique. Salmigondis ahurissants. Interprétation sans nuance. (1h30)

CJPM - CFER — BONJOUR LES VACANCES (5) (National Lampoon's Vacation), E.-U. 1983. Comédie de H. Ramis avec Chevy Chase, Beverly D'Angelo et Anthony Michael Hall. — Les tribulations d'une famille de Chicago en route pour la Californie. — Caricature des vacances familiales à l'américaine. Mise en scène assez vigoureuse. Interprétation inégale. (2h)

20h30

R.-Q. - CIVV — UNE ÉTOILE EST NÉE (3) (A Star Is Born), E.-U. 1954. Comédie musicale de G. Cukor avec Judy Garland, James Mason et Jack Carson. — Un comédien sombre dans l'alcoolisme alors que sa jeune épouse connaît la gloire. — Habile mélange d'éléments dramatiques et de numéros musicaux. Mise en scène souple et inventive. Excellents interprètes. (2h30)

22h35

CKRS - CBFT — CERTAINS L'AUMENT CHAUD (3) (Some Like It Hot), E.-U. 1959. Comédie de B. Wilder avec Marilyn Monroe, Tony Curtis et Jack Lemmon. — Pour fuir la police, deux témoins d'un meurtre se travestissent et se joignent à un orchestre féminin. — Scénario fertile en situations drôles. Mise en scène fort alerte. Rythme rapide. Bon accompagnement musical. Interprétation dégage. (2h30)

23h00

CFRS — L'ANNÉE DES MÉDUSES (5) Fr. 1984. Drame de moeurs de C. Frank avec Valérie Kaprisky, Bernard Giraudeau et Caroline Cellier. — En vacances à Saint-Tropez, une jeune fille qui s'amuse à exciter les hommes se hérisse lorsque l'un d'eux lui préfère sa mère. — Étude de moeurs au sensualisme plutôt lourd. Aspects techniques appréciables. Personnages peu intéressants. Interprétation valable. (2h)

R.-Q. - CIVV — LE DÉFILE (4) (The Parade), E.-U. 1984. Drame de P. H. Hunt avec Frederic Forrest, Michael Learned et Geraldine Page. — Revenu dans son village après sa sortie de prison, un homme a des relations tendues avec ses proches. — Problèmes bien posés de relations humaines. Observations de détails intéressantes. Mise en scène adéquate. Distribution de choix. Film tourné pour la télévision. — A. (1h45)

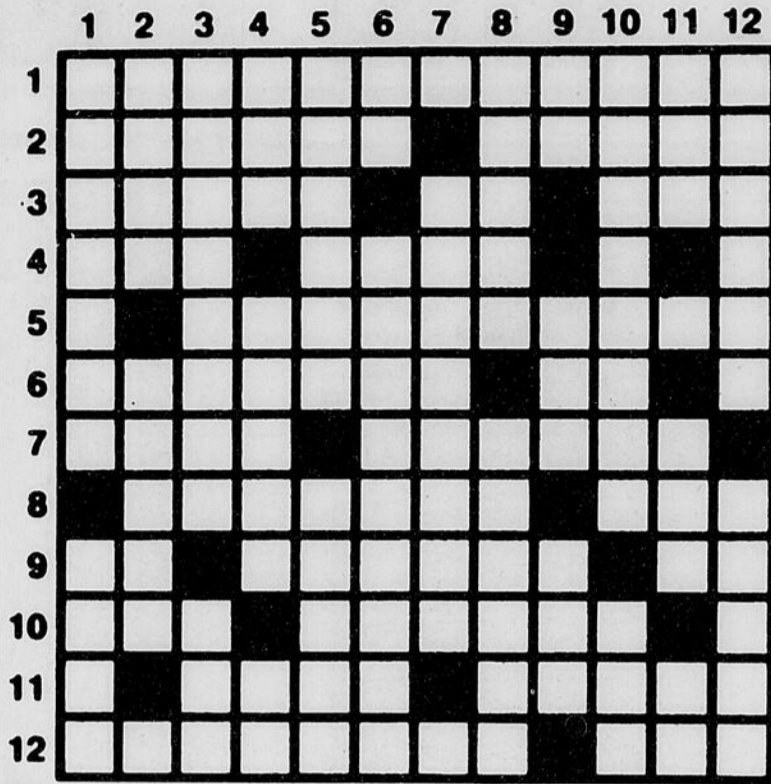
23h30

CJPM - CFER — ALAMO BAY (4) E.-U. 1985. Drame social de L. Malle avec Amy Madigan, Ed Harris et Ho Nguyen. — Les ennuis d'un réfugié vietnamien avec des pêcheurs de crevettes au Texas. — Sujet inspiré d'incidents réels. Traitement nuancé. Aspect documentaire intéressant. Mise en scène précise. Interprétation convaincante. (2h)

Détente

Mots-croisés

(Edimédia)



NO D-796

HORizontalement

- Mariages avec une personne de classe inférieure.
- Endommagé. — Chasteté.
- Le framboisier en est une espèce. — Pascal. — Adv. de lieu.
- Aride. — Authentique.
- Araignées.
- Brillant. — Apparu.
- Proportion de métal précieux entrant dans un alliage. — Maladie de certaines plantes.
- Arracher. — Roue à gorge de poulie.
- Thulium. — Conseillère secrète, mais écoutée. — Chrome.
- Rayon. — Fils d'Agamemnon.
- Organisa. — Mère d'Isaac.
- Qui fait avorter (f.). — Transpire.

Verticalement

- Vin doux produit en Sicile. — Sépara.
- Cri des bacchantes, en l'honneur de Dionysos. — Docteur de la loi musulmane.
- Pénalisation. — Fille d'Harmonia.
- Arbalète. — Insecte qui capture ses proies en plein vol. — Métal précieux.

- Bouquet. — Puisard.
- Article. — Remettrai à neuf.
- Filet pour prendre des oiseaux qui volent par troupe.
- Possédait. — Cordage qui sert à hisser (mar.).
- Négation. — Associé. — Lettre grecque.
- Machine à nettoyer, trier et classer le grain. — Lentille.
- Et le reste. — Homme. — Symbole de l'or.
- Écureuil rayé. — Il y a celle de Noël.

SOLUTION DU PROBLÈME D-795

| | | | | | | | | | | | |
|----|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | L | E | T | A | L | I | T | E | D | U | R |
| 2 | I | M | A | G | E | A | R | R | E | T | A |
| 3 | T | E | S | M | A | I | S | O | N | B | |
| 4 | T | R | P | U | I | S | S | O | F | A | |
| 5 | E | I | D | E | R | S | P | E | N | O | N |
| 6 | R | I | L | E | S | I | C | R | | | |
| 7 | A | D | R | E | S | S | E | C | A | M | P |
| 8 | L | I | E | R | O | R | B | E | E | R | |
| 9 | E | L | I | N | C | R | E | D | U | L | E |
| 10 | A | M | H | L | A | I | R | E | | | |
| 11 | O | T | E | L | E | G | E | L | E | E | |
| 12 | R | E | E | L | S | D | E | S | E | R | T |

Horoscope

Bélier: du 21 mars au 20 avril Vous prendrez conscience du sens véritable qui signifie l'expression avoir les deux pieds sur terre et vous vous réjouirez de pouvoir en prendre avantage. D'ailleurs, les gens qui vous entourent sont prêts à vous appuyer dans vos projets puisque votre puissance de persuasion est à son zénith.
Taureau: du 21 avril au 20 mai Votre nature affectueuse aura l'occasion de se faire valoir en cette journée. Les enfants ou les adolescents seront les grands bénéficiaires de votre générosité. Peut-être serez-vous amené aussi à user de tact et de diplomatie afin d'éviter l'éclatement d'un conflit domestique. Peu importe les événements, soyez prêt à faire des concessions plutôt qu'à imposer votre point de vue.
Gémeaux: du 21 mai au 21 juin Des problèmes d'ordre familial continuent de vous préoccuper. Vous préférerez demeurer au foyer afin de régler certains problèmes difficiles. Mais le besoin de sortir sera également fort de sorte que vous planifierez votre journée en conséquence. Votre popularité est grande et vous charmeriez facilement les gens qui vous entourent, spécialement les philosophes.
Cancer: du 22 juin au 22 juillet Ce n'est pas le temps de déléguer vos responsabilités, car vous êtes seul en mesure d'accomplir la tâche qui vous attend. En suivant cette voie, il vous sera aisé d'influencer ceux qui travaillent avec vous et de vous faire remarquer par vos supérieurs. Vous serez amené à discuter de problèmes communs avec un couple d'amis avec qui vous avez des affinités.
Lion: du 23 juillet au 23 août Vous sentez le vent du changement siffler à vos oreilles après

les atterrissements des derniers jours. Des nouvelles venues d'ailleurs vous excitent et vous pouvez décider de réagir immédiatement. Prenez tout de même le temps de réfléchir avant de vous engager. Sur le plan sentimental, vous entrez dans une phase de profonde compréhension avec la personne aimée.
Vierge: du 24 août au 22 sept. Vous pouvez atteindre un certain équilibre dans vos relations professionnelles sans sacrifier pour autant votre besoin d'indépendance. Mais il vous faudra faire quelques concessions pour atteindre ce but. Si on vous demande d'effectuer une tâche ingrate, acceptez-moi si vous estimez qu'il s'agit d'une demande indigne. La personne qui en est responsable pourrait bien être un Scorpion.
Balançe: du 23 sept. au 23 oct. Même si certaines personnes ont besoin de vous aujourd'hui, vous n'aurez pas le coeur à l'entraide. Vous êtes plutôt porté à la réflexion interne. Vous examinerez votre conduite et jugerez aussi le comportement de ceux qui vous entourent. Vous ne devriez être compatissant qu' envers vous-même puisque vous avez trop l'habitude de vous en faire pour vos proches. Profitez-en pour rejoindre quelqu'un que vous n'avez pas vu depuis longtemps.
Scorpion: du 24 oct. au 22 nov. Les gens pourraient bien être tentés de prendre appui sur vous puisque votre assurance leur fait penser au rocher de Gibraltar. Prenez cette marque de confiance comme un compliment et profitez-en pour vous distraire. C'est d'ailleurs une excellente journée pour se lier d'amitié avec de nouvelles rencontres, particulièrement une personne qui vous intéresse et que vous relâchez depuis un certain temps.

Sagittaire du 23 nov. au 21 déc. Contrairement à votre habitude, vous vous sentez plutôt volubile aujourd'hui. Profitez-en pour élargir vos champs d'intérêt vers une voie qui vous fera voisiner les sommets. D'ailleurs vous êtes disposé à maximiser votre potentiel en accomplissant quelque chose de difficile. Ce ne sera qu'un début et vous y prendrez goût surtout si un terrien vous aide.
Capricorne: du 22 déc. au 20 janv. Sur le plan du coeur, n'en demandez pas trop; vous ne pourrez pas être tout à fait heureux, car vous serez dominé par un sentiment de culpabilité sans raison. Les hésitations ne vous vaudront rien; peu à peu vous retrouverez votre équilibre. Au travail, vous agirez avec plus de détermination et vous prendrez des initiatives qui seront bien vues. Ne traitez rien à la légère.
Verseau: du 21 janv. au 19 fév. Votre thème astral indique que vous vous retrouverez surchargé de travail et que vos efforts, si vous en faites, ne seront pas vains. Vous serez volontaire et le succès vous attend. En amour, vous serez très nuancé, subtil, calme et relativement heureux. Si vous êtes marié, vous saurez faire les concessions indispensables à la paix de votre foyer. Si vous êtes libre, amour sans nuage.
Poissons: du 20 fév. au 20 mars Au travail, sans même vous en rendre compte, vous trouverez des prétextes excellents pour ne pas faire ce que vous devriez pourtant tenter. Vous manquez d'entrain. Si vous avez des remarques à passer, mieux vaudra y mettre la pédale douce. En amour comme en amitié, vous manifesterez de la mauvaise foi dans les discussions et vous risquez de gaffer en parlant trop vite.

Mot mystère

485 11 lettres Le mot clé: les inondations

Lire attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement et, en plus de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot mystère.

| | | | | | | |
|---------|----------|--------|----------|---------|------------|---------|
| abri | crue | émoi | gelé | menace | perir | saison |
| adouci | | | grand | monte | pluie | sol |
| aide | déborder | | gros | mouillé | pluvial | subit |
| annuel | dégât | fatal | | | printanier | |
| arche | déluge | filer | horreur | nerf | printemps | torrent |
| | digue | flot | | nocif | | trempe |
| barrage | | fondue | inonde | | reflux | |
| canal | eaux | fonte | irriguer | panique | risque | |
| clôture | éclat | force | | perdre | rivière | |
| | effet | froid | limite | péril | ronger | |

Solution du problème précédent: enivrement

| | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| F | E | F | F | E | T | S | P | E | R | D | R | E | N | A |
| F | R | L | M | I | U | C | O | I | L | U | E | O | D | I |
| E | O | O | V | B | L | D | R | R | E | L | S | G | C | D |
| T | I | N | I | O | E | E | E | R | G | I | I | R | A | E |
| A | E | T | T | D | P | B | R | T | A | C | U | U | R | T |
| L | F | U | N | E | P | O | I | S | R | E | A | L | O | I |
| C | R | O | Q | E | H | R | V | L | R | E | S | N | P | M |
| E | N | E | R | S | N | D | I | E | A | D | M | R | A | I |
| I | U | I | G | C | I | E | E | N | B | I | I | P | E | L |
| C | L | O | T | N | E | R | R | O | T | N | V | G | E | X |
| U | M | F | I | C | O | N | E | F | T | A | U | U | U | E |
| O | G | R | A | N | D | R | X | E | O | L | N | L | L | E |
| D | B | N | N | T | A | U | M | S | E | N | F | I | L | P |
| A | E | H | C | R | A | P | O | D | A | E | D | E | E | T |
| M | O | N | T | E | S | L | I | R | R | I | G | U | E | R |

(Edimédia)

Bridge

3788

LE COIN DES CONVENTIONS LE CONTRE NÉGATIF (suite)

Voici un dernier quiz, un peu costaud, comme vous le verrez, concernant le contre négatif. Pour chacune des six séquences ci-dessous, vous allez essayer de décrire le plus précisément possible le jeu d'Est:

| | | |
|--------------|-----|------|
| 1)Ouest Nord | Est | Sud |
| 1 ♠ 2 ♥ | P | 3 ♥ |
| P | P | Ctre |

| | | |
|--------------|-----|-----|
| 2)Ouest Nord | Est | Sud |
| 1 ♠ 2 ♥ | P | 3 ♥ |
| P | P | 3 ♠ |

| | | |
|--------------|------|------|
| 3)Ouest Nord | Est | Sud |
| 1 ♠ 2 ♥ | P | 3 ♠ |
| P | P | |
| 4)Ouest Nord | Est | Sud |
| 1 ♠ 2 ♥ | Ctre | 3 ♥ |
| P | P | Ctre |
| 5)Ouest Nord | Est | Sud |
| 1 ♠ 2 ♥ | 2 ♠ | 3 ♥ |
| P | P | Ctre |
| 6)Ouest Nord | Est | Sud |
| 1 ♠ 2 ♥ | 3 ♠ | 3 ♥ |
| P | P | Ctre |

Réponses au quiz
 Dans le premier cas, c'est purement un contre de pénalité.
 Dans le deuxième cas, Est fait une enchère compétitive avec une longue à pique et moins de 7 points, si l'on considère son passe au premier tour. Voici un jeu possible :

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ♠ | V | 8 | 7 | 6 | 5 | 2 |
| ♥ | 8 | | | | | |
| ♦ | A | 6 | 4 | 2 | | |
| ♣ | 9 | 5 | | | | |

Dans le troisième cas, Est a encore une longue à pique, au moins 7 points, puisqu'il a contré auparavant, mais un jeu trop faible pour gager librement sur 2 coeurs. Voici un jeu possible :

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ♠ | R | 9 | 7 | 5 | 4 | 3 |
| ♥ | 9 | 4 | | | | |
| ♦ | A | 9 | 7 | 3 | | |
| ♣ | V | | | | | |

Un jeu qui se prête à un contre d'appel ne peut comme par magie se transformer en un jeu où l'on recherche une pénalité. Ainsi, dans le quatrième cas, Est veut tout simplement montrer qu'il a beaucoup plus

que les 7 points requis pour son enchère précédente, mais qu'il n'a pas d'orientation nette. Ouest devrait passer avec un jeu balancé, mais il fait mieux de gager s'il est court à coeur. Voici un jeu possible pour Est :

| | | | | |
|---|----|----|---|---|
| ♠ | A | D | 9 | 6 |
| ♥ | 10 | 7 | 4 | |
| ♦ | A | 10 | 8 | |
| ♣ | D | 7 | 5 | |

Les mêmes remarques s'imposent pour les cinquième et sixième cas, si ce n'est qu'Est a déjà montré une suite au moins cinquième par son enchère précédente. À noter que l'annonce de 2 piques par Est à son premier tour montrait au moins 10 points; elle était impérative pour un tour. L'annonce de 3 carreaux toutefois devrait montrer encore plus que 10 points, puisqu'elle est impérative de manche.

À noter que le contre ni chair ni poisson fait par Est à son deuxième tour d'enchères dans chacun des trois derniers cas est un contre compétitif que nous allons bientôt voir.

Maurice LAROCHELLE

(Edimédia)

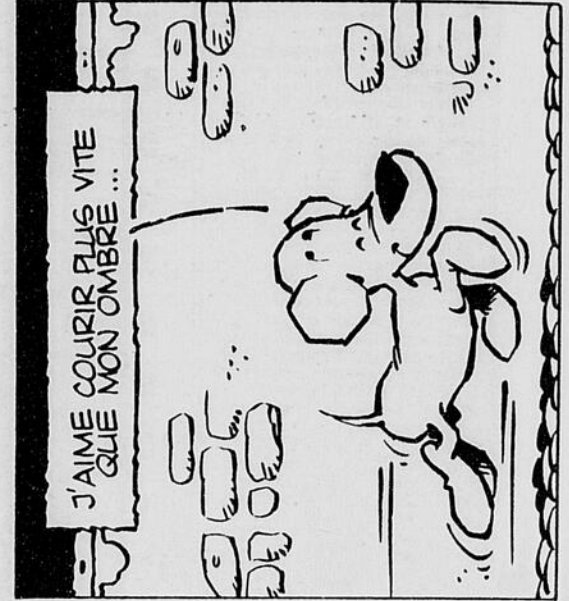
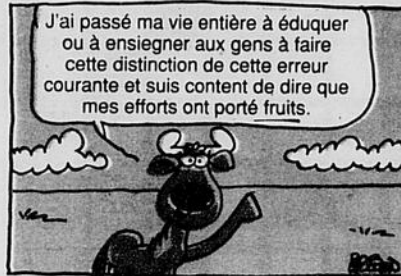
LES PIERRAFEU

Hanna-Barbera



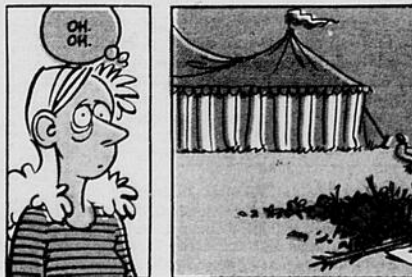
ANIMAL

Rog Bollen



CHUBB Chauncey

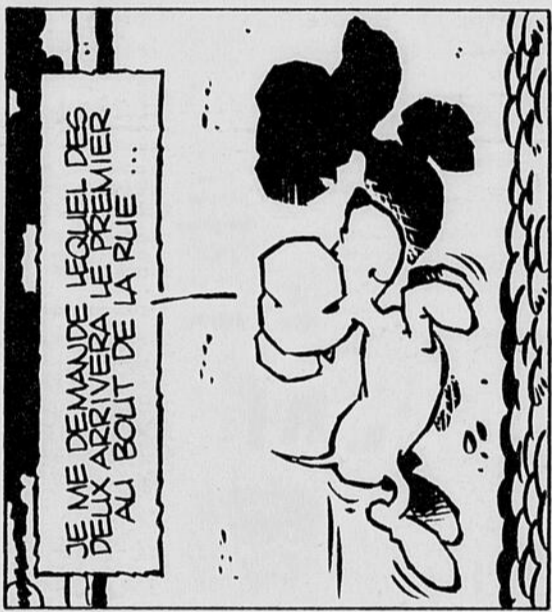
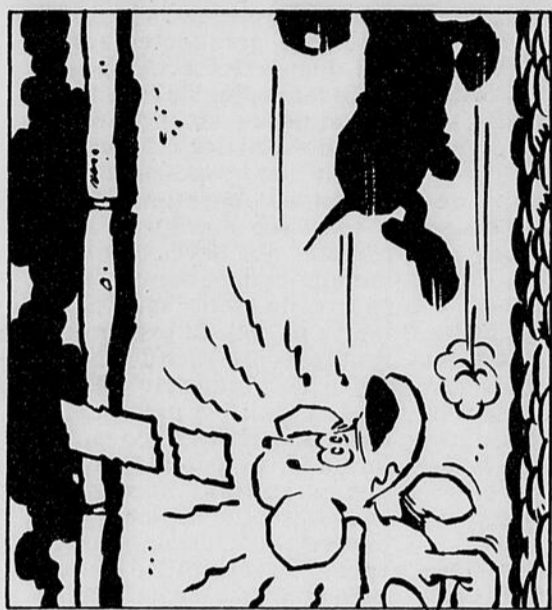
VANCE RODEWALT



HÄGAR U HORRIBLE

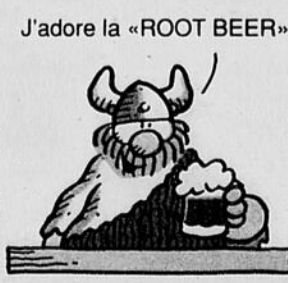
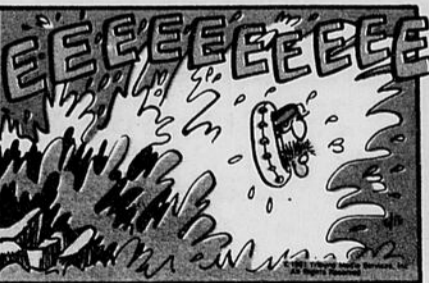
DIK BROWNE





CATPISH

Fred Wagner & Tom Cone



Voyages

Le Maroc

Un périple envoûtant

par Christiane Laforge

CHICOUTIMI (CL) - Que dire d'un pays que l'on quitte, avec la promesse au cœur d'y revenir un jour? Le Maroc: les plages d'Agadir, le bouillonnement de Marrakech, la calme beauté de Rabat, l'effervescence citadine de Casablanca. Quatre lieux visités en touriste privilégiée, en mars dernier et dont je suis revenue séduite.

Lieux désertés par les touristes, en pleine haute saison, provoquant une crise économique importante pour ce pays dont l'industrie première est le tourisme, représentant 140 000 emplois directs, 300 000 emplois indirects, un milliard 200 millions de dollars (US) de revenus.

Ce voyage avait été organisé par des représentants du tourisme au Maroc avec la collaboration de l'agence Tour Vogue de Montréal, dans le but de démontrer à quelques journalistes que le Maroc demeure une destination privilégiée pour les vacanciers désireux d'aller vers le soleil, le confort, l'insolite.

Dans ce contexte, nous étions quelques journalistes et représentantes d'agences de voyages à profiter de cette visite guidée, dont je garde un souvenir ébloui. De prime abord, frappée par la qualité d'expression des Marocains, sensible à leur gentillesse, et conquise par leur fierté. Enchantée de la nourriture et de la propreté des hôtels visités. Charmée par la beauté insolite de chaque région.

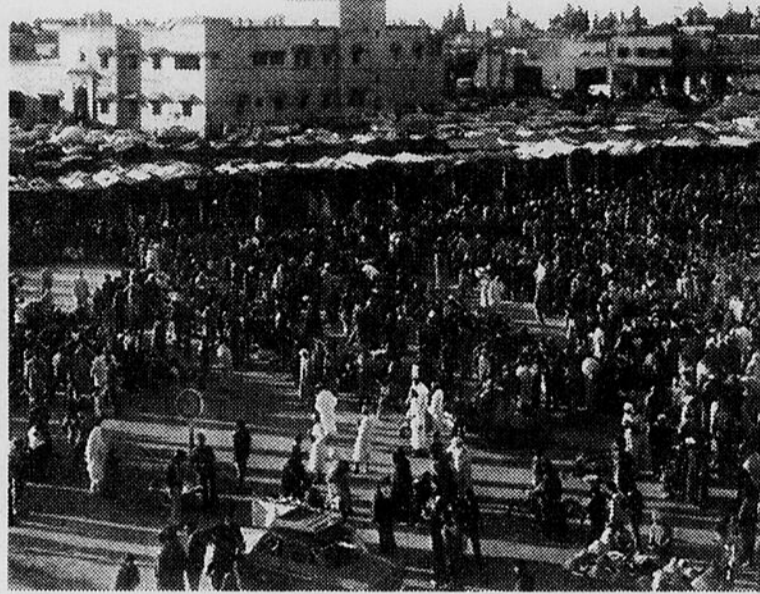
Agadir

Agadir, région balnéaire, ville nouvelle et moderne reconstruite il y a 30 ans, (l'ancienne ville a été complètement détruite lors d'un tremblement de terre), ville toute blanche. Une particularité de ce pays: tous les bâtiments d'une même ville ont la même teinte, soit blanche, ocre ou rouge brique.

Arrivée à l'hôtel Amadil, notre groupe est accueilli avec le thé de menthe amical et succulent. Nous prenons possession de nos chambres: vue sur la mer couleur émeraude contrastant avec le sable doré très fin de la plage. Sur une petite table (autre tradition de chaque hôtel de notre séjour), une corbeille remplie de fruits frais, et parfois, un plateau de friandises.

En compagnie de notre guide, Mohamed, nous avons visité un palais ancien, devenu un hôtel: des constructions qui protègent jalousement la vie intérieure et dont la beauté raffinée ne nous fait pas oublier que la vie des femmes ne ressemblent en rien à la nôtre.

Un petit tour dans les souks nous plongent dans un monde vraiment différent: des ruelles étroites et recouvertes où les commerçants sont agglutinés dans des bâtisses sombres. Visite d'une orangerie et



MARRAKECH - Dans cette ville, on aperçoit le vrai visage du Maroc. Ici, la Place Djemaa El Fna et les habitués de l'endroit.

cueillette d'une orange mûre sur l'arbre. Repas du midi: sardines et autres poissons, servis sur papier et que nous mangeons avec nos doigts préalablement lavés dans un «lavoir à mains» pittoresque. Pour se désaltérer, les deux breuvages populaires sont le coca-cola et l'eau en bouteille. Dans les hôtels, les repas sont arrosés d'un vin du pays, soit le rosé ou l'agréable petit-gris.

Marrakech

Pour atteindre Marrakech par autobus, nous traversons des routes de montagne. Un aperçu du pays hors du confort et du luxe des grands hôtels. On voit sans doute le vrai visage du pays. On remarque beaucoup de pâtres, ou encore, assis au pied d'un arbre, des hommes solitaires, ou des femmes.

Au cours du séjour, j'ai noté

qu'on entendait peu ou pas de rires, la musique est envoûtante mais pas d'exhubérance. J'ai ressenti ce pays comme une terre où la passion couve avec retenue. Passion plus que bonheur et joie. Même réserve dans l'attitude des personnes dont les rares confidences portent plutôt sur la transgression de certaines règles qu'imposent leur religion. On s'accommode au pays du Coran tout autant que le font les héritiers de la bible.

A Marrakech, j'en retiens surtout le souper marocain et leurs fauteuils bas autour de la table, ainsi que la visite des souks, le marchandage avec les vendeurs qui nous accaparent et se font insistants.

Le plus intéressant demeure l'ambiance. Comme choc culturel c'est réussi.

Rabat

Ville royale toute blanche, avec une mer sauvage qui fouette ses flancs, Rabat est touristiquement un site flatteur pour l'oeil. Mosquée, minaret, jardins, et une médina aux ruelles étroites en escaliers qui nous dépassent agréablement.

Capitale du Maroc et siège du gouvernement, Rabat oppose charme ancien de sa médina à la ville moderne et propre qui a conservé de nombreux vestiges de son histoire, témoins d'un passé comportant sa part de gloire.

Casablanca

Les citadines de notre groupe se sont dites comblées par Casablanca. Qui aime la ville aimera celle-là. Que je

garde davantage de nostalgie pour Agadir et pour Marrakech, ne m'empêche pas de savourer le très grand confort de l'hôtel Mansour et sa table (notre meilleur repas) quoiqu'en tout temps la nourriture offerte a su satisfaire les goûts exotiques aussi bien que conservateurs).

Ville parmi les plus peuplées du pays, capitale industrielle et commerciale, Casablanca, toute blanche, conjugue l'héritage des architectes français Prost et Ecochart avec celui des architectes arabes qui, depuis 1956, accentuent la marocanisation de leur ville.

J'ai découvert le Maroc en situation privilégiée. Mais, nous disent les responsables du tourisme, ce pays tient à plaire à tous ses touristes. Sans compter que la crise de cette année, conséquence de la guerre du Golfe sans doute, leur a permis de prendre davantage conscience de l'importance de l'industrie touristique. Parmi les priorités, on tient à améliorer encore la formation de toutes les personnes travaillant auprès des touristes afin de les rendre encore plus courtois, plus efficaces. On sensibilise les commerçants itinérants afin de leur démontrer l'importance d'éviter le harcèlement.

Nouveaux bureaux de l'autre côté de la piscine
Alouette Motel
Solange Pageau, propriétaire
99 1/2 East Grand Avenue
Old Orchard Beach, ME 04064
207-934-5554
Beau motel au bord de l'océan. Plage de sable.
Chambres avec cuisinette, climatisation, télé/câble.

PROFITEZ DE L'UN DE NOS DÉPARTS GROUPE DE LA RÉGION

— Circuit des Maritimes Classiques, 9 jours par autocar, 13 au 21 juillet ou 27 juillet au 04 août incluant toutes les visites et 1 dîner d'adieu
A partir de **749.00 \$** par personne en occ. quad. taxes incluses

— L'Ouest Canadien, par avion, 14 jours, 5 au 18 juillet (Stampede), ou 14 au 27 juillet incluant plusieurs visites et 1 dîner d'adieu
A partir de **1,929.00 \$** par personne en occ. quad. et 85.61 \$ taxes

— Louisiane et Texas par autocar 16 jours, 7 au 22 septembre, incluant la majorité des visites,
A partir de **1,319.00 \$** par personne en occ. quad. taxes incluses

VOYAGES PARADIS
3691, BOUL. HARVEY JONQUIÈRE
547-6645

VOYAGES MICHEL BARRETTE
Complexe Jacques-Gagnon
100, rue St-Joseph, Alma
668-3078

L'APRÈS-SKI

À Stoneham!

Découvrez l'été à Stoneham et offrez-vous des vacances bien remplies avec une foule d'activités telles la baignade, le tennis, le vélo de montagne, la randonnée pédestre, l'équitation et le théâtre d'été, le tout encadré par une équipe d'animateurs hors pair, sur le site-même de la station. Vous profiterez aussi des ressources de la région comme le golf et le canotage.

Du 21 juin au 2 septembre 1991

Séjours en condo à partir de **131 \$*** par personne pour 5 jours

Séjours en hôtel à partir de **31 \$**** par personne par jour

Forfait dodo-théâtre du mercredi au samedi à partir de **54 \$***/pers. (incluant théâtre, une nuit à l'hôtel, souper et déjeuner)

* En occupation quadruple ** En occupation double

1420, avenue du Hibou
Stoneham (Québec)
G0A 4P0

Téléphone:
(418) 848-2411
Réservations:
(800) 463-6888

Stoneham
LA STATION TOURISTIQUE

En bref

Parc thématique

Walt Disney annonce un programme d'expansion de trois milliards de dollars US à ses installations de Disneyland, à Anaheim, en Californie. On y aménagera un second parc thématique du nom de Westcot, une réplique d'Epcot Centre en Floride. Westcot abritera notamment un centre nommé Station Spatiale Terre, un village futuriste logeant dans une immense sphère dorée.

Pour les jeunes

Le San Ysidro Ranch de Californie offre un nouveau programme d'activités pour les enfants. Au cours de l'été, les jeunes demeurant à cet endroit pourront se familiariser avec la nature, les problèmes de conservation et d'environnement et l'histoire des États-Unis.

Le programme comprend six jours d'activités pour les jeunes de cinq à 13 ans, du mardi au samedi, au coût de 95\$ pour la semaine. Les activités ainsi surveillées par des moniteurs permettent aux parents de vaquer à d'autres occupations et de se libérer.

Tarifs réduits

Jusqu'au 7 juillet prochain, Air Canada offre des tarifs aller-retour à rabais vers la Barbade, à 399\$ de Montréal et Toronto, et à 429\$ d'Ottawa.

Pour la Martinique, la compagnie offre un aller-retour de 549\$ avec départ de Montréal et Toronto, et de 489\$ avec départ d'Ottawa. Il n'y aura toutefois que deux envolées, soit les 15 juin et 22 juin.

En collaboration avec Air Ontario, un de ses transpor-

teurs régionaux, Air Canada offre aussi des tarifs réduits pour la Barbade et la Martinique avec départs de Sarnia, Windsor, North Bay, Sudbury,

Sault Ste. Marie, Timmins et London. Ces prix ne comprennent pas les taxes et impliquent diverses restrictions.

Guide touristique

La ville de Montréal vient de publier son guide touristique de

l'été 91 sur la ville et ses environs. On y décrit les nombreux festivals et événements sportifs ou culturels ayant lieu entre les mois de mai et octobre. Une brochure comportant des rabais pour les restaurants, musées et

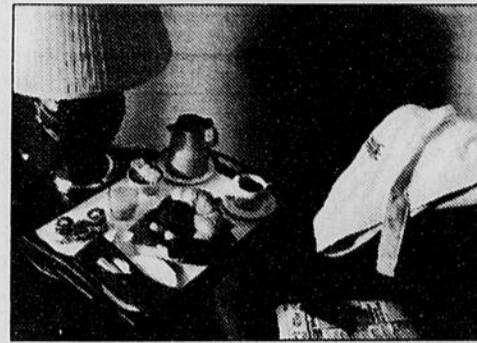
boutiques est aussi disponible.

Pour plus d'informations, signalez 1-800-363-7777 ou, si vous êtes à Montréal, arrêtez-vous aux centres d'information touristique du carré Dorchester ou de la Place d'Armes.



99\$*

Par chambre, par nuit, du vendredi au dimanche.
Comprend le petit déjeuner continental.



Envie de décrocher? Voici un tarif qui va vous accrocher!

Flâner, déambuler, casser la routine, casser la croûte au centre-ville, faire une razzia dans les boutiques, prendre cocktail et bain tourbillon à l'hôtel... C'est ça les vacances, c'est ça le Delta Montréal! À 99 \$ la nuit, en

affaires comme en amour, ça vaut drôlement le séjour!

Pour information et réservations, composez

800 268-1133 ou, à Montréal,
(514) 286-1986. Demandez le spécial
«Café couette».



Vous apprécierez la différence Delta.

450, rue Sherbrooke O. (Entrée sur Président-Kennedy)

Delta Sherbrooke

Par chambre, par nuit. Du vendredi au dimanche du 1^{er} juin au 31 août 91. Tous les jours du 1^{er} juillet au 18 août 91.

52\$*

HÔTEL VALLEYFIELD

Par chambre, par nuit. Du vendredi au dimanche du 1^{er} juin au 31 août 91. Tous les jours du 1^{er} juillet au 18 août 91.

49\$*

Delta Trois-Rivières

Par chambre, par nuit. Du vendredi au dimanche du 1^{er} juin au 31 août 91. Tous les jours du 1^{er} juillet au 31 juillet 91.

52\$*

*Cette offre a cours selon la disponibilité et ne s'applique pas aux groupes. Les taxes sont en sus.

Enfin des départs de Québec pour le Sud cet été!

FLORIDE

RÉGION D'ORLANDO Les 28 juin et 05 juillet
Départs de Québec les vendredis après-midi
Du 21 juin au 30 août

| (forfaits vol-hôtel-voiture) | 1 sem. | à partir de | 2 sem. |
|---------------------------------|---------|-------------|------------------|
| VOL SEULEMENT | 349\$ + | 75,77\$ | 369\$ + 78,67\$ |
| QUALITY INN (Orlando) | 449\$ + | 160,00\$ | 549\$ + 207,00\$ |
| DAYS INN (Daytona Beach) | 499\$ + | 161,00\$ | 619\$ + 209,00\$ |

FORT LAUDERDALE Les 8 et 15 juin

Départs de Québec les samedis avant-midi toute l'année.
Vols supplémentaires, les lundis, du 24 juin au 26 août 91.

| | 1 sem. | à partir de | 2 sem. |
|--|---------|-------------|---------------|
| FORT LAUDERDALE incroyable: avion + voiture | 199\$ + | 54\$ | 199\$ + 54\$ |
| BEACHARBOUR incluant: avion, hôtel, voiture une semaine et toutes les taxes | 199\$ + | 156\$ | 299\$ + 205\$ |

CUBA VARADERO

Départs directs de Québec les vendredis après-midi
Entre le 28 juin et le 30 août

| | 1 sem. | à partir de | 2 sem. |
|-----------------------------------|---------|-------------|---------------|
| EL UVERO (chambre) | 329\$ + | 177\$ | 369\$ + 227\$ |
| GAVIOTA (2 repas par jour) | 579\$ + | 196\$ | 729\$ + 345\$ |

NB: Prix valides les 28 juin et 5 juillet.

GUARDALAVACA Les 9 et 16 juin

Départs de Québec tous les dimanches avant-midi
(incluant 2 repas par jour)

| | 1 sem. | à partir de | 2 sem. |
|--------------------------|---------|-------------|---------------|
| CLUB GUARDALAVACA | 299\$ + | 190\$ | 369\$ + 220\$ |

PUERTO PLATA Les 9 et 16 juin

Départs de Québec tous les dimanches avant-midi

| | 1 sem. | à partir de | 2 sem. |
|--|---------|-------------|---------------|
| VOL SEULEMENT | 329\$ + | 60\$ | 349\$ + 60\$ |
| NUEVOSOL (cuisinettes) | 269\$ + | 200\$ | 299\$ + 250\$ |
| EUROTEL (chambre standard) | 329\$ + | 200\$ | 379\$ + 250\$ |
| VICTORIA RESORT (2 repas par jour inclus, chambre supérieure) | 379\$ + | 209\$ | 499\$ + 358\$ |

Détenteur d'un permis du Québec.

POUR VOS VACANCES D'ÉTÉ,
CHOISISSEZ LE BEAU TEMPS...
*** DÉPARTS DE QUÉBEC ***

MIRABELLE
Le soleil
des vacances
DETENTEUR D'UN PERMIS DU QUÉBEC

CARTAGÈNE Départ les 8 et 15 juin

Départs de Québec tous les samedis après-midi
(escale à Mirabel)

| | 1 sem. | à partir de | 2 sem. |
|--|---------|-------------|---------------|
| HÔTEL PLAYA | 199\$ + | 205\$ | 299\$ + 256\$ |
| DECAMERON (formule club tout compris) | 399\$ + | 210\$ | 399\$ + 359\$ |

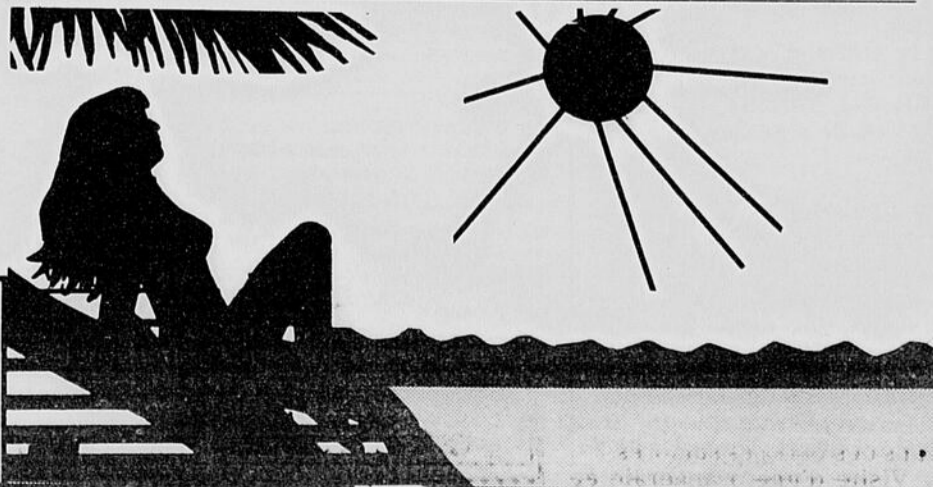
Les prix sont par personne, base occupation double incluant toutes taxes TPS et frais de visa s'il y a lieu. Prix et conditions sujets à changements sans préavis. Espace disponible au moment de la conception de cette annonce. D'autres hôtels peuvent être ajoutés ou substitués. Espace limité à ces prix.

QUÉBEC • PARIS

Tous les lundis jusqu'au 14 octobre 91

A PARTIR DE

388\$ + taxes



CLUB VOYAGES TOURNE SOL
A votre service 24 heures par semaine

ÉDIFICE DU TRUST GÉNÉRAL
255, RUE RACINE EST,
SUITE 110, CHICOUTIMI
Ouvert les soirs et le samedi sur rendez-vous
549-6880

Affrêter son propre yacht: quel plaisir!

ROAD TOWN, Tortola (PC-Reuter) — Des centres de villégiature de grand luxe, des villas parfaitement isolés, des îles et des plages privées, tout ça représente le summum du bien-être pour certains vacanciers.

Pour connaître de telles vacances, il est pourtant relativement facile de le faire à un prix à peu près raisonnable, soit en affrétant votre propre bateau à voile dans les îles Vierges britanniques.

La location de yachts, dans les Caraïbes, est de plus en plus populaire et représente au-

jourd'hui quelque 60 pour cent du commerce touristique dans les îles Vierges qui abritent des eaux parfaitement adaptées à la voile.

Que vous louiez votre bateau avec ou sans équipage, vous-mêmes et vos compagnons avez entière liberté des endroits à visiter et du moment de lever la voile ou de jeter l'ancre. Il vous appartient de diriger le bateau ou de laisser ce soin à l'équipage, de vous faire servir ou de faire vous-mêmes la cuisine.

Les îles Vierges, à quelque 100 km à l'est de Porto-Rico, se

comptent par douzaines, mais seules quelques-unes de ces îles volcaniques comptent une population digne de ce nom.

La majorité des yachts sont affrétés dans le port de Road Town, sur Tortola, la capitale des îles Vierges, ou d'un des nombreux ancrages et clubs de yachting de Gorda, une île montagneuse baptisée par Christophe Colomb.

Expérience nécessaire

Il est évident que vous devez posséder une certaine expérience de la voile pour affrêter un voilier sans équipage, en raison du grand nombre d'îles dans ces parages et de leur densité. Un équipage ou du moins un skipper vous permet par ailleurs de visiter à fond toute la région. Parmi les principales attractions:

— Les Bains: Toute personne visitant les îles Vierges se doit de s'y arrêter. Les Bains (The Baths) sont formés par des quartiers de roche géants empilés les uns sur les autres. Située à l'extrémité est de l'île Gorda, cette formation présente d'énormes failles dans lesquelles l'eau de mer s'engouffre, formant des grottes et cavernes ressemblant à des voûtes de cathédrale. Des rayons de lumière jouent constamment dans les interstices des rochers, faisant danser la mer sous-jacente.

— Les grottes de Norman Island: C'est de cette île que se serait inspiré Robert Louis Stevenson pour son célèbre roman «L'île au Trésor». Ces grottes ont déjà servi de refuge et de repaire aux pirates qui terrorisaient les navires mar-

chands naviguant dans la région. La plongée y est de grande qualité et de nombreuses grottes sont assez vastes pour que vous y naviguiez en canot pneumatique.

— Le RMS Rhone: Cette épave reposant au fond de la mer au large de Salt Island, fait les délices des plongeurs, surtout des hommes-grenouilles. Ce navire s'est fracassé sur les rochers au 19e siècle et, depuis lors, repose, coupé en deux, dans des eaux profondes de 10 à 25 mètres. Certaines scènes du film «The Deep» ont été tournées en ces lieux.

Les îles à visiter sont innombrables. Pourn'en nommer que quelques-unes, citons Peter Island, Cooper, Jost Van Dike, Mosquito, Great Camanoe, Great Thatch, Scrub et Prickley Pear.

Certaines de ces îles ne sont qu'à un ou deux kilomètres de distance l'une de l'autre. Toutes offrent d'excellents ancrages, de magnifiques opportunités de plongée dans des eaux cristallines et, avant tout, elles offrent la solitude.

La grande solitude

En réalité, pour seule compagnie vous aurez peut-être un goéland qui se posera sur votre pont en quête d'un reste de poisson, sans compter les centaines de raies, tortues et poissons multicolores qui batifole-

ront bientôt autour de votre embarcation.

Les voiliers que vous pouvez affrêter ont de 10 à 25 mètres d'envergure et peuvent accueillir confortablement de quatre à douze personnes. Les voiliers les plus populaires ont de 15 à 18 mètres et peuvent abriter six passagers.

La firme The Moorings est la plus importante de toutes celles qui louent des voiliers, ayant pas moins de 150 voiliers à sa disposition. D'autres firmes telles Go Vacations, Sun-sail et North South Yacht Vacations offrent aussi leurs services.

La majorité des embarcations sont équipées de système d'éclairage, d'un réfrigérateur, d'une cuisinière, d'eau chaude et froide et d'une toilette avec douche.

Les tarifs varient de 1000\$ à 10000\$ par semaine, selon la taille du bateau et la saison, que vous embauchiez ou non un équipage et des provisions que vous commandez à l'avance.

Certains aventuriers réclament que la compagnie de location fournisse la nourriture qui sera consommée à bord. D'autres qui manoeuvrent eux-mêmes leur voilier préfèrent s'approvisionner dans les nombreux marchés des îles Vierges qui se font une spécialité d'alimenter les bateaux et marinas.

Carnets de voyage

La chaîne d'hôtels du Canadien Pacifique affirme être la première chaîne hôtelière d'importance en Amérique du Nord à lancer un programme de protection de l'environnement dans ses établissements.

Le programme, qui sera mis en branle au cours de l'été, se fixe seize objectifs à atteindre d'ici deux ans, soit recycler le plus grand nombre de produits possibles, réduire sa consommation d'énergie et acheter des produits recyclables et non polluants pour tous les hôtels de sa chaîne.

En autres, des «boîtes bleues» seront installées dans toutes les chambres pour y recueillir tous les matériaux recyclables, soit le verre, les boîtes en aluminium, le papier et le carton.

Tous les pommeaux de douche seront par ailleurs remplacés par des appareils à jets restreints pour réduire la consommation d'eau. Où ce sera possible, tous les agents nettoyeurs seront remplacés par des produits qui ne se présentent pas dans des bonnes aérosols. Les fournisseurs seront invités à éliminer ou à réduire les emballages.

Deux des hôtels de la chaîne ont par ailleurs commencé à donner les pains de savon usagés à Ed-Med Supplies, un organisme caritatif qui fait parvenir le matériel dans le Tiers-Monde. Cette pratique sera étendue à tous les établissements de la chaîne.

Les Canadiens intéressés à visiter l'Allemagne, cette année, peuvent communiquer avec l'Office national du tourisme d'Allemagne pour en obtenir un guide décrivant les quel que 200 forfaits offerts dans ce pays par les voyagistes canadiens.

Il suffit d'écrire au «175 Bloor Street East, North Tower, Suite 604, Toronto, Ont. M4W 3R8» ou de signaler (416) 968-1570.

L'hôtel Delta de Sherbrooke a reçu une mention d'honneur de la part d'un organisme québécois faisant pression auprès des autorités afin de faciliter l'accès des lieux touristiques aux handicapés et de faciliter leurs déplacements.

Kéroul affirme reconnaître ainsi les efforts consacrés par l'établissement pour faciliter

l'accès des lieux aux handicapés en plus d'entraîner son personnel à répondre aux besoins précis de ces clients.

Il en coûte 10\$ pour devenir membre de Kéroul. Cette organisation distribue parmi ses membres un magazine trimestriel ainsi qu'une copie d'«Accès Tourisme», un guide bilingue donnant de l'information et les adresses de voyageurs handicapés prévoyant se déplacer au Québec.

L'organisme a également mis sur pied une banque de données sur l'accessibilité de différents sites touristiques de la province et peut aider ses clients à planifier un itinéraire de voyage à travers la province.

Pour plus d'informations, écrivez à «Kéroul, 4545, avenue Pierre-de-Coubertin, CP 1000, succursale M. Montréal, Qué., H1V 3R2» ou téléphonez à (514) 252-3104.



Le Village Vacances Animé
(Mont Saint-Anne)
MEMBRE DE
viva
RÉSEAU DE VILLAGES
VACANCES ANIMÉS

Au pied du mont

12 Animateurs sur place

Des activités pour toute la famille :

Sports

Vous aurez l'embaras du choix!

- ★ Centre récréatif équipé de saunas et de bains tourbillons comprenant :
 - 3 terrains de tennis
 - 4 terrains de badminton
 - 1 terrain de volleyball
- ★ Sur le site, vous pourrez pratiquer plusieurs activités à l'extérieur :
 - volleyball
 - soccer
 - baseball
 - baignade (5 piscines)
 - initiation à la plongée sous-marine
- ★ À proximité, il y a équitation et golf (2 parcours de 18 trous)

Excursions

Vous passerez un week-end riche en découvertes de toutes sortes :

- ★ Randonnées en vélo de montagne
- ★ Promenades à dos de cheval
- ★ Croisières sur le Fleuve St-Laurent
- ★ Descentes (rafting) en eaux vives sur la rivière Jacques-Cartier
- ★ Glissades d'eau au Village des Sports
- ★ Ballades en gondole au Mont-St-Anne
- ★ Visites de la Côte-de-Beaupré, de l'île d'Orléans et de la ville de Québec
- ★ Et de nombreux attraits touristiques dans le voisinage

N.B. : Certaines activités aux frais des clients

À partir de **295.00\$** / 5 nuits Occ. double

★ Profitez d'un rabais supplémentaire ★
★ Découpez le coupon de 50.00 ou 100.00 ★
★ (selon le séjour) dans l'annonce du réseau ★
★ **viva** dans ce cahier «Vacances/Voyage» ★

RÉSERVEZ-DES MAINTENANT VOTRE CONDO

1-800-463-1870

Agence de Voyages Sears

Iles de la Madeleine

PAR AUTOCAR
de la région
du 29 juin au 8 juillet

\$754 +52.78 taxes, frais de service, TPS par personne occ. double

Accompagnatrice: Marie Simard

Le circuit comprend:

- Le transport par autocar de luxe climatisé.
- Les traversées maritimes.
- L'hébergement pour 9 nuits.
- La manutention d'une valise à tous les hôtels (Incluant le pourboire au chasseur).
- Les services d'un guide professionnel pour la durée du circuit.
- Les services de guides-animateurs madelinots aux îles.
- Cocktail de bienvenue aux îles et rencontre informative.
- Toutes les activités au programme.



CLUB SEARS

c'est tout à votre avantage

Si vous voulez plus de détails sur notre Club Sears, demandez notre brochure.

SEARS VISA MasterCard

Place du Saguenay 549-2128

NOUS VOUS CONSEILLONS DE PROTÉGER VOS VACANCES AVEC ASSURANCE VOYAGEUR!

Tous les prix sont donnés par personne, et basés sur une occupation double, sauf sur avis contraire. Les prix et dates indiqués sont ceux offerts au moment de mettre sous presse et sont sujets à changement sans préavis. Les prix peuvent changer selon la date de départ, l'hébergement choisi. Les voyages sont sujets aux modalités et conditions contenues dans la brochure du fournisseur. Les prix ne comprennent pas les taxes d'aéroport, hôtel et frais de service et toutes dépenses de nature personnelle. Ces offres ne sont pas valables en conjonction avec d'autres offres ou rabais sur réservations anticipées, proposés par d'autres fournisseurs ou Agence de voyages Sears. Copyright Canada 1985, Sears Canada Inc. Toute reproduction sans le consentement écrit de Sears Canada, est interdite.

SEARS

vous en avez pour votre argent... et plus

Une habitude à prendre

Voyager sans polluer

par Felicity MUNN
de la Presse Canadienne
Environnement, écologie, conservation: des mots qui ont atteint toutes les sphères de la société, qui ont sensibilisé le plus grand nombre aux problèmes que pose un environnement toujours plus pollué. Même l'industrie touristique s'est mis au pas.

Lors de son dernier congrès, l'Association touristique Pacifique-Asie a même approuvé un train de résolutions réclamant la conservation des ressources naturelles, sociales et culturelles de ces régions.

De plus en plus de pays, dont le Canada, se targuent par ailleurs d'être des destinations «vertes».

Les chaînes hôtelières nord-américaines ont aussi emboîté le pas. La plus importante du Canada, celle du Canadien Pacifique, ainsi que la chaîne américaine Hyatt, sont les dernières à avoir lancé un programme important de protection de l'environnement.

Elles se sont engagées à recycler le plus de produits possibles, à conserver l'énergie et à n'acheter que des produits recyclables.

Si l'écotourisme, le développement harmonieux et l'éthique touristique sont devenus de mode dans l'industrie du voyage, il apparaît que le voyageur, lui aussi, pourrait contribuer individuellement à protéger l'environnement.

Objets recyclables

International ReCycleCo, un firme de consultants embauché par la chaîne Hyatt pour étudier le gaspillage dans ses établissements, a découvert que la majorité des objets abandonnés dans les hôtels par les voyageurs ne sont pas recyclables.

Ce sont, notamment, les rasoirs jetables, les bonbonnes de crème à raser et de désodorisant ainsi que les sacs en plastique ayant servi à divers achats.

Pourtant, il est relativement facile pour un voyageur de «protéger l'environnement», soutient John Allegretti, analyste de ReCycleCo.

«Il suffit de planifier avec plus de minutie, d'acheter des produits recyclables et d'être sensible à l'environnement à chaque fois que l'on prend une décision durant un voyage.»

Voici d'ailleurs quelques suggestions de l'équipe de recherche Hyatt-ReCycleCo émises par le biais de la Société américaine des agents de voyage:

— Voyagez avec des produits recyclables. Cela comprend tout ce qui est fabriqué de verre, d'aluminium, de papier ou de carton.

— Informez-vous d'avance à l'Office du tourisme local des centres de cueillette des déchets recyclables. S'il n'en existe aucun, tentez en autant que faire se peut de conserver bouteilles et boîtes de boissons gazeuses jusqu'à votre retour à domicile, surtout lorsque vous voyagez en automobile.

— N'utilisez pas de rasoirs jetables et utilisez des produits que vous pouvez réutiliser.

— Utilisez des petits contenants pour vos produits de toilette, contenants que vous

pouvez remplir à domicile entre deux voyages.

— Transportez toujours un bon sac de toile durant vos déplacements pour y placer vos achats et éviter l'accumulation de sacs en plastique.

— Faites faire la mise au point de votre auto avant un long voyage. Vous consommerez ainsi moins d'essence et rejeterez moins de gaz dangereux dans l'atmosphère. Assurez-vous également que vos pneus sont gonflés à la pression idéale, ce qui rendra votre voiture encore plus efficace.

— Si c'est possible, évitez d'utiliser la climatisation de votre voiture qui consomme plus d'essence.

— En louant une voiture, réclamez un modèle reconnu pour sa sobriété au chapitre de la consommation.

— Si vous transportez des boissons en voiture, versez les dans des contenants réutilisables ou des bouteilles thermos. Si vous préparez un goûter, enveloppez-le dans un contenant réutilisable.

— Si vous voyagez avec des

enfants, assurez-vous qu'ils recueillent tous les papiers et objets jetables lors d'un arrêt en bordure de la route, quelle qu'en soit la raison.

— Sensibilisez vos enfants à l'environnement en leur faisant visiter les endroits qui en font la promotion tels les parcs zoologiques, les sentiers dans la nature ou les parcs.

Lavoie's HOTEL
Hélène Ménard

SPÉCIAL OLD ORCHARD BEACH

FIN DE SEMAINE DE LA ST-JEAN-BAPTISTE
3 nuits: 130\$ U.S. pour 2 pers.
Piscine
Directement sur la plage

Spa Concept
VACANCES SANTÉ
AVEC VOYAGES PARADIS
GOÛTEZ LES PETITS SOINS du Spa Concept
DE L'HÔTEL CHÂTEAU MONT STE-ANNE

Des journées de soins tels:
— Sauna finlandais
— Bain thermo-masseur



— Période de relaxation — Et plus encore
— Massothérapie — Repas santé

Un éventail de forfaits de 1 à 5 jours sont offerts à partir de **250\$** par personne en occupation double

APPELEZ NOS EXPERTS VOYAGES PARADIS
POUR VOUS CONSEILLER SUR VOS PROCHAINES VACANCES SANTÉ

VOYAGES PARADIS
3691, boulevard Harvey
Jonquière
547-6645

HOTEL CHÂTEAU MONT SAINTE-ANNE

APPRENEZ L'ANGLAIS À TORONTO

IMMERSION ANGLAISE EN PETITS GROUPES
HÉBERGEMENT EN FAMILLE ANGLOPHONE
COURS EN JUILLET ET AOÛT POUR JEUNES DE 13 À 17 ANS
EXCLUSIF IL NE RESTE PLUS QUE QUELQUES PLACES

DATES: 29 juin au 9 août - 6 SEMAINES
4 juillet au 31 juillet - 4 SEMAINES
31 juillet au 20 août - 3 SEMAINES

POUR PLUS D'INFORMATION, CONTACTEZ VOYAGE PARADIS

VOYAGES PARADIS
3691, BOUL. HARVEY
JONQUIÈRE
547-6645

THE LANGUAGE WORKSHOP
TORONTO

Agence de Voyages Sears

PROGRAMME ET DÉPART EXCLUSIF



GRAND TOUR DE L'AMÉRIQUE

Dans la tradition des grandes odysées touristiques, nous vous présentons ce parcours d'une qualité exceptionnelle qui englobe les plus beaux et les plus intéressants sites d'Amérique. Ce départ unique est limité en nombre de places. Une rencontre pré et post voyage préparera et perpétuera les liens et souvenirs du périple.

Avion + autocar. Départ de la région le 7 septembre

5600 \$ par personne, occupation double

86,95 \$ taxes aéroportaires **291,00 \$** T.P.S.

*ÉPARGNEZ \$100 PERSONNE SI RÉSERVE AVANT LE 23 JUIN

Le prix comprend:

- ▲ Les envolées Montréal/Calgary, Seattle/ San Francisco, Las Vegas/ Dallas, New Orleans/Oriando, Oriando/Montréal.
- ▲ Le transport terrestre par autocar de luxe climatisé. (30 personnes au maximum dans un véhicule de 47 passagers.
- ▲ L'hébergement en hôtels première classe.
- ▲ La manutention d'une valise (incluant le pourboire au chasseur), aux hôtels et aux aéroports.
- ▲ Les services d'un guide professionnel pour la durée du circuit.
- ▲ Les services de nos guides locaux à Calgary, Vancouver, Victoria, San Francisco, Los Angeles, Dallas, Lafayette et New Orleans.
- ▲ Le cocktail de bienvenue et rencontre informative le 1er soir à Calgary.
- ▲ 7 dîners incluant taxes et pourboires.
- ▲ Toutes les visites au programme (sans aucune exception).
- ▲ Les traversées maritimes pour l'île de Vancouver.
- ▲ Les frais d'admission dans les différents parcs nationaux.
- ▲ Le chandail "Kilomètre Voyages".



CLUB SEARS

c'est tout à votre avantage

Si vous voulez plus de détails sur notre Club Sears, demandez notre brochure.



Place du Saguenay 549-2128

NOUS VOUS CONSEILLONS DE PROTÉGER VOS VACANCES AVEC ASSURANCE VOYAGEUR!
Tous les prix sont donnés par personne, et basés sur une occupation double, sauf sur avis contraire. Les prix et dates indiqués sont ceux offerts au moment de mettre sous presse et sont sujets à changement sans préavis. Les prix peuvent changer selon la date de départ, l'hébergement choisi. Les voyages sont sujets aux modalités et conditions contenues dans la brochure du fournisseur... Les prix ne comprennent pas: les taxes d'aéroport, hôtel et frais de service et toutes dépenses de nature personnelle. Ces offres ne sont pas valables en conjonction avec d'autres offres ou rabais sur réservations anticipées, proposés par d'autres fournisseurs ou Agence de voyages Sears. Copyright Canada 1985, Sears Canada Inc. Toute reproduction sans le consentement écrit de Sears Canada, est interdite.

SEARS

vous en avez pour votre argent...et plus

Denrées

MONTREAL (PC) - Cours des denrées transmis vendredi par le ministère fédéral de l'Agriculture...

Beurre: Commission canadienne de l'industrie laitière, prix d'achat le kg: 39.92; 5.3315; 40.93; 5.3315; prix du gros au détaillant: 7.0105.

Fromage cheddar au kg, première catégorie, blanc: 5.3815; première cat., coloré: 5.3885.

Protéines concentrées (sac de 20 kg): lait écrémé en poudre, pulvérisé: 3.1405 le kg; poudre de beurre, pulvérisé: 2.6105 le kg; pour bétail: 1.3735 le kg; poudre de lactosérum, pulvérisé: 0.6005; pour bétail: 0.4205 le kg.

Oeufs: prix de gros aux détaillants à Montréal, en carton de 12, A extra-gros: 1.4555; A-gros: 1.4355; A-moyens: 1.3765; A-petits: 0.9355.

Prix payés aux producteurs d'oeufs au Québec: A extra-gros: 1.105; A-gros: 1.105; A-moyens: 1.045; A-petits: 0.605.

Prix payés aux producteurs d'oeufs en Ontario: A extra-gros: 1.075; A-gros: 1.075; A-moyens: 1.005; A-petits: 0.605.

Pommes de terre (prix du grossiste au détaillant, marché de Québec, brossées: 5.75\$ le sac de 50 lb; \$ le sac de 20 lb; \$ le sac de 10 lb; extra-gros: 8.00\$ le sac de 50 lb, Québec, lavées: 3.160\$ le sac de 50 lb, 1.675\$ le sac de 20 lb, 1.675\$ le sac de 10 lb; extra-gros: 9.00\$ le sac de 50 lb, Ile-du-Prince-Edouard, brossées: 6.10-6.45\$ le sac de 50 lb; 2.85-3.50\$ le sac de 20 lb; 1.40-1.75\$ le sac de 10 lb; extra-gros: 9.35-10.40\$ le sac de 50 lb.

Mercurelle

MONTREAL (PC) - Voici les prix des fruits et légumes du Québec vendus par les grossistes, vendredi, dans la région montréalaise:

Fruits: Pomme Cortland Qué.: 14.00\$ boisseau; Pomme Cortland Qué.: 15.00\$ cello 8x5 lb.

Pomme McIntosh Qué.: 16.50\$ boisseau; Pomme McIntosh Qué.: 17.50-20.45\$ cello 12x3 lb.

Pomme McIntosh Qué.: 18.50\$ cello 8x5 lb; Pomme Spartan Qué.: 18.50-20.20\$ cello 12x3 lb.

Pomme rouge délicate: Ont.: 20.75\$ cello 12x3 lb; Tomate rouge serre Qué.: 1.19-1.20\$ ct 10 lb; Tomate rouge serre Qué.: 1.26-1.25\$ ct 15 lb; Tomate rose serre Ont.: 1.17-1.20\$ par 8 lb.

Légumes: Asperge verte Qué.: 1.35-1.37\$ ct 30 lb; Asperge verte Ont.: 1.35-1.37\$ ct 30 lb; Betterave Qué.: 1.75-1.90\$ ct 25 lb; Betterave Qué.: 1.90-1.25\$ ct 12x2 lb; Carotte extra-gr. Qué.: 1.10-1.15\$ ct 50 lb; Carotte Qué.: 1.10-1.15\$ ct 50 lb; Carotte Qué.: 1.10-1.15\$ ct 50 lb; Carotte mini Qué.: \$ cello 20x12 ct; Céleri-rave Qué.: \$ ct 20 lb; Champignon Qué.: 8.00\$ ct 5 lb; Champignon Ont.: 8.25\$ ct 5 lb; Chou vert moy. Qué.: 1.85-1.90\$ ct 40 lb; Chou vert gr. Qué.: 8.00\$ ct 50 lb; Chou rouge Qué.: 18.50\$ ct 12 lb; Chou Savoy Qué.: \$ ct 12 lb; Concombre serre gr. Qué.: 1.10-1.15\$ ct 12 lb; Concombre serre moy. Qué.: 1.10-1.15\$ ct 12 lb; Concombre serre pet. Qué.: 1.10-1.15\$ ct 12 lb; Endive Qué.: 8.75-9.00\$ ct 5 lb; Haricot germé Qué.: 10.55-12.15\$ ct 30 lb; Haricot germé Qué.: 4.90-5.30\$ ct 10 lb; Laitue Boston serre Qué.: 7.80\$ ct 12 lb; Laitue Boston hydro. Qué.: 9.30\$ ct 12 lb; Laitue feuille serre Qué.: 11.50-12.60\$ ct 24 lb; Oignon jaune bouilli Qué.: 1.30-1.50\$ ct 10 lb; Oignon jaune moy. Qué.: 14.85-17.15\$ pr 24x2 lb; Oignon jaune moy. Qué.: 14.85-17.15\$ pr 10x5 lb; Oignon jaune moy. Qué.: 14.85\$ ct 50 lb; Panais Qué.: 1.10-1.15\$ ct 12x1 lb.

La Bourse

Montréal

Table of stock prices for Montreal, including columns for stock name, price, and change.

Table of stock prices for Montreal, including columns for stock name, price, and change.

Table of stock prices for Montreal, including columns for stock name, price, and change.

Table of stock prices for Montreal, including columns for stock name, price, and change.

Table of stock prices for Montreal, including columns for stock name, price, and change.

Table of stock prices for Montreal, including columns for stock name, price, and change.

Table of stock prices for Montreal, including columns for stock name, price, and change.

Table of stock prices for Montreal, including columns for stock name, price, and change.

Table of stock prices for Montreal, including columns for stock name, price, and change.

Toronto

Table of stock prices for Toronto, including columns for stock name, price, and change.

Table of stock prices for Toronto, including columns for stock name, price, and change.

Table of stock prices for Toronto, including columns for stock name, price, and change.

Table of stock prices for Toronto, including columns for stock name, price, and change.

Table of stock prices for Toronto, including columns for stock name, price, and change.

Table of stock prices for Toronto, including columns for stock name, price, and change.

Table of stock prices for Toronto, including columns for stock name, price, and change.

Table of stock prices for Toronto, including columns for stock name, price, and change.

Table of stock prices for Toronto, including columns for stock name, price, and change.

Table of stock prices for Toronto, including columns for stock name, price, and change.

Junior

Table of stock prices for Junior, including columns for stock name, price, and change.

Table of stock prices for Junior, including columns for stock name, price, and change.

Table of stock prices for Junior, including columns for stock name, price, and change.

Table of stock prices for Junior, including columns for stock name, price, and change.

Table of stock prices for Junior, including columns for stock name, price, and change.

Table of stock prices for Junior, including columns for stock name, price, and change.

Table of stock prices for Junior, including columns for stock name, price, and change.

Table of stock prices for Junior, including columns for stock name, price, and change.

Table of stock prices for Junior, including columns for stock name, price, and change.

Table of stock prices for Junior, including columns for stock name, price, and change.

Toronto

Table of Toronto stock market data including various indices like P&S, P&S 100, and P&S 200, along with individual stock prices and changes.

Coup d'oeil

Table of market indices and stock prices for New York and Montreal, including Dow Jones, TSE 300, and various industrial and local stock indices.

Advertisement for TRUST GÉNÉRAL +1/8% featuring a logo and contact information for TALBOT and JONQUIERE.

Fonds mutuels

Large table listing various mutual funds (Fonds mutuels) with columns for fund names, categories, and performance metrics.

Bref écono

Article titled 'Bref écono' discussing economic news, including a report on the Quebec government's investment in a tunnel and the impact of the 150 million dollar Hydro-Québec investment.

NEW YORK

Market data for New York, including Dow Jones at 2976.74 and Volume at 169,560,000.

MONTREAL

Market data for Montreal, including Indice Composé at 1903.86 and TSE 300 at 3582.10.

TORONTO

Market data for Toronto, including TSE 300 at 3582.10 and various industrial stock indices.

VALEURS INDUSTRIELLES LES PLUS ACTIVES

List of active industrial stocks including Bell Canada, Imasco Ltd., and Northern Telecom Ltd.

VALEURS D'INTERET LOCAL

List of local interest stocks including Abitibi-Price, Alcan, and Bell Canada.

Additional market data and indices for Toronto.

Or... 366.40 Dollar Canadien... 0.8724

Advertisement for EN COLLABORATION AVEC LEVESQUE BEAUBIEN GEOFFRION INC.

Epargne-actions à la baisse

Article discussing the decline in stock savings, mentioning the Quebec government's investment in a tunnel and the impact of the 150 million dollar Hydro-Québec investment.

Aide pour Oka

Article discussing aid for Oka, mentioning the Quebec government's investment in a tunnel and the impact of the 150 million dollar Hydro-Québec investment.

150 millions \$ pour Hydro-Québec

Article titled '150 millions \$ pour Hydro-Québec' discussing the investment in a tunnel and the impact of the 150 million dollar Hydro-Québec investment.

Advertisement for INVESTISSEZ DANS DE BONNES ACTIONS featuring URGENT BESOIN D'ARGENT and a list of stock indices.

Dans l'Ouest du pays

Les néo-démocrates menacent le Québec

Le NPD s'apprête à reconnaître le choix démocratique des Québécois, quel qu'il soit, mais brandit le spectre d'une partition de leur territoire s'ils optent pour la séparation du reste du Canada.

L'Association du comté de



Michel Vastel

Agence Edimédia

député Bob Skelly en Colombie-Britannique affirme que les politiques du gouvernement Bourassa constituent une grave menace pour le Canada, et demande qu'un gouvernement fédéral NPD crée un couloir à travers le Québec pour le transport de l'électricité de Terre-Neuve, récupère toute la rive sud du Saint-Laurent et les Territoires du Nord rachetés à la Compagnie de la Baie d'Hudson en 1870, conserve le contrôle total de la Voie maritime, et fasse payer au Québec 25 pour cent de la dette nationale.

La résolution embarrasse tellement la direction du parti qu'il l'a reléguée en queue de la liste des priorités. Et, pour éviter que la question ne soit abordée malgré tout, la délégation du Québec a renoncé hier à sa propre résolution d'amener le parti à respecter l'intégrité territoriale du Québec, quelle que soit l'option choisie par les Québécois.

Hier midi, seulement 814

des 1200 délégués attendus étaient arrivés sur le campus de l'université Dalhousie à Halifax. Il n'y avait encore qu'une vingtaine de délégués du Québec, sur une possibilité théorique de 99, mais c'est surtout la Saskatchewan - 40 délégués - et la Colombie-Britannique - 69 - qui brillent par leur absence face aux 200 délégués de l'Ontario et plus de 200 pour les centrales syndicales.

Le Conseil fédéral a passé la journée de jeudi à tenter de rédiger un projet de résolution sur la constitution qui évacue tous les points trop litigieux et dilue dans des termes vagues les grandes options du parti. Contre la volonté des délégués de la base, la direction du parti a ainsi décidé de renoncer à la formule de l'assemblée constituante, chère à Bob Rae et aux chefs de l'Ouest, et opté plutôt pour une commission parlementaire élargie où à peu près tout le monde serait représenté, sauf le Bloc québécois puisque la seule condition préalable est le désir de demeurer au sein d'une fédération renouvelée.

Premier parti fédéral à avoir reconnu le droit du Québec à l'autodétermination, le NPD s'apprête à faire un nouveau pas en promettant à l'avance de respecter le résultat de l'exercice démocratique de ce droit. Comme en 1989, le NPD reste fidèle au principe de la reconnaissance du caractère distinct de la société québécoise et crée même toute une surprise en réclamant avec

fermeté le maintien de la clause nonobstant dans la Charte des droits et libertés.

Il est vrai que cette clause avait été arrachée à Pierre Trudeau en 1981 par l'ancien premier ministre Allan Blakeney de la Saskatchewan.

Mais plusieurs associations de comté en réclament l'abolition.

C'est l'un des sujets qui risque de provoquer un vif débat ce matin, au cours d'un atelier de deux heures. Conscient du danger, le Conseil fédéral a renoncé à recommander l'adoption de son projet de résolution et c'est plutôt le Comité exécutif, composé de tous les chefs des partis provinciaux et territoriaux, qui va finaliser le texte quelques heures avant que l'ensemble des délégués ne se prononce, en fin d'après-midi.

La direction du parti tentait d'ailleurs hier de détourner l'attention des observateurs en insistant sur l'importance des résolutions concernant l'économie et la politique sociale. Dans ce dernier domaine, le parti défend encore le maintien de normes nationales et l'universalité d'accès aux programmes sociaux, mais une clause Edmonston, du nom du député de Chambly, Philip Edmonston, propose qu'on fasse correspondre les programmes gouvernementaux aux besoins locaux, en permettant de les adapter au besoin.

Dans son rapport au Congrès hier midi, la chef Audrey McLaughlin a surtout souligné les progrès réalisés par le NPD depuis un an, surtout avec l'élection d'un gouvernement néo-démocrate en Ontario, et la formation d'un conseil des

ministres dont la moitié sont des femmes.

Tirant tous azimuts sur ses adversaires, elle a dit du premier ministre: «Donnez-lui 20 ans et vous ne reconnaîtrez plus ce pays. Quant à Jean Chrétien, donnez-lui vingt minutes et vous ne reconnaîtrez plus sa position!» Sans grande conviction et sans susciter beaucoup d'enthousiasme dans une salle d'ailleurs à demi-pleine, Mme McLaughlin a dénoncé les politiques qui provoquent l'amertume et proposé de leur substituer des politiques généreuses et empreintes d'espoir. Mais en voulant trop éviter les coups d'éclat à la veille d'élections importantes dans l'Ouest, le NPD risque de se retrouver avec un programme aussi vague que celui des deux autres vieux partis nationaux.

Congrès du NPD

Division évidente

HALIFAX (PC)— En voulant dissiper les divisions de ses militants sur le Québec et dans le dossier constitutionnel, la direction du Nouveau Parti démocratique pourrait obtenir l'effet inverse et susciter aujourd'hui un mouvement de ressac parmi ses membres réunis en congrès à Halifax.

La division entre la base et la direction du parti est devenue évidente hier alors que le Conseil fédéral rendait publique sa résolution constitutionnelle qui doit être débattue aujourd'hui.

Cette résolution se voulait une forme de compromis entre les différentes propositions déposées par les associations de comté et certains syndicats. Mais elle a surtout réussi à diluer les propositions de son aile québécoise comme celles radicalement anti-québécoises de certains comtés de Colombie-Britannique.

Le résultat est une résolution très floue se limitant à une série de principes et qui évite ainsi de se prononcer sur une foule de sujets comme le partage des pouvoirs, l'idée d'une assemblée constituante, un référendum national, la création d'un Sénat élu et le res-

pect de l'intégrité du territoire québécois en cas de séparation.

«Cette façon de faire pourrait avoir un effet de ressac», a admis le chef du NPD manitobain, M. Gary Doer.

A son avis, les débats seront vigoureux sur la position traditionnelle du parti pour l'abolition du Sénat, la création d'une assemblée constituante fort populaire dans le parti et l'élimination de la clause nonobstant de la Charte canadienne des droits et libertés.

Au sujet de la clause nonobstant, le Conseil fédéral a décidé d'ignorer les nombreux appels pour sa disparition. Il propose au contraire de la conserver, comme le souhaitait l'équipe du Québec. Ceci pourrait provoquer un des débats les plus vifs du congrès, ont prédit plusieurs députés.

Le Conseil fédéral a aussi décidé de reprendre la position traditionnelle du parti concernant la reconnaissance du Québec comme société distincte et le respect de son droit à l'autodétermination. Il a de plus accepté d'intégrer un engagement à respecter le choix démocratique des Québécois.

Votre carte-soleil est-elle à jour?



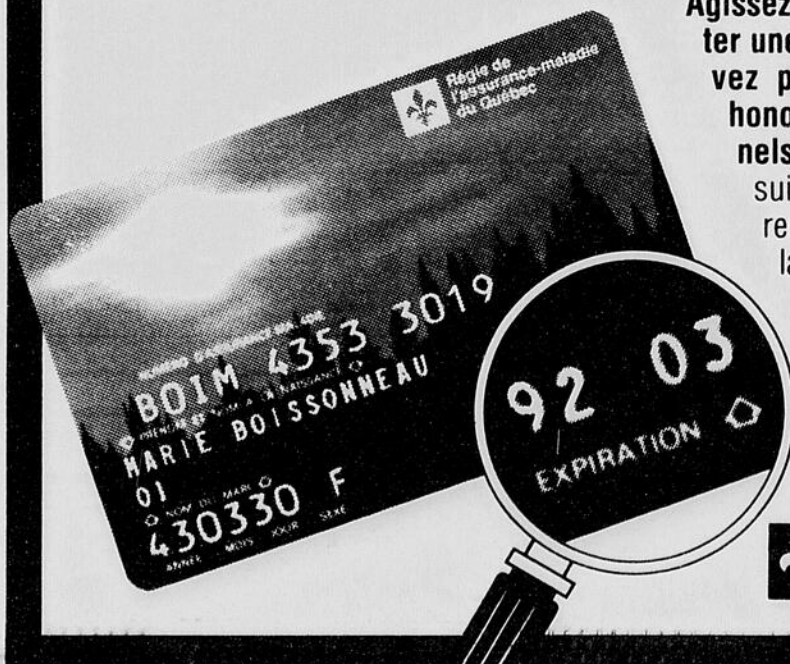
Vérifiez-en la date d'expiration. Elle apparaît dans le coin inférieur droit de votre carte.

Si cette date est passée, votre carte est expirée. Demandez-en alors une nouvelle au plus tôt.

Pour cela, remplissez un formulaire de la Régie. Vous en trouverez dans les pharmacies, les centres hospitaliers, les CLSC, les bureaux de Communication-Québec et aux bureaux de la Régie.

Agissez vite! Faute de présenter une carte à jour, vous devez payer vous-même les honoraires des professionnels de la santé et par la suite, faire une demande de remboursement auprès de la Régie.

En cas de déménagement, communiquez votre nouvelle adresse à la Régie.



Régie de l'assurance-maladie du Québec

Les Petites annonces



545-4014 • 668-4506 • 679-3832
SAGUENAY ALMA et les environs ST-FÉLICIEN et les environs
1051 BOUL. TALBOT CHICOUTIMI - G7H 5C1

ça rapporte Gros

INDEX

- HABITATIONS/IMMEUBLES TERRAINS / 1 à 21
- VÉHICULES 30 à 43
- EMPLOI/ENSEIGNEMENT 50 à 53
- DIVERS 59 à 78
- MESSAGES PERSONNELS AVIS / 80 à 82
- SPORTS / LOISIRS 100 à 109

TARIFS

En vigueur le 1er janvier 1991

| | QUOTIDIEN | PROGRÈS-DIMANCHE |
|------------------|-----------|------------------|
| 10 mots ou moins | | |
| 1 jour | 5,65\$ | 7,30\$ |
| 2 jours | 6,80\$ | |
| 3 jours | 8,00\$ | |
| 4 jours | 9,00\$ | |
| 5 jours | 10,10\$ | |
| 6 jours | 11,70\$ | |

PLUS 7% T.P.S.

Mots additionnels: 0,30\$
 Caractères noirs: 1,00\$
 Lettrage majuscule: 2,75\$
 Encadrement: 2,75\$
 No. de département: 50,00\$
 Courrier expédié au frais de l'annonceur

PRIÈRES:.....30,00\$ / + taxe 7%
 AVIS DE DÉCÈS:.....50,00\$ / + taxe 7%

Aucune facturation. Acceptons les chèques, cartes de crédit.

HEURES D'AFFAIRES

8H30 à 12H00 / 13H30 à 16H30
du lundi au vendredi

Nous prenons les annonces classées au comptoir sur l'heure du midi.

Les annonces classées du Progrès-Dimanche, jusqu'au vendredi 16H00 précédant la publication.



01 A partager

CHICOUTIMI: maison à partager ou chambre à louer. Tél.: 549-9066, 545-3410 (demandez Jacques).

03 Bâtisses commerciales

CHICOUTIMI: 208 rue Dubuc, 2.400 pi. car. à \$3.75, pourrait être divisée en 2 ou 3 locaux. Tél.: 543-1221 Bur., 545-2177 (Réa).

LA-BAIE (secteur Grande-Baie): 2.300 pi. car., commercial, plus entrepôt et 3 logements, très bons revenus. Tél.: 544-7545 (après 20h00).

04 Blocs appartements

JONQUIÈRE: 4 logements au 3780 boulevard du Royaume, directement du propriétaire. Revenu annuel \$17.400.00. Tél.: 1-813-353-2696 soir frais virés Jacques.

VINOUILLERIE: bloc 8 logements, revenu brut \$35.700, DIRECTEMENT DU PROPRIÉTAIRE. Tél.: 542-4459, Danielle Caron.

05 Chalets à vendre

CAMP CHASSE ET PÊCHE 16x16", isolé, lac Simon, sur la Pit-Morgan, spacieux \$3.200. Tél.: 696-2268, après 16h00.

CHALET A VENDRE 14 Domaine Launière, Pointe-à-la-Pêche. Tél.: 1-627-5313 Sam-Dim.

CHALET CHASSE ET PÊCHE MONT-VALENT, 23ième kilomètre, meublé, acheteur sérieux seulement. Tél.: 542-7614 après 17h00.

CHALET CHASSE et pêche, Rivière à Mars, rénovation. Tél.: 678-2403.

CHALET chasse et pêche, dans Zec Onatchouay, lac Chutes. Tél.: 1-652-1150, 1-527-0265.

CHALET MAISON-MOBILE moderne, 14x68", meublé, 3 chambres, porte-patio, peut être habitable à l'année, avec service d'eau et égoût, terrain 180x200'. Situé bord du Saguenay, hauteur de St-Charles-de-Bourget. Évaluation municipale: \$29.700. Garage, tracteur, tondeuse, 3 roues. Visitez pour acheter sérieux seulement, agent s'abstenir. Tél.: 547-1700, laissez message.

CHALET 24x24, lac Vermont, chasse et pêche. Tél.: 547-2068.

Chalet chasse et pêche, bord du lac Damase, millage 9, Chemin des Passes, beau site, remise, quasi grand terrain boisé. Tél.: 662-7932.

LACKENOGAMI: chalet à vendre sur une île. Tél.: 548-2506.

LAC-LABRECQUE (ST-LEON): site exceptionnel, plage sable, construction neuve, 24x24, 1 1/2 étage, habitable 12 mois, fosse septique. Tél.: 543-4704, 543-4938, 481-1041. Demandez Guy Tremblay.

LAC-OTIS: magnifique site avec plage, terrain 68.000 pi. car., sentier privé. Tél.: 543-4599.

06 Chalets à louer

BAIE CASCOUIA: (lac Kénogami), chalet à louer, tél.: 349-2920.

BANC de sable, Lac St-Jean, maison mobile pouvant accommoder 4 personnes, grand terrain boisé, plage privée. Tél.: 345-2695, 548-4124.

BEGIN: meublé, poêle, frigidaire, laveuse sècheuse incluse, poêle à bois, foyer et remise. Agent s'abstenir. Tél.: 542-1209.

FALARDEAU (Lac Emmurail): à la semaine, au mois, libre immédiatement. Tél.: 693-6071.

LAC BOUCHETTE: 3 chambres, électricité, toutes commodités, près Ermitage St-Antoine, tél.: 348-6689, 348-9386.

LAC-CLAIR: belle plage, 2 chambres, saison seulement. Tél.: 549-1554, 673-7914.

LAC ST-JEAN, POINTE CHAMBORD, BORD DE L'EAU, GRAND CHALET AVEC SERVICES, ENDROIT MAGNIFIQUE POUR PÊCHE, BAIGNAËRE ET REPOS. AU MOIS, A LA SEMAINE, SUR SEMAINE, 543-7448.

LATERRIÈRE: 7032, Chemin St-Henri, chalet 3 chambres, à la semaine ou au mois. Tél.: 545-3270, 678-2552.

ST-GEDEON: lac St-Jean, Relais des Bernaches et domaine des lacs, chalets de construction récente, tous équipés, très propre, beau site, magnifique plage, grand terrain, facilité de pêche, planche à voile, golf, équitation, tennis. A la saison, au mois ou à la semaine. Tél.: 542-4061, 345-8863.

ST-GEDEON, à louer à la semaine, tout équipé, 2 chambres, plage privée. Tél.: 345-8405.

ST-LEON-DE-CHICOUTIMI: confortables, literie, chauffés, plage privée. Aussi: terrains pour cottages et tentes. AU CAMPING DOMAINE LEMIEUX. Tél.: 481-2442.

ZEC BRÈBEUF: Magnifique chalet A VENDRE, \$33.000, 00 non négociable. Ou A LOUER, \$3500/semaine. Pour informations: 544-2192 (Nicole).

07 Chambres à louer

CHAMBRES pour étudiants(tes), face au CEGEP. Tél.: 545-0698 ou 690-6308.

CHICOUTIMI: quartier Polyclinique, buanderie gratuite, stationnement, \$150.00/mois, tél.: 545-9847.

CHICOUTIMI: près Cégep, Université, hôpital, entrée indépendante. Avec vanité, grande fenêtre, cuisine communautaire. Tél.: 549-8646.

CHICOUTIMI: AUBERGE LE CHAMPLAIN, LOCATION A LA SEMAINE, AU MOIS, AVEC SALLE DE BAINS COMPLETE, PRIVEE OU AVEC LAVABO, CUISINE COMMUNE, BUANDRIE, ASCENSEUR, CÂBLE GRATUIT, A PARTIR DE \$32.00 PAR SEMAINE GRAND STATIONNEMENT DISPONIBLE POUR VOITURES ET CAMIONS. Tél.: 543-9003.

CHICOUTIMI: près du Cégep, Université, Hôpital, Grande, propre, vanité, libre immédiatement. Tél.: 673-6231.

CHICOUTIMI: chambre près du Parc Industriel, non fumeur, tél.: 549-7339.

CHICOUTIMI: arrière Place-Royaume, près université, cégep, tranquille, grande, neuve, propre, entrée et stationnement indépendants, grande cuisine, laveuse, sècheuse, tél.: 693-1956.

CHICOUTIMI: cuisinette commune, entrée indépendante, stationnement près Place-du-Saguenay. Tél.: 549-4589.

CHICOUTIMI: près hôpital, cégep, libre immédiatement, à compter de \$135.00/mois. Tél.: 545-2247.

CHICOUTIMI: résidence privée pour personnes âgées autonomes, près des centres d'achat, comprend: chambre, pension, buanderie. Tél.: 696-0603, 544-0931.

CHICOUTIMI-NORD: 2 grandes chambres à louer. Endroit tranquille. Tél.: 696-3685.

CHICOUTIMI: Notre-Dame de Grâce, grande chambre bien éclairée, cuisinette toute équipée, 5 minutes centre-ville et centre d'achats. Stationnement, entrée indépendante, câble. Personne sérieuse seulement. Tél.: 543-9046.

CHICOUTIMI: entrepôts commerciaux, espaces à bureaux, situé parc industriel et boulevard Talbot. Pour informations: 696-1158 bureau, 545-1930 résidence.

CHICOUTIMI: local commercial de 600 p.c. à sous-louer, aménagement de bureau à vendre et système téléphonique Norstar à transférer. Tél.: 545-6227, 549-8000.

ENTREPOT avec bureau, 50x50, secteur Nord. Tél.: 543-3376 jour, 545-3000 après 17h00.

LOCAL 600' carré, libre immédiatement, situé à l'Edifice 1212 boulevard Talbot. Tél.: 545-6187.

08 Commerces à vendre

LA-BAIE: Résidence de La Baie, 491, 1ère rue, location à la semaine et au mois. Tél.: 544-0326.

JONQUIÈRE: local commercial, 900 à 7,200 pi. car., possibilité d'entrepôt, d'atelier ou bureau. Parc industriel d'Arvida, 548-1184.

LOCAL COMMERCIAL 20x40', situé au 1110 rue Bagot, La-Baie, \$400/mois. Tél.: 544-0294 soir et fin de semaine, bureau: 544-7877.

LOCAL COMMERCIAL à louer au Centre-Ville, 25x52', libre 01 juillet. S'adresser à 545-9214, 696-1793.

LOCAL Commercial, centre-ville Chicoutimi, refait à neuf, 500 pieds carrés plus sous-sol 36x36, \$500/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 543-9636, 545-4994.

LOCAL ET/OU MAISON à louer, près du Parc Industriel, bou. St-Paul. \$500.00/mois. Tél.: 696-0770 entre 8h00 et 17h00.

RIVIERE-DU-MOULIN, édifice Centre du Plateau, locaux prêts: Sagamie Dépanneur d'Anjou, Caisse Populaire, Compagnie d'assurances, dentiste. Idéal pour recevoir salon de coiffure. Superficie d'environ 785 pieds carrés. Vaste stationnement, entrée indépendante. Tél.: 545-2409, 549-6028.

ST-FELICIEN, 2 grands entrepôts, situés centre-ville, un 3.500 pieds carrés, un 2.400 pieds carrés. Tél.: 679-5777.

ST-ISIDORE, Riv-du-Moulin, locaux pour petites entreprises, aussi entrepôts. Tél.: 549-3065.

09 ACHETEZ VOTRE LOGEMENT PLUTOT QUE DE LOUER

10% COMPTANT Près de Place du Royaume

4 1/2 = 400 \$/mois
 5 1/2 = 495 \$/mois
 6 1/2 = 695 \$/mois

AUSI 2 LOGEMENTS: 736, SYDENHAM

A louer également avec piscino extérieure

1 1/2 - 2 1/2 - 3 1/2
 4 1/2 - 5 1/2 - 6 1/2
693-3383

CHICOUTIMI-NORD: CLUB VIDEO avec salon de bronzage, endroit très achalandé. Tél.: 1-800-463-2176, code 10308.

10 Condominiums

CONDO A VENDRE OU A LOUER, construction récente, rue Du-Muguet Jonquières, 4 pièces, plancher bois franc, \$480/mois. Non chauffé, non éclairé. Tél.: 547-2700.

CONDOMINIUM A VENDRE ou à louer: PLACE MALRAUX: 1120 pi. car. habitable, 3 chambres, 2 salles de bains, avec sous-sol. Tél.: 696-1817.

REPRISE! POUR VENTE RAPIDE! Condos, 4 1/2 et 5 1/2, modernes, 1989. Bloc 4 unités, Boulevard Tadouac, Chicoutimi-Nord. Léger comptant, versements mensuels aussi bas que \$427.00 capital et intérêts. Eligibles aux programmes gouvernementaux. Tél.: 696-0973, 547-2633, 547-8308.

REPUBLIQUE DOMINICAINE: condo, studio \$49.500.00 négociable. Financement disponible. Tél.: 418-837-3846.

11 Locaux à louer

ARRIERE Place-Royaume, local commercial, 500 à 1.000 pieds carrés. Tél.: 693-3383.

AUBAINE! BUREAUX A LOUER! 150 à 2500 p.c., services disponibles au besoin: téléphoniste, photocopieur, télécopieur. Meublés, chauffés, éclairés, climatisés, conciergerie, stationnement privé, situés au 555 Bégin Chicoutimi. Téléphonez en tout temps 690-0266.

CHICOUTIMI, 1505 Boulevard Talbot, 3.000 pieds carrés. Tél.: 418-683-2987.

CHICOUTIMI-NORD: local pour entrepôt ou atelier de 800 à 1.600 pi. car. Tél.: 673-3633.

CHICOUTIMI: entrepôts commerciaux, espaces à bureaux, situé parc industriel et boulevard Talbot. Pour informations: 696-1158 bureau, 545-1930 résidence.

CHICOUTIMI: local commercial de 600 p.c. à sous-louer, aménagement de bureau à vendre et système téléphonique Norstar à transférer. Tél.: 545-6227, 549-8000.

ENTREPOT avec bureau, 50x50, secteur Nord. Tél.: 543-3376 jour, 545-3000 après 17h00.

LOCAL 600' carré, libre immédiatement, situé à l'Edifice 1212 boulevard Talbot. Tél.: 545-6187.

JONQUIÈRE: 3715 Boul. Harvey, local commercial, 2.000 pi. car., idéal pour bureau professionnel, libre immédiatement. Tél.: 695-0730.

JONQUIÈRE, secteur Kénogami, local commercial 900 p.c., libre immédiatement. Tél.: 547-5911, 547-2944.

JONQUIÈRE: local commercial, 900 à 7.200 pi. car., possibilité d'entrepôt, d'atelier ou bureau. Parc industriel d'Arvida, 548-1184.

LOCAL COMMERCIAL 20x40', situé au 1110 rue Bagot, La-Baie, \$400/mois. Tél.: 544-0294 soir et fin de semaine, bureau: 544-7877.

LOCAL COMMERCIAL à louer au Centre-Ville, 25x52', libre 01 juillet. S'adresser à 545-9214, 696-1793.

LOCAL Commercial, centre-ville Chicoutimi, refait à neuf, 500 pieds carrés plus sous-sol 36x36, \$500/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 543-9636, 545-4994.

LOCAL ET/OU MAISON à louer, près du Parc Industriel, bou. St-Paul. \$500.00/mois. Tél.: 696-0770 entre 8h00 et 17h00.

RIVIERE-DU-MOULIN, édifice Centre du Plateau, locaux prêts: Sagamie Dépanneur d'Anjou, Caisse Populaire, Compagnie d'assurances, dentiste. Idéal pour recevoir salon de coiffure. Superficie d'environ 785 pieds carrés. Vaste stationnement, entrée indépendante. Tél.: 545-2409, 549-6028.

ST-FELICIEN, 2 grands entrepôts, situés centre-ville, un 3.500 pieds carrés, un 2.400 pieds carrés. Tél.: 679-5777.

ST-ISIDORE, Riv-du-Moulin, locaux pour petites entreprises, aussi entrepôts. Tél.: 549-3065.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4 1/2, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, très beau. Tél.: 543-2689.

CHICOUTIMI: 967 rue St-Paul, 4 1/2, 5 1/2, style condo, construction supérieure. \$460.00. Tél.: 549-5391.

CHICOUTIMI: 1 MOIS GRATUIT, RUE DES SAGUENEENS ET COTE, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, PRES DES CENTRES D'ACHAT, ENTREE CONTROLÉE. Tél.: 693-3364, 543-4009.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4 1/2 chauffé, éclairé, secteur Parc de la Colline, libre 1er juillet, \$425.00. Tél.: 543-1866 demandez Marcel.

CHICOUTIMI: 4 1/2, 3 1/2, qualité supérieure, près Université et centres d'achats, insonorisation. Accès contrôlé. Tél.: 696-1175.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, rue Georges Vanier, près Salon funéraire. Tél.: 696-0411, 696-8001 (radio-Chasseur) 547-5286.

CHICOUTIMI-NORD: rue Colbert, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 693-9046, 547-5286.

CHICOUTIMI-NORD: Beau 3 1/2 ensoleillé, moderne, eau chaude, buanderie, pelouse, stationnement. Proches services. Tél.: 548-7238.

CHICOUTIMI: 4 1/2 meublé ou semi-meublé, 501, rue St-Paul, balcon, 2ième étage, libre immédiatement, \$275. Tél.: 549-4322, laissez message.

CHICOUTIMI, grand 4 1/2, très propre, 858 rue St-Paul, libre 1er juillet. \$375. Tél.: 690-1148, 545-6187.

CHICOUTIMI: rue des Grands-Ducs, superbe 4 1/2 neuf, entrée indépendante, emplacement spacieux à 2 minutes de Woolco. A voir! Aussi rue St-Paul. Tél.: 543-9484, 696-8545.

ARVIDA: 1736 NELSON, près centre-ville, immeuble possible, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, libres 1er juillet. Tél.: 548-3684, 547-5286.

ARVIDA: 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, Pauline ou Martin, 548-8643, radio-chasseur 696-6333, en tout temps: 543-7966, 690-0266.

ARVIDA: 3 1/2, meublé, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, tél.: 548-8850, 548-3458.

ARVIDA: 4 1/2, eau chaude fournie, premier étage, site particulier, \$425.00. Tél.: 695-1230 ou 695-1396 repas.

ATTENTION: Quartier Université près Polyclinique, 4 1/2 ou 3 1/2, avec ou sans foyer, meublé, semi-meublé ou non meublé, peinturé à neuf, tapis lavés, déneigement, conciergerie et entrée avec accès contrôlé, piscine l'été. Tél.: 545-7620, 549-1200, 543-1435.

ATTENTION: Quartier Université près Polyclinique, 4 1/2, avec ou sans foyer, meublé, semi-meublé ou non meublé, peinturé à neuf, tapis lavés, déneigement, conciergerie et entrée avec accès contrôlé, piscine l'été. Tél.: 545-7620, 549-1200, 543-1435.

AUBAINE: grand 4 1/2, \$350. Un mois gratuit. Tél.: 696-4057.

CAP St-François, libre 1er juillet, 4 1/2, avec sous-sol, solarium, garage, non chauffé, non éclairé. Soir: 693-0958, 545-8209.

CHICOUTIMI: Secteur Place Royaume, rue Joseph-Dandurand, rue des Crécerelles et Lorenzo-Genest 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, grands logements, beaucoup de commodités. Tél.: 549-2376, 549-2122.

CHICOUTIMI, 3 1/2, meublé \$290.00, 4 1/2 \$320.00, boulevard Université, près Cégep, Université, repeint à neuf, tapis neuf. Libre immédiatement. Tél.: 696-3453.

CHICOUTIMI: près Ciné-Parc, 3 1/2, demi sous-sol, meublé, eau chaude fournie, très beau. Tél.: 543-2689.

CHICOUTIMI: 967 rue St-Paul, 4 1/2, 5 1/2, style condo, construction supérieure. \$460.00. Tél.: 549-5391.

CHICOUTIMI, RUE ANGOULEME, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, DANS BLOC DE LOGEMENTS, EAU CHAUDE FOURNIE. Tél.: 693-3364, 696-2709.

CHICOUTIMI: 1 MOIS GRATUIT, RUE DES SAGUENEENS ET COTE, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, PRES DES CENTRES D'ACHAT, ENTREE CONTROLÉE. Tél.: 693-3364, 543-4009.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4 1/2 chauffé, éclairé, secteur Parc de la Colline, libre 1er juillet, \$425.00. Tél.: 543-1866 demandez Marcel.

CHICOUTIMI: 4 1/2, 3 1/2, qualité supérieure, près Université et centres d'achats, insonorisation. Accès contrôlé. Tél.: 696-1175.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, rue Georges Vanier, près Salon funéraire. Tél.: 696-0411, 696-8001 (radio-Chasseur) 547-5286.

CHICOUTIMI-NORD: rue Colbert, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 693-9046, 547-5286.

CHICOUTIMI-NORD: Beau 3 1/2 ensoleillé, moderne, eau chaude, buanderie, pelouse, stationnement. Proches services. Tél.: 548-7238.

CHICOUTIMI: 4 1/2 meublé ou semi-meublé, 501, rue St-Paul, balcon, 2ième étage, libre immédiatement, \$275. Tél.: 549-4322, laissez message.

CHICOUTIMI, grand 4 1/2, très propre, 858 rue St-Paul, libre 1er juillet. \$375. Tél.: 690-1148, 545-6187.

CHICOUTIMI: rue des Grands-Ducs, superbe 4 1/2 neuf, entrée indépendante, emplacement spacieux à 2 minutes de Woolco. A voir! Aussi rue St-Paul. Tél.: 543-9484, 696-8545.

ARVIDA: 1736 NELSON, près centre-ville, immeuble possible, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, libres 1er juillet. Tél.: 548-3684, 547-5286.

ARVIDA: 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, Pauline ou Martin, 548-8643, radio-chasseur 696-6333, en tout temps: 543-7966, 690-0266.

ARVIDA: 3 1/2, meublé, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, tél.: 548-8850, 548-3458.

ARVIDA: 4 1/2, eau chaude fournie, premier étage, site particulier, \$425.00. Tél.: 695-1230 ou 695-1396 repas.

ATTENTION: Quartier Université près Polyclinique, 4 1/2 ou 3 1/2, avec ou sans foyer, meublé, semi-meublé ou non meublé, peinturé à neuf, tapis lavés, déneigement, conciergerie et entrée avec accès contrôlé, piscine l'été. Tél.: 545-7620, 549-1200, 543-1435.

ATTENTION: Quartier Université près Polyclinique, 4 1/2, avec ou sans foyer, meublé, semi-meublé ou non meublé, peinturé à neuf, tapis lavés, déneigement, conciergerie et entrée avec accès contrôlé, piscine l'été. Tél.: 545-7620, 549-1200, 543-1435.

AUBAINE: grand 4 1/2, \$350. Un mois gratuit. Tél.: 696-4057.

CAP St-François, libre 1er juillet, 4 1/2, avec sous-sol, solarium, garage, non chauffé, non éclairé. Soir: 693-0958, 545-8209.

CHICOUTIMI: Secteur Place Royaume, rue Joseph-Dandurand, rue des Crécerelles et Lorenzo-Genest 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, grands logements, beaucoup de commodités. Tél.: 549-2376, 549-2122.

CHICOUTIMI, 3 1/2, meublé \$290.00, 4 1/2 \$320.00, boulevard Université, près Cégep, Université, repeint à neuf, tapis neuf. Libre immédiatement. Tél.: 696-3453.

CHICOUTIMI: 1 1/2, meublé, chauffé, éclairé, arrière Place Royaume, laveuse sècheuse, \$295.00/mois. Libre immédiatement. Tél.: 690-1148, 545-6187.

CHICOUTIMI, grand 4 1/2, eau chaude fournie, rénové, voisin Place-Saguenay, 438 Plamondon, Libres 1er juin et 1er juillet. Tél.: 545-6187, 549-9343, 690-1148.

CHICOUTIMI: 2 1/2, 3 1/2, chauffés, meublés, éclairés, stationnement. Immeuble récent, très propre, situé près de l'Université, Cégep, Hôpital, libre immédiatement, 1er juin, 1er juillet, 1er août. Tél.: 543-9654.

CHICOUTIMI: 4 1/2 moderne, neuf, près des centres d'achat et Parc Urbain, rue des Goélands et des Pigeons, entrée indépendante. Prix \$565 à \$650. Tél.: 696-1071.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, 2005 Tadouac, sac, ultra moderne, mélamine, balcon et remise, non chauffé, non éclairé, \$430.00, repeint, libre juillet. Inf.: André Gagnon résidence 545-7469, bureau 693-6069, Hélène Martin, 543-2904.

CHICOUTIMI: 4 1/2, très grand avec balcon, quartier tranquille, situé 1220, Lorenzo-Genest, libre 01 juillet, \$550.00. Tél.: 545-6198, 690-2200.

CHICOUTIMI: AVEC PISCINE EXTERIEURE, PRES PLACE ROYAUME ET UNIVERSITE SERVICE DE CONCIERGE. RIE - 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2. TEL: 693-3383 1 MOIS GRATUIT!

CHICOUTIMI: 967 rue St-Paul, 4 1/2, 5 1/2, style condo, construction supérieure. \$460.00. Tél.: 549-5391.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, très beau. Tél.: 543-2689.

PONTIAC FIREFLY 1987, 5 portes, manuelle, \$3.500.00, tél.: 545-2661.
PONTIAC FIREFLY 1987, automatique, 57,000 kilomètres, propre, \$4.500.00, tél.: 542-3180.
PONTIAC FIREFLY 1989, 4 portes, comme neuve, garantie GM, \$5900.00, tél.: 549-9573, 549-2453.
PONTIAC GRAND-AM 1989, 51,000 kilomètres, 16 valves, excellente condition, tél.: 672-2549.
PONTIAC LAURENTIEN 1977, \$350.00, tél.: 548-2506.

PONTIAC SUNBIRD SE 1986, manuelle, balance de garantie 1 1/2 ans, très bonne condition, \$4.500.00, cause de la vente: auto fournie par la compagnie, tél.: 543-9993, Richard.

PONTIAC SUNBIRD SE 1988, manuelle, très propre, prix à discuter, tél.: 549-0157.
PONTIAC TRANSAM 1977, 6.6 litres, 56000 miles, moteur à réviser, \$1.500, tél.: 549-4529 ou 545-8303.
PONTIAC TRANSAM 1986, 305 Si, T-Top, 91000 km, remisée l'hiver, garantie prolongée, tél.: 344-1509.
PULSAR NX 1985, 74,000 kilomètres, très bon état, tél.: 547-5403 (après 18h00).

RECUPERATION de vieilles carrosseries d'auto. Nous allons les chercher gratuitement. Tél.: 543-8039, 543-5826.

TOYOTA COROLLA SR 5, 1984, 170,000 kilomètres, à voir, tél.: 548-1092 après 17h00.

TOYOTA TERCEL 1986, 5 vitesses, 5 portes, 86,500 kilomètres, pneus été et hiver, radio am, \$5000.00, tél.: 543-2299, 545-8888 bureau.

TOYOTA TERCEL 1989, manuelle, 5 vitesses, 85,000 kilomètres, garantie transférable, tél.: 542-2825, après 17h00.

TOYOTA TERCEL, 1982, PLYMOUTH VOLARE, 1979, 4 mags pour toyota, tél.: 545-1876.

TRANS-AM 1985, t-top, équipée au complet, tél.: 548-9146.

VENTE DE VEHICULES PAR SOUMISSION, saisis par le gouvernement des Etats-Unis. Montant minimum \$100.00, Ford, Mercedes, Chevrolet, Corvette. Guide de l'acheteur disponible. Tél.: 1-805-952-8000, Ext. C5-8372.

VOITURE en consignation direct du propriétaire. HONDA Prélude 1985, 5 vitesses.

HONDA Accord 1985, EX, automatique, peinture neuve, moteur neuf.

HONDA CIVIC 1983, 5 vitesses, peinture neuve.

OLDSMOBILE CALAIS 1985, automatique, peinture neuve.

ESORT 1984, peinture neuve, 5 vitesses.

CHEVETTE 1981, automatique.

Ces prix sont négociables. 1409 Boulevard du Royaume, tél.: 543-1991, 549-1217.

VOLKSWAGEN FOX 1988, en bon état, prix à discuter, tél.: 548-1848.

VOLVO 240, 1989, 30,000 kilomètres, air climatisé, manuelle, 5 vitesses, tél.: 545-6494.

VW BEETLE, voiture de collection, \$4.500.00, pour connaisseur seulement, tél.: 547-4423.

32 Bateaux à vendre

AUBAINE BATEAU SUNRAY MIRAGE 25 pieds, 1989, 175 heures, complètement équipé, comme neuf, valeur \$60,000.00 pour \$42,500.00. Remorque disponible. Tél.: 668-2195, 345-8164.

BATEAU MAISON, flottes 34', moteur Evinrude 90 forces. Prix à discuter, tél.: 542-5419.

BATEAU 15' fibre de verre, incluant remorque et moteur Johnson 40 h.p., excellente condition. Tél.: 549-9066, 545-3410 (demandez Jacques).

Bateau de plaisance OWENS avec remorque, moteur Evinrude 4 cylindres, état neuf, peinture neuve, intérieur refait à neuf, \$12,000.00, tél.: 690-0978.

Bateau 15 1/2' avec moteur 60 forces, une remorque. Très propre. Prix: \$2800.00 négociable. Tél.: 547-2183.

CADRETTE HOLIDAY 260, 1990, moteur Mercruiser 260 forces, tout équipé, tél.: 548-3828.

CANOT 16 pieds avec bouts carrés, avec ou sans moteur 2 forces Evinrude. CANOT cadre et toiles 35 livres, prix à discuter, tél.: 548-4462.

DERIVEUR CODE 40, en très bon état. Bas prix. Tél.: 549-8316 après 17h00.

DERIVEUR CL-16, avec remorque, bas prix. Tél.: 549-0423.

MOTEUR HONDA 9.9 h.p., état de neuf. Tél.: 543-5175, 545-3399.

PETERBOROUGH 17 pieds, 140 forces, McCruiser, \$7,200.00 négociable. Tél.: 544-4777.

PLANCHE A VOILE: tu peux acheter une planche à voile usagée! Auras-tu des pièces si elle brise? Paies-tu le bon prix? A-t-elle une garantie? Avant tout achat consulte moi, c'est gratuit. N'oublies pas, j'ai des planches à voile avec toutes les dernières innovations, une garantie et du service à partir de \$895.00. Sylvain, Boutique Ultra-Voile 662-2427. Le spécialiste à consulter avant tout achat.

PLANCHE A VOILE, Fun Board, 175 litres, voile très performante, Neil Pryde lattes pleine grandeur, système RAF, 6 mètres, état neuf, \$900, négociable. Tél.: 548-5217.

SEARAY 1981, modèle 240 WE, moteur 260 forces, remorque Shorlam R. Prix à discuter, tél.: 542-5419.

SUNRAY 2 places 15', moteur Mercury 20 forces, remorque. Prix à discuter, tél.: 542-3853.

THUNDERCRAFT MAGNUM 190, 1987, 202 heures, Cuddy cabine, V. 6, 205 forces, VHF, radio am-fm, toilette, remorque double, comme neuf, à négocier, tél.: 679-4239, 679-0251 demandez Paul-René.

THUNDERCRAFT 1984, 23', tout équipé, 100 heures de marche avec ou sans remorque, tél.: 662-0383.

VOILE GAASTRA 5 M2 Foulées lattes. Tél.: 693-0143.

33 Camions à vendre

CAMION GMC 1/2 tonne, 305 po, auto, automatique, 1981, mécanique A-1, très propre, tél.: 544-1163, après 16h00.

ECONOLINE 1981, moteur 300, finition campeur, très bonne condition, tél.: 678-9450.

FORD ECONOLINE 1979, moteur 302, à vendre pour pièces, tél.: 481-2240.

FORD ECONOLINE 1978, 351 pouces-cubes moteur, 184000 km, tél.: 548-1938.

FORD F-150 1984, kingcab, mécanique A-1, état neuf, tél.: 549-5693.

FORD RANGER 4x4, 1984, automatique, 87,000 kilomètres, bonne condition, prendrais échange, \$4,700, tél.: 693-8162, 693-3459.

FORD RANGER 1984, 5 vitesses, 70,000 kilomètres, avec boîte, \$2,200, tél.: 544-3252.

FORD XL 1988, 4x4, mécanique refait à neuf, balance de garantie 80,000 kilomètres, \$12,000.00, tél.: 690-0978.

FORD 1986, BRONCO II, 8 pneus neufs, \$5,500.00, tél.: 673-3443.

ISUZU 1989, king Cab, automatique, 2.6, 26000 km, \$11,300, tél.: 543-5082.

JEEP CJ-7, 1984, 4 cylindres, 5 vitesses, toit rigide, moteur neuf, tél.: 678-2887 après 17h00.

JEEP WAGONER 4x4, 1975, bonne condition, \$1,500, ou meilleure offre, tél.: 677-2133.

JIMMY 1987, 4x4, 2.8 litres, automatique, 62000 km, impeccable. À discuter, tél.: 549-9280.

JIMMY 4x4, 1988, 76500 km, garantie prolongée jusqu'à 100000 km, moteur 4.3 litres, automatique, \$10,500, TPS incluse. Tél.: 696-4383.

PATHFINDER NISSAN 4x4, 1990, SE-V6, trail boss, 38,000 kilomètres, tél.: 544-8069.

PATHFINDER 1989, 33,000 kilomètres, garantie transférable, prix à négocier, tél.: 544-9885.

PICK-UP GMC 4x4, 1989, 1/2 tonne, Sportside, prix à discuter, tél.: 544-8880.

PICK-UP GMC S-15, king Cab, 4x4, 1989, 4.3 litres, automatique, 44000 km, \$12,500, tél.: 673-7870.

PICK-UP MAZDA B-2000, 1982, état de marche, \$1,000, tél.: 543-6479.

PICK-UP NISSAN 1984, KING CAB 4x4, 114,000 kilomètres, transmission, clench, freins, refaits à neuf, \$3,500.00, tél.: 542-8503.

PICK-UP NISSAN SE v6, 4x4, équipé au complet à voir, tél.: 542-5417 après 17h00.

RANGER king-cab 1988, peinture neuve à vendre ou échange petite voiture, tél.: 547-5517.

SUZUKI SAMURAI 1986, 88,000 kilomètres, tél.: 544-1997, soir.

TRACKER GM 1990, 25000 km, état neuf, tél.: 543-6513.

VAN TOYOTA 1984, injection, peinture neuve, bonne mécanique, très propre, \$3,700.00, tél.: 542-7226.

34 Machinerie

ENSILEUSE Heston, 7020 avec 2 boîtes dopesures très bonne condition, \$11,000.00, tél.: 548-6109.

FARDIER 25 tonnes 1978, derrière de 10 roues, tél.: 696-1918.

LOADER H-25, avec baquet et fourche. Tracteur de ferme, tél.: 696-1918.

PLATEFORME en bois pour wagon à foin, \$40, tél.: 678-2655.

PREH NH-273 avec lance-balles; fauchuse NH-467; faneur KHUN 13; charrue OEVERUM 3 versois. Tél.: 544-4286.

35 Motos à vendre

ACHETONS MOTOS DE ROUTE 400CC ET PLUS, 1980 ET PLUS, PAYONS LES MEILLEURS PRIX COMPTANTS. INFORMATION: 544-6530 DEMANDEZ LOUIS SUR LES HEURES D'AFFAIRE.

ENSEMBLE DE cuir pour homme, veste grandeur 38, pantalon 30, tél.: 696-1721 jour, 696-0374 soir, Alain Paradis.

HONDA NX-125 1989, 800 kilomètres. Encore un angarante. Veste et casque. Tél.: 693-8755.

HONDA XL 185-S, \$600.00, très bonne condition, 4 mags chromés Ford 4 roues, \$14,200.00, tél.: 548-8691.

HONDA 1100cc, 1981 à prix abordable, très propre, tél.: 673-7155.

QUATRE roues Suzuki 300 1991, 4x4, tout équipé, avec support à canot. Prix à discuter. SCOOTER Honda Aero 80cc, 1985. Prix à discuter, tél.: 548-4462.

SCOOTER HONDA ELITE 250cc, 1986, noir, état neuf, seulement \$950.00, tél.: 547-3503, après 17h00.

SUZUKI DR-200 1987, état de neuf. Prix à discuter, tél.: 544-5726.

SUZUKI RM 250, 1984, impeccable, \$1,150.00. Meilleure offre acceptée, tél.: 544-3047.

VIRAGO-750 1981, 27,000 kilomètres, condition A-1, particulièrement bien entretenue, \$900.00, tél.: 696-2637.

YAMAHA 1985, 13,000 kilomètres, toile, sacoches en cuir, veston de cuir, casque, très très propre, \$2700.00, tél.: 343-2685 après 17h00.

36 Motoneiges à vendre

ARTIC CAT AFS-440, 1989, en très bonne condition, \$3,000, tél.: 543-6479.

EVEREST 464 1982, très bon état, mécanique A-1, \$1,000.00. Ou échangez contre moto de route même valeur. Tél.: 673-4950, 673-3056 après 15h00.

MOTONEIGE POLARIS INDY 500, 1991, 800 km, superspécial, tél.: 544-6522.

37 Pièces et accessoires

Achetons automobiles pour pièces 1980 à 1988. Délivrons permis de recyclage. Gilbert Auto Inc., tél.: 543-8361.

ATTENTION! ACHETONS AUTOS ET CAMIONS USAGÉS, PAYONS LE MEILLEUR PRIX SI COMPLET, SANS FRAIS DE REMORQUAGE. Tél.: 545-9537, 673-3917.

Pneus usagés 12-13-14-15-16, été et hiver, à bas prix, tél.: 545-9537.

2 BOITES DE CAMION pouvant servir comme petit campeur, pouvant s'adapter sur camion 1/2 tonne, tél.: 548-1184 (jours de semaine seulement, entre 8h00 et 17h00).

38 Remorques

FORD 7000, 1979, moteur 3208, 225 Caterpillar, 5 vitesses avec attache arrière (wheel lift), Inspection passée en 1991. Tél.: 547-4417.

39 Campeurs à vendre

CAMPEUR DODGE UNIQUE 1974, 21', moteur 318 pouces-cubes, 42000 miles, très bonne condition. Toute offre raisonnable sera acceptée. Tél.: 548-1938.

CAMPEUR Tioga 24', 1989, 16,000 kilomètres, air climatisé, micro-ondes, balance de garantie du fabricant, \$38,000.00, tél.: 543-4283, 690-6317.

CAMPWAGON 1975 fini campeur, mécanique A-1, très propre, tél.: 543-3197.

MOTORISE UNIK 1973, 21', très bonne condition, 53,000 miles, tél.: 549-8841, 543-2638.

40 Motos 3 et 4 roues à vendre

Achetons 3 roues et 4 roues pour les pièces, tél.: 542-5429.

SPECIAL: Habits de cuir et de pluie, casques, pneus, etc. Sport J.R. Turcotte, 1950, Route Colombe, Shipshaw, tél.: 542-5429.

42 Tracteurs à vendre

2 tracteurs de ferme MF-135 avec loader et MF-150 essence, P.S.D. Tél.: 343-3466.

50 Enseignement/cours

PRIVE, français, comptabilité, autres matières, récupération scolaire, thérapie, relation d'aide, tél.: 545-2197.

51 Occasions d'affaires

PROBLEMES FINANCIERS d'entreprise ou personnel, consultez-nous! Tél.: 1-800-463-2176, code 10308.

52 Offre de services

A.A. BON Centre de massage, massothérapie, avec massesseuses et masseurs pour la détente, Mal de dos sciatique, stress. Pour rendez-vous, 542-6200.

A BAS PRIX: \$14.95 l'appel. REPARATION D'appareils ménagers. Coin de l'électro-ménager. Tél.: 545-7633.

ACCESSIBILITE DES PRIX TPS INCLUSE. IDEAL POUR PERSONNE A FAIBLE REVENU. DEMENAGEMENTS SAGUENAY LAC ST-JEAN, TRAVAIL PROFESSIONNEL GARANTI. Tél.: 695-1581.

ARMOIRES G.L. INC. meubles de tous genres, 30 ans d'expérience, prix compétitifs. Tél.: 548-1231.

ARVIDA: CLINIQUE DE MASSOTHEAPIE. 2208 DE REGINA. MASSAGE DETENTE: STRESS, FATIGUE, NERVOISITE. MASSAGE THERAPEUTIQUE: DOULEUR, INFLAMMATION, DIPLOMEE AMS. DIANE SULLIVAN 548-5163. 9H00 A 22H00.

ARVIDA: CLINIQUE DE MASSOTHEAPIE. 2208 DE REGINA. MASSAGE DETENTE: STRESS, FATIGUE, NERVOISITE. MASSAGE THERAPEUTIQUE: DOULEUR, INFLAMMATION, DIPLOMEE AMS. DIANE SULLIVAN 548-5163. 9H00 A 22H00.

ARVIDA: CLINIQUE DE MASSOTHEAPIE. 2208 DE REGINA. MASSAGE DETENTE: STRESS, FATIGUE, NERVOISITE. MASSAGE THERAPEUTIQUE: DOULEUR, INFLAMMATION, DIPLOMEE AMS. DIANE SULLIVAN 548-5163. 9H00 A 22H00.

ARVIDA: CLINIQUE DE MASSOTHEAPIE. 2208 DE REGINA. MASSAGE DETENTE: STRESS, FATIGUE, NERVOISITE. MASSAGE THERAPEUTIQUE: DOULEUR, INFLAMMATION, DIPLOMEE AMS. DIANE SULLIVAN 548-5163. 9H00 A 22H00.

ARVIDA: CLINIQUE DE MASSOTHEAPIE. 2208 DE REGINA. MASSAGE DETENTE: STRESS, FATIGUE, NERVOISITE. MASSAGE THERAPEUTIQUE: DOULEUR, INFLAMMATION, DIPLOMEE AMS. DIANE SULLIVAN 548-5163. 9H00 A 22H00.

ARVIDA: CLINIQUE DE MASSOTHEAPIE. 2208 DE REGINA. MASSAGE DETENTE: STRESS, FATIGUE, NERVOISITE. MASSAGE THERAPEUTIQUE: DOULEUR, INFLAMMATION, DIPLOMEE AMS. DIANE SULLIVAN 548-5163. 9H00 A 22H00.

ARVIDA: CLINIQUE DE MASSOTHEAPIE. 2208 DE REGINA. MASSAGE DETENTE: STRESS, FATIGUE, NERVOISITE. MASSAGE THERAPEUTIQUE: DOULEUR, INFLAMMATION, DIPLOMEE AMS. DIANE SULLIVAN 548-5163. 9H00 A 22H00.

ARVIDA: CLINIQUE DE MASSOTHEAPIE. 2208 DE REGINA. MASSAGE DETENTE: STRESS, FATIGUE, NERVOISITE. MASSAGE THERAPEUTIQUE: DOULEUR, INFLAMMATION, DIPLOMEE AMS. DIANE SULLIVAN 548-5163. 9H00 A 22H00.

ARVIDA: CLINIQUE DE MASSOTHEAPIE. 2208 DE REGINA. MASSAGE DETENTE: STRESS, FATIGUE, NERVOISITE. MASSAGE THERAPEUTIQUE: DOULEUR, INFLAMMATION, DIPLOMEE AMS. DIANE SULLIVAN 548-5163. 9H00 A 22H00.

ARVIDA: CLINIQUE DE MASSOTHEAPIE. 2208 DE REGINA. MASSAGE DETENTE: STRESS, FATIGUE, NERVOISITE. MASSAGE THERAPEUTIQUE: DOULEUR, INFLAMMATION, DIPLOMEE AMS. DIANE SULLIVAN 548-5163. 9H00 A 22H00.

ARVIDA: CLINIQUE DE MASSOTHEAPIE. 2208 DE REGINA. MASSAGE DETENTE: STRESS, FATIGUE, NERVOISITE. MASSAGE THERAPEUTIQUE: DOULEUR, INFLAMMATION, DIPLOMEE AMS. DIANE SULLIVAN 548-5163. 9H00 A 22H00.

ARVIDA: CLINIQUE DE MASSOTHEAPIE. 2208 DE REGINA. MASSAGE DETENTE: STRESS, FATIGUE, NERVOISITE. MASSAGE THERAPEUTIQUE: DOULEUR, INFLAMMATION, DIPLOMEE AMS. DIANE SULLIVAN 548-5163. 9H00 A 22H00.

ARVIDA: CLINIQUE DE MASSOTHEAPIE. 2208 DE REGINA. MASSAGE DETENTE: STRESS, FATIGUE, NERVOISITE. MASSAGE THERAPEUTIQUE: DOULEUR, INFLAMMATION, DIPLOMEE AMS. DIANE SULLIVAN 548-5163. 9H00 A 22H00.

ARVIDA: CLINIQUE DE MASSOTHEAPIE. 2208 DE REGINA. MASSAGE DETENTE: STRESS, FATIGUE, NERVOISITE. MASSAGE THERAPEUTIQUE: DOULEUR, INFLAMMATION, DIPLOMEE AMS. DIANE SULLIVAN 548-5163. 9H00 A 22H00.

ARVIDA: CLINIQUE DE MASSOTHEAPIE. 2208 DE REGINA. MASSAGE DETENTE: STRESS, FATIGUE, NERVOISITE. MASSAGE THERAPEUTIQUE: DOULEUR, INFLAMMATION, DIPLOMEE AMS. DIANE SULLIVAN 548-5163. 9H00 A 22H00.

ARVIDA: CLINIQUE DE MASSOTHEAPIE. 2208 DE REGINA. MASSAGE DETENTE: STRESS, FATIGUE, NERVOISITE. MASSAGE THERAPEUTIQUE: DOULEUR, INFLAMMATION, DIPLOMEE AMS. DIANE SULLIVAN 548-5163. 9H00 A 22H00.

ARVIDA: CLINIQUE DE MASSOTHEAPIE. 2208 DE REGINA. MASSAGE DETENTE: STRESS, FATIGUE, NERVOISITE. MASSAGE THERAPEUTIQUE: DOULEUR, INFLAMMATION, DIPLOMEE AMS. DIANE SULLIVAN 548-5163. 9H00 A 22H00.

ARVIDA: CLINIQUE DE MASSOTHEAPIE. 2208 DE REGINA. MASSAGE DETENTE: STRESS, FATIGUE, NERVOISITE. MASSAGE THERAPEUTIQUE: DOULEUR, INFLAMMATION, DIPLOMEE AMS. DIANE SULLIVAN 548-5163. 9H00 A 22H00.

ARVIDA: CLINIQUE DE MASSOTHEAPIE. 2208 DE REGINA. MASSAGE DETENTE: STRESS, FATIGUE, NERVOISITE. MASSAGE THERAPEUTIQUE: DOULEUR, INFLAMMATION, DIPLOMEE AMS. DIANE SULLIVAN 548-5163. 9H00 A 22H00.

ARVIDA: CLINIQUE DE MASSOTHEAPIE. 2208 DE REGINA. MASSAGE DETENTE: STRESS, FATIGUE, NERVOISITE. MASSAGE THERAPEUTIQUE: DOULEUR, INFLAMMATION, DIPLOMEE AMS. DIANE SULLIVAN 548-5163. 9H00 A 22H00.

ARVIDA: CLINIQUE DE MASSOTHEAPIE. 2208 DE REGINA. MASSAGE DETENTE: STRESS, FATIGUE, NERVOISITE. MASSAGE THERAPEUTIQUE: DOULEUR, INFLAMMATION, DIPLOMEE AMS. DIANE SULLIVAN 548-5163. 9H00 A 22H00.

ARVIDA: CLINIQUE DE MASSOTHEAPIE. 2208 DE REGINA. MASSAGE DETENTE: STRESS, FATIGUE, NERVOISITE. MASSAGE THERAPEUTIQUE: DOULEUR, INFLAMMATION, DIPLOMEE AMS. DIANE SULLIVAN 548-5163. 9H00 A 22H00.

ARVIDA: CLINIQUE DE MASSOTHEAPIE. 2208 DE REGINA. MASSAGE DETENTE: STRESS, FATIGUE, NERVOISITE. MASSAGE THERAPEUTIQUE: DOULEUR, INFLAMMATION, DIPLOMEE AMS. DIANE SULLIVAN 548-5163. 9H00 A 22H00.

ARVIDA: CLINIQUE DE MASSOTHEAPIE. 2208 DE REGINA. MASSAGE DETENTE: STRESS, FATIGUE, NERVOISITE. MASSAGE THERAPEUTIQUE: DOULEUR, INFLAMMATION, DIPLOMEE AMS. DIANE SULLIVAN 548-5163. 9H00 A 22H00.

ARVIDA: CLINIQUE DE MASSOTHEAPIE. 2208 DE REGINA. MASSAGE DETENTE: STRESS, FATIGUE, NERVOISITE. MASSAGE THERAPEUTIQUE: DOULEUR, INFLAMMATION, DIPLOMEE AMS. DIANE SULLIVAN 548-5163. 9H00 A 22H00.

ARVIDA: CLINIQUE DE MASSOTHEAPIE. 2208 DE REGINA. MASSAGE DETENTE: STRESS, FATIGUE, NERVOISITE. MASSAGE THERAPEUTIQUE: DOULEUR, INFLAMMATION, DIPLOMEE AMS. DIANE SULLIVAN 548-5163. 9H00 A 22H00.

ARVIDA: CLINIQUE DE MASSOTHEAPIE. 2208 DE REGINA. MASSAGE DETENTE: STRESS, FATIGUE, NERVOISITE. MASSAGE THERAPEUTIQUE: DOULEUR, INFLAMMATION, DIPLOMEE AMS. DIANE SULLIVAN 548-5163. 9H00 A 22H00.

ARVIDA: CLINIQUE DE MASSOTHEAPIE. 2208 DE REGINA. MASSAGE DETENTE: STRESS, FATIGUE, NERVOISITE. MASSAGE THERAPEUTIQUE: DOULEUR, INFLAMMATION, DIPLOMEE AMS. DIANE SULLIVAN 548-5163. 9H00 A 22H00.

ARVIDA: CLINIQUE DE MASSOTHEAPIE. 2208 DE REGINA. MASSAGE DETENTE: STRESS, FATIGUE, NERVOISITE. MASSAGE THERAPEUTIQUE: DOULEUR, INFLAMMATION, DIPLOMEE AMS. DIANE SULLIVAN 548-5163. 9H00 A 22H00.

ARVIDA: CLINIQUE DE MASSOTHEAPIE. 2208 DE REGINA. MASSAGE DETENTE: STRESS, FATIGUE, NERVOISITE. MASSAGE THERAPEUTIQUE: DOULEUR, INFLAMMATION, DIPLOMEE AMS. DIANE SULLIVAN 548-51

HOMME Professionnel américain, pied à terre, bilingue, cherche une belle femme (25-35), qui a de la culture, pas engagée, pour partager maison et nos vies. Parlez-moi de vous et envoyez une photo. Réponse assurée. Kurt Pordes, 4900 Mayfair Avenue, Montréal, P.O. H4V 2E7.

VELO DE ROUTE MARINONI. Cadre, Columbus 23. Monté sur Campagnolo au complet. \$800.00 non négociable. Tél.: 690-2048.

GUIDE pêche Ouananiche Lac St-Jean, équipement sécuritaire fourni. Tél.: 276-0398 Yolande Villeneuve.

GROSSE ORGUE LOWREY GENIE 1988, siège capitonné, valeur \$5,000 laissée \$1,500. négociable. Tél.: 547-5421.

PIANO Sherlock Manning décapé, clavier refait cause déménagement. Tél.: 547-3969.

VALISE DE luxe neuve pour guitare électrique. Pédales Boss Compresseur, vibrato. Tape deck JVC. Guitare 12 cordes avec valise. Tél.: 696-1470.

AVIS D'ACCEPTATION DE SUCCESSION SOUS BÉNÉFICE D'INVENTAIRE

Avis est donné par les présentes à l'effet que dame Hélène Tremblay a accepté sous bénéfice d'inventaire, la succession de monsieur Richard Tremblay, aux termes d'un acte reçu le 15 avril 1991 par Me Michel Lapointe notaire à Alma au 155, rue St-Joseph sud, et enregistré au bureau de la division d'enregistrement de Lac St-Jean Est à Alma, le 24 avril 1991, sous le numéro 188251, ainsi qu'au bureau de la division d'enregistrement de Lac St-Jean Ouest à Roberval, le 26 avril 1991, sous le numéro 260967. Si aucune poursuite, saisie ou contestation judiciaire ne survient dans un délai de deux (2) mois à compter des présentes les créanciers et leurs légataires seront payés à mesure qu'ils se présenteront.

Me Michel Lapointe,
notaire, procureur

OCCASION: ordinateur XT compatible IBM, 720k de mémoire, lecteur 3 1/2 et 5 1/4 disque rigide 30 megs, complet avec clavier étendu, moniteur et imprimante, télécopieur et répondeur téléphonique. Tél.: 693-0954 après 18h00.

ORDINATEUR 1000-SL, 1 lecteur 5 1/4, 1 lecteur 3 1/2, 640K, disque rigide 60 Megs, écran CGA, imprimante, souris Joy-stick. Tél.: 545-0848, Martin

\$300 ou moins, **ORDINATEUR COMMODORE 64**, avec moniteur couleur, lecteur 5 1/4, imprimante, 3 manettes de jeux, 50 disquettes de programme et jeux. Meuble inclus. Tél.: 548-5583 après 17h00.

Vidéo VHS à l'état de neuf à vendre. Prix à discuter. Tél.: 696-3685.

A QUI LA CHANCE? Roulotte Citation, 24', état neuf, 1989, servie que 3 fins de semaine. Tél.: 544-1197 après 16h00.

A VOIR 1656 des Pins, Chicoutimi, tente-roulotte Bon Air BA-1000 1989, entièrement équipé, \$6,000. Tél.: 696-4057.

PROWLER 1980 21', auvent télescopique, très bonne condition. Tél.: 547-3932 jour, 695-6327 soir.

ROULOTTE Princesse 13 pieds 1987, fibre de verre, \$5,900. Tél.: 693-1488 après 20h00.

ROULOTTE Dauphine 17 pieds, 1974, parfaite condition. Ou à louer. Tél.: 545-1966.

ROULOTTE PMC 27 pieds 1975, auvent télescopique, très bonne condition. Tél.: 544-2317.

ROULOTTE BOLER 1978, 13', légère, très propre, \$4,800. Tél.: 543-5082.

Roulotte CHAMPLAIN familiale 1975, 24 pieds, couche 6 personnes, chambre fermée, auvent à rouleau, \$6,500.00, tél.: 673-7070.

Roulotte FIFTWHEEL 27 pieds, BON-AIR 1989, état neuf, prix à discuter, tél.: 676-2336.

TENTE-ROULOTTE Lionel, 1976, 6 places, toute équipée, plus cuisinière 10x10, \$1600.00. Tél.: 543-0440 jour, 543-8709 soir.

TENTE-ROULOTTE BELLEVUE, 6 places, 1979, en bonne condition, \$1,500. Tél.: 545-9287.

Ensemble ON PEUT VAINCRE LE CANCER

SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER
CANADIAN CANCER SOCIETY



TENTE-ROULOTTE LIONEL 1982, 6 places, très propre, \$3,400.00. Tél.: 547-8136 ou 542-7318.

TENTE-ROULOTTE Bon Air 1050, 6 places, 1986, comm. neuve. Chauffage et frigidaire. Tél.: 549-2640.

TENTE-ROULOTTE Bon Air 1050, 6 places, 1986, comm. neuve. Chauffage et frigidaire. Tél.: 549-2640.

TENTE-ROULOTTE Bon Air 1050, 6 places, 1986, comm. neuve. Chauffage et frigidaire. Tél.: 549-2640.

TENTE-ROULOTTE Lionel, 8 places, 1976, équipé auvent. Parfaite condition. Tél.: 549-3515.

TENTE-ROULOTTE Bon Air BA-1000 1980, 6 places, frigidaire, poêle, chauffage. Tél.: 548-2732.

Tente-roulotte FIBCO, 4 places, excellente condition, état neuf, cuisinière. Idéal pour petite voiture. \$3,200.00. Tél.: 696-1149.

Tente-roulotte BA-1200 1976, très propre. Frigidaire, poêle, chauffe-eau, propane, toile neuve, pneus neufs, 2 réservoirs. \$3,200. Tél.: 545-9847.

108 Roulottes/tentes-roulottes à louer

RESERVEZ DES MAINTENANT! Tentes-roulottes 6 ou 8 places. Tél.: 543-5913.

TENTE-ROULOTTE, très propre, tous les accessoires. Réservez tôt. Tél.: 549-7949, Nez-O-Vent.

109 Vacances-voyages

ATTENTION: plusieurs circuits en autocar sont maintenant disponibles soit 19-20 et 21 juin VICTORIAVILLE ET LES ENVIRONS, 12 au 24 août (13 jours) LE GRAND TOUR DES MARITIMES ET LES ÎLES DE LA MADELEINE, 13 au 18 août (6 jours) TORONTO NIAGARA ET LES 1000

ILES; du 8 au 23 septembre et du 23 septembre au 8 octobre LA ROUTE MUSICALE DU SUD Louisiane, Texas, Tennessee etc. 16 jours de visite en autocar avec RETOUR PAR AVION DU 11 au 20 novembre ISRAËL LE RETOUR À LA TERRE SAÏNTE. Une extension de 5 jours est offerte pour un SPA SANTE A LA MER MORTE. Informations: JEANNINE OU LIONEL 542-5578 Groupe Voyages Québec.

EXCURSION AUTOBUS FESTIVAL MONDIAL FOLKLORE DRUMMUMVILLE 5, 6 ET 7 JUILLET 149 00\$ NET

NIAGARA TORONTO KINGSTON OTTAWA 11 AU 16 AOUT. 489 00\$ VISITES TAXES COMPRIS.

INFORMATION: VOYAGES DE GROUPE LISE DESBIENS, 542-5877, 542-3304.

Résidence-vacance Anse-St-Jean, membre R.C.I., 2 semaines 25 ans, 6 personnes, 67 pays, 1,700 locations, gagné dans un concours, tél.: 545-2453.

AVIS

AVIS est par les présentes donné que CLÉMENT DUFOUR & FILS LTEE demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre conformément aux dispositions de la Loi sur les compagnies. Le siège social de cette compagnie est situé à Chicoutimi, Québec. Chicoutimi, le 5 juin 1991.

Me YVAN GAUTHIER, Notaire
Conseiller juridique
de la compagnie



PROVINCE DE QUEBEC
COMTE LAC ST-JEAN
VILLE DE METABETCHOUAN

AVIS PUBLIC

Est par la présente donné par le soussigné, que le Conseil de Ville de Métabetchouan a, le 18 mars 1991, passé et adopté un règlement portant le numéro 157-91, ayant pour objet d'amender le règlement de zonage de la Ville de Métabetchouan portant le numéro 142-89 afin de permettre la construction de duplex et de réduire la norme minimale de lotissement du secteur coin St-André/des Pétunias.

Ce règlement a été passé après avoir subi la lecture prescrite et est déposé au bureau du soussigné où les intéressés peuvent en prendre connaissance.

Ce règlement a été approuvé par les électeurs habiles à voter, le 18 avril 1991, et par le Conseil de la M.R.C. Lac St-Jean-Est le 22 mai 1991 lors d'une séance régulière. Donné à Métabetchouan, ce 6 juin 1991

Le greffier,
Laurent Rheault, o.m.a.



PROVINCE DE QUEBEC
COMTE LAC ST-JEAN
VILLE DE METABETCHOUAN

AVIS PUBLIC




DEMANDE DE DEROGATION MINEURE

Le Conseil de Ville de Métabetchouan statuera sur une demande de dérogation mineure au règlement de zonage numéro 142-89, au cours de la séance régulière du 17 juin 1991. Cette séance se tiendra à la salle des délibérations du Conseil au 81, rue St-André en la Ville de Métabetchouan.

La dérogation mineure demandée par Monsieur Charles Régnier affecte le terrain situé au 12, St-Antoine, et consiste à permettre l'installation d'une presse à carton sur le côté latéral droit du bâtiment - cette presse à carton sera entourée d'une clôture.

Toute personne ayant un intérêt relativement à cette demande peut-être entendue par le Conseil au cours de cette séance.

Donné à Métabetchouan, ce 6ième jour de juin 1991.
Le greffier,
Laurent Rheault, o.m.a.


Monsieur Christian Harvey
Directeur Sécurité Municipale de Chicoutimi
Président d'honneur

BRUNCH-CONFÉRENCE
HÔTEL MOTEL LE MONTAGNAIS
Le dimanche 9 juin 1991
à 11h00 a.m.
ENTRÉE: 20\$/pers.

BILLETTS EN VENTE CHEZ
SPORTS EXPERTS
Place du Royaume
et à
C.J.M.T.
Radio 142


PRIX DE PRÉSENCE

- Une carte de saison au Valinouët
- Deux billets de loge aux Nordiques, coucher à Québec et transport aller-retour inclus
- Deux billets de loge aux Canadiens, coucher à Montréal et transport aller-retour inclus



Monsieur Bertrand Raymond
Journal de Montréal
Conférencier

Merci à nos commanditaires




CHEF DE DIVISION APPAREILLAGE ET LIGNES

(Chibougamau) Concours: 91-003

Responsabilités:

- Responsable de l'entretien des postes à haute tension 735 Kv ainsi que des postes d'alimentation des villes du secteur Chibougamau et Chapais.
- Fournir au service fonctionnel de la région Saguenay-Lac-St-Jean les besoins du secteur Chibougamau en équipements et le point de vue du secteur dans la préparation et l'établissement de calendriers annuels d'entretien préventif et extraordinaire.
- Responsable de l'application des programmes d'installation, d'essai, d'inspection et d'entretien d'équipements de production et de transport.
- Effectuer les travaux de remplacement, de réparation ou de modifications mineures.

Exigences:

- Posséder une formation en ingénierie reliée au domaine d'activité.
- OU
- Posséder un D.E.C. ou l'équivalent avec bonne expérience en appareillage électrique et lignes.
- OU
- Toute formation et/ou expérience jugée équivalente sera prise en considération.
- Avoir démontré, par ses réalisations, une maturité à gérer efficacement des ressources humaines, matérielles et financières dans un contexte de changement.
- Être habile à planifier et à organiser ses ressources et en évaluer le résultat en fonction des objectifs visés.
- Être capable d'établir des relations interpersonnelles efficaces dans son équipe et auprès des responsables des autres fonctions.
- Démontrer un fort potentiel de développement.
- Détenir ou être apte à obtenir un permis de conduire du Québec et d'Hydro-Québec de classe appropriée.
- Avoir de la langue française une connaissance appropriée à la fonction.

CHEF DE DIVISION EXPLOITATION, AUTOMATISMES ET TÉLÉCOMMUNICATIONS

(Chibougamau) Concours: 91-004

Responsabilités:

- Responsable de l'opération des postes à haute tension 735 Kv ainsi que des postes d'alimentation des villes du secteur Chibougamau et Chapais.
- Responsable de l'application des programmes d'installation, d'essai, d'inspection et d'entretien d'équipements de commande et de protection, de mesure et de télémesure, d'automatismes et de télécommunication.
- Effectuer les travaux de remplacement relatifs aux projets de modification de réseaux de production, de transport et de répartition confiés au secteur Chibougamau - Chapais.

Exigences:

- Posséder une formation en ingénierie reliée au domaine d'activité.
- OU
- Posséder un D.E.C. ou l'équivalent et avoir une expérience ou des connaissances de l'une ou l'autre des activités de gestion de l'exploitation, d'automatismes ou de commandes de mesure, avec potentiel élevé de développement dans les activités moins familières.
- Posséder une bonne capacité à gérer des ressources humaines, matérielles et financières.
- Posséder des qualités personnelles lui permettant de développer ses ressources humaines.
- Démontrer un fort potentiel de développement.
- Avoir de la langue française une connaissance appropriée à cette fonction.
- Détenir ou être apte à obtenir un permis de conduire du Québec et d'Hydro-Québec de classe appropriée.
- Ces postes comportent un salaire et des avantages sociaux concurrentiels.
- Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae à l'adresse suivante avant le 18 juin 1991 en précisant le numéro du concours.



Hydro Québec, dans le cadre de son programme d'accès à l'égalité est particulièrement intéressée à recevoir des candidatures féminines.

HYDRO QUÉBEC
Bureau d'emploi
1400, rue Manic
CHICOUTIMI (Québec)
G7H 5H9

Comité constitutionnel créé

HALIFAX (PC) — En annonçant, vendredi, la création d'un comité constitutionnel, le premier ministre Don Cameron a invité les Néo-Ecosais à imiter les Québécois et à dire ce qui ne leur plaît pas dans la constitution canadienne.

«J'applaudis le Québec, parce qu'il exprime très clairement qu'il n'est pas satisfait, a déclaré M. Cameron. Je demande maintenant à la Nouvelle-Ecosse de se demander si la situation actuelle la satisfait.»

Le comité, composé de 12 membres, commencera ses audiences publiques en septembre et il soumettra son rapport en novembre. En plus de tenir des audiences, il recevra des mémoires écrits et une ligne téléphonique gratuite permettra aux gens de lui communiquer des suggestions. En plus du partage des pouvoirs entre Ottawa et les provinces, le comité examinera la question des autochto-

nes, la Charte des droits et libertés, le statut de la femme, le bilinguisme et le multiculturalisme.

«La confédération n'a pas travaillé en notre faveur, a accusé M. Cameron. Nous avons été une

région pauvre pendant 100 ans.

AVIS

D'ENREGISTREMENT DE CESSION

Avis est donné par les présentes, conformément aux dispositions de l'article 1571d du Code Civil que «Garage Denis Larouche Inc.», une compagnie ayant son principal établissement en la Municipalité de Delisle, comté Lac-St-Jean, province de Québec, a le 15 avril 1983, cédé et transféré à la Banque Royale du Canada toutes ses créances comptables et autres, actuelles et futures, à titre de garantie et que cette cession a été dûment inscrite dans la division d'enregistrement de Lac-St-Jean Est, le 18 avril 1983 sous le numéro 152378.

Ce 6ième jour de juin 1991.

BANQUE ROYALE DU CANADA

510, Sacré-Coeur Ouest, Alma, QC.

AVIS important

Vous pouvez maintenant nous rejoindre aux numéros suivants:

ANNONCES CLASSÉES

545-4014

PUBLICITÉ

545-4474

Télécopieur: 690-8824

RÉDACTION à compter de 9h00

690-8800

Télécopieur: 690-8805

ADMINISTRATION

690-8819

ABONNEMENT

545-4664

ALMA et environs 668-4506

ST-FÉLICIEN et environs 679-3832

le QUOTIDIEN
progrès-dimanche

Toujours mieux vous servir!

INFORMATIQUE

PROGRAMMEUR - ANALYSTE S-38 / AS-400 23 000 - 25 000

Une entreprise d'envergure, située dans la région de Québec, désire adjoindre à son département informatique un programmeur-analyste possédant 1 an d'expérience dans un des deux environnements suivants:

Système 38 ou AS-400 avec RPG-III

Le candidat travaillera au développement et à la maintenance des systèmes. Au fur et à mesure les projets impliqueront de plus en plus d'analyse.

**APPELEZ SANS TARDER
MARIE-CLAUDE LEMIEUX
1-522-4064**

888, rue St-Jean, Suite 510, Québec, Qué., G1R 5H6
Montréal - Toronto - Ottawa - Québec - Frédéricton - New York

quantum



Si vous êtes membre du CLUB Multi-points

ce code... **61782511**

vaut: **50** Multi-points

Simon... Appelez 1-800-461-2633

CLUB Multi-points et Multi-points sont des marques déposées de Le Groupe Vidéotron Itée

VENDEUR-LIVREUR RECHERCHÉ

Une compagnie reconnue dans le secteur de l'alimentation est à la recherche d'un vendeur-livreur pour la région du Saguenay ou du Lac Saint-Jean.

- Avec expérience
- Camion et dépenses fournis par l'employeur
- Salaire de base plus commission
- Plus avantages sociaux complets

Faire parvenir curriculum vitae à:

Le Quotidien

Dépt 3694

1051, boul. Talbot

CHICOUTIMI (Québec)

G7H 5C1

Un partenaire d'avenir

L'Aluminerie Luralco Inc. de Deschambault, usine de première fusion à la fine pointe de la technologie, dont le style de gestion est fondé sur la participation et le respect des individus, recherche des candidats pour combler les postes suivants:

PLANIFICATEUR, ENTRETIEN MÉCANIQUE

Vous détenez un diplôme d'études collégiales (D.E.C.) en fabrication mécanique ou dans un domaine connexe. Vous avez acquis au moins 10 années d'expérience en entretien mécanique où vous avez participé activement à divers travaux d'entretien.

En tant que planificateur d'entretien mécanique, vous recevrez, analyseriez les demandes de travail et élaborerez les procédures requises pour leur mise en œuvre. Vous devrez donc, en collaboration avec le chef de section d'entretien, déterminer les matériaux requis, estimer les temps de travail nécessaires et préparer les cédules appropriées. Vous maintiendrez à jour un historique des équipements à l'aide d'outils informatiques. De plus, vous aurez à soumettre divers rapports périodiques.

Dans l'exercice de vos fonctions, vous suivrez des stages de formation à l'étranger, dans des milieux de langue anglaise.

Numéro de dossier: L-670

Si vous jouissez d'une grande autonomie et êtes orienté vers les résultats, manifestez beaucoup de dynamisme et recherchez la collaboration par le travail d'équipe et si la qualité du travail ainsi que la notion de service sont au sommet de vos préoccupations, faites parvenir votre curriculum vitae en toute confiance avant le 18 juin 1991 au

Centre d'emploi du Canada de Donnacona
a/s Sylvie Légaré
280 Route de l'Église
Donnacona, G0A 1T0.

S.V.P. mentionnez le numéro de dossier, votre numéro d'assurance sociale et inclure vos attestations d'études.

Ces postes sont également offerts aux hommes et aux femmes.

TECHNICIEN, INSTRUMENTATION ET CONTRÔLE

Vous détenez un diplôme d'études collégiales (DEC) en instrumentation et contrôle, en électrodynamique ou dans un domaine connexe. Vous avez acquis un minimum de 5 années d'expérience dans le domaine de l'entretien, du dépannage ou de diagnostic d'équipements de mesure et/ou de contrôle moderne, tel que les automates programmables. Votre connaissance des logiciels Logic Master, Factory Link, PC Tools, etc... sous D.O.S. constitue pour vous un atout.

En tant que technicien en instrumentation et contrôle, vous assisterez le chef de section, les planificateurs et les électriciens dans leurs tâches et travaillerez avec eux aux modifications d'équipements. Vous participerez, avec le chef de section, à l'administration des programmes de santé-sécurité, ainsi qu'à l'analyse des données relevant les performances de l'équipe.

Numéro de dossier: L-672

Aluminerie
LAURALCO
Une filiale d'Alumax

Des jours sombres à venir

VANCOUVER (PC) — Si le Québec quitte le giron canadien, la présidente de la Fédération des Franco-Colombiens, Marie Bourgeois, prévoit des jours très sombres pour la communauté qu'elle représente.

Au terme d'une rencontre avec le chef du Parti québécois, Jacques Parizeau, de passage à Vancouver jeudi, Mme Bourgeois a accordé un long entretien à La Presse Canadienne, où elle a notamment exprimé ses craintes face à la perspective d'un Canada amputé du Québec.

«Ca va être très difficile (si la souveraineté du Québec a lieu), excessivement difficile, mais ce n'est pas impossible (d'assurer le maintien du fait français en Colombie-Britannique)», a confié Mme Bourgeois, qui appréhende, sans le

Québec, la disparition du principe des deux langues officielles au pays, sur lequel peuvent s'appuyer les francophones hors-Québec pour défendre leur cause.

En aucun cas, cependant, Marie Bourgeois veut blâmer les Québécois du choix qu'ils entendent faire sur leur avenir constitutionnel, même si elle ne cache pas sa préférence pour un «Canada uni».

«Le Québec a son agenda, ses objectifs», fait observer la présidente de la Fédération des Franco-Colombiens, un organisme qui est voué à la défense des intérêts d'une communauté de 50000 membres.

«On n'ira pas implorer le Québec de rester à l'intérieur du Canada», renchérit cette ancienne Montréalaise, établie à Vancouver depuis 17 ans.

Pour Mme Bourgeois, il est en fait compréhensible que «la première préoccupation des Québécois, du gouvernement du Québec, du parti d'opposition à Québec, c'est le Québec».

Rencontre Parizeau

«Je voulais m'assurer qu'il (Jacques Parizeau) comprenne que la communauté francophone en Colombie-Britannique n'est pas un duplicata de la communauté francophone en Alberta», a expliqué Mme Bourgeois, à la suite de son entretien avec le leader du Parti québécois.

Marie Bourgeois dit avoir constaté «une ouverture» et un «certain étonnement» de la part de M. Parizeau, avec qui elle a convenu de maintenir un contact dans l'avenir.

Quant au chef péquiste, il s'agissait d'avoir une «meilleure perception des besoins» des Franco-Colombiens, en admettant que les relations du Québec avec les francophones hors-Québec, «ça n'a pas toujours été un très beau chapitre».

«Nous explorons», a ajouté M. Parizeau, pour qui il n'était pas question de prendre des engagements précis lors de cette «prise de contact».

Jacques Parizeau estime que si le Québec devient un pays, «c'est inévitable, il va avoir des obligations de ce genre-là (avec francophones hors-Québec) et qu'il devra être capable de les satisfaire».

Décès



BOUCHARD (M. Guy) — Est décédé à Longueuil le 6 juin 1991, à l'âge de 56 ans et 11 mois, M. Guy Bouchard époux de dame Nicole Blackburn. La dépouille mortelle est exposée samedi le 8 juin 1991 au salon Urgel Bourgie 3503 rue Papineau à Montréal de 19h00 à 22h00. Une messe commémorative sera chantée à Chicoutimi un peu plus tard. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, sa fille: Isabelle; ses sœurs: Solange (Adrien Bérubé), Gertrude (Jean Morency). Il était le beau-frère de: Emilie Blackburn (feu Thomas-Louis Girard), Gaby (Bruno Montplaisir), Jeanne d'Arc (Jean-Louis Caron), Juliette (Ernest Frenette), feu Madeleine, Angéla, feu Philippe, Rémi (Charlotte Laberge) et Francine Bernier. Il laisse également dans le deuil de nombreux

parents et amis. En collaboration avec la Maison Aubin Chicoutimi Ltée.



LAROUCHE (M. Gaétan) — Est décédé accidentellement à Jonquière, à l'âge de 38 ans, M. Gaétan Larouche fils de Mme Myrella Lapiere et de M. Réal Larouche, demeurant au 3879 rue St-Pierre à Jonquière. La dépouille mortelle sera exposée au Funerarium Coop. 2555 rue St-Dominique à Jonquière le dimanche 9 juin 1991 à 14h00. Les funérailles auront lieu le lundi 10 juin 1991 à 10h00 à l'église St-Dominique. La dépouille mortelle sera incinérée. Il laisse dans le deuil ses enfants: Pascal et Caroline; ses frères: Denis Larouche (Monique Gobeil), Bernard (Lise Thibeault) et sa compagne Marlyne Dallaire, ses parents et amis. Direction funéraire: La Coopérative Funéraire du Saguenay.

Mazankowski jubile

La TPS rapporte gros

OTTAWA (PC) — Grâce à la taxe de sept pour cent sur les produits et les services, le gouvernement fédéral a perçu 400 millions\$ de plus que prévu durant l'exercice financier terminé le 31 mars, a fait savoir hier le ministre des Finances.

Ce dernier a précisé qu'il avait reçu à un rythme plus rapide qu'espéré les déclarations de perception de la TPS.

Comme conséquence, les revenus découlant de la TPS durant le dernier trimestre de l'exercice financier 1990-1991 ont atteint 2,2 milliards\$. C'était plus que le 1,8 milliard\$ anticipé par Ottawa dans son budget du 26 février.

Le gouvernement a prévu que la taxe, entrée en vigueur le 1er janvier, devrait lui procurer des revenus nets de 16,4 milliards\$ durant l'année financière 1991-92.

Le ministre des Finances Don Mazankowski a déclaré que les fonctionnaires de son ministère avaient été surpris de cette situation providentielle mais, a-t-il ajouté, on ne peut pas se servir de ces chiffres pour faire la projection des revenus que rapportera la taxe de sept pour cent sur toute l'année.

Empressement des compagnies

«Nous ne pouvions pas nous faire une bonne idée de cette taxe avant d'avoir traversé une année complète», a dit M. Mazankowski.

«Nous pourrions bien avoir 400 millions\$ de moins que nous avons prévu au cours du prochain trimestre».

Beaucoup plus d'entreprises que prévu, a expliqué M. Mazankowski, ont choisi d'expédier les sommes perçues au nom d'Ottawa, dans leurs affaires avec les consommateurs et d'autres entreprises, à tous les mois plutôt que sur une base trimestrielle.

Ceci signifie que le gouvernement n'a pas dû attendre que le premier trimestre soit terminé le 31 mars, pour recevoir beaucoup de comptant.

Pour les commerces, il y a trois façons de remettre au gouvernement les sommes perçues avec la TPS. Les compagnies avec des ventes annuelles de plus de 6 millions\$ doivent faire des déclarations mensuelles. Celles avec des ventes variant entre 500000 et 6 millions\$ peuvent faire des déclarations mensuelles ou trimestrielles.

On a noté un nombre plus grand que prévu de rapports mensuels, soit 85 pour cent, et en même temps un nombre moins grand de rapports trimestriels.

TPS et élections

«Des sommes que l'on attendait avec des rapports trimestriels, soit en avril 1991, ont été reçues en février et en mars, entraînant un afflux inattendu de recettes découlant de la TPS», a noté le ministre.

Mais le critique libéral en matière de finances, John Manley, n'a pas tellement cru cette explication.

«Voilà un autre fait nous démontrant pourquoi le gouvernement a si peu de crédibilité», a-t-il dit.

Selon lui, le gouvernement utilisera immédiatement ces revenus additionnels pour réduire le déficit, mais il s'attend à ce qu'il réduise le taux de la TPS, actuellement à sept pour cent, pour acheter des votes juste avant les prochaines élections.

Doug Peters, économiste en chef de la Banque Toronto-Dominion, a noté qu'il se serait attendu à ce que les revenus de la TPS soient bas durant la première partie de 1991.

Après tout, c'était le pire trimestre de la récession et les consommateurs n'entraient pas dans les magasins ni les boutiques.

Mais M. Mazankowski a raison d'affirmer que ces chiffres sont trompeurs et qu'il est trop tôt pour dire ce que sera la TPS sur toute l'année financière.

Le ministère des Finances a aussi révélé dans son dernier bulletin fiscal que pour le dernier exercice financier complet, le déficit fédéral avait été de 27,6 milliards\$, soit de 3,6 milliards\$ supérieurs au déficit de l'exercice financier 1989-1990.

Mais il ne s'agit pas là des derniers chiffres concernant cette année financière. Le gouvernement doit encore procéder à l'ajustement comptable normal de cette période dite supplémentaire que sont les derniers jours de mars.

M. Mazankowski a déclaré qu'avec les chiffres complets et ajustés, le déficit sera de 30,5 milliards\$ - déficit prévu dans le budget de février.

Lors du décès de Mme John Villeneuve (Berthe Simard) de Chicoutimi

Ses parents et amis ont voulu perpétuer son nom en faisant des dons à la Fondation régionale de l'Hôpital de Chicoutimi.

Ces dons aideront à l'achat d'équipements destinés aux spécialités et aux ultra-spécialités à vocation régionale.

La population du Saguenay-Lac-St-Jean dit MERCI aux généreux donateurs. "LA FONDATION DE MA VIE"

On peut rejoindre directement la Fondation de Ma Vie en signalant: **696-9962**

La Fondation régionale de l'Hôpital de Chicoutimi



SACRÉ-COEUR: Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication dès que la faveur sera obtenue. Signé: J. T.

UQAC
Le savoir-faire

plus de 100 programmes d'études

RECHERCHE DE FAMILLES D'ACCUEIL

Comme par les années passées, l'École de langue française et de culture québécoise de l'Université du Québec à Chicoutimi recevra des étudiant(e)s pour la session d'été (six semaines), soit du 2 juillet 1991 au 9 août 1991.

Nous sommes à la recherche de familles qui pourraient accueillir, contre rémunération, des étudiant(e)s pour cette période. De plus, nous recherchons également des familles d'accueil dont le type d'alimentation serait végétarien.

Pour faciliter le transport des étudiant(e)s, ces familles doivent habiter le plus près possible de l'Université, soit dans les secteurs Chicoutimi, Chicoutimi (secteur Nord) et Rivière-du-Moulin.

Pour plus de renseignements, communiquer avec Madame Monique Bolduc, responsable de l'accueil en familles, au numéro 545-5301, poste 2160, de 8h30 à 17h.

Université du Québec à Chicoutimi

Gain 11-2 contre les Braves

Grissom a donné le ton aux Expos

ATLANTA (PC) - Menés par Marquis Grissom, les Expos ont couru vers la victoire, hier.

Devant une centaine de parents et amis de la région d'Atlanta, Grissom a volé trois buts et les Expos se sont envolés vers une victoire de 11-2 contre les Braves d'Atlanta devant 23 097 personnes.



Richard Milo

Grissom, qui était 0-en-10, a réussi cinq coups sûrs, un sommet en carrière, et produit trois points. Il a donné le ton au match à la première en marquant sur un mauvais lancer après avoir volé le deuxième et le troisième but. Il a réussi un double de deux

points, à la huitième.

Les Expos ont réussi cinq vols de but et à la quatrième, Kenny Williams a lancé une poussée de trois points en éti- rant un simple en un double.

Oil Can Boyd (3-6), qui effectuait son premier départ en 10 jours, a remporté sa première victoire en près de trois semaines, soit depuis le 18 mai.

Son contrôle était à point et il n'a donné que deux buts sur balles et six coups sûrs en 7.2 manches. Un simple de Rafael Belliard a produit le seul point des Braves contre lui.

Quant à Williams, qui patrouillait le champ droit, il a obtenu quatre coups sûrs, dont deux doubles, à son premier départ depuis qu'il a été réclaté des Blue Jays.

Steve Avery (6-4) n'a duré que 3.2 manches, donnant sept coups sûrs et quatre points.

Les Braves ont commis trois erreurs, ils ont effectué quatre

mauvais lancers et il y a eu une balle passée.

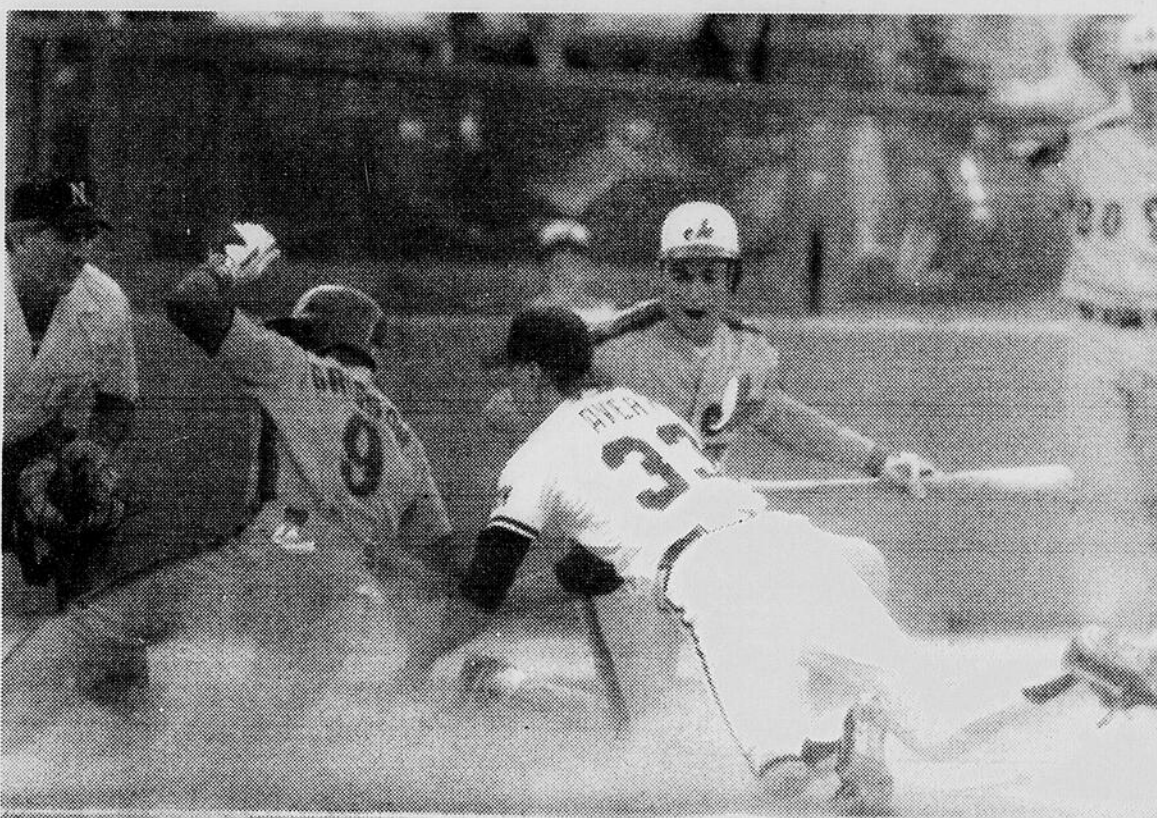
Les Expos ont réussi 16 coups sûrs et Grissom est le premier joueur des Expos à

réussir cinq coups sûrs dans un match depuis Andrés Galarraga le 2 juillet 1988. Il a porté sa moyenne de .274 à .294.

A la neuvième, ils ont ajou-

té quatre points contre Jeff Parrett. Leurs 11 points constituent un sommet cette saison. Sous Tom Runnells, ils ont maintenant une fiche de 3-1.

le QUOTIDIEN SPORTS



MARQUIS GRISSOM...a glissé au marbre avec le lanceur Steve Avery à sa poursuite. Comme pour ses autres coups, il a été déclaré sauf. Jouant devant ses parents et amis d'Atlanta, Grissom a littéralement mené les Expos à la victoire. (PC-Photolaser)

Malgré la présence de sa famille

«Je me suis concentré»

— Marquis Grissom

ATLANTA (PC) - L'an passé, Marquis Grissom avait distribué une cinquantaine de billets à des parents et amis pour son premier match à Atlanta mais il s'était cassé un os de la main.

Cette année, il en a donné 116 et il a cassé les reins des Braves en volant trois buts et obtenant cinq coups sûrs pour produire trois points.

«Il y avait mes parents, plus d'une dizaine de frères et soeurs, des cousins, des oncles, des neveux... et des amis», a-t-il dit.

«Mais je ne les ai pas entendus même s'ils ont crié. Je me suis concentré et j'ai gardé ma tête dans le match. Une fois, j'ai salué un de mes neveux mais c'est tout. C'est pourquoi j'ai eu un aussi bon match.

«Tantôt, ils vont me parler de baseball et ce sera agréable. Je voulais leur montrer que je pouvais jouer un tout petit peu...»

Grissom, qui était 0-en-10 avant le match, a manufacturé le premier point à la première en volant deux buts, après un simple, pour ensuite marquer sur un mauvais lancer.

«C'est tout un joueur. Il est extrêmement rapide, et il est excitant de le voir jouer», a dit Tom Runnells.

«Il fallait qu'on soit agressif dès le début de la rencontre, ce n'est pas un terrain où on peut s'asseoir si on veut gagner.»

Oil Can Boyd, lui, a lancé tout un match pour renouer avec la victoire. Il n'avait pas lancé depuis 10 jours après avoir ressenti des douleurs à l'épaule.

«Je me sentais bien pour la première fois et j'ai lancé

comme je suis capable. Avant le match, j'ai vu du monde de ma ville au Mississippi et ça m'a épaulé davantage.»

Boyd a une fiche de 3-0 contre les Braves en carrière et il lance toujours bien au Fulton County Stadium.

«C'est pas loin de chez nous et je me sens chez moi ici», a-t-il noté.

Désastre de jeudi

Bearnarth a eu des cauchemars

ATLANTA (PC) - «En sept ans, je n'ai jamais vu une telle séquence où nos releveurs ne peuvent réussir à terminer les matchs.» Larry Bearnarth en a vu des vertes et des pas mûres avec les Expos mais le désastre de jeudi à Houston lui a

Au losange

ATLANTA (PC) - Ivan Calderon n'est sûrement pas superstitieux.

Malgré son excellent départ avec le no 27, il a repris hier le no 22 qu'il portait avec les White Sox de Chicago.

Le no 22 était libre depuis que Nelson Santovenia a été cédé à Indianapolis, mercredi. Il n'aura été inutilisé qu'un seul jour.

Natif de Riverdale pas loin d'Atlanta, Marquis Grissom a demandé pas moins de 116 billets pour que parents et amis assistent au match d'hier.

Bill White, le président de la Ligue nationale, a parlé deux fois à Otis Nixon, hier.

donné des cauchemars.

Par trois fois, ses releveurs ont failli à la tâche avec des avancées de 4-1, 5-4 et 8-5.

A la neuvième, Barry Jones a couronné le bal en donnant cinq coups sûrs et quatre points. Il n'a effectué que 13

Lors du premier appel, il lui a dit qu'il le suspendait pour une période de deux matchs et 200 \$, puis il a doublé au deuxième appel, expliquant alors à Otis qu'il venait de voir son coup de pied sur film.

Le 1er but était inoccupé jeudi à la neuvième manche quand Eric Yelding a frappé son simple de deux points.

Il y avait un retrait et deux coureurs en position de marquer.

Tom Runnells s'est expliqué: «Je pensais qu'on avait une bonne chance de retirer Yelding, et je ne voulais pas que Biggio, qui est leur meilleur frappeur, ait la chance de venir au bâton.»

lancers et il n'a fallu qu'environ cinq minutes aux Astros pour filer avec la victoire.

«Ca fait maintenant le tiers de la saison qu'on attend que nos releveurs retrouvent leur aplomb de l'an dernier et je me demande maintenant jusqu'à quand il va falloir attendre.»

Le temps de le dire, les Astros ont transformé une défaite en victoire. Ni le gérant Tom Runnells, ni Bear ne sont allés au monticule et aucun autre releveur ne s'est réchauffé pendant que le toit de l'Astrodome s'effondrait sur Jones.

«J'ai pensé me présenter au monticule mais -Fitz'y est allé au même moment. On aurait également pu réchauffer un autre releveur.

«Si Runnells, Jones et moi, on n'apprend pas après ce qui s'est passé hier (jeudi), c'est qu'on ne vaut rien.»

Habitué à travailler de concert avec Buck Rodgers, un ancien instructeur des lanceurs, Bearnarth doit s'adapter à un nouveau gérant et il reconnaît qu'il faudra un peu de temps.

«Je suis en situation d'apprentissage et c'est un peu plus difficile pour le moment. Je suis d'accord avec Runnells pour donner des rôles spécifiques aux releveurs car de toute façon, l'autre façon ne fonctionnait pas davantage.

«Jusqu'à présent, ça a marché mardi (quand Jones a protégé la victoire), ce n'a pas été concluant mercredi parce qu'on avait une trop forte avance et ça n'a pas marché hier (jeudi).»

Pour Jones, ils s'agissait d'un cinquième sauvetage saboté. Burke en a déjà sept, ayant donné le point qui créait l'égalité 5-5 à la huitième.

«Ils ne sont pas des Rich Gossage ou Lee Smith. Ils ne déjoueront pas les frappeurs avec leurs rapides. Ils doivent apprendre à varier leurs lancers», a précisé Runnells.

Jones, lui, a dit ne pas comprendre ce qui s'est passé.

«Je n'ai pas été frappé durement mais la balle tombait en lieu sûr. Ils ont frappé plusieurs roulants qui auraient pu être des retraits.»

Les chiffres

Baseball

LIGUE NATIONALE

SOMMAIRE

Los Angeles 010 002 000-3.9 1
Chicago 000 101 000-2.6 2
 Morgan (G. 6-4), Candelaria (8), Howell (VS. 10) (9)
 et Scioscia; Boskie (P. 2-5), McElroy (7), Lancaster
 (8) et Berryhill.

CLASSEMENT

| Section Est | G. PMoy. Diff |
|-------------|------------------|
| Pittsburgh | 34 17 .667 — |
| New York | 28 23 .549 6 |
| St. Louis | 27 25 .519 7 1/2 |
| Chicago | 27 26 .509 8 |
| Phil | 24 29 .453 11 |
| Montréal | 23 30 .434 12 |

| Section Ouest | G. PMoy. Diff |
|---------------|-------------------|
| Los Angeles | 31 22 .585 — |
| Atlanta | 27 23 .540 2 1/2 |
| San Diego | 28 27 .509 4 |
| Cincinnati | 26 26 .500 4 1/2 |
| San Francisco | 21 33 .389 10 1/2 |
| Houston | 19 34 .358 12 |

Vendredi, 7 juin
 Los Angeles 3 Chicago 2
 Philadelphie 5 Cincinnati 4
 San Diego 0 Pittsburgh 1
 Montréal 11 Atlanta 2
 San Francisco 5 St. Louis 2
 New York 6 Houston 3

Samedi, 8 juin
 Los Angeles (Belcher 6-4) à Chicago (Scanlan 2-2),
 14h20.
 Philadelphie (DeJesus 1-2) à Cincinnati (Ham-
 mond 3-4), 19h05.
 San Diego (Peterson 2-1) à Pittsburgh (Tomlin 3-
 1), 19h05.
 Montréal (Barnes 0-2) à Atlanta (P. Smith 0-0),
 19h10.
 New York (Whitehurst 3-2) à Houston (Kile 0-1),
 20h05.
 San Francisco (T. Wilson 2-4) à St. Louis (Tewks-
 bury 4-2), 20h05.

Dimanche, 9 juin
 San Diego à Pittsburgh, 13h35
 Montréal à Atlanta, 14h10
 San Francisco à St. Louis, 14h15
 Philadelphie à Cincinnati, 14h15
 Los Angeles à Chicago, 14h20
 New York à Houston, 14h35

LANCEURS PREVUS

Los Angeles (Belcher 6-4) à Chicago (Scanlan 2-2),
 14h20.
 Philadelphie (DeJesus 1-2) à Cincinnati (Ham-
 mond 3-4), 19h05.
 San Diego (Peterson 2-1) à Pittsburgh (Tomlin 3-
 1), 19h05.
 Montréal (Barnes 0-2) à Atlanta (P. Smith 0-0),
 19h10.
 New York (Whitehurst 3-2) à Houston (Kile 0-1),
 20h05.
 San Francisco (T. Wilson 2-4) à St. Louis (Tewks-
 bury 4-2), 20h05.

LES MENEURS

| MJAB | PCS. | Moy. |
|-----------|-----------|---------|
| Gwynn, SD | 54 216 32 | 79 .366 |

| | | | | | |
|--------------|----|-----|----|----|------|
| Jose, STL | 47 | 175 | 30 | 61 | .349 |
| Samuel, LA | 50 | 195 | 31 | 65 | .333 |
| O'Smith, STL | 49 | 177 | 32 | 58 | .328 |
| McGee, SF | 47 | 181 | 25 | 59 | .326 |
| Justice, Atl | 48 | 185 | 35 | 59 | .319 |
| Pndlt, Atl | 46 | 152 | 30 | 48 | .316 |
| Biggio, Hou | 46 | 169 | 24 | 53 | .314 |
| Zeile, STL | 49 | 176 | 25 | 55 | .313 |
| Bonilla, Pgh | 50 | 185 | 31 | 57 | .308 |

Points — TFernandez, San Diego, 39; Coleman,
 New York, 37; Butler, Los Angeles, 36; **DeShields,**
Montréal, 36; Justice, Atlanta, 35; Sandberg, Chi-
 cago, 35.

Points produits — WClark, San Francisco, 43;
 Justice, Atlanta, 41; TGwynn, San Diego, 38; Kruk,
 Philadelphie, 37; **Calderon, Montréal, 36;**
 FMcGriff, San Diego, 36.

Coups sûrs — TGwynn, San Diego, 79; Samuel,
 Los Angeles, 65; Jose, St. Louis, 61; Sandberg, Chi-
 cago, 60; Justice, Atlanta, 59; McGee, San Fran-
 cisco, 59.

Doubles — Jose, St. Louis, 17; Bonilla, Pitt-
 sburgh, 16; Justice, Atlanta, 14; TGwynn, San Diego,
 14; HMorris, Cincinnati, 13; LGonzalez, Houston,
 13; Sandberg, Chicago, 13.

Triples — TGwynn, San Diego, 7; Felder, San
 Francisco, 6; Coleman, New York, 5; Candaele,
 Houston, 4; LGonzalez, Houston, 4; TFernandez, San
 Diego, 4.

Circuits — FMcGriff, San Diego, 13; GBell, Chi-
 cago, 11; Johnson, New York, 11; O'Neill, Cincinnati,
 11; WClark, San Francisco, 11.

Buts volés — Coleman, New York, 32; **De-**
Shields, Montréal, 25;
Grissom, Montréal, 23; Nixon, Atlanta, 23;
 O'Smith, St. Louis, 17.

Lanceurs (5 décisions) — Carpenter, St. Louis,
 5-1, 857, 2.30; Glavine, Atlanta, 9-2, .818, 2.03;
 Martinez, Los Angeles, 9-2, .818, 2.39; Smiley,
 Pittsburgh, 8-2, .800, 3.34; Hurst, San Diego, 6-2,
 750, 3.10.

Retraits Cone, New York, 74; Gooden, New York,
 73; GMaddux, Chicago, 63; Rijo, Cincinnati, 63;
 Glavine, Atlanta, 62.

Victoires protégées Dibble, Cincinnati, 14; DaS-
 mith, Chicago, 13; LeSmith, St. Louis, 13; Lefferts,
 San Diego, 12; Franco, New York, 11.

LIGUE AMERICAINE

CLASSEMENT

| Section Est | G. PMoy. Diff |
|-------------|------------------|
| Toronto | 29 26 .527 — |
| Boston | 26 25 .510 1 |
| Detroit | 25 27 .481 2 1/2 |
| New York | 23 27 .460 3 1/2 |
| Milwaukee | 23 28 .451 4 |
| Cleveland | 21 30 .412 6 |
| Baltimore | 20 32 .385 7 1/2 |

| Section Ouest | G. PMoy. Diff |
|---------------|---------------|
| Oakland | 33 20 .623 — |

Chiffres des Expos

| AU BATON | AB.PC.CS.PP.CC.BV. Moy. | 29. Wallach, Tim | 205 23 48 19 3 1 .234 |
|------------------------|-------------------------|-------------------------------------|---------------------------|
| 38. Bullock, Eric | 33 4 9 2 0 2 .273 | 12. Williams, Kenny | 006 3 4 0 0 1 .667 |
| 27. Calderon, Ivan | 193 28 58 36 7 14 .301 | AU MONTICULE | |
| 4. DeShields, Delino | 192 38 46 20 7 26 .240 | G. P. VP. ML. PM. BB. R. MPM | |
| 16. Foley, Tom | 63 2 13 6 0 0 .206 | 47. Barnes, Brian | 0 2 0 26.120 11.25 6.84 |
| 20. Fitzgerald, Mike | 27 2 7 6 0 0 .259 | 23. Boyd, Dennis | 3 6 0 69.129 1945 3.77 |
| 14. Galarraga, Andres | 141 13 36 11 3 3 .255 | 44. Burke, Tim | 3 2 4 31.214 1019 3.99 |
| 9. Grissom, Marquis | 170 25 50 18 5 26 .294 | 39. Fassero, Jeff | 0 1 0 3 0 1 1 2 3 0 0 |
| 14. Hassey, Ron | 63 2 16 12 0 1 .254 | 41. Frey, Steve | 0 1 1 29.213 1813 3.95 |
| 1. Martinez, Dave | 115 8 26 14 1 2 .226 | 40. Gardner, Mark | 1 2 0 29.212 921 3.65 |
| 3. Noboa, Junior | 41 3 12 1 0 2 .293 | 50. Jones, Barry | 2 4 3 36 11 15 15 16 3.72 |
| 11. Owen, Spike | 152 9 32 9 1 1 .211 | 42. Mahler, Rick | 1 3 0 35 11 15 15 16 3.82 |
| 2. Reyes, Gilberto | 74 6 22 5 0 2 .297 | 32. Martinez, Dennis | 7 4 0 86 222 21 53 2.29 |
| 22. Santovenia, Nelson | 46 4 12 6 1 0 .261 | 43. Nabholz, Chris | 2 3 0 63 026 2940 3.71 |
| 33. Walker, Larry | 165 20 37 12 4 4 .224 | 51. Rojas, Mel | 0 0 0 7 0 5 3 3 6 4 3 |
| | | 34. Ruskin, Scott | 1 1 2 22.2 6 8 17 2 3 9 |



EXPOS 11



BRAVES 2

| ab p cs pp ... | ab p cs pp | | |
|----------------|-------------------|---------------|-----------------|
| DSHlds2b | 5 2 1 2 Nixoncc | 4 0 1 1 | |
| Grssomcc | 6 1 5 3 PndltN3b | 4 0 0 0 | |
| Clderoncc | 6 0 2 0 LoSmthcg | 3 0 1 0 | |
| Willach3b | 4 1 1 0 Justicecc | 4 0 0 0 | |
| Ftzgrld1b | 5 0 0 0 Bream1b | 4 1 3 0 | |
| Foley1b | 0 0 0 0 Blauser2b | 3 1 0 0 | |
| Williamsd | 5 3 4 0 Heathr | 4 0 1 0 | |
| Reyesr | 5 2 2 2 Blliardac | 2 0 1 1 | |
| Owenac | 4 1 0 0 Trdway2b | 1 0 0 0 | |
| Boyd | 3 0 0 0 Stantonl | 0 0 0 0 | |
| Ruskinl | 0 0 0 0 Parrettl | 0 0 0 0 | |
| Bullockfs | 1 1 1 2 Heepfs | 1 0 0 0 | |
| Smpenl | 0 0 0 0 Averyl | 1 0 0 0 | |
| | | StClrl | 1 0 0 0 |
| | | Lemke2b | 1 0 1 0 |
| Totaux. | 44 11 16.9 | Totaux | 33.2.8.2 |

Montréal.... 100 300 034-11
 Atlanta.... 010 000 001-2
 E—Pendleton (8), Justice (5), Treadway (4), DJ—Montréal 1, LSB—Montréal 10,
 Atlanta 8, 2B—DeShields (5), Grissom (8), Williams 2 (2), Bullock (3), LoSmith (5),
 BV—DeShields (26), Grissom 3 (26), Williams (1), Nixon (24).

| ML | CS | PPM | BB | RB | Atlanta..... | |
|---------------|----|-------|-------|-------|--------------|-----------------|
| Montréal..... | | | | | AveryP,6-4 | 3 2 3 7 4 4 3 5 |
| BoydG,3-6 | | 7 2 3 | 6 1 1 | 2 6 | StClair | 4 3 3 1 0 7 |
| Ruskin | | 1 3 | 0 0 0 | 0 1 | Stanton | 1 3 1 0 0 0 |
| Sampen | | | 1 2 1 | 1 2 1 | Parrett | 1 5 4 4 1 1 |

ML—Avery, StClair 2, Parrett, BP—Heath, Reyes.
 Arbitres—Marbre, Rippley; 1er, Rapuano; 2e, Crawford; 3e, Tata.
 D—3:15. A—23,097.

| | | | | |
|------------|----|----|-----|-------|
| Californie | 31 | 21 | 588 | 1 1/2 |
| Texas | 26 | 22 | 542 | 4 1/2 |
| Minnesota | 29 | 25 | 537 | 4 1/2 |
| Seattle | 27 | 25 | 519 | 5 1/2 |
| Chicago | 25 | 26 | 490 | 7 |
| KansasCity | 24 | 28 | 462 | 8 1/2 |

Judi, 6 juin
 Seattle 4 Detroit 5
 Texas 3 Kansas City 4 (18 manches)
 Milwaukee 8 Oakland 9
 Chicago 2 Cleveland 1 (10 manches)
 Toronto 4 Baltimore 6
 Boston 2 Californie 3

Vendredi, 7 juin
 Texas 4 New York 5
 Toronto 4 Baltimore 6
 Cleveland 0 Minnesota 2
 Chicago 2 Kansas City 0
 Detroit en Californie, 22h35
 Boston à Oakland, 22h35
 Milwaukee à Seattle, 22h35

Samedi, 8 juin
LANCEURS PREVUS
 Boston (Clemens 7-3) à Oakland (Slusarski 2-2),
 16h05.
 Texas (Barfield 2-0) à New York (Taylor 1-0),
 19h30
 Toronto (Key 8-2) à Baltimore (Robinson 3-5),
 19h35.
 Chicago (Hibbard 3-4) à Kansas City (Gordon 4-3),
 20h05.
 Cleveland (Nagy 2-5) au Minnesota (Erickson 8-2),
 20h05.
 Detroit (Terrell 2-6) en Californie (Abbott 5-4),
 22h05.
 Milwaukee (Wegman 2-1) à Seattle (Rice 1-0),
 22h05.

Dimanche, 9 juin
 Texas à New York, 13h30
 Cleveland au Minnesota, 14h05
 Chicago à Kansas City, 14h35
 Detroit en Californie, 16h05
 Milwaukee à Seattle, 16h35
 Boston à Oakland, 17h05
 Toronto à Baltimore, 20h05

LES MENEURS
MJAB PCS.Moy.

| | | | | | |
|--------------|----|-----|----|----|------|
| CRipkenBlt | 51 | 200 | 32 | 72 | .360 |
| EMartinezSea | 50 | 171 | 33 | 59 | .345 |
| SierraTex | 47 | 199 | 36 | 68 | .342 |
| MolitorMil | 48 | 209 | 38 | 71 | .340 |
| MLewisCle | 37 | 146 | 19 | 49 | .336 |
| DHdsnOak | 51 | 196 | 40 | 65 | .332 |
| BainesOak | 47 | 166 | 30 | 55 | .331 |
| JoynerCal | 48 | 188 | 32 | 62 | .330 |
| PuckettMin | 51 | 209 | 28 | 69 | .330 |
| PoloniaCal | 48 | 203 | 38 | 66 | .325 |

Au bâton (146 présences)—CRipken, Baltimore,
 360; EMartinez, Seattle, 345; Sierra, Texas, 342;
 Molitor, Milwaukee, 340; MLewis, Cleveland, 336.
Points—DHenderson, Oakland, 40; Molitor, Mil-
 waukee, 38; Polonia, Californie, 38; Canseco, Oak-
 land, 36; Palmeiro, Texas, 36; Sierra, Texas, 36.
Points produits—DHenderson, Oakland, 43;
 Fielder, Detroit, 43; Winfield, Californie, 41; Baines,
 Oakland, 40; Thomas, Chicago, 39.

Coups sûrs—CRipken, Baltimore, 72; Molitor,
 Milwaukee, 71; Puckett, Minnesota, 69; Sierra,
 Texas, 68; Polonia, Californie, 66.

Doubles—RALomar, Toronto, 17; Carter, Toronto,
 15; White, Toronto, 15; Boggs, Boston, 14; DHen-
 derson, Oakland, 14; Palmeiro, Texas, 14.

Triples—Molitor, Milwaukee, 5; Polonia, Califor-
 nie, 5; 12 à égalité à 3.

Circuits—DHenderson, Oakland, 13; CRipken,
 Baltimore, 12; Deer, Detroit, 12; Fielder, Detroit, 12;
 CDavis, Minnesota, 11; Winfield, Californie, 11.

Buts volés—Polonia, Californie, 18; RHen-
 derson, Oakland, 17; Raines, Chicago, 16; RALomar,
 Toronto, 14; Cuyler, Detroit, 12.

Lanceurs (5 décisions)—Henneman, Detroit, 5-
 1, 833, 1.96; Finley, Californie, 9-2, .818, 3.26;
 Erickson, Minnesota, 8-2, .800, 1.58; Key, Toronto,
 8-2, .800, 2.64; Candiotti, Cleveland, 7-2, .778,
 2.25; Langston, Californie, 7-2, .778, 3.58; Sander-
 son, New York, 7-2, .778, 3.72.

Retraits—Clemens, Boston, 83; Ryan, Texas, 76;
 Finley, Californie, 74; McDowell, Chicago, 71;
 RJohnson, Seattle, 69.

Victoires protégées—Eckersley, Oakland, 17;
 Harvey, Californie, 14; Reardon, Boston, 14;
 Aguilera, Minnesota, 13; DWard, Toronto, 12; JeRus-
 sell, Texas, 12.

JUNIOR MAJEUR

CLASSEMENT

| G.P.Moy. Diff | |
|----------------|-----------------|
| Ste-Foy | 13 1 .929 — |
| Sherbrooke | 13 3 .813 1 |
| Trois-Rivières | 10 7 .588 4 1/2 |
| Shawinigan | 6 11 .353 8 1/2 |
| Charlesbourg | 6 11 .353 8 1/2 |
| Jonquière | 4 11 .267 9 1/2 |
| Lévis | 4 12 .250 10 |

Mardi, 4 juin
 Trois-Rivières 6 Sherbrooke 8
 Jonquière 2 Ste-Foy 5
 Charlesbourg 5 Lévis 1

Judi, 6 juin
 Charlesbourg 4 Trois-Rivières 3
 Sherbrooke 8 Shawinigan 4
 Lévis 11 Jonquière 7

Samedi, 8 juin
 Sherbrooke à Charlesbourg, 19h30

Dimanche, 9 juin
 Jonquière à Shawinigan, 16h, 19h30
 Trois-Rivières à Lévis, 13h30
 Ste-Foy à Sherbrooke, 13h30, 19h30

Sport-éclair

Ligue midget

Dans la ligue régionale de baseball midget, la formation de Saint-Honoré a remporté une belle victoire de 9-6 sur les Voyageurs de Jonquière, secteur Arvida. Jean-René Lavoie a signé la victoire alors que Jean-François Lesard encaissait la défaite. Sylvain Gagnon et Pascal Boucher ont frappé chacun un circuit pour Saint-Honoré. Pascal Gauthier les a imités du côté des Voyageurs.

Golf professionnel

Trois représentants des clubs régionaux ont participé au premier tournoi du circuit des professionnels de golf du Québec, jeudi, à Joliette. Michel Beaudoin et Michel De Sève, du club Lac-Saint-Jean, ont respectivement joué 75 et 76. De son côté, Jean-Pierre Beaulé, de Dolbeau, a présenté une carte de 81. «Les professionnels sont très déçus de ne pas venir au club Lac-Saint-Jean cette année, a dit Michel Beaudoin. Il considère notre terrain digne de recevoir un championnat des pros».

Défaite du duo canadien

PARIS (AP) - Deux vétérans rusés ont privé le Canada d'une participation à la finale des Internationaux de tennis de France.

L'Australien John Fitzgerald et le Suédois Anders Jarryd ont en effet vaincu l'équipe canadienne de double formée de Grant Connell de Vancouver et Glenn Michibata de Toronto, 6-0, 6-4.

Les Canadiens, pourtant mieux classés que leurs rivaux de trois rangs, ne sont pas particulièrement à l'aise sur la terre battue de Roland-Garros.

Ce match devait être présenté jeudi mais les délais occasionnés par la pluie ont contraint les organisateurs à repousser cette demi-finale des doubles messieurs jusqu'à hier.

Fitzgerald et Jarryd se mesureront maintenant aux Américains Rick Leach et Jim Pugh, les troisièmes favoris, en finale aujourd'hui.

Course de voile

LORIENT, France (AFP) - Sept mois après son retentissant succès dans la Route du Rhum, la Française Florence Arthaud s'alignera demain à Lorient (ouest de la France) au départ de la quatrième édition de l'omnium UAP de la Communauté européenne.

Avec l'aide de ses quatre équipiers, la navigatrice tentera de succéder au palmarès de cette épreuve, disputée tous les deux ans, à ses compatriotes Philippe Jeantot, Daniel Gilard et Serge Madec. Le Suisse Laurent Bourgon (RMO), le Canadien Mike Birch (Fujicolor) et le Français Jean Maurel, qui disputera son avant-dernière course avant le retrait de son commanditaire Elf Aquitaine, relèveront le nouveau défi lancé par la navigatrice.

Tous disposeront de trimarans de 60 pieds, pour la plupart spécialement armés pour le petit temps.

L'augmentation de la puissance des «moteurs» des multicoques pourrait constituer un handicap, pour peu que le vent souffle avec force lors des premières étapes, menant successivement les 160 navigateurs représentant 17 nations, appelés à couvrir 3479 milles en 25 jours, à Torquay (sud de l'Angleterre), Dublin puis Lisbonne.

Car les sept multicoques côtoieront les «Maxis», les grands monocoques de 22,40 à 24,98 mètres de longueur hors tout, construits pour la plupart en vue de la dernière Whitbread. Ceux-ci seront libérés par M. Jacques Delors, président de la Commission européenne, dix minutes après les trimarans, et ils seront amenés à couvrir des distances légèrement inférieures.

Classique de golf Buick

HARRISON, New York (AP) — Chris Perry a inscrit le birdie sur les deux derniers trous pour remettre une carte de 68, trois sous la normale, hier, et s'installer à égalité en tête avec Paul Azinger et Denis Watson à mi-chemin de la classique de golf Buick.

Perry, qui totalise 134 coups après 36 trous, se retrouve en position de commande pour une deuxième fois en trois semaines.

«Ils se disent: «Perry?» Oh, il n'a encore rien gagné», mentionne le fils de l'ex-joueur de baseball Jim Perry.

«Un de ces jours, ils ne diront plus ça», a dit Perry, qui n'a pas remporté de tournoi en sept saisons sur le circuit de la PGA.

«Si je continue à me placer dans cette position, je vais gagner un jour ou l'autre, dit-il. Cette semaine? La semaine prochaine? Dans un an? Mais ça va arriver.»

Les négos les plus dures depuis les Stastny

Kamensky signe avec les Nordiques

QUEBEC (PC) - Au terme de négociations fort complexes avec les autorités soviétiques, les Nordiques ont annoncé, hier, la mise sous contrat pour les quatre prochaines années de l'attaquant vedette de l'Armée rouge, Valeri Kamensky.

«C'est un grand jour. Nous venons d'obtenir un des meilleurs joueurs au monde actuellement. Agé de 25 ans, il est à l'apogée de sa carrière», a déclaré le président de l'équipe, Marcel Aubut, à la presse de Québec, quelques heures après son retour de Moscou.

L'unique aspect que n'a pu régler M. Aubut, c'est la date exacte de la venue de Kamensky. Soit qu'il se joigne aux Nordiques en début de saison ou en février, après les Jeux olympiques.

«L'important était d'abord qu'il signe avec nous, a-t-il précisé, afin de remporter le derby nous opposant à plu-

sieurs équipes européennes. «Maintenant que nous avons réussi, nous avons encore du travail de relations publiques à faire pour convaincre les Soviétiques de nous le céder le plus tôt possible.

«Quant à Kamensky, il a hâte de jouer dans la LNH, a avancé M. Aubut. Il était très enthousiaste après le dénouement du dossier jeudi.»

Faisant montre de prudence dans ses propos afin de ne pas éveiller de susceptibilités chez les Soviétiques, M. Aubut s'est dit confiant qu'il prendra part au prochain camp d'entraînement.

Une chose est assurée: si Kamensky commence la saison à Québec, les Nordiques le libéreront pour la durée des Jeux olympiques, tout en lui versant son plein salaire.

Etape par étape

Visiblement exténué, M. Aubut a ensuite expliqué que les Nordiques ont rencontré

plusieurs embûches en cours de route. «Les oreilles nous bourdonnaient par moments, tant les rumeurs fusaient de toutes parts à son sujet. Il a fallu qu'on y aille étape par étape pour faire valoir à Kamensky les bons côtés de jouer avec les Nordiques.»

La mission s'annonçait délicate puisque sa décision de ne pas venir à Québec était prise et elle était sans équivoque en décembre dernier, a confié M. Aubut. Son enfant qui est gravement malade était la principale raison.

«J'étais découragé quand nous avons été le voir à New York, a-t-il indiqué. Au lieu d'abandonner, nous nous sommes retroussé les manches.

«Nous avons dissipé ses craintes quant au climat de Québec par rapport à la maladie de son fils. Les commentaires positifs d'Alexei Gusarov et l'attrait de la LNH ont également pesé lourd dans la balance.

«L'intervention de Gusarov compte pour 25 pour cent dans la réussite de l'opération», a soutenu M. Aubut.

Le défenseur a ainsi réparé les pots cassés par le gardien Sergei Mylnikov, qui a débâtlé sur Québec et les Nordiques à la suite de son passage cahotique en Amérique du Nord.

«Si l'expérience avec Gusarov s'était avérée tout aussi mauvaise, nous aurions fait une croix sur les Soviétiques», a affirmé le président.

«Le vent a tourné en notre faveur au cours du dernier championnat mondial, en Finlande. Kamensky était perturbé et son jeu s'en est ressenti.

«Une fois que nous l'avons convaincu, le travail était loin d'être fini. Il a fallu contenter tellement de monde: ses agents américains (qui nous parlaient d'impôts et de taxes); la Fédération soviétique; l'Armée

rouge et l'organisme Mosprosvport veillant aux intérêts de ses athlètes; de même que l'entraîneur Victor Tikhonov», a-t-il souligné.

«Ils'agit des pourparlers les plus durs depuis le rapt des frères Stastny», a argué le copropriétaire des Nordiques.

A Québec la semaine prochaine

Valeri Kamensky, un ailier gauche lançant de la droite, effectuera une tournée promotionnelle en Amérique du Nord la semaine prochaine. Il fera son premier arrêt à Qué-

bec, mercredi ou jeudi, afin de rencontrer la presse.

A cette occasion, on devrait en savoir davantage quant aux coûts liés à sa venue. M. Aubut s'est contenté de dire, hier, que son acquisition avait nécessité beaucoup d'argent.

«Nous avons dû en donner à tout le monde», a-t-il mentionné.

Après avoir rempli quelques obligations au Canada, Kamensky et son épouse reviendront dans la Vieille Capitale, du 18 au 24 juin, pour visiter la ville.



CONTRAT — Après des négociations compliquées, les Nordiques ont réussi à mettre Valeri Kamensky sous contrat. Posant ici avec le président Marcel Aubut, Kamensky est l'attaquant vedette de l'Armée rouge. Seul point obscur, Aubut ne sait pas quand son protégé viendra jouer à Québec... (PC-Photolaser)

Sport en bref

Roberts entraîneur-chef

HARTFORD (AP) — Les Whalers de Hartford, dans l'espoir de reproduire les succès de leur club-école, ont promu hier Jimmy Roberts au poste d'entraîneur-chef.

«Il y a eu de nombreux commentaires négatifs ici dernièrement et nous aimerions transformer le contexte, a analysé le directeur général des Whalers Ed Johnston. Je crois que la nomination de Jimmy se veut une initiative positive.» Roberts a guidé les Indiens de Springfield à deux championnats d'affilée dans la Ligue américaine, le premier alors que l'équipe était associée à l'organisation des Islanders de New York, puis le second comme filiale des Whalers.

Il a mérité l'honneur de l'entraîneur de l'année à chaque fois.

Nouvelle convention de la LNH

TORONTO (PC) - L'avenir de la Ligue nationale de hockey commencera à prendre forme à Toronto la semaine prochaine lorsque propriétaires et joueurs entreprendront la négociation d'une nouvelle convention collective.

Bien des choses ont changé depuis que l'actuelle entente, qui prend fin le 15 septembre, a été signée le 15 septembre 1986. Qu'il suffise de mentionner la hausse des salaires, l'expansion, le militantisme des joueurs et la nomination de Bob Goodenow pour succéder à Alan Eagleson à la tête de l'Association des joueurs.

Internationaux de tennis de France

Une finale fratricide à l'américaine

PARIS (Reuter) - Andre Agassi et Jim Courier ont fait triompher, hier à Paris, la puissance de la jeune garde américaine, pour se hisser dans une finale fratricide aux Internationaux de tennis de France.

Agassi, tête de série numéro quatre, a assommé Boris Becker 7-5, 6-3, 3-6, 6-1, pour atteindre sa deuxième finale consécutive à Roland-Garros.

Courier, son condisciple à l'académie de tennis de Nick Bolletieri en Floride, a dominé, tout en puissance lui aussi et lui aussi en quatre sets, 6-2, 6-7, 6-2, 6-4, le deuxième choc américano-allemand qui l'opposait à Michael Stich.

Tous deux, qui s'appuient sur des coups droits ragueurs du fond du court, feront parler la poudre dimanche dans la première finale à 100 pour cent américaine depuis 1954, année où Tony Trabert avait

dominé Arthur Larsen.

«Ca va être une finale fantastique. Nous avons grandi ensemble sur les bancs de Bolletieri», a dit Courier.

Agassi, pourtant, intraitable pendant deux manches face à Becker, s'annonce à 21 ans comme le plus probable successeur de Michael Chang, dernier de ses compatriotes à s'être imposé sur le central il y a deux ans.

«Il a muri, je pense qu'il a désormais les moyens de remporter un tournoi du Grand Chelem», a estimé Becker, dont le rêve de s'imposer enfin à Paris s'est à nouveau brisé.

Agassi comme chez lui

Agassi a en revanche prolongé son histoire d'amour avec Roland-Garros.

«C'est très facile de jouer ici. Je me sens à l'aise et il y a une telle chaleur de la part du

public. Cela m'a permis de rester concentré jusqu'au bout», a-t-il dit.

Becker, décidément contre nature sur terre battue, n'a pu que sauver l'honneur pendant un set avant de perdre ses illusions sur une surface qu'il n'a toujours pas maîtrisée.

L'Allemand a tout perdu dans cette aigre bataille de 2h45, une chance de gagner l'unique tournoi du Grand Chelem qui manque à son palmarès, mais aussi celle de ravir à Stefan Edberg le premier rang mondial.

«Je gagnerai un jour à Paris», a-t-il promis.

Hier, il n'a pu qu'essayer pendant deux manches sous haute tension le feu de l'artillerie lourde d'Agassi.

Becker, à coup d'amorties, de services canons, n'a pu retarder l'échéance que jusqu'au 10e jeu de la première manche, avant de s'effondrer 7-5.

«C'était un set très disputé et nous savions que celui qui l'emporterait gagnerait le match. Le perdre m'a assassiné», a-t-il dit.

L'Allemand, étrillé 6-3 dans la seconde manche, n'a ressuscité, à la volée, que le temps du troisième set avant de s'effondrer sous les coups répétés de l'Américain.

«J'ai si bien joué jusqu'à présent que mon adversaire en finale m'importe peu. Je veux juste continuer à jouer aussi bien qu'aujourd'hui», a estimé Agassi.

Première finale pour Courier

Son adversaire sera Courier, qui n'a, comme son compatriote face à Becker, laissé qu'une manche d'espoir à Stich.

Ce dernier, invité-surprise du dernier carré, s'est épuisé au filet dans une superbe deuxième manche conclue au

bris d'égalité à 10-8. Pendant ce jeu décisif, le Bavaois, 12e joueur mondial, a réussi à dérégler Courier à la volée.

Mais le reste de la partie, lancée sur les chapeaux de roue par l'Américain (6-2), a, malgré de superbes échanges, tourné au cavalier seul.

L'Américain, qui disputera demain sa première finale d'un tournoi du Grand Chelem, a méthodiquement balayé son adversaire. Deux bris dans la troisième manche, un d'entrée dans la quatrième, un dernier revers trop long et le compte de Stich était réglé en à peine plus de trois heures.

Place au duel fratricide

«Nous avons livré deux très bons matches ici ces deux dernières années. Nous remettons ça une troisième fois et je suis heureux que ce soit en finale», a dit Courier.

/// Hippodrome Saguenay ///

| (Inscrits-dimanche) | | |
|-------------------------------|----------------|--|
| COURSE NO 1 — \$900 | | |
| 1- Hasard Grade | D. Marchand | |
| 2- Normans Delight | J. Tremblay | |
| 3- Time to Bloom | R. Simard | |
| 4- Mathers Ore | C. Tremblay | |
| 5- Windahs Girl | J. Brassard | |
| 6- Perle Vic | S. Carrier | |
| COURSE NO 2 — \$800 | | |
| 1- Better Wine | B. Bouchard | |
| 2- Its a Boy | R. Simard | |
| 3- Hornby Leeta | G. Corneau | |
| 4- Fiston Semalu | J. Brassard | |
| 5- Silent Easy | D. Marchand | |
| 6- Isle of Time | G. Lamy | |
| 7- Leos Mite | G. Tremblay | |
| 8- Minnies Penny | J. Tremblay | |
| 9- Pay my Support | Y. Bélanger | |
| COURSE NO 3 — \$1 500 | | |
| 1- Blackie Sands | Y. Boivin | |
| 2- Bye Bye Dee | B. Bouchard | |
| 3- Mr Temporary | Y. Bélanger | |
| 4- French Drain | J. Brassard | |
| 5- Kawartha Boomer | R. Simard | |
| 6- Zizi top Nord | C. Tremblay | |
| 7- Redline Collins | D. Marchand | |
| COURSE NO 4 — \$950 | | |
| 1- Night Rounds | J. Potvin | |
| 2- Jetta Noc | D. Tremblay | |
| 3- Breezin Babe | J. Tremblay | |
| 4- Hay Hill Mike | Y. Boivin | |
| 5- Columbia Jim | Y. Bélanger | |
| 6- Prime Shany | C. Tremblay | |
| 7- Jojo la Caresse | G. Lambert | |
| 8- Big Cheer | D. Marchand | |
| COURSE NO 5 — \$31 588 | | |
| 1- Bombe Angus | B. Côté | |
| 2- C. Cedille | G. Gendron | |
| 3- Rava L. | M. Baillargeon | |
| 4- Aldo Drummond | G. Lamy | |
| 5- Jackie Stardust | J. Potvin | |
| 6- Ramp Speed | H. Fillion | |
| COURSE NO 6 — \$700 | | |
| 1- Sumadons Taxi | J. Brassard | |
| 2- Willie Wonderful | B. Bouchard | |
| 3- Bruiser Almahurst | B. Tremblay | |
| 4- Panabar | E. Bouchard | |
| 5- Granite Gambler | M. Côté | |
| 6- Township Goatsy | G. Corneau | |
| 7- Roger Blue | R. Lambert | |
| 8- Garryo C Note | D. Marchand | |
| 9- Senga Ivan | G. Tremblay | |
| AE1- Cachemire Vet | | |
| COURSE NO 7 — \$31 588 | | |
| 1- King Cavalou | G. Gendron | |
| 2- Star of Fire | M. Baillargeon | |
| 3- Atlantic Vision | M. Charron | |
| 4- Force Dix | M. Dessureault | |
| 5- Clever Smile | G. Lamy | |
| 6- Canaco Rain | J. Hebert | |
| COURSE NO 8 — \$650 | | |
| 1- Reids Robbie | M. Tremblay | |
| 2- Fametasia | J. Potvin | |
| 3- Dawson Ga Du | Y. Bélanger | |
| 4- Township Result | G. Tremblay | |
| 5- Magic Burner | G. Corneau | |
| 6- Connies Smart Boy | R. Lambert | |
| 7- Bowie Knife | G. Lambert | |
| 8- Better Days Ahead | E. Bouchard | |
| 9- Gosier Royal | D. Marchand | |
| COURSE NO 9 — \$32 388 | | |
| 1- Vananda Letsgo | H. Fillion | |
| 2- Glencoe Montagne | G. Lamy | |
| 3- Amiral Cache | R. Fillion | |
| 4- Albert Vision | M. Charron | |
| 5- Guiro du Faubourg | R. Simard | |
| 6- Albert Mystic | G. Gendron | |
| 7- Baron Dautray | M. Baillargeon | |
| COURSE NO 10 — \$600 | | |
| 1- Tennis Bracelet | G. Tremblay | |
| 2- Booster Angus | G. Lambert | |
| 3- Aucun Risque | J. Gauthier | |
| 4- Bellissima Dona | Y. Bélanger | |
| 5- Bouch | G. Corneau | |
| 6- Bella Cara | M. Darveau | |
| 7- Papi Fern | C. Gagnon | |
| 8- Pegasus Temptation | C. Tremblay | |
| 9- Dream Dee | B. Bouchard | |
| AE1- Amiral Dautray | R. Lambert | |

/// Choix du chef ///

| PREMIERE COURSE | | |
|----------------------|-------|------------------------------|
| 4- Mathers Ore | ..... | Devra se méfier. |
| 1- Hasard Grade | ..... | De celui-ci. |
| 5- Windhams Girl | ..... | Et de celle-ci. |
| DEUXIEME COURSE | | |
| 1- Better Wine | ..... | Tous les avantages. |
| 9- Pay my Support | ..... | Dans son dos. |
| 5- Silent Easy | ..... | Dans sa classe. |
| 3- Hornby Leeta | ..... | Bonnes qualifications. |
| TROISIEME COURSE | | |
| 4- French Drain | ..... | Oubliez dernière. |
| 3- Mr Temporary | ..... | Besoins maximums. |
| 6- Zizi top Nord | ..... | Pour une part. |
| QUATRIEME COURSE | | |
| 5- Columbia Jim | ..... | Classe sur mesure. |
| 3- Breezin Babe | ..... | Dangereux ici. |
| 2- Jetta Noc | ..... | Dernière excellente. |
| 1- Night Rounds | ..... | Position idéale. |
| CINQUIEME COURSE | | |
| 1- Bombe Angus | ..... | La merveille. |
| 6- Ramp Speed | ..... | Beaucoup de vitesse. |
| 2- C. Cedille | ..... | Suivra de près. |
| SIXIEME COURSE | | |
| 6- Township Goatsy | ..... | Plus facile ici. |
| 5- Granite Gambler | ..... | Va se reprendre. |
| 2- Willie Wonderful | ..... | Pourrait se faulifier. |
| 1- Sumadons Taxi | ..... | La pôle. |
| SEPTIEME COURSE | | |
| 1- King Cavalou | ..... | Faut le répéter. |
| 2- Star of Fire | ..... | Son compagnon. |
| 6- Canaco Rain | ..... | Conducteur émérite. |
| HUITIEME COURSE | | |
| 8- Better Days Ahead | ..... | Baisse de classe. |
| 2- Fametasia | ..... | Faut pas oublier Jean-Marie. |
| 6- Connies Smart Boy | ..... | Fera les devants. |
| 4- Township Result | ..... | Revient fort. |
| NEUVIEME COURSE | | |
| 4- Albert Vision | ..... | Attendra dernier droit. |
| 7- Baron Dautray | ..... | Bon palmarès. |
| 6- Albert Mystic | ..... | Causerait surprise. |
| DIXIEME COURSE | | |
| 9- Dream Dee | ..... | Devrait l'emporter. |
| 5- Bouch | ..... | Sera plus corsé. |
| 1- Tennis Bracelet | ..... | Peut-on s'y fier. |
| 6- Bella Cara | ..... | Dans votre roulette. |

Le meilleur choix de la journée le numéro 1 Bombe Angus dans la cinquième course.

/// Rapido ///

Ligue pee wee
Une rencontre était à l'affiche de la ligue régionale de baseball pee wee, hier soir. Lors de cette rencontre, les Voyageurs de Jonquière ont battu les Cardinaux du secteur Arvida au compte de 10-6. La victoire est allée au dossier de Martin Tremblay, alors que Hugues Morin encaissait la défaite. Trois parties sont au calendrier lundi soir: les Voyageurs visitent les Athlétiques

du Lac-Saint-Jean Est, les Expos de Jonquière se mesureront aux Cardinaux de Jonquière et les Sags de Chicoutimi visiteront leurs petits cousins les Orioles.
Ligue moustique
Dans la ligue régionale de baseball moustique, Les Voyageurs de Jonquière ont pulvérisé les Orioles de Chicoutimi au pointage de 13-5. En plus de mériter la victoire, Robin Harvey a frappé un circuit.

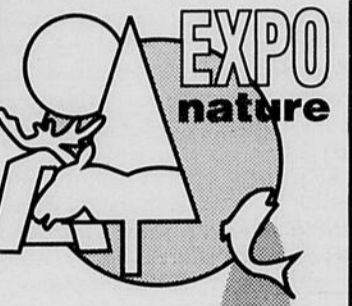
7^e OMNIUM DE GOLF
MAISON DE LA PRESSE
Plus de **60,000\$** en prix

12 et 13 juillet 1991, Club de golf de Chicoutimi



M. Maurice Tremblay, Sûreté du Québec et responsable technique de l'Omniium en compagnie de M. Gilles Tremblay président d'Expo-Nature, activité organisée par l'Association chasse & pêche de Chicoutimi.

au profit de
La Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi



Commanditaire de l'événement

1 ensemble complet pour le pêcheur

une valeur de : **600\$**

le QUOTIDIEN progrès-dimanche MOLSON O'KEEFE LA BRASSERIE MOLSON O'KEEFE

7^e OMNIUM DE GOLF
MAISON DE LA PRESSE
Plus de **60,000\$** en prix

12 et 13 juillet 1991, Club de golf de Chicoutimi



Meubles MEM FERNAND MARCOTTE INC.

au profit de
La Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi

M. Michel Marcotte propriétaire/président Meubles Fernand Marcotte en compagnie de M. Jean Tremblay directeur du marketing au Progrès du Saguenay et responsable publicité et commandes de l'Omniium de la Maison de la Presse.

Commanditaire de l'événement

1 ensemble laveuse-sécheuse de marque Kelvinator
une valeur de : **1,099\$**

le QUOTIDIEN progrès-dimanche MOLSON O'KEEFE LA BRASSERIE MOLSON O'KEEFE

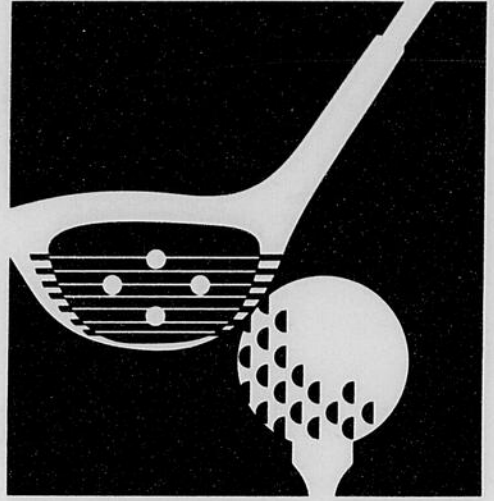
| | | | |
|--|--|--|----------------------------------|
| Piscines Soleil Plus Inc. | | CLUB Multipoints | |
| Gauthier loisirs enr. | gagnon FRÈRES | BANQUE NATIONALE | POTVIN TREMBLAY |
| tm Trans-Meubles | | ACTIONI MOTEUR SPORT... | |
| CANTEL | Les maîtres tailleurs Laflamme Inc. | Potvin Bouchard | EXPO nature |
| place du royaume | | TAPIS | étro |
| CLUB DE GOLF Le Ricochet | CKRS RADIO 59 | VOYAGES CAA QUÉBEC | CANADIAN TIRE |
| J. Sirois Electricque inc. | | SAGUENAY | Marine INC. |
| LINGERIE LISE | PROPANE mm | Le réseau Vidéotron | CJPM |
| COMMUNICATIONS: S.R. INC. | | SEARS | |
| 97 FM | sports experts | RBL | Bell |
| Les Caisses Populaires du Saguenay-Lac-Saint-Jean | | Denise Lalancette Artiste peintre | |
| SKI-DOO BOMBARDIER HONDA | NOLICAM | SEAGRAM | DISTRIBUTION DDM INC. |
| IMPRIMERIE CHICOUTIMI (1983) INC. | | Entreprises Louighis inc. | |
| Labrador | BOUTIQUE TROIS PIGNONS | VITRERIE Franklin LIMITÉE | CEGEP de CHICOUTIMI |
| Entreprises MARTIN LAROUCHE | | LE SOLEIL | |
| PHOTO dix quatre | Pavillon Sportif de L'UQAC | Technologie SR | |
| | | Meubles | MFM FERNAND MARCOTTE INC. |
| GAILURON | CLUB HOMANN EPINETTE ROUGE INC. POURVOTEUR - OUTFITTERS | Inter-Canadian | |

Embouteillage T.C.C. Ltée
Le réseau d'embouteillage de Coca-Cola au Canada **Coca-Cola**

N. Roman Tremblay
Joillier

Pour plus d'informations: 545-4474 / Alma et les environs: 668-4506
St-Félicien et les environs: 679-3832

7^e édition



OMNIUM DE GOLF
MAISON DE LA PRESSE

au profit de
La Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi

Plus de
60,000\$
en prix

12 et 13 juillet,
au Club de Golf de Chicoutimi

progrès-dimanche
le **QUOTIDIEN**



MOLSON O'KEEFE
LA BRASSERIE MOLSON O'KEEFE

Le travail «caché» d'un capitaine

CHICOUTIMI (PF).- Vous êtes-vous déjà posé la question à savoir en quoi consistait le travail du capitaine d'un club de golf? Est-ce là un poste «honorifique», uniquement, où la responsabilité principale consiste...à jouer au golf..?

Si vous pensez ainsi, vous avez encore beaucoup de choses à apprendre. Voilà pourquoi, aujourd'hui, sans entrer nécessairement dans tous les détails, je tenterai de vous brosser un tableau global du travail d'un capitaine, comme le voit l'Association de golf du Québec.

Disons tout de suite que le capitaine est responsable de tout le golf qui se joue sur le parcours de son club. Dans bien des clubs, il supervise même le travail du professionnel du club, du préposé au départ, etc. Plus est, normalement, il est un directeur du club et peut aussi être un officier (vice-président).

Dans la plupart des cas, à quelques exceptions près, le capitaine est officiellement nommé à l'assemblée des directeurs, immédiatement après la nomination du conseil d'administration, lors de l'assemblée annuelle. Le poste de capitaine étant très important et très exigeant, il est dans l'intérêt du club de le considérer comme prestigieux et honorable.

Le comité de golf

L'outil principal du capitaine est son comité de golf. Il choisit lui-même les membres pour y siéger, et ces derniers ne doivent répondre de leurs actes, qu'à leur patron (capitaine).

Idéalement composé de 6 à 10 membres, le comité de golf devrait comprendre un ou deux nouveaux membres à chaque année, le capitaine devant préparer quelqu'un pour le remplacer à la fin de son mandat.

La «filiale du capitaine» constitue son deuxième outil d'importance. Du même coup, elle devrait comprendre toute correspondance traitant du golf, tout dossier antérieur

concernant les calendriers, les horaires; l'enregistrement de tous les trophées et des gagnants; et finalement toute information concernant l'administration des capitaines



Pierre Fellice

précédents.

En réalité, le travail du capitaine débute en janvier, ou au plus tard dans les premiers jours de février. La préparation du calendrier de la saison; différentes réunions de planification; l'envoi du calendrier des activités à tous les membres; la préparation du tableau d'affichage, etc, meublant son

horaire de travail.

Il faut se rappeler aussi que c'est le devoir du capitaine de régler toute discussion concernant le golf, entre les membres. Dans ce domaine, sa décision est finale. Dans des cas plus sérieux nécessitant une sanction, le capitaine devra présenter le problème au conseil d'administration.

Les plaintes

Les plaintes verbales sont par ailleurs monnaie courante dans la vie d'un capitaine. Ce dernier se rendra vite compte toutefois que ces ennuis proviennent d'une portion de 10 à 15 pour cent des membres.

Une façon efficace de transiger avec les porteurs de plaintes chroniques, c'est de leur demander de présenter ces plaintes par écrit afin de

pouvoir les acheminer au conseil d'administration. Cette façon de procéder éliminera 99 pour cent des problèmes.

Par ailleurs, le capitaine aura la vie plus facile s'il maintient de bonnes relations avec le professionnel du club et son personnel. Si la chose est possible, qu'on invite le pro, à titre d'observateur, lors des réunions du comité, et qu'on lui demande son avis chaque fois que c'est nécessaire.

Afin de prévenir un conflit possible, le capitaine doit approuver, normalement, le calendrier féminin au printemps. Si, d'autre part, la capitaine des dames doit régler les disputes entre membres féminins, tout différend soulevé au cours de jeux mixtes devrait être réglé par le capitaine.

Une bonne suggestion: commencer par informer le capitaine de toute décision, afin de connaître son opinion.

Somme toute, le travail de capitaine d'un club de golf n'est définitivement pas de tout repos.

Voilà pourquoi les Harold Bonenfant (club Saguenay Arvida), Carl Bouchard (Chicoutimi), Denis Simard (Dolbeau), Lionel Roy (Saint-Prime), Luc Turcotte (club Port-Alfred), et Michel Simard (Dolbeau), doivent recevoir l'appui des membres, et ils ne peuvent pas se permettre de chômer, du moins en été.

Alors, pensez-vous encore que le poste de capitaine en soit un uniquement «honorifique»? J'espère que non...

D'un vert à l'autre

Premier field day régional

Le calendrier de compétitions de l'Association régionale de golf Saguenay-Lac-Saint-Jean se met en branle demain, avec la présentation du premier «field day» masculin, au club Lac-Saint-Jean de Saint-Gédéon.

Plus de 188 joueurs devraient alors fouler les allées du club jeannois, pour tenter de mériter les honneurs à l'intérieur de six classes différentes. Ce tournoi constitue la

première de deux rondes désignées (qualifications) en vue des épreuves provinciales du Duc de Kent, de l'Alexandre de Tunis et du championnat amateur du Québec notamment, qui auront lieu à compter de juillet.

Club Lac-Saint-Jean

Et puisque nous sommes au club Lac-Saint-Jean, autant y demeurer pour vous mentionner que la prochaine semaine sera marquée notamment par la journée des dames, mardi le 11 juin.

Puis mercredi, le 12 juin, ce sera le début du Circuit Laurentide, qui se poursuivra jusqu'au 28 août (chaque mercredi), avec départs entre 11h.30 et 13h.30.

La formule est celle de la partie individuelle avec handicap, les six meilleurs résultats étant retenus pour la compilation finale.

Club de Dolbeau

A Dolbeau, pendant ce temps, c'est le quatuor dirigé par le chef de Pointe-Bleue, Rémi Kurtness, qui a remporté, dimanche dernier, les grands honneurs du tournoi Dolbeau-Saint-Prime (36 trous). L'équipe de Kurtness a présenté une carte de moins 10,

samedi à Saint-Prime, et de moins 9, dimanche à Dolbeau, pour un cumulatif de moins 19. Jean Boissonneault, de Dolbeau, a terminé deuxième, à moins 17; moins 6, samedi, et moins 11 dimanche...

Toujours au club de Dolbeau, demain à compter de 11h.00, c'est le tournoi régional des exécutifs féminins qui regroupera alors une équipe (4 personnes) de chacun des six clubs de la région. Les trois meilleures cartes seront alors retenues pour déterminer l'exécutif champion...

Début du circuit senior

Le tout nouveau circuit de golf senior du Saguenay-Lac-Saint-Jean prendra son envol le mardi 11 juin, au club Chicoutimi. Cette série de sept tournois regroupe les golfeurs de 50 ans et plus et les catégories d'âges s'échelonnent comme suit: 50-59 ans; 60-64 ans; 65-69 ans et 70 ans et plus.

On prévoit qu'entre 100 et 150 golfeurs participeront à l'étape chicoutimienne, mardi. Les autres auront lieu à Saint-Prime (27 juin); La Baie (10 juillet); Dolbeau (1er août); Ricochet de Chicoutimi (13 août); Saguenay Arvida (27

août) et Lac-Saint-Jean (10 septembre). La formule employée est celle du championnat individuel, score net (pointage handicap)...

Club Port-Alfred

Au club Port-Alfred, c'est le tournoi des employés municipaux de Ville de La Baie, demain. On prévoit la participation d'une centaine de golfeurs pour l'occasion.

Club Le Ricochet

Au club Le Ricochet de Chicoutimi, deux tournois sociaux marqueront le présent week-end. Un premier aujourd'hui, s'adresse à un groupe de l'Alcan et une quarantaine de participantes et participantes sont attendus. Ce sera la même chose demain, lors du tournoi organisé par le bar Le Clic, de Chicoutimi...

Trou d'un coup

Finalement, un trou d'un coup a été réalisé le week-end dernier, lors du tournoi Dolbeau-Saint-Prime. L'exploit est l'oeuvre de Henri Pagé, de Dolbeau, sur le trou numéro 2 du club Dolbien, une distance de 107 verges. C'est avec un fer 7 que ce golfeur a calé la petite balle dans la coupe.



Rémi Kurtness

Schwarzenegger
UN FLIC à la maternelle
Arnold a fait son travail pour l'apporter une promotion unique.

MCA UNIVERSAL HOME VIDEO CANADA

Du cinéma au bout de la ligne Sagamie LE DÉPANNEUR

CALENDRIER DU PÊCHEUR

Sagamie LE DÉPANNEUR VERS GLACE

COKE-SPRITE CANETTES CAISSE 12 \$3.49

Dépôt *TAXES

MAJEURE MINEURE

DATES Vos meilleurs moments de pêche!

| | | | | |
|---------|------|-------|-------|-------|
| 8 JUIN | 8h00 | 10h30 | 17h00 | 21h30 |
| 9 JUIN | 7h00 | 11h00 | 16h00 | 18h30 |
| 10 JUIN | 7h00 | 11h30 | 15h30 | 20h00 |

Au bout de la ligne! vous êtes gagnants

Cet été, emmenez-la PASSE partout!

Avec chaque achat d'une caisse de canettes Passe-Partout courez la chance de gagner l'un des 6 "scooters" passe-partout. (détails en magasin)

Une collaboration de 549-8195

Coke L. & L. SPORTS

SAGAMIE LE DÉPANNEUR

James Pollak devance Graeme Miller

MONTREAL(PC)-L'Américain James Pollak, de l'équipe Evian-Miko, a remporté le premier volet de la Classique cycliste Canadian Tire, hier après-midi sur la rue Saint-Denis. Mais ce n'est rien pour énerver le vétéran Graeme Miller, deuxième avec sept secondes de retard.

Miller, un Néo-Zélandais de 30 ans, a remporté la Classique en 1989 et terminé troisième en 1990.

«La course d'aujourd'hui ne veut pas dire grand chose et tout va se décider sur le Mont-Royal (cet après-midi), a-t-il dit. Que signifient les quelques secondes d'écart d'aujourd'hui alors que demain la différence

sera de plusieurs minutes ? » Miller, qui porte les couleurs de l'équipe américaine Ime-Bolla Wines, s'est donc contenté de se maintenir dans le peloton. «Je suis bien content de ma deuxième place. J'ai terminé premier et troisième lors de la course du Mont-Royal au cours des deux dernières années. On peut donc dire que je suis en bonne position.»

Le critérium de la rue Saint-Denis (33 tours d'un circuit de 1,2 km) s'est disputé à un rythme endiablé. Le Québécois Chris Koberstein, de Magicuts-Toshiba, s'est échappé dès les premiers tours, pour se donner une imposante priorité de 14 secondes à 24 tours de la fin;

puis les autres ont grugé des secondes à chaque tour, de sorte qu'à 18 tours de la fin Koberstein se présentait à la

ligne en troisième place.

Czeslaw Lukaszewicz (Magicuts-Toshiba) Tim Lefebvre (Evian Miko), Kevin Wharton

(Toronto Italia), Pat Raines (American Airlines) et finalement Pollak se sont échangé la première place.

GAGNEZ UNE JOURNÉE DE GOLF DE RÊVE DE L'INTERURBAIN BELL AVEC CARLO BLANCHARD !



COUREZ LA CHANCE DE GAGNER

- une journée de golf de rêve dans un club exclusif du Québec
- ou un voyage de golf de rêve en Jamaïque en compagnie d'un champion québécois de l'A.G.P., Carlo Blanchard !

UN RÊVE !

Entre le 2 juillet et le 20 août 1991, Carlo Blanchard et L'interurbain Bell visiteront 8 clubs de golf exclusifs dans différentes régions du Québec et 9 golfeurs gagnants les accompagneront.

En tout, 72 personnes chanceuses prendront part à une de ces journées de golf de rêve. Vous pourriez être l'une d'entre elles !

À la fin de l'été, cinq voyages de golf de rêve en Jamaïque seront tirés au sort parmi tous les participants au concours. À vous de jouer !

DES PRIX SUPERBES !

Journées de golf de rêve

Huit tirages auront lieu au cours de l'été*, chacun faisant neuf gagnants d'une journée de golf de rêve en compagnie de Carlo Blanchard et du professionnel du club de golf hôte, comprenant, entre autres, une clinique de golf personnalisée, le droit de jouer au club de golf hôte pour la journée, un accueil spécial, digne d'invités de marque et une trousse-cadeau offerte en collaboration avec les boutiques BOCA AUTHENTIC.

Certificats-cadeaux de L'interurbain Bell

Neuf deuxièmes prix, consistant en des certificats-cadeaux de L'interurbain Bell d'une valeur de 50 \$ offerts par le RÉSEAU DES SPORTS, seront également tirés au sort lors de chacun des tirages des journées de golf de rêve. En tout, 72 personnes gagneront l'un de ces prix.

GAGNEZ UN DES 5 VOYAGES DE GOLF DE RÊVE AU TRYALL GOLF CLUB, EN JAMAÏQUE, OFFERTS EN COLLABORATION AVEC TOURS VOGUE

Tous les bons de participation reçus jusqu'à 21 heures le 1^{er} août 1991 seront accumulés en vue du tirage au sort de cinq prix consistant en un voyage de golf pour deux personnes au Tryall Golf Club, en Jamaïque, en compagnie de Carlo Blanchard. Chaque prix, d'une valeur de plus de 4 000 \$**, comprend :

- le transport aérien à partir de Dorval;
- l'hébergement de 4 jours et 3 nuits à l'hôtel;
- le droit de jouer au Tryall Golf Club pendant tout le séjour;
- tous les repas et consommations pendant le séjour.

* Voir le bon de participation pour les dates à retenir et les clubs visités dans les différentes régions

** Valeur approximative

Regardez l'émission Golf Plus au RÉSEAU DES SPORTS pour connaître le nom des gagnants des journées de golf de rêve.

Découvrez Téléplus^{mc} et InterAmi^{mc}

deux produits champions de L'interurbain Bell pour gérer vos interurbains en vrai pro !

Renseignements et abonnements : 1 800 668-Bell

PARTICIPEZ SANS ATTENDRE !

- Utilisez le bon de participation officiel.
- Remplissez-le en entier.
- Répondez à la question réglementaire.
- Vous devez préciser le tirage auquel vous voulez participer (un seul par participation).

4 façons de vous inscrire

1. Déposez votre bon dans une Téléboutique Bell
2. Postez-le à : Golf de rêve, 300, rue du Saint-Sacrement, bureau 114, Montréal (Québec) H2Y 1X4
3. Télécopiez-le au 1 800 361-4733
4. Téléphonnez-le au 1 800 668-Bell

L'interurbain Bell

en collaboration avec



BON DE PARTICIPATION À « GOLF DE RÊVE DE L'INTERURBAIN BELL »

Nom : _____
 Adresse : _____
 Ville : _____ Prov. : _____ Code postal : _____
 Tél. : _____ Handicap : _____

Question réglementaire :

L'interurbain Bell vous propose toute une série de produits et services facilitant la gestion des interurbains. Nommez-en deux.

Réponse : _____

J'aimerais en apprendre davantage sur les produits et services avantageux de L'interurbain Bell.

Veuillez communiquer avec moi. Oui Non

Tous les bons de participation nous parvenant avant 21 h le 1^{er} août 1991 seront accumulés en vue du tirage, le 12 août 1991, des cinq voyages de golf en Jamaïque.

RÉGION DE CHICOUTIMI

Journée de golf de rêve : le 9 juillet 1991
 Club hôte : Saguenay-Arvida, à Jonquières

Votre bon de participation doit nous parvenir avant 21 h le 20 juin 1991

On peut consulter la liste des règlements du concours dans toutes les Téléboutiques Bell. Le concours est réservé aux personnes de 18 ans et plus. Les employés de Bell Canada, de ses agences de publicité et de promotion, ainsi que les membres de leur famille immédiate et toute personne habitant à la même adresse ne sont pas admissibles.

Si vous êtes membre du CLUB Multi-points
 ce code... **54800203**
 vaut: **100** Multi-points

Sinon... Appelez 1-800-461-2633
 CLUB Multi-points et Multi-points sont des marques déposées de Le Groupe Vidéotron Ltée

ATTENTION AUTOMOBILISTE

Entretien du climatiseur

comprenant:

- Recherche des fuites
- Resserrement des raccords
- Vérification et réglage des courroies
- 1 lb de réfrigérant

Spécial:
39.95\$

Radiateur spécialité

3161, boul. du Royaume Jonquière 548-4034

Radiateur Saguenay

252, Price est Chicoutimi 543-7282

COUPE SAGUENAY (course des Médias) Triangle "Bleue"

Dans **13** jours

BON VENT

CLASSE TRINITÉ

| | | |
|------------------|----------|---------------|
| Sponsor | Bateau | Skip |
| PROGRÈS-DIMANCHE | STERLING | CLAUDE GRAVEL |

CLASSE ÉTERNITÉ

| | | |
|------------------|---------|-------------|
| Sponsor | Bateau | Skip |
| JEANNOT LEVESQUE | TAK TIK | ANDRÉ AUBIN |

CLASSE TABATIERE

| | | |
|---------------|---------|-----------------|
| Sponsor | Bateau | Skip |
| ANDRÉ LESSARD | IVRESSE | MARIO BLACKBURN |

Diego Degano aura de l'opposition

par Pierre Fellice
QUEBEC (PF) — L'Argentin Diego Degano sera-t-il en mesure d'inscrire une deuxième victoire consécutive...? L'Australienne Shelley Taylor-Smith, deuxième, l'an dernier, à seulement six minutes du jeune champion, pourrait-elle devenir la deuxième femme seulement à gagner la Traversée du Piékouagami...?

Et que feront nos jeunes nageurs québécois, à travers cette pannonie des grands noms de la nage longue distance...?

Autant de questions qui demeurent pour l'instant sans réponse, à sept semaines du départ de la 37e Traversée internationale du lac Saint-Jean à la nage, prévue pour le dimanche 28 juillet prochain, entre Péribonka et Roberval.

L'épreuve de 40 kilomètres réunira à nouveau, cette année, un grand total de 16 athlètes dont 10 hommes, en provenance de neuf pays. De ce groupe des 16, dix étaient du départ en 1990. Ainsi, en plus de Diego Degano et Shelley Taylor-Smith, on note le retour des Claudio Plit (Argentine), Marc Newman (Angleterre), Irene Van der Laan (Hollande), Paul Asmuth et David Allea (Etats-Unis); Karen Ward, Jean-François Roussy et Annie Grandisson, du Québec. A eux s'ajoutent les nouveaux venus Tammy Van Wisse (Australie), Gisèle Roy et Greg Streppele (Canada), Ayman Saad (Egypte), Sergio Chirandini (Italie) et Lenka Pacakova (Tchécoslovaquie).

«Nul doute que la compétition de 40 kilomètres promet d'être pleine de surprises, avec la qualité des nouveaux nageurs inscrits et la détermination des anciens face aux jeunes loups», devait noter Pierre Otis, le président aux compétitions, lors d'une conférence de presse, hier, aux bureaux de Molson-O'Keefe à Québec.

Au cours de cette rencontre justement, on disait beaucoup de bien de l'Italien Sergio Chirandini, deuxième au championnat du monde à Perth, en Australie, en janvier

1991, ainsi que du Canadien Gregory Streppele, 10e à cette même épreuve mondiale. Chez les dames, l'Australienne Tammy Van Wisse, a terminé en 6e place à Perth.

Nouveau mode de financement

Dans un autre ordre d'idées, devant l'impossibilité de dénicher un président d'honneur pour la campagne de financement, les dirigeants de la Traversée ont dû rapidement apporter certaines modifications au mode de financement pour la 37e édition. Du même coup, une loterie sera instaurée afin d'amasser des fonds pour l'organisation. Quelque 1500 billets, à 100 \$ l'unité, seront ainsi mis en circulation au cours des prochains jours. Des prix totalisant 20 000 \$ (un de 15 000 \$ et cinq autres de 1000 \$) seront distribués par tirage au sort, le dimanche 28 juillet, dans l'attente des nageurs au quai de Roberval.

Les bourses

Finalement, la Traversée internationale du lac Saint-Jean a décidé d'apporter cer-



NAGEURS QUEBÉCOIS — Pierre Otis (à gauche), président aux compétitions, Mario Côté, de la brasserie Molson-O'Keefe, et Jean-Guy Tardif, président de la Traversée (à droite) entourent Jean-François Roussy, Annie Grandisson et Karen Ward, trois des nageurs québécois présents à la Traversée.

(Photo Le Quotidien)

taines modifications à la répartition des bourses, afin de récompenser l'ensemble des compétiteurs plus équitablement.

Dorénavant, les quatre premiers athlètes (hommes-femmes) à se présenter au quai de

Roberval, se verront remettre un montant supplémentaire de 5000 \$, 2500 \$, 2000 \$ et 1500 \$ respectivement, lequel s'ajoute à la bourse de 7000 \$ du champion ou de la championne, 4000 \$ au second et ainsi de suite, selon la réparti-

tion déjà établie.

Comme l'an passé, le trophée Martin-Bédard, accompagné d'une bourse de 1000 \$, soulignera la meilleure performance québécoise de l'épreuve, ce qui porte le total des bourses à 50 000 \$.

Une seule représentante régionale

QUEBEC (PF) — Annie Grandisson, de Chicoutimi, sera la seule représentante du Saguenay-Lac-Saint-Jean lors de la 37e reprise de la Traversée internationale du lac Saint-Jean, le dimanche 28 juillet prochain. Mais ce ne n'est pas là une situation qui semble vouloir déranger la volubile athlète, étudiante à l'université Laval de Québec.

«Je n'ai pas nécessairement connu une saison comme j'aurais souhaité, en nage de vitesse. Mais chose que je puis dire toutefois, c'est que mes efforts actuels sont orientés vers la nage longue distance et le lac Saint-Jean», commence par dire Grandisson, au cours de la rencontre de presse, à Québec.

L'an dernier, à sa troisième présence au Piékouagami, Annie Grandisson a terminé au

11e rang (10h.52m.44s), tout juste derrière l'Anglais Marc Newman, et devant la Hollandaise Irene Van der Laan.

«Jamais je ne me suis entraînée aussi fort antérieurement. Depuis quatre semaines maintenant, je fais 100 kilomètres et plus par semaine. Je travaille à garder un rythme régulier en piscine. Je ne vise pas nécessairement une place ou une autre, lors de la Traversée du lac Saint-Jean. Ce que je vise d'abord et avant tout, c'est d'améliorer mon temps», ajoute encore Grandisson.

Son entraîneur, Eric Isbister, confirme en quelque sorte les propos de son élève. «Je pense qu'il est possible qu'Annie puisse baisser son temps de 35 à 40 minutes, en comparaison de l'an dernier. Et si tel est le cas, elle ne pourra faire autrement que de gagner plu-

sieurs rangs au classement général.»

Une chose est certaine, Annie Grandisson sera prête lorsque viendra le moment de sauter dans les eaux du lac Saint-Jean. D'ailleurs auparavant, elle doit participer à un 15 kilomètres, le 23 juin, à Montréal, et à une autre épreuve, de 25 kilomètres, le 14 juillet, à Magog, tout en étant inscrite sur la liste de réserve pour le Marathon international du lac Memphrémagog, le 21 juillet.

Roussy, mieux préparé

Pour sa part, Jean-François Roussy, de Québec, estime qu'il sera beaucoup mieux préparé à sa deuxième présence au lac Saint-Jean.

«L'an dernier, on m'a avisé 48 heures à l'avance que je devais prendre la relève d'un

nageur qui s'était désisté. Je travaillais alors à Montréal, et mon entraîneur, Eric Isbister, était à Québec. Il m'envoyait mes entraînements par la poste et j'allais m'entraîner à Pointe-Claire», confie d'abord le jeune nageur.

Malgré tout, Roussy n'a pas si mal fait au Piékouagami, terminant en 9e place, en 10h.31m.36s.

«Cette année toutefois, le décor est différent. Je ne travaille pas durant l'été, et je suis de retour à Québec, de sorte que mon entraînement est mieux planifié. Je pense être beaucoup mieux préparé pour cette traversée de 1991», devait-il conclure.

Des choses à améliorer

Autre Québécoise au fil de départ, Karen Ward se dit contente de ses résultats de l'an dernier (8e place en 10h.28m.42s), bien qu'elle ait trouvé l'épreuve difficile.

«Je me souviens que les 2 ou 3 premières heures avaient été très difficiles. Voilà pourquoi cette année, j'entends bien améliorer certaines choses qui n'ont pas nécessairement fonctionné à mon goût, l'an dernier.»

Karen Ward parle notamment de la façon de manger sur le lac. «Au cours des dernières semaines, j'ai travaillé beaucoup certains aspects de mon entraînement qui feront que cette année, je serai beaucoup mieux préparé. Surtout que cette fois-ci, j'ai l'expérience du lac Saint-Jean, et que mon entraîneur, Benoît Lebrun, sera dans la chaloupe pour me guider. J'espère faire une très bonne compétition», avance-t-elle en guise de conclusion.

Rappelons que cinq nageurs et nageuses du Canada, dont quatre du Québec, participeront à cette 37e Traversée internationale du lac Saint-Jean.

Hippodrome Saguenay

Au tour des poulains de trois ans

par Martin Tremblay

JONQUIÈRE (MT) — Après la venue des poulains de trois ans, c'est au tour des poulains de trois ans de visiter l'Hippodrome Saguenay de Jonquièrre dans le cadre du circuit «A» québécois.

Tout comme la semaine dernière, les amateurs de courses attelées devraient assister à un spectacle de premier plan avec la présence des vedettes de l'heure dans cette catégorie, à savoir les Bombe Angus, King Cavalou, Ramp Speed et Baron D'Autray.

Trois divisions sont inscrites au programme, le tout pour une bourse totale de 95

564 \$.

Dans la première division, six rapides ambleurs tenteront de s'emparer de la part du lion de la bourse de 31 588 \$. Le favori de cette épreuve est le bolide Bombe Angus, la grande vedette de l'an dernier chez les ambleurs de deux ans. Conduit par l'expérimenté Benoit Côté, Bombe Angus a gagné en 1.58, dimanche dernier, à Cannauget Park et il semble vouloir répéter ses exploits de la dernière saison alors qu'il avait récolté plus de 200 000 \$ en bourses.

Par contre, malgré les grandes qualités du protégé de Benoit Côté, il serait surprenant de voir le cheval de

trois ans battre le record de la piste qui est de 1.57 3/5, record signé par Virgule Joe en 1988. Bombe Angus est cependant en grande forme et son conducteur ne sait pas encore à quelle vitesse il peut aller.

Son principal rival devrait être Ramp Speed conduit par le rusé Henri Fillion.

Dans la deuxième division, pour une bourse de 31 588 \$ également, King Cavalou devrait passer le premier sous le fil d'arrivée. Conduit par le champion Gilles Gendron, King Cavalou connaît tout un début de saison et il devrait en faire voir de toutes les couleurs à ses cinq adversaires.

A surveiller dans cette course, Star Of Fire, un protégé de Mario Baillargeon, qui vient de gagner lui aussi, la semaine dernière, à Ottawa.

On dit le plus grand bien de ce cheval et, dans le milieu, on croit même qu'il pourrait devenir le coq des ambleurs de trois ans en 1991.

Dans la troisième et dernière division, la plus faible des trois, tout semble indiquer que c'est Baron D'Autray qui devrait remporter la victoire, même s'il prend le départ de la septième position. Baron D'Autray sera conduit par Mario Baillargeon, ce qui améliore encore ses chances de victoire.

«Il est possible que je disparaisse complètement»

Yvon Bouchard fait ses derniers milles

CHICOUTIMI (SE) — Yvon Bouchard vit ses derniers jours à la présidence des Saguenéens de Chicoutimi. Il a lui-même confirmé au Quotidien, hier, qu'il sera bientôt remplacé.

Suite à la réunion tenue par les dirigeants de l'équipe, hier



Serge Emond

matin, une rumeur a circulé à propos de Bouchard au cours de la journée. On racontait que le président avait été démis de

ses fonctions pendant le meeting. Il serait devenu président «ex officio».

Yvon Bouchard a mis un peu de dentelle autour de l'histoire.

«C'est certain qu'il y aura un remaniement au sein du conseil d'administration, a confirmé Bouchard. Avec Jeannot Harvey comme gouverneur et moi à la présidence, cela signifie que Cegerco occupe 70 pour cent de la place au niveau du temps consacré à l'équipe. Il y aura des changements pour mieux répartir les tâches.»

Et que deviendra Yvon Bouchard au sein du prochain conseil d'administration?

«Il est possible que je disparaisse complètement», a répondu le principal intéres-

sé. «Je dois aller à l'assemblée de la Ligue, la semaine prochaine. De son côté, Yvon Mimeault aide à fermer les livres de la dernière saison. Il y aura aussi la question du directeur général à régler. Il est vrai que j'en suis à mes derniers milles comme président mais les changements auront surtout pour but de mieux répartir les tâches.»

Hier, Yvon Bouchard a été critiqué publiquement par le dépisteur-chef des Saguenéens, Roland Salois. Ce dernier l'a accusé d'être au centre de tous les maux qui ont frappé l'équipe dans les derniers mois.

En après-midi, Yvon Bouchard a refusé de répliquer. Quelques heures plus tard, il a

tenu à apporter des précisions sur le rôle qu'il avait à jouer.

«Jamais je n'ai parlé de montants d'argent avec qui que ce soit, a tenu à mentionner Bouchard. Quand nous sommes allés à Québec jeudi, c'est Yvon Mimeault qui jasait d'argent (avec Jean Perron). L'argent et les clauses, ce n'étaient pas tellement mes affaires.»

«Je n'ai pas négocié cinq minutes avec Joe Canale. Mardi soir, j'ai reçu le mandat d'établir une liste de candidats potentiels pour remplacer Joe. Jeudi, alors que nous étions en route pour Québec, Jeannot Harvey nous a rejoints pour nous annoncer qu'il avait parlé à Canale et qu'il y avait possibilité d'une entente. Je n'ai parlé d'argent avec personne.»

«J'ai parlé à André Savard pour voir s'il était intéressé. J'ai demandé aux Harfangs de Beauport si Alain Chainey était disponible et on m'a répondu non. Ensuite, j'ai parlé à Perron.

J'ai aussi discuté avec Michel Cormier (des Tigres de Victoriaville) pour éviter les surenchères sur le même gars. C'est là qu'il m'a dit que Robbie Ftorek était son candidat numéro un.»

Yvon Bouchard laissera donc la présidence. Et Roland Salois? Il conservera son poste...



YVON BOUCHARD...vit ses derniers jours à la présidence des Saguenéens de Chicoutimi. (Photothèque Le Quotidien)

L'arrivée de Kamensky fera réfléchir Lindros

par Robert LAFLAMME
QUEBEC (PC) — «Si Eric Lindros désire gagner la coupe Stanley, j'espère qu'il sait maintenant où il veut aller.»

Le président des Nordiques, Marcel Aubut, ne pouvait être plus clair quand on lui a demandé si l'arrivée de Valeri Kamensky donnait plus de latitude à la direction dans les négociations à venir avec son éventuel premier choix.

En conférence de presse, hier, M. Aubut a insisté sur le fait que Kamensky a tranché en faveur des Nordiques, principalement parce qu'il veut se frotter aux meilleurs athlètes de son sport, dans la Ligue nationale.

Est-ce un message à l'endroit de Lindros, qui n'écarte pas la possibilité de rallier les rangs d'un nouveau circuit qui pourrait voir le jour? «C'est un message pour tout le monde qui pourrait se sentir visé», a répliqué le président après coup.

«Je mentirai si je disais que l'acquisition de Kamensky n'est pas une bonne chose pour nous», a-t-il poursuivi dans la même veine.

«Sa venue apportera beaucoup de crédibilité à l'organisation. S'ils constatent que la situation se redresse, les joueurs que nous repêcherons ou que nous obtiendrons se feront moins tirer l'oreille pour venir à Québec.

«En ce qui a trait à Lindros, je ne peux pas lui mettre de mots dans la bouche, mais j'estime que le geste que nous venons de poser le fera réfléchir», a résumé M. Aubut.

Le directeur général, Pierre Pagé, a sensiblement repris les mêmes propos que son patron quand on lui a demandé si les Nordiques ne viennent pas d'éloigner de quelques centimètres le couteau qu'ils ont sur la gorge, avant d'entreprendre des discussions avec le clan

Lindros. «Il ne faut jamais rien prendre pour acquis, a-t-il prudemment signalé. Nous voulons nous améliorer le plus tôt possible. La meilleure façon d'y parvenir, c'est en embauchant les meilleurs joueurs disponibles.»

Pour un contrat d'un an

Canale revient à Chicoutimi

CHICOUTIMI (SE) — Après avoir rompu pendant quelques jours, les Saguenéens de Chicoutimi et Joe Canale ont donné un nouveau souffle à leur



Joe Canale

relation, hier matin. L'entraîneur a accepté un contrat d'une saison avec la formation de la Ligue junior majeur du Québec.

Canale dirigera donc de nouveau les Saguenéens en 1991-92.

Mardi soir dernier, les dirigeants de l'équipe avaient annoncé la rupture des négociations avec Canale. Ce dernier se montrait trop exigeant à leurs goûts. «Même s'il revenait à rabais, c'est fini», avait alors dit le président Yvon Bouchard.

Pendant que quelques dirigeants de l'équipe se lançaient à la recherche de successeurs potentiels, d'autres gardaient le contact avec Canale. Ce dernier a finalement accepté une offre des Saguenéens, hier.

Chacun aurait mis de l'eau dans son vin, a dit Canale.

«Nous avons eu un accrochage au niveau de la garantie pour une seconde année au contrat, a raconté Canale. En plus, il y a quelque chose à

régler au niveau de l'organisation.

«Est-ce qu'on allait continuer à négocier pendant toute la journée ou toute la fin de semaine? J'ai finalement dit aux dirigeants de laisser faire (la deuxième année). J'ai donc accepté un contrat d'un an et j'en suis entièrement satisfait. Financièrement, c'est excellent.»

Selon l'entraîneur, c'est d'abord un manque de communication qui a été à l'origine de tous les ennuis vécus au cours des derniers jours.

«Je suis présentement à Montréal et je ne suis pas en vacances, a repris le pilote des Saguenéens. Jeannot Harvey partage son temps entre Montréal et Chicoutimi. Jasmin Gilbert était tantôt à Québec et tantôt à Chicoutimi. Ça n'a certainement pas aidé.»

Canale a connu des moments extraordinaires à sa première saison derrière le banc des Saguenéens. Il a mené

son équipe à un premier championnat de saison régulière, au titre des séries éliminatoires et au tournoi de la coupe Memorial.

De plus, selon Canale, les Saguenéens profitent maintenant d'une image enviable.

«Nous avons connu une bonne saison, l'an passé, a poursuivi Joe Canale. J'ai dit à Jeannot Harvey: On a bien travaillé ensemble l'an passé. Nous avons bâti une bonne image. Je pense avoir montré ma bonne volonté en acceptant de revenir.»

«Par contre, il ne faut pas être aveugle non plus. Il faut être conscient qu'un cancer grandit depuis un bout de temps dans l'équipe. Il faudra l'enlever. J'ai eu des discussions avec des dirigeants qui m'ont assuré que le problème serait réglé.»

Le problème dont parle Canale, c'est le même que regrettait le dépisteur-chef Roland Salois, hier...

/// Index-sport ///



Grissom mène les Expos — Page 39



Kamensky et les Nordiques — Page 41



Les Américains en finale — Page 41

Au Théâtre de la Pulperie
Dès le 19 juin
SERVICE NON COMPRIS!
(418) 543-2729



Après le 21 juin, sa vie reposera entre les mains des bureaucrates.



Le Québec est reconnu pour avoir l'un des meilleurs systèmes de santé du monde... pourtant, aujourd'hui, la situation est critique.

En effet, notre système de santé est sérieusement menacé par le projet de loi 120 du ministre Côté. C'est une réforme inacceptable, centrée sur l'appareil bureaucratique. Une réforme qui mettra en péril, entre autres, la qualité des soins, la confidentialité de votre dossier et le droit de choisir votre médecin et votre centre hospitalier.

Pire encore, le ministre Côté persiste à vouloir faire adopter, d'ici le 21 juin, ce projet de loi bâclé et rédigé à la hâte.

Appuyons nos médecins et rejetons la Loi 120. Notre santé est en jeu et il est préférable qu'elle soit entre les mains d'un médecin plutôt qu'entre celles d'un bureaucrate.

La bureaucratie peut devenir la pire des maladies !

La Loi 120 : jamais de la vie !

Le Regroupement des Fédérations de médecins du Québec.